

GŁOS

TYGODNIK NOWOHUCKI

8 maja 1998 r., nr 19 (370)

Cena 1 zł

Co czuł Secondo Pia, turyński prawnik i fotograf amator, gdy na szklanym negatywie zdjęcia Całunu przechowywanego w Katedrze Turyńskiej, wykonanym przezeń nocą 28 maja 1898 roku, pojawiła się wyraźna podobizna harmonijnie i silnie zbudowanego mężczyzny, jego twarzy...

Jak wspomina, nie mógł oprzeć się wrażeniu, że jest pierwszym od blisko 1900 lat człowiekiem, który spogląda na rzeczywisty obraz ciała Chrystusa złożonego w grobie.

ŚWIĘTE PŁÓTNO Z TURYNNU

Sto lat temu, w 1898 roku zorganizowany został specjalny pokaz Całunu Turyńskiego, z okazji 50-lecia konstytucji włoskiej. Stało się to okazją do sfotografowania cudownego płótna, w katolickiej tradycji uznawanego za płótno, w które owinięto ciało Jezusa po śmierci.

Człowiekiem, któremu powierzono wykonanie tego zadania był czterdziestotrzyletni radny turyński, prawnik, który zdobył już uprzednio szereg nagród w dziedzinie fotografii amatorskiej. Nazywał się Secondo Pia. Fotograf pokonując szereg trudności, (m.in. by sfotografować rozwinięty całun pod odpowiednim kątem musiał wybudować specjalną platformę), wykonał zdjęcie.

(CIAĞ DALSZY NA STR. 10)

WIELKA PROMOCJA
40% TANIEJ

TAXI KIM
423-62-62

TV KOLOROWY
- NAGRODA MIESIĄCA
- BONY PRZEJAZDOWE
- NAGRODA TYGODNIA

96-68

ZAPRASZAMY NA ZAKUPY

SUPERSAM

„BAŚKA”

Kraków, os. Przy Arce 1

WESELNE
PRZYJĘCIA
TEL. 648-36-04

piast
PLAC TARGOWY

os. Piastów 60a, tel. centrali 648-01-16

ZAPRASZA
NA UDANE ZAKUPY
HANDEL STRAGANOWY I Z SAMOCHODÓW
PARKING DLA KLIENTÓW
DOGODNY DOJAZD tramwajami linii: 10, 25,
26 i 40 oraz autobusami linii 153 i 159

PLAC TARGOWY „PIAST”
czynny cały tydzień w godz. od 7.00 do 19.00
w niedzielę również giełda rowerowo-turystyczna

DZIEŃ HUTNIKA '98

Od ubiegłego roku Dzień Hutnika jest w HTS S.A. dniem wolnym od pracy. Uroczystości odbyły się zatem w czwartek, 30 kwietnia. Poprzedziła je konferencja prasowa (29 kwietnia), podczas której przedstawiciele zarządu podsumowali pierwszy rok działalności huty jako spółki. O obchodach Dnia Hutnika czytaj na str. 5.

SZANSE I MOŻLIWOŚCI



Artykuł w „Głosie” pod znanym tytułem „Rozżaleni i niepewni” odbił się szerokim echem. Z redakcją kontaktowali się zainteresowani sprawą bezpośrednio, a także inne osoby zaniepokojone możliwością sprzedaży budynków, w których mieszkają. Dzwonili kontrahenci, którzy od autora próbowali się dowiedzieć, czy osoby prywatne mogą nabywać nieruchomości od Gminy oraz od firm państwowych? Na tekst zareagował także nabywca majątku w os. Teatralnym Grzegorz HAJDAROWICZ, prezes firmy GREMI FARM, który ustosunkował się do wątpliwości i pytań do niego skierowanych.

(CIAĞ DALSZY NA STR. 8)

Co będzie sprzedawane w tych sklepach?

DELIKATESY
ZIKO

- ✓ Piwo EB Mocne 0,5l - 1,99
- ✓ Mąka tortowa - 1,39
- ✓ Mąka luksusowa - 1,29
- ✓ Kurczak świeży - 5,40
- ✓ Czekolada Milka mleczna 100g - 1,99

os. Piastów 60

ODZIEŻ DAMSKA
I MĘSKA
KOLEKCJA WIOSENNA
SPRZEDAŻ RATALNA
**SKLEP
MODUS**

NOWA HUTA,
os. CENTRUM A, bl. 3,
tel. 644-06-22

TAXI BARBAKAN

423-80-00, 96-61
lub 0602 - 238 000

NAJTANIEJ!

ATRAKCYJNE NAGRODY
MIŁA OBSŁUGA

ZAKUPY NA TELEFON

BAGAŻÓWKI

**MEBLE
KUCHENNE**

Salon Meblowy *Cyprys*
os. Niepodległości 3
Nowa Huta
tel. 646-10-85
ZAPRASZAMY

System Komputerowy dla Przedsiębiorstw

MCP

PRZEDSIĘBIORSTWO
HANDLOWO -
INFORMATYCZNE

31-831 KRAKÓW
ul. Fatimska 41 A
(os. Złota Jesień)
tel./fax (012) 647-53-65,
647-68-37

http://www.mcp.pl/
e-mail: mcp@mcp.pl

PRONET

FK finanse-księgowość,
kadry,
płace,
GM gospodarka materiałowa,
ST środki trwałe.

**Zapraszamy
na bezpłatne prezentacje !!!**

**Sprzedaż sprzętu komputerowego,
instalacje sieci NOVELL**

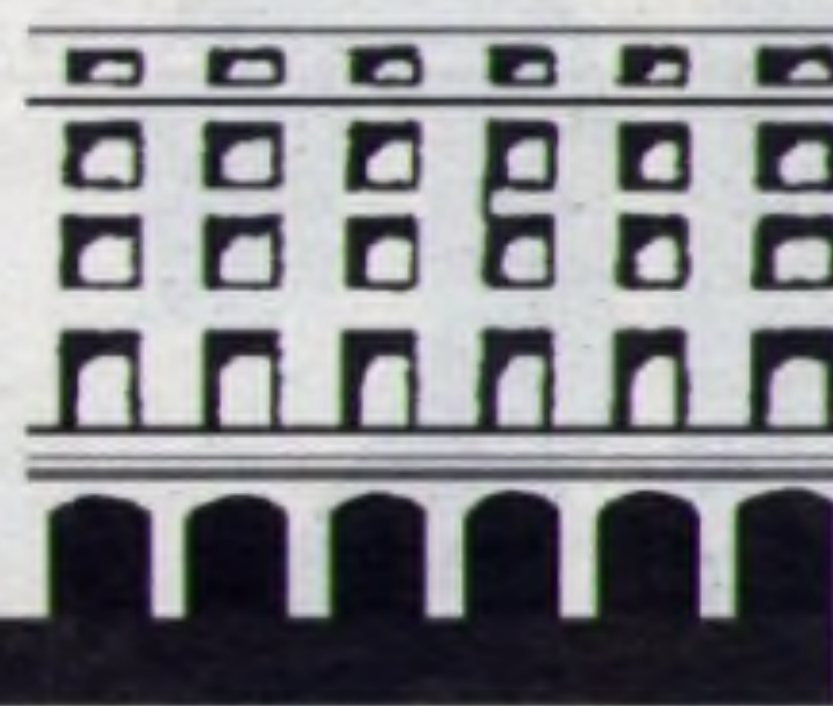
★ FOTELE OBROTOWE
★ STOLIKI KOMPUTEROWE

„NOWY STYL”

F.H. SKRZAT
(Świat Dziecka)
os. Zgody 7
Tel. 644-39-53



CENTRUM I OKOLICE



KRÓTKO O DZIELNICY

• NCK zaprasza 14 maja o godz. 18.00 do s. 203 na spotkanie z globtroterem Andrzejem URBANIAKIEM, który będzie promował II tom książki pt. „Przez świat”. (P)

PORACHUNKI?

3 maja, o godz. 19.30 powiadomiono policję, że w kawiarni (nad apteką) w os. Złotego Wieku połała się krew. 20-letni mężczyzna został ugodzony (prawdopodobnie) nożem w obydwa uda i nos. Sprawca wbił ofierze ostre narzędzie w ciało, gdy ten wyglądał przez kawiarniane okno. Otrzymał cztery takie ciosy. Życiu jego nie zagraża niebezpieczeństwo. Twierdzi, że zaatakowany został bez powodu, a sprawcy nie widział, gdyż ten zaatakował go od tyłu(?). (jdz)

KONSTRUKTOR POD NADZOREM

3 maja, o godz. 10.00, dyspozytor Pogotowia Ratunkowego poinformował policję, że po lekarską pomoc zgłosił się mężczyzna z raną postrzałową prawego przedramienia. 26-letni ranny twierdził, że był pijany i nie potrafił powiedzieć jak doszło do wypadku. Mówił, że ranę na swoim przedramieniu zobaczył dopiero tego dnia rano.

Podjęte przez policję czynności doprowadziły do zatrzymania znajomego rannego mężczyzny. W jego mieszkaniu znaleziono skonstruowany domową metodą samopół (w kształcie długopisu) i 30 naboików. 24-letniego „konstruktora” zatrzymano pod zarzutem nielegalnego posiadania broni i amunicji, za co grozi kara od roku do dziesięciu lat pozbawienia wolności. Na razie ma dozor policyjny. Jak wynika z ustaleń policji, pokrzywdzony postrzelił się sam, manipulując samopółem. (jdz)

W dniu 18.05.98 r., o godz. 7.30 w Bazylice w Mogile odbędzie się Msza św. za zmarłego

śp. MARIANA BOCHENKA

oraz

Jego RODZICÓW

Żona z Rodziną

ZMARLI KRONIKA PAMIĘCI

W rubryce zamieszczamy bezpłatnie imię, nazwisko i wiek Zmarłego. Natomiast na życzenie rodzin, zamieścimy dodatkowe informacje.

Józef STANASZEK, lat 73
Daniela SZOPA, lat 67
Maria WSZOLEK, lat 88
Błażej ZIOBRON, lat 77

Tramwaje powrócą w połowie maja na al. Pokoju

REMONT PRZEBIEGA SPRAWNIE

Wszystko wskazuje na to, że prace remontowe przy torowisku tramwajowym w alei Pokoju zostaną zakończone zgodnie z przewidzianym harmonogramem. Tramwaje powinny powrócić na swoje trasy w sobotę, 16 maja br. Prace przy remoncie torowiska są prowadzone bez względu na pogodę we wszystkie dni tygodnia. Najpierw usunięto stare tory, drewniane podkłady i zużyty tłuczeń. Nowe tory są mocowane na trwałych żelbetonowych podkładach za pomocą specjalnych sprężyn. Na całym odcinku tory podsypano świeżym tłuczniem. W miejscu przejazdów drogowych tory są mocowane do poduszek epoksydobetonowych. Gwarantuje to wytrzymałość podłoża i wygodny przejazd pojazdom. Warto jeszcze przypomnieć kierowcom, że z dniem 14 kwietnia zmieniono ruch w okolicach remontowanego ronda i skrzyżowania ul. Nowohuckiej z al. Pokoju. Obecnie prawo pierwszeństwa przejazdu posiadają jadący od strony Nowej Huty w kierunku ul. Nowohuckiej przejeżdżający prowizoryczną przekładką przez tory. Zatem ostrzegamy kierowców jadących szybko al. Pokoju, że dojeżdżając do ronda Dywizjonu 308 ponownie trafią na ruch z pierwszeństwem przejazdu. (sp) fot. autor



PRZETARG OFERTOWY ROZSTRZYGNIĘTY

Nie było zbyt dużo chętnych na lokale oferowane w przetargu ofertowym. Tylko 9 z nich znalazło gospodarza, w tym 4 w Nowej Hucie. Komisja nie miała problemów z wyborem kontrahenta, gdyż na każdy lokal złożono tylko po jednej ofercie. Zatem i ceny były bardzo niskie, zbliżone do przewidzianego minimum 2 zł. Nowohuckie lokale poszły właśnie za tę stawkę. Najprawdopodobniej najemców znajdą lokale od dawna stojące pusto. 423-metrowy lokal w os. Górali 24 (w tym 120 m piwnic) zostanie wykorzystany na handel detaliczny i hurtowy artykułami przemysłowymi. W piwnicy o pow. 333 m kw. w os. Willowym 29 powstanie hurtownia. Natomiast najemca niedużej piwnicy w os. Hutniczym o pow. 14 m kw. zamierza urządzić punkt regeneracji kaset i kardiów do drukarek komputerowych i kas fiskalnych. Magazyn powstanie w lokalu w os. Na Skarpie 39 o pow. 82 m kw., w tym 58 metrów piwnic. Otwarte przetargi na komunalne lokale użytkowe będą odbywały się raz w miesiącu. Przyjęto nowe stawki wywoławcze. Szerzej o tym napiszemy wkrótce. (sp)

MIECZYŚLAWOWI ŁAGOSZOWI

Przewodniczącemu Autonomicznego Związku Zawodowego w HTS

wyrazy głębokiego współczucia z powodu śmierci

OJCA JANA

składają Koleżanki i Koledzy



ZAKŁADY POGRZEBOWE

Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych w Krakowie Sp. z o.o.

ul. Rakowicka 41: 7.00–16.00, święta 8.00–14.00, tel. 411-47-76

Cmentarz Grębałów: 7.30–15.30, sobota 8.00–14.00, tel. 45-31-61

ul. Reduty 1: obok cmentarza Batowice, całą dobę również w niedziele i święta, tel. 411-35-26, 411-45-02 (04)

Cmentarz Podgórze: 7.30–15.30, tel. 656-55-11

BEZGOTÓWKOWE USŁUGI POGRZEBOWE w ramach zasiłków ZUS, KRUS i inne

Kompleksowa obsługa pogrzebów, duży wybór trumien, obsługa żałobników, transport krajowy i zagraniczny, kremacja, wieńce, nekrolog, formalności w USC

CAŁODOBOWY PRZEWÓZ Z MIESZKAŃ także w soboty i święta

☎ 411-45-02

☎ 411-45-04

GDZIE SPRZEDAĆ MAKULATURĘ?



fot. autor

Jeszcze kilka tygodni temu na ulicach Nowej Huty można było spotkać osoby przewożące makulaturę do punktu skupu w os. Szkolnym. Niestety dotychczasowy użytkownik tego lokalu zrezygnował. Odbił się co prawda przetarg celowy, ale nowy najemca nie spieszy się z ponownym otwarciem tej placówki. Jest okres wiosennych porządków i wiele osób pyta w naszej redakcji, kiedy ten największy oraz popularny punkt skupu surowców wtórnych otworzy swoje podwoje? (sp)

KOMUNIJNE PREZENTY

Od kilku lat gości u nas moda na wręczanie z tej okazji dzieciom dość kosztownych prezentów, a najlepiej rowerów górskich. Jednośląd ten jest zmartwieniem policjantów i powodem wielu rozbojów dokonywanych na dzieciach.

Policja prosi i ostrzega! Nie kupujcie rowerów okazyjnie, gdyż mogą pochodzić z kradzieży. A niemoralne byłoby wręczenie takiego prezentu dziecku przystępującemu do pierwszej komunii. Pomijając nawet ten aspekt, naraża się dziecko i jego rodzinę na konsekwencje prawne w przypadku, gdy policja zdoła ustalić, że rower pochodzi z przestępstwa.

W minionym tygodniu skradziono aż 12 rowerów pozostawionych przez niefrasobliwych właścicieli przed sklepami czy na klatkach schodowych. Nie obyło się też bez rozbojów, między innymi 30 kwietnia, ok. godz. 21.00 w rejonie mostu na rzece Dłubni. Przy ul. Makuszyńskiego zaatakowany został przez trzech nastolatków - chłopiec, zatrzymany w ten sposób na rowerowej przejażdżce. Grożąc pobiciem, napastnicy zabrali mu rower marki Rebound wartości 1600 zł. Ten scenariusz prawie się powtórzył w innym dniu i w innym miejscu.

2 maja, ok. godz. 17.30 w parku Lotników Polskich, 12-letni chłopak został zaatakowany przez nie znanego mu młodego mężczyznę, który - grożąc pobiciem - zmusił małoletniego do oddania mu roweru. Rower był marki Montana, wartości ok. 800 zł. (jdz)

AGROTURYSTYKA

Niedrogie, atrakcyjne wczasy. Region nadmorski, Kaszuby, Bory Tucholskie. GSA Oddział Kraków, os. Teatralne 9a. Tel. 644-19-96, fax 643-45-22 (10-18).



NOWOHUCKIE CENTRUM KULTURY
31-913 Kraków, Aleja Jana Pawła II 232

ANGIELSKI * FRANCUSKI
NIEMIECKI * WŁOSKI

intensywne, 6-tygodniowe
dla początkujących

rozpoczęcie zajęć: 18 maja '98

zadzwoń! 644 - 09 - 39 zapytaj!

OSZCZĘDNOŚCIOWE PIECE ŁAZIENKOWE i C.O.



JUNKERS
Grupa Bosch

PROMOCJA!
montaż + transport
GRATIS

WYKONUJEMY INSTALACJE WOD.-KAN, GAZ-C.O.

SPRZEDAŻ * MONTAŻ * RATY * UPUSTY

ZAMÓWIENIA:
tel. 647-83-44,
pon.-pt. 9-19, sob. 9-13

F.H.U. „Le-Mar” M.L. Furman
os. Jagiellońskie 19 (paw. hand.-usł.
naprzeciw kościoła Arka)

GŁOS
TYGODNIK
NOWOHUCKI

Redaktor naczelny: Jan L. Franczyk. Redaguje zespół. Telefon red.: 643-44-33. Fax 643-66-33. Adres: al. Jana Pawła II 232, 31-913 Kraków. Wydawca: „Graf-Press” sp. z o.o. Kraków. SKŁAD I ŁAMANIĘ: „Graf-Press”. DRUK: CENTRUM PRASOWO-POLIGRAFICZNE w Krakowie sp. z o.o. - Drukarnia w Krakowie, al. Pokoju 3, 31-548 Kraków. Nr indeksu: 358835. ISSN: 1231-8582.

„NIE CZUJĘ SIĘ BOHATEREM”

– Przyjechałem do Was jako pielgrzym, by podziękować za wszystko, co „Solidarność” w Hucie uczyniła dla odzyskania wolności i suwerenności Polski – powiedział płk Ryszard Kukliński, witając się w ubiegły czwartek z przedstawicielami hutniczej „Solidarności”.

Kiedy w zeszłym roku zapadła decyzja Rady Miasta o przyznaniu pułkownikowi Ryszardowi Kuklińskiemu tytułu Honorowego Obywatela Miasta Krakowa i kiedy w końcu realna stała się możliwość przyjazdu pułkownika do Polski, Komisja Robotnicza Hutników NSZZ Solidarność Huty Sendzimir postanowiła zaprosić go do miejsca, gdzie rozpoczynały się historyczne, pamiętne strajki roku 1980 i 1988. W programie wizyty przewidziano spotkanie Gościa ze związkowcami z „Solidarności”. Zaproszenie zostało przyjęte, choć do wizyty planowanej na grudzień ubiegłego roku nie doszło. Mogło ono zostać zrealizowane dopiero w tym roku, dosłownie w przeddzień historycznego głosowania w Senacie USA, który – jak już wiemy – opowiedział się za przyjęciem Polski do NATO.

Ponad czterdzieści minut oczekiwano na przyjazd pułkownika Kuklińskiego przed bramą główną Huty Sendzimir. Na miejscu podjęto szczególne środki ochrony, a pracowników Huty pragnących powitać Gościa, otoczono kordonem służb porządkowych. Pojawienie się pułkownika zostało przyjęte gromkimi brawami, choć niewielu osobom udało się dostrzec jego niepozorną postać zza pleców ochroniarzy, którzy przez cały czas wizyty nie odstępowali go ani na krok. Przed wjazdem na teren huty pułkownika przywitał przewodniczący Zarządu KRH Władysław Kielian i prezes Zarządu HTS S.A. Jerzy Knapik. Towarzyszył im Michał Sendzimir, syn Tadeusza – patrona krakowskiej huty, goszczący w Polsce z okazji obchodów Dnia Hutnika, oraz przewodniczący Rady Miasta – Stanisław Handzlik.

„Panie pułkowniku, uratowałeś honor oficera polskiego” – tej treści transparentem witano Gościa na hali zginiatacz, w miejscu, gdzie równo 10 lat temu rozpoczął się strajk, zapowiadający późniejsze ustrojowe zmiany w naszym kraju. Stanisław Filosek, przewo-

dniczący „Solidarności” likwidowanej dziś walcowni zginiatacz, zapoznał pułkownika z historią ruchu solidarnościowego w hucie. „Nie czuję się bohaterem, to Wy nimi byliście” – powiedział płk Kukliński, zwracając się do zgromadzonych hutników, którzy przyszli tu prosto ze swoich stanowisk pracy. Nieco później, kierując się już do wyjścia, przeszedł wzdłuż szpalery stojących w hali osób, aby uściśnąć wyciągnięte do niego ręce.



W siedzibie Zarządu KRH kilkanaście minut poświęcił na prywatną rozmowę z przedstawicielami władz hutniczej „Solidarności”. W rozmowie uczestniczyli asystujący mu osoby, w tym Józef Szaniawski, autor obszernej publikacji o Ryszardzie Kuklińskim.

W czasie tej wizyty pułkownik Kukliński dał się poznać jako osoba bardzo skromna, z zażenowaniem i wzruszeniem przyjmująca wszystkie – spotykające go zresztą od samego momentu przybycia do kraju – dowody sympatii, szacunku i szczególnej uwagi. Podczas spotkania z członkami Solidarności podkreślał, że swój czyn od początku traktował jako obowiązek wobec kraju, obowiązek żołnierza Rzeczypospolitej. „Nie popełniłem nic takiego, co by się kwalifikowało jako zdrada narodu czy też zdrada mojej armii” – powiedział, nadmieniając, że z tego wła-

śnie powodu nigdy nie ubiegał się o swoją rehabilitację. Jego postulat, że gotów jest przyjechać do kraju na jawny proces, pod warunkiem, że będą na nim obecne zachodnie media, a sąd otrzyma do wglądu wskazane przez niego dokumenty – nie został przyjęty. Sam odrzucił propozycję zwrócenia się do prezydenta Wałęsy o akt łaski. „Poczułem się tym głęboko dotknięty, bo choć dawało mi to szansę powrotu do kraju, jednocześnie byłby to akt deprecjonujący mój prawie 10-letni wysiłek. Tym samym mój czyn uznano by nie jako działalność na rzecz Polski, lecz przeciwko Polsce”.

Mówiąc o okolicznościach podjęcia swojej misji, płk Kukliński przypomniał niektóre fakty ze swo-

Związek Sowiecki był najmocniejszy – i jednocześnie zwrócenie uwagi na najsłabsze strony sił NATO. Nadzrędnym zaś celem było porozumienie w sprawie koncepcji poprowadzenia Polski do wolności”. Pułkownik wyraził nadzieję, że Polska już wkrótce znajdzie się w strukturach obronnych Zachodu. Jeżeli by do tego nie doszło, uważałby to za osobistą klęskę.

W trakcie spotkania z działaczami „Solidarności” nie mogło zabraknąć pytania o kulisy stanu wojennego i możliwość ostrzeżenia kierownictwa „Solidarności” o planach związanych z dniem 13 grudnia. Odpowiadając na to pytanie Ryszard Kukliński nadmienił, że znany był mu fakt istnienia (od strony statystycznej, nie osobowej – zaznaczył) rozwiniętej siatki agenturalnej w strukturach „Solidarności”. Jakiegokolwiek kontakty z kierownictwem „Solidarności” byłyby z jego strony aktem samobójczym. Zresztą uważał i uważa do dziś, że takie ostrzeżenie przekazane tuż przed stanem wojennym mogło być przyczyną niepotrzebnego rozlewu krwi. „Ja w tym czasie w USA nie spałem spokojnie – bałem się powtórki węgierskiej. Przyjmuję krytykę i rozumiem żal ludzi z „Solidarności” – powiedział, wyrażając nadzieję, że z uwagi na całość jego poczynania, będzie mu to zapomniane i dodał: „Miłość wymaga ofiar, tę ofiarę złożyła „Solidarność” i chwala jej za to”.

Komisja Robotnicza Hutników, uznając zasługi Ryszarda Kuklińskiego przyznała mu honorowe członkostwo NSZZ „Solidarność” Huty Tadeusza Sendzimir. W trakcie wręczania przez przewodniczącego Zarządu KRH legitymacji członkowskiej oraz pamiątkowego medalu, zebrani na sali zginiatacz pułkownikowi owację na stojąco. Dla członków Solidarności pamiątką po tej wizycie pozostanie – złożony pod datą 30 kwietnia 1998 roku – wpis w Księdze pamiątkowej KRH:

Składam hołd tym wszystkim, których czyn prowadził do zburzenia PRL-owskiego fundamentu sowieckiej władzy imperialnej i do wolności naszej Ojczyzny. Ryszard Jerzy Kukliński.

MIROSLAWA WLAZIŃSKA
Fot. Andrzej Gębara

W ubiegły piątek amerykański Senat przegłosował uchwałę o zgodzie na rozszerzenie NATO o Polskę, Czechy i Węgry. W naszej drodze do Paktu Północnoatlantyckiego decyzja amerykańskich senatorów ma znaczenie kluczowe, ze względu na rolę i znaczenie Stanów Zjednoczonych. Jan Nowak-Jeziorański, legendarny kurier z Warszawy, w wypowiedzi na radia BBC stwierdził, że w powojennej historii dwa wydarzenia miały dla naszego kraju znaczenie historyczne.

Tydzień Blżej NATO

Pierwszym było uznanie przez Niemcy granicy na Odrze i Nysie, a drugim piątkowa decyzja amerykańskiego Senatu.

Trudno się z opinią Jana Nowaka-Jeziorańskiego nie zgodzić. Wszak po raz pierwszy od stuleci mamy bezpieczną granicę na zachodzie. Niemcy, włączone w zachodnioeuropejskie struktury, przestały stwarzać jakiegokolwiek zagrożenie. W najbliższym czasie z naszymi zachodnimi sąsiadami znajdziemy się w tym samym sojuszu obronnym, a to stanie się dodatkową gwarancją bezpieczeństwa.

Trudno wprost uwierzyć w to, co się stało, trudno uwierzyć w to, co jeszcze dziesięć lat temu nikomu w Polsce nawet się nie śniło. Polska w NATO. Piątkowa decyzja amerykańskiego Senatu oznacza, że przed naszym krajem otworzy się drzwi ekskluzywnego klubu zachodnich demokracji. Decyzja ta oznacza, że nasz kraj staje się autentycznym partnerem Stanów Zjednoczonych, Francji, Anglii, Niemiec, Holandii i innych państw, które do niedawna funkcjonowały jakby w innym, nieosiągalnym dla nas, świecie.

Jan L. FRANCZYK

KUPON RABATOWY

WYTNIJ

KUPON RABATOWY PROMOCJA WYTNIJ KUPON RABATOWY PROMOCJA

NOWO OTWARTY SKLEP

INSTALACYJNO-SANITARNY

OFERUJE: ❖ PIECE ŁAZIENKOWE
❖ WANNY ❖ KABINY
❖ ZLEWOZMYWAKI ❖ ARMATURE

10% RABATU – po okazaniu kuponu

WYTNIJ

KUPON RABATOWY

PALISANDER

Plac targowy „TOMEX” paw. 669
Tel. 425-76-66 w. 169

Wejście od parkingu w os. Niepodległości



JUBILEUSZ XXX-LECIA HUTNICZYCH EKOLOGÓW

29 kwietnia na wieczorne jubileuszowym w nowohuckim NOT spotkali się byli i obecni pracownicy pionu Głównego Inżyniera Ochrony Środowiska. Uroczystość swą obecnością uświetnili wszyscy kierujący do tej pory ochroną środowiska w hucie – doc. dr inż. Edward Garścia, mgr inż. Ignacy Warkowski, inż. Kazimierz Kasprzykowski oraz dr Jacek Marcinek. Podziękowania i gratulacje złożyli osobiście: prezes HTS S.A. – Jerzy Knapik oraz Michael Sendzimir – uczestniczący w obchodach Dnia Hutnika – syn patrona huty. Nie mogło też zabraknąć reprezentantów instytucji, z którymi huta na co dzień współpracuje, aby poprawić stan powietrza i wody w samym Krakowie i wokół niego – urzędu miasta i wojewody.

– Cieszę się, że tak bardzo zmieniała się mentalność w samej hucie i dziś sprawy ochrony środowiska są równie ważne jak produkcja. Cieszę się, że dzięki Waszej pracy huta nie jest już postrzegana jako największy w regionie truciciel środowiska. Dziękuję Wam za pomysły, za pra-

cę, za te 30 lat. Działalność służb ochrony środowiska ma już konkretny materialny wymiar. Proszę jednocześnie, aby jeszcze dolać starań i pracy tak, aby opłaty za korzystanie ze środowiska były jak najmniejsze, bo wtedy huta i jej pracownicy są bogatsi – powiedział do jubilatów prezes Jerzy Knapik.

Jubileusz był też okazją do wręczenia odznaczeń i okolicznościowych adresów. Odznakę „Zasłużony dla HTS S.A.” otrzymali: Barbara Chudoba, Liliana Gędek, Halina Kolano, Edward Garścia, Kazimierz Kasprzykowski, Jacek Marcinek i Tadeusz Babiuch, okolicznościowe adresy zaś: Zofia Spyra, Barbara Dyląg, Maria Dyrdał, Władysław Semczyszyn, Józefa Dubas, Halina Sara, Wiesława Kosińska, Maria Olejarz, Bożena Matusik, Krzysztof Laska, Krzysztof Brzegowy, Krzysztof Szczepański, Tadeusz Gędek, Andrzej Korzec, Henryk Gwizdowski, Marian Polcik, Andrzej Stefanik, Marek Nowak, Marek Banaś, Zdzisław Kozera i Marian Pawełczak.



Dotychczasowi szefowie ochrony środowiska – Kazimierz Kasprzykowski, Ignacy Warkowski, Jacek Marcinek i Edward Garścia – w rozmowie z członkiem Zarządu HTS S.A. dyrektorem techniki i inwestycji Jackiem Wolińskim i szefem Służb Energetycznych Czesławem Balakiem.

Przez trzydzieści lat dbali:

O CZYSTE NIEBO NAD HUTĄ

Budując w latach pięćdziesiątych gigantyczny kombinat stalowy w pobliżu zabytkowego Krakowa, nikt szczególnie nie przejmował się tym, że hutnictwo żelaza i stali, oparte na wysokotemperaturowej przeróbce surowców mineralnych, silnie oddziałuje na środowisko naturalne. Z racji spalania dużej ilości paliw w procesach technologicznych, emituje duże ilości zanieczyszczeń pyłowo-gazowych. Produkcja surowca stali powoduje zaś powstanie znacznej ilości odpadów poprodukcyjnych, a ponieważ są to technologie wodochłonne, wpływają również na jakość wód powierzchniowych. Refleksja i ocena wpływu huty na otoczenie przyszła nieco później.

W 1958 roku rozpoczęło pracę – jako pierwsza wyspecjalizowana służba ekologiczna – laboratorium badania wody i ścieków przy Wydziale Wodnym. Było to znaczne wyprzedzenie w stosunku do pierwszej edycji „Prawa wodnego” (1962 r.).

Dzięki tak wczesnemu rozpoznaniu stosunków wodnych rozpoczęto „naprawę” środowiska naturalnego poprzez usprawnienie gospodarki wodno-ściekowej. W

pierwszym etapie istnienia huty działał otwarty system zaopatrzenia w wodę. Zmiany układów otwartych na zamknięte prowadzone były w latach 1961–79. Kulminacją porządkowania gospodarki wodno-ściekowej było uruchomienie w 1985 i 1988 dwóch końcowych oczyszczalni ścieków opadowo-przemysłowych.

W 1961 r. rozpoczęto koordynację zagadnień wentylacji, odpylania i klimatyzacji, tworząc odpowiednie zespoły przy Wydziale Ciepłym. W tym samym roku w pionie Głównego Inżyniera ds. Techniki powołano komisję walki z hałasem.

W 1966 r. weszły w życie po raz pierwszy przepisy dotyczące ochrony powietrza atmosferycznego i były one bodźcem dla kierownictwa huty, aby skoncentrować problemy ochrony środowiska w jednej służbie branżowej i podjąć znacznie bardziej zdecydowane działania w tym zakresie.

1 stycznia 1968 r., prowadzone dotychczas oddzielnie w różnych jednostkach, zagadnienia ochrony wód, powietrza i klimatyzacji oraz walki z hałasem zostały wyodrębnione i podniesio-

ne do wyższej rangi poprzez utworzenie stanowiska: **Zastępcy Głównego Energetyka Huty ds. Ochrony Wód i Atmosfery.**

Podniesienie rangi służby, polepszenie współpracy z zapleczem badawczo-projektowym oraz umożliwienie bardziej wnikliwej działalności eksploatacyjnej jednostek produkcyjnych uzasadniło podporządkowanie tej służby Dyrektorowi Technicznemu huty. Tak też się stało: z początkiem 1972 r. utworzono stanowisko Głównego Inżyniera Ochrony Środowiska z trzema branżowymi działami: ochrony wód, ochrony powietrza i ochrony akustycznej.

Pierwszym organizatorem służby ekologicznej, zarówno w randze Zastępcy Głównego Energetyka, jak i potem Głównego Inżyniera Ochrony Środowiska był doc. dr inż. Edward Garścia (aktualnie pracownik naukowy AGH i naczelny redaktor miesięcznika „Aura”). Kierownikami branżowych działów byli: nieżyjący już inż. Henryk Gruszczyński, mgr inż. Andrzej Kusiak i mgr inż. Włodzimierz Szewczyk. Nadmienić należy, że H. Gruszczyński był wcześniej organi-

zmatorem laboratorium badania wód i ścieków, którym kierowali następnie – mgr inż. Tadeusz Szarecki (obecnie pracownik Urzędu Wojewódzkiego), mgr Zofia Spyra (już na emeryturze), mgr inż. Barbara Chudoba (pracuje w HTS). Dzisiaj laboratorium tym kieruje mgr Arletta Chwaśtek. Prawie od początku istnienia laboratorium pracuje w nim szereg cenionych pomiarowców, m.in. Władysław Semczyszyn, Halina Kolano, Liliana Gędek, Krzysztof Szczepański. Ze specjalistów ochrony wód na wyróżnienie zasługuje mgr inż. Halina Sara.

Wiele sukcesów ma na swoim koncie Dział Ochrony Powietrza, który od czasu powstania uczestniczył w działaniach na rzecz zmniejszenia oddziaływania huty na środowisko. Specjaliści tego działu wdrażali nowe technologie odpylania i uczestniczyli w wielu uruchomieniach urządzeń odpylających (różnego rodzaju filtrów) w wydziałach produkcyjnych huty. Wysokiej klasy specjalistami w tej dziedzinie byli, wspomniani już wcześniej, inż. inż. Andrzej Kusiak, Antoni Kędra i Karol Klima.

Dział ten miał również zespół pomiarowy (pomiar emisji) z wieloma fachowcami, z których do dziś pracuje Marek Nowak i Zdzisław Kozera. Obecnie ten dział nosi nazwę Ochrony Środowiska Naturalnego, a kieruje nim inż. Krzysztof Laska.

Trzecim działem – ochrony akustycznej – kierował inż. Waldemar Szewczyk, a pracowali w nim m.in. inż. inż. Marek Gębała, Antonina Woźniak i Czesław Nowak. Wie-

le lat kierował tym działem nieżyjący już inż. Jan Komarow.

Główny Inżynier Ochrony Środowiska już od samego początku zajmował się również wprowadzaniem na „gorących” stanowiskach klimatyzatorów oraz ich serwisowaniem. Wiele lat warsztat klimatyzacji prowadził inż. Henryk Gwizdowski (obecnie emeryt HTS), a po nim przejął go inż. Krzysztof Warchol. Także od wielu lat pracują w nim: Tadeusz Gędek i Marek Banaś.

Od kilku lat Główny Inżynier Ochrony Środowiska prowadzi również pomiary środowiska pracy, a wykonuje je Dział Badań Środowiskowych pod kierunkiem inż. Krzysztofa Brzegowego. Dział ten zajmuje się pomiarami różnorodnych czynników pyłowo-gazowych, chemicznych i fizycznych na jakie są narażeni pracownicy huty na swoich stanowiskach pracy. Wśród specjalistów tu pracujących należy wyróżnić inż. inż. Andrzeja Mokse i Piotra Cyganika. Ostatnio uruchomiono pracownię pomiarów specjalistycznych, wyposażoną w aparaturę światowej klasy.

W mijającym trzydziestoleciu służbą ekologiczną huty kierowali następujący główni inżynierowie: doc. dr inż. Edward Garścia (1968–80), mgr inż. Ignacy Warkowski (1981), inż. Kazimierz Kasprzykowski (1981–90) oraz obecnie – dr Jacek Marcinek.

Aktualnie w HTS w służbach ochrony środowiska zatrudnione są 62 osoby.

inż.
KAZIMIERZ
KASPRZYKOWSKI



Koledze
EDWARDOWI
MACHOWSKIEMU

wyrazy współczucia z
powodu śmierci Matki
składa

Kierownictwo Ośrodka
Szkolenia Zawodowego
oraz Koleżanki i Koledzy

Od ubiegłego roku Dzień Hutnika jest w HTS S.A. dniem wolnym od pracy. Uroczystości odbyły się zatem w czwartek, 30 kwietnia. Poprzedziła je konferencja prasowa (29 kwietnia), podczas której przedstawiciele zarządu podsumowali pierwszy rok działalności huty jako spółki. W czwartek uroczystości rozpoczęły się od wizyty w hutniczym szpitalu. Później był obiad z jubilatami. Po południu hutnicy spotkali się w kościele w os. Szklane Domy na uroczystym nabożeństwie. Hutnicze święto zakończył wieczorem Gościniec Piwny w Ośrodku Kultury im. C.K. Norwida. Specjalnym gościem, w trakcie wszystkich uroczystości, był przybyły ze Stanów Zjednoczonych Michael Sendzimir, syn patrona naszej huty.

wać do walki na rynku wyrobów hutniczych.

Michael Sendzimir przypomniał hutnicze święto z roku 1990. To właśnie wtedy zmieniono nazwę huty. Otrzymała imię znakomitego polskiego inżyniera metalurga Tadeusza Sendzimira. Jego syn, prezes Sendzimir Corporation, Michael Sendzimir, od tamtej pory przyjeżdża do Nowej Huty w maju. Zawsze jest serdecznie witany w HTS S.A. gościem.

Wszyscy na tej sali dziękują nam za dotychczasową pracę w hucie, powiedział w imieniu jubilatów Eugeniusz Synowiec z ZM. My również powinniśmy podzięko-



Życzenia dyrektora Jerzego Knapika dla jubilatów.

DZIEŃ HUTNIKA '98

WIZYTA W SZPITALU

O 9 rano dyrektorzy Jerzy Knapik i Lech Skrzypczyk, w towarzystwie Michaela Sendzimira i przedstawicieli hutniczych związków zawodowych, zjawili się w Przedsiębiorstwie Usług Medycznych „Centrum Medyczne – Nowa Huta”. Gospodarzami tradycyjnego spotkania z okazji Dnia Hutnika byli: prezes spółki medycznej Jerzy Bogucki, dyrektor Zakładu Opieki Zdrowotnej, wiceprezes spółki dr Antoni Kostarczyk i ordynator Oddziału Chorób Wewnętrznych i Zawodowych dr Maria Kunz.

Dziękując wszystkim pracownikom „Centrum Medycznego – Nowa Huta” za opiekę nad hutnikami i ich rodzinami, Jerzy Knapik przypomniał całkiem jeszcze niedawne zmagania hutniczej służby zdrowia o przetrwanie. Teraz wszyscy nam zazdroszczą takiej opieki medycznej i pytają, czy chcemy stworzyć wyspę szczęśliwości na morzu nieszcześć polskiej służby zdrowia, dodał prezes zarządu HTS S.A. odpowiadając jednocześnie, że hutnicy chcą tylko medycznej „normalności”.

SPOTKANIE Z JUBILATAMI

O godz. 13 rozpoczęło się spotkanie kadry kierowniczej HTS S.A. z jubilatami, czyli hutnikami, którzy przepracowali w swoim macierzystym przedsiębiorstwie 45 lub 40 lat. Pechowo się złożyło, że w tym samym czasie zaplanowano wizytę w hucie pułkownika Ryszarda Kuklińskiego, co spowodowało zamienienie Cen-



Początki sztandarowe podczas mszy świętej.

trum Administracyjnego HTS S.A. (przede wszystkim budynku „S”) w prawdziwą twierdzę, chronioną przez kilkudziesięciu policjantów.

Wszyscy jubilaci otrzymali pamiątkowe szwajcarskie zegarki z wygrawerowanymi nazwiskami oraz okolicznościowe listy gratulacyjne, podpisane przez prezesa Jerzego Knapika. Po raz pierwszy te listy zostały wytłoczone na pozłacanych płytkach, w bardzo gustownej, drewnianej oprawie. Po raz pierwszy również wszyscy jubilaci otrzymali specjalny album, w którym oprócz ich zdjęć znalazły się krótkie notki biograficzne. To będzie z pewnością miła pamiątka.

Dyrektor Jerzy Knapik wniósł toast za zdrowie jubilatów i pomyślność HTS S.A. Między innymi dzięki waszej pracy udaje się nam wciąż przekształcać to przedsiębiorstwo, a ostatnie zmiany wymuszają na nas reguły wolnej gry rynkowej. Te zmiany pomogą nam się dobrze przygoto-

wać. Przede wszystkim związkom zawodowym, za to że nas broniły oraz dyrekcji, za to, że nam sprzyjała.

Bohaterem spotkania z jubilatami stał się, mający za sobą 40 lat pracy w HTS, Ryszard Kukula z Zakładu Mechanicznego. Gratulacje i podziękowania odebrał od prezesa huty samotnie, kilkadziesiąt minut po pozostałych jubilatach, za to przy sporych brawach. Wcale się nie spóźnił na uroczystość, na swoje nieszczeście (a może szczęście?) nie miał niestety przy sobie zaproszenia i nie został wpuszczony do zamienionego w fortecę budynku „S” przez ochroniarzy pułkownika Ryszarda Kuklińskiego. Musiał wrócić do domu po zaproszenie i jeszcze raz forsować bramę budynku.

UROCZYSTA MSZA ŚWIĘTA

O godz. 16 rozpoczęła się w kościele pod wezwaniem Matki Boskiej Częstochowskiej w os. Szklane Domy msza święta w intencji pracowników huty. Nabożeństwo celebrował ksiądz infułat Stanisław Małysiak.

Modlimy się dzisiaj o pomyślność dla huty i jej pracowników, powiedział ksiądz infułat. Przypomniał zmagania hutników i mieszkańców Nowej Huty o obecność kościoła w ich życiu. Pochwalił kierownictwo przedsiębiorstwa za to, że na drodze poważnych zmian, zachodzących w hucie, uchroniło załogę przed różnymi niebezpieczeństwami (m.in. zwolnieniami grupowymi), nie obcymi w ostatnich latach wielu polskim przedsiębiorstwom.

Pod koniec mszy dyrektor Jerzy Knapik podziękował za wspólną modlitwę. Powiedział, że hutnicy goszczą w tej świątyni na uroczystym nabożeństwie co roku, w przeddzień swojego święta. Chcemy godnie żyć i uczciwie pracować, dodał dyrektor.

Tak jak w minionych latach, do niepowtarzalnego charakteru mszy świętej z okazji Dnia Hutnika przyczyniła się Orkiestra Dęta HTS S.A. i Chór Mariański.

GOŚCINIEC PIWNY

Uroczystości zakończono wieczorem w Ośrodku Kultury im. C.K. Norwida na tradycyjnym Gościńcu Piwnym. To była już

26. taka impreza dla hutników. Tak jak zwykle poprowadził ją red. Leszek Mazan, któremu tym razem pomagał redaktor naczelny „Przekroju” Mieczysław Czuma.

Atrakcją wieczoru okazał się występ warszawskiego kabaretu „Sześćdziesiątka”, czyli Jolanty Zykun, Mariana Opani i Andrzeja Zaorskiego. W doskonałej formie była hutnicza orkiestra, co wykorzystali skrzętnie uczestnicy zabawy, tańcząc tłumnie na parkiecie. Stali bywalcy tych hutniczych gościńców stwierdzili, że w tym roku impreza była zdecydowanie najlepsza.

JACEK KRĄG



Dr Antoni Kostarczyk, Michael Sendzimir i dyr. Lech Skrzypczyk podczas rozmowy w hutniczym szpitalu.

Dyrektor Jerzy Knapik otrzymał fax z życzeniami dla wszystkich hutników od marszałka Sejmu Macieja Płażyńskiego. Czytamy w nim m.in.

„W dniu Waszego Święta pragnę złożyć wszystkim Pracownikom Huty im. T. Sendzimira najserdeczniejsze życzenia zdrowia i wszelkiej pomyślności. Życzę, abyście Szanowni Państwo czerpali satysfakcję ze swej ciężkiej pracy, a także jak najlepszych efektów ekonomicznych i dalszych lat działalności zakładu w tej kluczowej dla gospodarki narodowej gałęzi przemysłu”.



Michael Sendzimir bardzo dobrze czuje się wśród hutników.

GŁOS
HTS SA

„Głos HTS SA” – Centrum Administracyjne HTS, budynek „Z”, pok. 245, tel. 644-00-23 lub przez centralę Huty, wewn. 50-37.

GŁOS video

„ROBINSON CRUSOE” – reż. George Miller i Rod Hardy, wyst. Pierce Brosnan, William Takaku, Polly Walker.

Kto nie czytał słynnej powieści Daniela Defoe? Przygody angielskiego rozbitka wielokrotnie już filmowano. Tym razem w rolę mieszkańca bezludnej wyspy, gdzieś na Oceanie Indyjskim, wcielił się sam agent 007, czyli Pierce Brosnan. Ponieważ trudno widzów zaskoczyć czymś nowym w opowieści o Robinsonie Crusoe, autorzy filmu skupili się na relacjach pomiędzy głównym bohaterem i jego czarnoskórym współtowarzyszem niedoli, Piętaszkiem.



1. (2) Piąty element
2. (4) The peacemaker
3. (1) Zaginiony świat: Jurassic Park
4. (6) Speed 2
5. (3) Faceci w czerni
6. (7) Kontakt
7. (N) Pułapka
8. (5) Gangster
9. (P) 13. posterunek
10. (9) Historie miłosne

Nowohucka
ZŁOTA
10

HITY
'98

- | | |
|------------------------|----|
| 1. Kiler | 60 |
| 2. Święty | 57 |
| 3. Faceci w czerni | 47 |
| 4. Władza absolutna | 46 |
| 5. Donnie Brasco | 45 |
| 6. Jaś Fasola | 44 |
| 7. Lot skazańców | 44 |
| 8. 13. posterunek | 42 |
| 9. Miłość jak narkotyk | 41 |
| 10. Anakonda | 35 |



PlayStation SEGA Nitendo 64 SEGA Saturn

„LUCKY LUKE” – to jest gra przede wszystkim dla tych, którzy chcieliby na chwilę przenieść się na Dzikie Zachód wspólnie z bohaterem słynnego francuskiego komiksu. Ta pełna przygód gra przypomina wiele popularnych westernów. Mamy więc dobrego i sprawiedliwego bohatera oraz bandytów. Mamy prawdziwy saloon, więzienie, góry i prerię. Nie zastanawiajcie się, Lucky Luke zaprasza do gry.



HITY WŚRÓD GIER:

1. Final fantasy VII
2. Tomb raider II
3. Bust-a-move
4. MDK
5. Snow raicer'98
6. Bushido blade
7. Beast wars
8. Critical depth
9. Skullmonkeys
10. C&C – Red alert

„FLIP I FLAP” (Tysiąclecia 42, tel. 647-75-36) poleca konsole do gier: Sony Play Station, Nitendo 64, Saturn, Super Nitendo i Sega 16. Duży wybór gier i akcesoriów.

**SPRZEDAŻ
i WYMIANA!**

GRY VIDEO!

Notowania cenowe

OWOCOWE

Po zimie nasz organizm spragniony jest witamin. Najlepiej spożywać je w naturze w postaci owoców. Na rynku owocowym przewagę mają te importowane. Z krajowych owoców są tylko jabłka w dużym wyborze w cenach od 60 groszy do 2-3 zł za 1 kg. Importowane z Argentyny jabłka Granny Smith kosztują 6-7 zł/kg. W podobnej cenie są sprowadzane z tego kraju gruszki. Ceny cytrusów głównie sprowadzanych z Hiszpanii ustabilizowały się na średnim poziomie. Nieco spadły jedynie ceny cytryn do 3,50 zł/kg. Pomarańcze kosztują od 3 zł/kg (w siatkach) do 4,50 zł/kg. Grejpfruty białe kosztują 4 zł/kg, a czerwone (bywają sprowadzane z Florydy) 4,50 zł/kg. Mandarynki z Urugwaju kosztują 6-7 zł/kg. Pojawił się arbuzy po 5 zł/kg i melony po 6-6,50 zł/kg przywożone z Hiszpanii. Ceny ładnych bananów z Ekwadoru i Hondurasu dochodzą do 4 zł/kg. Natomiast włoskie kiwi sprzedawane na sztuki kosztuje 70-80 groszy. Najdroższe obecnie są winogrona z RPA i Izraela, które kosztują 12-14 zł/kg. Ananasy z Hondurasu sprzedawane na sztuki kosztują 6-8 zł. (sp)

WALUTA

Po chwilowym wzroście kursu walut zanotowano spadek. Nastąpiło najwyższe, o 8%, odchylenie parytetu złotych w stosunku do walut obcych.

W kantorze na pl. Bieńczyce, paw. 14, tel. 425-87-81, odnotowaliśmy następujące ceny walut: USD: 3,330-3,375 zł, DEM: 1,875-1,900 zł, ATS: 0,2660-0,2695 zł.

SPRZEDAM DOM 240 m kw., okolice Nowej Huty, pięknie wykończony wewnątrz, działka 74 a, cena 225 tys. zł. Tel. 634-30-91, 0602 33-72-48.

NOWO OTWARTY PARKING STRZEŻONY

(całodobowy) zaprasza zmotoryzowanych mieszkańców os. Piastów i os. Bohaterów Września. Plac Targowy „Piast”, os. Piastów 60a, tel. 647-08-02, 647-70-00 wew. 10.

WESOŁE MIASTECZKO

w Mistrzejowicach nieopodal ul. Srebrnych Orłów (za przychodnią) zaprasza codziennie w godz. 10.00-20.00

Zakład Produkcji Artykułów Spożywczych

„REDA”

- sklep rybny (świeże karpie)
- smażalnia ryb
- produkcja galanterii garmazeryjnej
- zamówienia specjalne (garmazetka bankietowa)
- organizacja wesel, bankietów, przyjęć

Zapraszamy codziennie w godz. 9.00-21.00
Kraków, os. Stalowe 16
Tel. 644-57-38

WYROBY POLSKICH EKSPORTERÓW

PPHU „TIMEX-2” S.C.

zaprasza do
HURTOWNI WĘDLIN, MIĘSA
PATRONAT:

Zakładów Przetwórstwa Mięsnego „MRÓZ”, Tarnowskich Zakładów Mięsnych „MIĘSTAR”, Sokołowskich Zakładów Mięsnych „SOKOŁÓW” S.A., Opolskich Zakładów Drobiarskich, Zakładów Drobiarskich „DROP” S.A. Ostrów Wielkopolski, Olsztyńskich Zakładów Drobiarskich „INDYKPOL” S.A.

„TOMEX”, ul. Bieńczycka 168, PAWILON 660

Tel./fax 643-78-19. Telefony: 643-07-11, 425-76-66, w. 166

Zamówienia są przyjmowane od pon. do soboty w godz. 5-14 lub po 14 za pośrednictwem sekretarki automatycznej.

POLECAMY ZNAKOMITE WĘDLINY, MIĘSO I DRÓB Z RENOMOWANYCH I SPRAWDZONYCH ZAKŁADÓW PRZETWÓRSTWA MIĘSNEGO.

**Z dostawą do klienta
bezpłatnym transportem własnym.**

**REALIZUJEMY ZAMÓWIENIA NA WESELA
I PRZYJĘCIA OKOLICZNOŚCIOWE**

**SKLEPY: ★ plac Bieńczyce ★ os. Piastów 41
★ bazar „Tomex”, paw. 660**



**96-29
40% TANIEJ**

AUTOALARMY MONTAŻ ♦ SERWIS

al. Jana Pawła II 237

(Politechnika Krakowska)

Tel. 648-05-55 w. 32-05

0-90 354-100

Pojazd zastępczy na czas montażu

RATY



**DOGODNA
LOKALIZACJA
GWARANCJA
SZYBKIEJ SPRZEDAŻY**

★ Sprzedamy każdy samochód. ★ Skupujemy samochody wszystkich marek. ★ Możliwość fachowej wyceny każdego auta. ★ Płacimy gotówką. ★ Wycofanie samochodu w każdej chwili. ★ Kupując samochód, swój zostawisz w rozliczeniu. ★ Kredyt do 6 lat bez żyrantów.

**ZAPRASZAMY CODZIENNIE 9-18 sob.- niedz. 10-14
tel. 643-40-22**

AUTORYZOWANY
PRZEDSTAWICIEL

Plus
GSM

Liberty GSM

31-933 Kraków os. Centrum D7

tel: 644-19-67, fax: 644-27-42

Japońska jakość

Sieć Plus GSM ma dla Ciebie ofertę, jakiej jeszcze nie było. Połączyliśmy kartę aktywacyjną sieci o największym cyfrowym zasięgu w Polsce z japońską jakością telefonu Panasonic.

Liczba zestawów promocyjnych jest ograniczona.
Telefon działa wyłącznie z kartą aktywacyjną sieci Plus GSM.

**499,-
BEZ VAT**



PRZEDSIĘBIORSTWO
WIELOBRANŻOWE



KRAKÓW, ul. SZENWALDA 28
(naprzeciw Zakładów
Zbożowych-Młyn) Tel./fax
411-67-31

**POLECA
KOMPLEKSOWE
ZAOPATRZENIE
ZAKŁADÓW PRACY,
SZKÓŁ, PRZEDSZKOLI:**

- **ODZIEŻ OCHRONNA**
- **ŚRODKI OCHRONY PRACY**
- **ODZIEŻ ROBOCZA**
- **CHEMIA GOSPODARCZA**

Oferujemy wapno hydratyzowane w workach – 225 zł za 1 tonę. Przy zakupie powyżej 10 ton gwarantujemy bezpłatny transport.

Nabywając artykuły produkowane przez spółdzielnie inwalidów, np. odzież, obuwie ochronne, można skorzystać z odpisu na fundusz PFRON.

**ZAPRASZAMY
DO WSPÓŁPRACY:
pon.-pt. w godz.
8.00-15.00
REALIZUJEMY
ZAMÓWIENIA
TELEFONICZNE –
GWARANTUJEMY
BEZPŁATNY TRANSPORT**

„PROFIT” ODZIEŻ ROBOCZA I CHEMIA GOSPODARCZA

- ➔ buty robocze
- ➔ koszule flanelowe
- ➔ fartuchy białe i kolorowe
- ➔ sprzęt ochrony osobistej

Nabywając artykuły produkowane przez spółdzielnie inwalidów (np. odzież, obuwie ochronne) można skorzystać z odpisu na fundusz PFRON.

KRAKÓW,
ul. Czerwonego
Prądnika 19
Tel. 413-62-62, tel./fax
413-51-46

W konkursie MISS NASTOLATEK i MISS KRAKOWA '98

SUKCES NOWOHUCIANEK



3 maja, w Tetrze Ludowym odbyły się regionalne finały w Konkursie MISS POLSKI. Spory sukces odniosły dziewczyny z Nowej Huty, co uciechyło przewodniczącego jury **Jerzego FEDOROWICZA**. **Rozalia KUCHTA** mieszkanka os. Kazimierzowskiego i uczennica XXIII LO została MISS KRAKOWA '98, została studentka III roku psychologii UJ **Magdalena KOTWICZ-GILEWSKA**, a I wicemiss **Ewa NOWAKOWSKA**, też studentka ale I roku historii WSP. II wicemiss Krakowa została **Katarzyna STEFANOWSKA**, mieszkanka os. Boh. Września wybrana przez Czytelników MISS „GŁOSU” '98. Ona także została MISS INTERNETU głosami internautów z 20 krajów świata. III wicemiss Krakowa została studentka I roku AE **Katarzyna TUREK**. Publiczność wybrała swoją MISS w osobie **Agaty CENCORY** z Policealnego Studium Medycznego. Ona także zdobyła uznanie jako MISS FIGURA, dzięki zgrabnej sylwetce. Fotoreporterzy natomiast, MISS FOTO wybrali **Ewę NOWAKOWSKĄ**. Zieloną kartę oprócz **Agaty CENCORY** uzyskała **Małgorzata PAJAK** z os. Kazimierzowskiego, uczennica Technikum Odzieżowego nr 2. MISSKI wyjadą na wczasy do Grecji ufundowane przez Biuro Turystyczne EUROPALM. Ponadto otrzymają kolekcje ubiorów z galerii MIASTO KOBIET oraz serwis kosmetyczny od Salonu Odnowy Biologicznej MEATAMORFOZA. Nastolatki w nagrodę będą mogły się uczyć j. angielskiego w Szkole YORK. Wśród nagród znalazły się zestawy kosmetyków BIELENDY i biżuteria projektantki Marii Niewiadomskiej. Znana nowohucka Hurtownia Mięsa i Wędlin TIMEX z pl. TOMEX ufundowała wędlinę na przyjęcie okolicznościowe. W najbliższy piątek, o godz. 19.00 w kawiarni DOLCE VITA przy ul. Grodzkiej odbywa się Bal Koronacyjny. Wśród naszych Czytelników, którzy brali udział w wyborach MISS „GŁOSU”, rozlosowaliśmy dwa podwójne zaproszenia na ten Bal, które należy odebrać do piątku 8 bm. Wylosowali je: Leszek Wrześniowski z os. Szkolnego 6/10 i Aneta Padło z os. Złotego Wieku 65/56. Ponadto wylosowaliśmy trzy kupony upoważniające do zakupów z bonifikatą w galerii MIASTO KOBIET przy ul. Jagiellońskiej dla Ewy Krasoń z os. Piastów 5/59, Alfredy Bialek z os. Kalinowego 1/78 oraz Anny Staszewskiej z os. Kazimierzowskiego 29/299 (do odbioru od wtorku, 12 bm.). (sp) fot. autor

OŚRODKI KULTURY PROPONUJĄ

- **Ośrodek Kultury im. C. K. Norwida, os. Górali 5**
- **11 i 13. 05, godz. 9-13** – Tajemnice teatru: Kostium i maska. Zajęcia warsztatowe dla dzieci prowadzą **Małgorzata i Marek Karpowiczowie** z Teatru „Groteska”.
- **Klub „Kuznia”, os. Złotego Wieku 14**
- **8. 05, godz. 16.30** – Wycieczka rowerowa do Dziekanowic w ramach Klubu Włóczykija.
- **9. 05, godz. 9** – Warsztaty dziennikarskie w Kopalni Soli w Wieliczce. Zajęcia warsztatowe dla dzieci z reportażu prowadzi **K. Sawicka-Bednarz**.
- **12. 05, godz. 18** – „Wędrowki pbrzeżem gdańskim – od Gdyni na Hel”. Prelekcja z przeżyciami **Zbigniewa Twaroga** w Klubie Seniora.
- **14. 05, godz. 11** – W Klubie Przyjaciół Zwierząt: Chomik – mój mały przyjaciel. O zwyczajach, żywieniu i pielęgnacji chomików mówi **Marcin Stanuszek**.



STANISŁAW GRZYBEK
AUTORYZOWANY DEALER I SERWIS

30-716 Kraków, ul. Przewóz 34a
Salon, tel. 653-20-04 fax 653-18-58
Serwis, tel. 653-21-53

30-716 Kraków, ul. Wolska 1 (r. Wielickiej)
Salon, tel. 655-51-52

Wszystkie modele samochodów osobowych i dostawczych Truck.

WIELKA WIOSENNA PROMOCJA

**BONIFIKATY –
TICO 2500 ZŁ,
POLONEZ CARO ATU 4500 ZŁ,
LANOS 2000 ZŁ, NUBIRA SX COMBI
CDX oraz LEGANZA 5% ceny pojazdu**

UWAGA: Nabywcom samochodów LANOS, NUBIRA, LEGANZA przez 3 lata gwarantujemy bezpłatną obsługę gwarancyjną z materiałami.

KALENDARZ NOWOHUCKI

SLUŻBY MIEJSKIE I LOKALNE

Pogotowie Ratunkowe 999, Straż Pożarna 998, 44-22-22, Policja 997, Pogotowie gazowe 992, Toksykologia 411-99-99, Informacja o lekach 411-07-65 (g. 8-15), Policja, os. Zgody 644-44-44, Straż Miejska 644-17-81, Straż Pożarna, os. Zgody 644-08-43, Pogotowie Ratunkowe - Nowa Huta 644-49-99, Pogotowie ADREM (elektryczne, c.o., wod.-kan.-gaz) 644-19-69, Pogotowie dźwigowe 644-23-08, Pogotowie elektryczne dla os. Oświecenia 647-05-65 w dni powszednie i 647-15-87 w dni świąteczne, ADREM awarie poza budynkiem 644-12-10, Pogotowie c.o. 644-38-46, Wodociągi 648-28-61.

NIEDZIELNE MSZE ŚW.

Bazylika w Mogile: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 16.30, 18.
Kościół św. Bartłomieja: 8, 11.30.
Szkłane Domy: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14.30, 17, 19, 20.30.
Bieńczyce: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 15, 17.30, 19.
Czyżyny: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18.
Dywizjonu 303: 6.30, 8, 9.30, 11, 13, 16, 18, 20.
Mistrzejowice: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 17, 18.30, 20.
Kalinowe: 6.45, 8, 9.30, 11, 13, 15, 18.
Wzgórze Krzesławickie: 7, 8, 9.30, 11, 12.15, 16, 19.
Boh. Września: 6.30, 7.30, 9, 10.30, 12, 13.15, 16.30, 18, 19.30.

DYŻURY SZPITALI

- **8.05 (piątek):** chirurgia ogólna – I Klinika Chir., ul. Kopernika 40, tel. 421-21-59, chirurgia urazowa – Klinika Ortopedii, ul. Kopernika 19a, tel. 421-40-46, chirurgia dziecięca – III Klinika Chir., ul. Prądnicka 35, tel. 633-31-05, laryngologia – Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44, okulistyka – Witkowiec, tel. 633-94-44, urologia – Szpital im. Narutowicza, ul. Prądnicka 35, tel. 633-01-00.
- **9.05 (sobota):** chirurgia ogólna i urazowa – II Klinika Chir., ul. Kopernika 21, tel. 421-37-43, chirurgia dziecięca – Inst. Pediatrii, ul. Wielicka 265, tel. 658-20-11, laryngologia – Klinika, ul. Kopernika 23a, tel. 421-00-38, okulistyka – Witkowiec, tel. 633-94-44, urologia – Klinika, ul. Grzegorzewska 18, tel. 421-08-30 i 418-86-12.
- **10.05 (niedziela):** chirurgia ogólna, urazowa i dziecięca, laryngologia, okulistyka i urologia – Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44.
- **11.05 (poniedziałek):** chirurgia ogólna – III Klinika Chir., ul. Prądnicka 35, tel. 633-31-05, chirurgia urazowa – Szpital im. Rydygiera, os. Złota Jesień 1, tel. 647-66-66 i 647-09-04, chirurgia dziecięca – Inst. Pediatrii, ul. Wielicka 265, tel. 658-20-11, laryngologia, okulistyka i urologia – Szpital im. Rydygiera, os. Złota Jesień 1, tel. 647-66-66 i 647-09-04.
- **12.05 (wtorek):** chirurgia ogólna – Szpital Zakonu Bonifratrów, ul. Trynatarska 11, tel. 656-00-55, chirurgia urazowa – Szpital Kolejowy, ul. Lea 44, tel. 637-34-59 i 637-63-68, chirurgia dziecięca – III Klinika Chir., ul. Prądnicka 35, tel. 633-31-05, laryngologia – Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44, okulistyka – Witkowiec, tel. 633-94-44, urologia – Szpital im. Narutowicza, ul. Prądnicka 35, tel. 633-01-00.
- **13.05 (środa):** chirurgia ogólna – I Klinika Chir., ul. Kopernika 40, tel. 421-21-59, chirurgia urazowa – Klinika Ortopedii, ul. Kopernika 19a, tel. 421-40-46, chirurgia dziecięca – Inst. Pediatrii, ul. Wielicka 265, tel. 658-20-11, laryngologia – Klinika, ul. Kopernika 23a, tel. 421-00-38, okulistyka – Witkowiec, tel. 633-94-44, urologia – Klinika, ul. Grzegorzewska 18, tel. 421-08-30 i 418-86-12.
- **14.05 (czwartek):** chirurgia ogólna, urazowa i dziecięca, laryngologia i urologia – Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44, okulistyka – Klinika, ul. Kopernika 38, tel. 421-42-30.

DYŻURY APTEK

- **Od piątku do niedzieli:** os. Centrum A, bl. 3, tel. 644-17-36 i os. Teatralne 28c, tel. 644-13-78.
- **Od poniedziałku do czwartku:** os. Centrum A, bl. 3, tel. 644-17-36 i os. Kolorowe 10, tel. 643-64-19.

PRZYCHODNIE DYŻURUJĄCE W SOBOTY

- Przychodnia Rejonowa nr 1, os. Na Skarpie 6, w godz. 8-14, tel. 644-19-00.
- Przychodnia Rejonowa nr 4, os. Na Wzgórzach 1, w godz. 8-14, tel. 645-27-77.
- Przychodnia Rejonowa nr 6, os. Jagiellońskie, w godz. 8-19, tel. 648-00-44.

KINA

SEINKS • **8.05 (piątek):** godz. 17.00 – „Pukając do nieba bram” (niem, 15 lat), godz. 19.00 – „Hydrozagadka” (pol., 15 lat). • **9.05 (sobota):** godz. 17.00 – „Hydrozagadka”, godz. 19.00 – „Adwokat diabła” (USA, 15 lat). • **10.05 (niedziela):** godz. 17 – „Pukając do nieba bram”, godz. 19.00 – „Adwokat diabła”. • **12.05 i 13.05 (wtorek i środa):** godz. 17.00 – „Pukając do nieba bram”, godz. 19.00 – „Adwokat diabła”. • **14.05 (czwartek):** godz. 17.00 – „Adwokat diabła”, godz. 19.30 – „Pukając do nieba bram”.
ŚWIT • **8.05 (piątek):** godz. 17.15 – „Królestwo zielonej polany – powrót” (pol., b.o.), godz. 17.00 – „Wysłannik przyszłości” (USA, 15 lat), godz. 19.00 – „Kula” (USA, 15 lat), godz. 20.00 – „Titanic” (USA, 15 lat). • **9.05 (sobota):** godz. 10.00, 17.15 – „Królestwo zielonej polany – powrót”, godz. 17.00 – „Wysłannik przyszłości”, godz. 19.00 – „Kula” (USA, 15 lat), godz. 20.00 – „Titanic”. • **od 10.05 (od poniedziałku):** godz. 17.15 – „Królestwo zielonej polany – powrót”, godz. 17.00 – „Wysłannik przyszłości”, godz. 19.00 – „Kula”, godz. 20.00 – „Titanic”.

W niedzielę, 10 maja, o godz. 11

KONCERT GALOWY 15. FESTIWALU PIOSENKI DZIECIĘCEJ

W najbliższą niedzielę, o godz. 11, w sali estradowej Nowohuckiego Centrum Kultury odbędzie się Koncert Galowy 15. Festiwalu Piosenki Dziecięcej „Kolorowe nutki”. W koncercie wezmą udział postaci znane z telewizyjnej „Ciuchci”: Rebus – Piotr Pęgowski, Żaba Monika – Zbigniew Poręcki i Kulfon – Mirosław Wieprzewski.

SZANSE I MOŻLIWOŚCI

(CIĄG DALSZY ZE STR. 1)

Zaczynamy od wyjaśnień ogólnych. Otóż tworzymy państwo oparte na gospodarce rynkowej, gdzie obrót nieruchomościami powinien być wolny i jedynie poddany regułom ekonomicznym. Odchodzimy od unormowań prawnych opartych na sztucznych reglamentacjach i preferencjach. Już kilka lat temu pożegnaliśmy się z kwaterekowymi zasadami najmu lokali i zrezygnowano z dotacyjnego charakteru budownictwa mieszkaniowego. Powstały ustawy o własności lokali oraz najmie i dodatkach mieszkaniowych. Aby złagodzić przejście z gospodarki reglamentacyjnej do wolnorynkowej wprowadzono na okres przejściowy czynsze regulowane, które obowiązują do roku 2004. Rodzi się rynek nieruchomości, gdzie podstawowym kryterium mają być zasady i prawa ekonomii. Dzisiaj uregulowania prawne zezwalają gminie na sprzedaż nieruchomości w postaci budynków „wraz z lokatorami”. Jednak duża grupa radnych zarzeka się, że nie dopuści do takich transakcji. Gmina może także sprzedawać działki oraz lokale użytkowe. Działki sprzedaje się dość często, o czym świadczą regularnie odbywające się przetargi. Jeżeli chodzi o lokale użytkowe, to ma to zdarzać się to raczej rzadko i dotyczy lokali wolno stojących i to takich, które stoją bezużytecznie. Na razie polityka gminy jest pod tym względem korzystna dla mieszkańców i nikt nie pozbywa się kur, które znoszą złote jajka. Mam tu na myśli lokale użytkowe przynoszące spory dochód gminie, a tym samym mieszkańcom Krakowa.

Przypominamy, że w przypadku sprzedaży bloków w os. Teatralnym doszło do sprzedaży masy majątkowej będącej własnością przedsiębiorstwa państwowego w upadłości. Transakcja była oparta na przepisach kodeksu handlowego oraz rozporządzeniu prezydenta z okresu międzywojennego o upadłości firm państwowych. Przepisy prawa zalecają syndykowi sprzedaż całej masy majątkowej będącej w upadłości. Do takiej transakcji doszło w formie otwartego przetargu w grudniu ub. roku. Nabywcą majątku została firma GREMI FARM, jako jedyna spełniająca warunki przetargu. Syndyk PBM w upadłości podkreślał w arty-

kule „Od zadymiarza do biznesmena”, że zrobił dobrą transakcję sprzedając majątek, który wcześniej gmina nie chciała za darmo. Wpływy z transakcji pozwolą zaspokoić wierzytelności Skarbu Państwa, a nawet innych wierzycieli. Jako syndyk musiał kierować się interesem wierzycieli, aby w maksymalnym stopniu zaspokoić ich roszczenia. Syndyk został powołany do zlikwidowania upadającego przedsiębiorstwa i uregulowania zobowiązań wobec wierzycieli. Nie ma on nic wspólnego z wcześniejszą działalnością przedsiębiorstwa. Zostając syndykiem PBM w upadłości, zajął się uporządkowaniem spraw własnościowych i inwentaryzacją majątku pod kątem jego sprzedaży. To, co mógł, sprzedawał wcześniej, w tym mieszkania, w blokach posiadających uregulowany status w księgach wieczystych. Dopiero pod koniec roku 1997 udało się unormować status prawny niektórych budynków wchodzących w skład masy majątkowej. W tym momencie zgodnie z zasadami prawa sprzedał ten majątek w całości. Pozwoliło to skrócić czas likwidacji przedsiębiorstwa, a tym samym zaspokoić roszczenia wierzycieli.

Wiele osób, którym obecnie przyszło nabywać dawne mieszkania służbowe od firmy GREMI FARM jest niezadowolonych z takiego obrotu sprawy. Liczyli oni na nabycie mieszkań na zasadach i po cenach preferencyjnych obowiązujących w PBM. Powraca w głosach szczególnie byłych pracowników KBM i PBM nuta rozgoryczenia. Bierze się ona z tęsknoty za przeszłością, a właściwie żalu za roztrwonionym majątkiem kiedyś potężnej firmy. Być może mają rację byli pracownicy KBM, że ktoś ponosi winę za upadek tej firmy. Jednak to wykracza poza ramy tego artykułu. Niestety moralne przesłanki i racje wynikające z przeszłości nie są podstawą dokonywanych obecnie transakcji. Mówiąc wprost: obecny właściciel nieruchomości sprzedający mieszkania nie może kierować się zaszłością. Jak podkreśla w rozmowie ze mną Grzegorz HAJDAROWICZ, on kieruje się obecnie prawem, zawartymi w umowie zobowiązaniami oraz oczywiście własnym interesem ekonomicznym. Przecież nie jest altruistą, który coś kupuje, a potem rozdaje za półdarmo.

Oczywiście stara się wywiązać z

pisemnych zobowiązań i co więcej deklaracji wynikających z wewnętrznych zasad. Pisemnie zobowiązał się do sprzedaży mieszkań na zasadach takich, jak czyni to gmina. Oznacza to w praktyce udzielenie 80-procentowego upustu w stosunku do realnej ceny. *Nigdzie i nikomu nie zobowiązałem się do sprzedaży mieszkań po jakiś starych cenach obowiązujących w poprzednich latach* – mówi Grzegorz Hajdarowicz. – *Teraz próbuje mi się wmówić coś, czego nie powiedziałem.*

Obecnie sprzedaż mieszkań w nabytych przez niego nieruchomościach odbywa się zgodnie z zasadami rynkowymi oraz zobowiązaniem o udzieleniu 80-procentowej bonifikaty. Owszem, dokładna inwentaryzacja i wycena mieszkań była prowadzona przez syndyka. Jest to w jakiejś mierze podstawą obecnej zwaloryzowanej wyceny. Mieszkania są wyceniane przez biegłych rzeczoznawców znajdujących się na listach Wojewody, a zatem kompetentnych i uprawnionych do dokonywania takich czynności. To, że w ostatnim okresie wyraźnie wzrosła wartość nieruchomości, jest korzystne zarówno dla sprzedającego, jak i nabywcy mieszkania. Sprzedający otrzymuje większe pieniądze za swoje 20 procent. Natomiast kupujący otrzymuje nieruchomość, której wartość na rynku jest odpowiednio wysoka.

Grzegorz Hajdarowicz twierdzi, że dokładnie śledzi ceny nieruchomości w Krakowie ze szczególnym uwzględnieniem Nowej Huty. Ceny zaproponowane potencjalnym nabywcą w jego nieruchomości są zbliżone do tych cen z lekką tendencją zniżkową. Średnia za 1 m kw. oferowanych mieszkań wynosi ok. 1750 zł. Zatem, uwzględniając bonifikatę, cena ta obniża się średnio do ok. 350 zł. *Jest to cena bardzo atrakcyjna dla nabywcy mieszkania*, podkreśla Grzegorz Hajdarowicz. *Ponadto należy wiedzieć, kontynuuję, że tylko Kraków ma tak wysokie preferencje dla kupujących mieszkania. Zatem korzystający z takich wysokich upustów powinni się cieszyć.*

Grzegorz Hajdarowicz dziwi się, że ktoś może nie chcieć skorzystać z takiej szansy, jeżeli tylko posiada możliwości. Transakcja kupna sprzedaży może być gotówkowa. Wówczas należy wpła-

cić 20 procent wartości mieszkania, wykupić grunt oraz zapłacić opłatę notarialną. W tym ostatnim przypadku GREMI FARM wynegocjował z kancelarią notarialną stałą kwotę opłaty 400 zł. Jest ona stosunkowo niska oraz nie trzeba do niej doliczać podatku VAT. Może się zdarzyć, że ktoś nie dysponuje w danej chwili pełną kwotą gotówki. W takiej sytuacji może skorzystać z kredytu w banku. Powinien jednak tę sprawę załatwić samodzielnie. Prezes GREMI FARM nie chce w tych sprawach pośredniczyć, obawiając się posądzeń o jakieś powiązania z bankiem. Istnieje także możliwość wykupu mieszkania na raty rozłożone do 10 lat. Jednak bonifikata jest mniejsza i wynosi 50 procent. Oprocentowanie w tym przypadku wynosi 10% w skali rocznej. Wszystkich szczegółów można się dowiedzieć u przedstawicieli GREMI FARM urzędujących w os. Teatralnym.

Oczywiście sprzedaż nie będzie trwała w nieskończoność. Zgodnie z zawartą umową GREMI FARM zobowiązał się sprzedawać mieszkania na zasadach preferencyjnych tylko do końca roku 1998. Ponadto należy pamiętać, że wyceny rzeczoznawców też mogą się zdezaktualizować. W zasadzie są one aktualne przez 6 miesięcy. Zatem w interesie nabywców leży szybkie zdecydowanie się na wykup mieszkania. W celu zagwarantowania ustalonych warunków umowy można zawrzeć umowę przedwstępną, która daje nabywcy 100 procent pewności utrzymania ustalonej ceny. Ma to istotne znaczenie w sytuacji, gdy przedłużają się procedury wpisowe do ksiąg wieczystych.

Firma GREMI FARM utworzyła administrację do obsługi zakupionych nieruchomości. Jednak jej rozwój zależy od dalszego przebiegu wydarzeń. Właściciele wykupionych mieszkań, tworząc wspólnotę mieszkaniową, sami decydują, kto będzie administrował ich majątkiem. Jeżeli właściciele zechcą, aby to GREMI FARM administrował, to zostanie stworzona odpowiednia infrastruktura z zatrudnionymi pracownikami. Biorąc pod uwagę fakt, że GREMI FARM jest zakładem pracy chronionej, koszty takiej administracji będą niskie. Zyskają na tym mieszkańcy administrowanych przez taką firmę

domów. Ponadto będą tam mogli znaleźć pracę renciści. To jest jeden z możliwych scenariuszy. Grzegorz Hajdarowicz nie wyklucza też możliwości sprzedaży po 31 grudnia 1998 nie wykupionych mieszkań innemu zainteresowanemu kontrahentowi. A już miał taką propozycję... Jeden z kontrahentów oferował mu kupno mieszkań po cenie atrakcyjniejszej niż obecnie płać mieszkańcy...

Ostatnia sprawa, która wymaga wyjaśnienia, to kwestia spotkań z mieszkańcami. Grzegorz Hajdarowicz mówi, że w żadnym wypadku nie lekceważy ludzi. Natomiast nie jest w stanie spotykać się na zebraniach z mieszkańcami. Jest biznesmenem, który ciężko pracuje. Interesy, które prowadzi, wymagają jego obecności i bezpośredniego nadzoru. Natomiast jego przedstawiciele są do dyspozycji zainteresowanych. Od nich można uzyskać wszelkie informacje. Pozostaje także droga pisemnej korespondencji. Wszystkie pisma kierowane do GREMI FARM są dokładnie analizowane i każdy otrzyma odpowiedź. W wyjątkowych przypadkach może dojść do bezpośrednich spotkań. Jednak mogą to być spotkania z przedstawicielami grup mieszkańców przychodzącymi z konkretnymi sprawami, a nie masówki, na których ludzie wylewają swoje żale. *Do ich rozwiązywania nie czuję się powołany* – kończy swój wywód Grzegorz Hajdarowicz.

Nie zamierza natomiast sprzedawać lokali użytkowych. Nie po to je kupował, aby teraz pozbywać się atrakcyjnych nieruchomości. Zależy mu jednak na tym, aby lokale użytkowe były na odpowiednim poziomie. Główny budynek w os. Teatralnym 9 będzie modernizowany. Zacznie się prace od toalet, miejsc parkingowych. Być może, trzeba będzie wymienić okna na nowe plastikowe. Wszystko trzeba skalkulować tak, aby wydatki nie przewyższały dochodów. Grzegorz Hajdarowicz jest zainteresowany, jak każdy właściciel, godziwym zyskiem z lokali użytkowych bez sztucznego windowania kosztów. Ceny wynajmowanych lokali użytkowych są dokładnie analizowane i nie odbiegają od średnich cen w tym rejonie Krakowa. Poza jednym wyjątkiem, a to

prywatnej przychodni. Jej użytkownik zabezpieczył swoje interesy umową długoterminową. Jednak prawnicy dokładnie przyglądają się tej umowie i, jeżeli będzie ona naruszana, to zostanie rozwiązana. Właściciel budynku jest zainteresowany, aby istniała tutaj przychodnia zdrowia na odpowiednim poziomie. Do tego potrzeba jednak wzajemnego porozumienia i konsensusu.

W przypadku placówek sklepowych w os. Teatralnym 12 za najlepszą metodę ustalenia stawek rynkowych najmu uznano przetarg ofertowy. Odbył się on w ostatniej dekadzie kwietnia. Wpłynęło kilkanaście ofert. Dokładnie je przeanalizowano. Na ich podstawie ustalono, że realna cena wynajmu lokali użytkowych w tym miejscu Krakowa wynosi ok. 50 zł za 1 metr kwadratowy. Prezes Grzegorz Hajdarowicz podkreśla, że dotrzymał danego słowa i zaproponował w bezpośrednich negocjacjach tę kwotę dotychczasowym użytkownikom, którzy wzięli udział w przetargu. Warunki te przyjęli najemcy sklepu spożywczego i początkowo sklepu mięsno-wędliniarskiego. Ponoć ta druga najemczyni chce się wycofać z deklarowanej wcześniej gotowości zawarcia umowy. W tej sytuacji będą prowadzone rozmowy z innymi zainteresowanymi kontrahentami. Poprzedni przetarg został unieważniony, aby dać szansę najmu dotychczasowym użytkownikom. *Teraz już nie muszę robić przetargu* – twierdzi Grzegorz Hajdarowicz. Po wywiązaniu się z obietnic wobec dotychczasowych użytkowników mogą wynająć pozostałe lokale w trybie bezprzetargowym.

Po opublikowaniu trzech tekstów w sprawie nabycia nieruchomości przez GREMI FARM, a to „Od zadymiarza do biznesmena”, „Rozżaleni i niepewni” i obecnego mam świadomość, że nie spełniłem do końca oczekiwań wszystkich zainteresowanych stron. Starałem się oddać wiernie problemy poruszane przez mieszkańców, najemców lokali użytkowych oraz wyjaśnienia syndyka i prezesa GREMI FARM. Sądzę, że uczyniłem to rzetelnie. Skupiłem się na aspektach prawnych całego problemu, pokazując szanse i możliwości obu stron historycznej transakcji.

Prezes GREMI FARM, posiadając określone możliwości i odwagę działania, ze swojej szansy skorzystał. Czy ze swojej szansy skorzystają lokatorzy zmierzający do tego, aby zostać właścicielami, oraz najemcy lokali użytkowych podejmujący ryzyko dal-

Maj, to miesiąc, w którym częściej i więcej mówi się również o książce, o tendencjach wydawniczych, o czytelniczach gustach. Popularni pisarze podpisują książki, rozdają autografy. Wydawnictwa licytują się jakością druku, starannością wydania. Bogatą ofertą usiłują utrafić w rynkowe zapotrzebowanie na książkę, pozyskać sprzedawców, bibliotekarzy, czytelników. Dzisiejszy maj pod tym względem jest nastawiony na robienie dobrych interesów. Jest mniej świąteczny niż na przykład dziesięć lat temu. Mniej jest świętowania. Mijają prawie

stażem i doświadczeniem w obcowaniu z książką i czytelnikami w różnym wieku, o różnych zainteresowaniach i potrzebach. Jadwiga Szczepocka pracuje w filii Dzielnicowej Biblioteki Publicznej w os. Tysiąclecia. To biblioteka ze średnim stażem, jak na tego typu placówkę kulturalną. W tym roku obchodzić będzie dwudziestolecie swego istnienia w tej części Nowej Huty. Nie jest to mało, ale nie jest to również dużo. Dwudziestolecie działalności pozwala na niezłe rozeznanie czytelniczego rynku, ale konieczne jest dalsze umacnianie swojej obecno-

ści w terenie. Z każdym rokiem zdobywa się nowe doświadczenia, sonduje zapotrzebowanie, pozyskuje czytelników wielorakimi formami działalności.

– Znamy całe rodziny. Nastolatków poszukujących pośpiesznie lektur szkolnych, potrzebnych na bieżąco, ich rodziców o zróżnicowanych gustach, a nawet dziadków, sięgających prze-

ważnie po książki o tematyce wojennej, i babć wzruszających się romansami, liryką, książkami o tematyce biograficznej. Przeżywamy głęboko, gdy z zapoznanego grona czytelniczego, niemalże zaprzyjaźnionego z nami, ktoś umiera i ostatnio przeczytaną przez niego pozycję zwraca inny członek rodziny. To nie są przecież ludzie anonimowi, ale nasi znajomi. Dość często także bywający na specjalnych, tematycznie organizowanych w bibliotece spotkaniach.

stko, co dotyczy ekologii, natury, wydarzeń politycznych i opracowań socjologicznych. Pani Szczepocka o swoich zainteresowaniach czytelnicznych mówi, że ona już wyrosła z powieści. Ostatnio czyta dużo biografii ludzi współczesnych. Sporo jest tego rodzaju książek. Artyści, pisarze, aktorzy mają ambicje opowiedzenia o swojej karierze, o dzieciństwie, rodzinnych perypetiach. Z książek tego typu poruszyła ją głęboko książka Marii Bojarskiej „Król Lear nie żyje”. To rzecz o znakomitym aktorze Łomnickim, o jego pasji, tytanicznej pracy zawodowej. Książkę napisała jego współtowarzyszka życia, żona. Udało się jej przedstawić niezwykle życie niezwykłego człowieka.

Mówiąc o pasji życia, pani Jadwiga wyznaje, że w 40-letniej karierze bibliotekarskiej spełniła swoje marzenia. Szczęście jest robić to, co się lubi. Właśnie praca w bibliotece była dla niej takim odniesieniem – znalezieniem właściwego miejsca dla swoich zainteresowań. Zawsze cieszy ją, gdy przybywa wielu czytelników. Tłumy czytelnice jej nie męczą. Wraca wówczas do domu zadowolona z minionego dnia. Nigdy też nie narzekała na niskie uposażenie. Zaszczepiła miłość do książek w rodzinie. Kupowała dużo książek dzieciom. Synowie chętnie czytali, zwłaszcza starszy Tomek. Dzisiaj to dorośli, wykształceni mężczyźni, ale ciepło i z nutą największej satysfakcji pani Jadwiga wspomina, jak kiedyś jeden z synów, jeszcze wówczas kilkunastoletni chłopak powiedział: mamo, masz piękny zawód. To wspaniały „prezent” budujący na resztę życia.

Tak, pani Jadwiga uważa, że ma piękny zawód. Uważa, że w świecie rozwoju telewizji, video, jest miejsce dla dobrej książki. Na początku lat dziewięćdziesiątych

wydawało się, że biblioteki w czasach eksplozji biznesu nie utrzymają się. Tego typu placówki kulturalne nie przynoszą przecież bezpośrednio zysku. Biblioteki jednak ocalały. Teraz już wiadomo, że będą się rozwijać, są potrzebne. Mija zachłystanie technikami wizualnymi. Dobrej książki nie zastąpi kase- ta. Jak mówi przysłowie chińskie „Książka jest jak ogród noszony w kieszeni”. Barwny ogród dostarczający wzruszeń, informacji. Ignacy Krasicki ujął to także wspaniale: „Książka nierozdzielny towarzysz, przyjaciel bez in-

MAMO, MASZ PIĘKNY ZAWÓD!

niepostrzeżenie Dni Książki, mało kto pamięta o obchodzonym niedługo Dniu Bibliotekarza. Nieco inna rzeczywistość.

Książkę niegdyś wręcz się zdobywało poprzez subskrypcję, znajomości w szanujących się i dbających o dobre zaopatrzenie Domach Książki. Sporo osób mających potrzebę obcowania z dobrą książką, a także tych, którzy uważali, że książka nobilituje w środowisku, w kręgach towarzyskich, nawiązywało bezpośrednie kontakty z księgarzami. Zaskarbiając sobie przychylność sprzedawców książek, załatwiali „swoją półkę” w księgarni, na którą odkładane były poszukiwane nowości czy też egzemplarze wznawianej klasyki literatury. Chociaż w bibliotekach takich wyróżnień nie stosowano. Również tam nie należało do najłatwiejszych zdobyć poczytnej lektury.

Dzisiaj o czytelnika, o nabywcę książek zabiega rynek wydawniczy. Silna konkurencja w tej branży powoli eliminuje słabszych „producentów”. Książki są coraz lepiej wydawane, introligatorsko trwalsze, plastycznie ciekawsze. Ale w tym zalewie rynku wciąż nowymi i wznawianymi edycjami trzeba mieć dobrą orientację. Złota zasada bibliotekarza nie może zauroczyć li tylko piękna, trwała okładka, bez zarzutu wydane cokolwiek. Naturalnie kupujący, a bibliotekarze w szczególności, muszą tu być bardzo ostrożni. Muszą, kupując na przykład książkę dla dziecka, mieć świadomość, że książka ma być i przyjemnością, i powinna także posiadać walory edukacyjne, poznawcze.

Można się pogubić w bogactwie wydawniczym, ekspansji wydawców. Dlatego ostrożnie wybierane są książki do bibliotecznych księgozbiorów – mówi pani Jadwiga Szczepocka, bibliotekarka z czterdziestoletnim

stko, co dotyczy ekologii, natury, wydarzeń politycznych i opracowań socjologicznych. Pani Szczepocka o swoich zainteresowaniach czytelnicznych mówi, że ona już wyrosła z powieści. Ostatnio czyta dużo biografii ludzi współczesnych. Sporo jest tego rodzaju książek. Artyści, pisarze, aktorzy mają ambicje opowiedzenia o swojej karierze, o dzieciństwie, rodzinnych perypetiach. Z książek tego typu poruszyła ją głęboko książka Marii Bojarskiej „Król Lear nie żyje”. To rzecz o znakomitym aktorze Łomnickim, o jego pasji, tytanicznej pracy zawodowej. Książkę napisała jego współtowarzyszka życia, żona. Udało się jej przedstawić niezwykle życie niezwykłego człowieka.

Mówiąc o pasji życia, pani Jadwiga wyznaje, że w 40-letniej karierze bibliotekarskiej spełniła swoje marzenia. Szczęście jest robić to, co się lubi. Właśnie praca w bibliotece była dla niej takim odniesieniem – znalezieniem właściwego miejsca dla swoich zainteresowań. Zawsze cieszy ją, gdy przybywa wielu czytelników. Tłumy czytelnice jej nie męczą. Wraca wówczas do domu zadowolona z minionego dnia. Nigdy też nie narzekała na niskie uposażenie. Zaszczepiła miłość do książek w rodzinie. Kupowała dużo książek dzieciom. Synowie chętnie czytali, zwłaszcza starszy Tomek. Dzisiaj to dorośli, wykształceni mężczyźni, ale ciepło i z nutą największej satysfakcji pani Jadwiga wspomina, jak kiedyś jeden z synów, jeszcze wówczas kilkunastoletni chłopak powiedział: mamo, masz piękny zawód. To wspaniały „prezent” budujący na resztę życia.

Tak, pani Jadwiga uważa, że ma piękny zawód. Uważa, że w świecie rozwoju telewizji, video, jest miejsce dla dobrej książki. Na początku lat dziewięćdziesiątych

teresu, domownik bez naprzykrzenia”.

– Teraz podczas towarzyskich spotkań najczęściej się mówi, jakie kto robi interesy, a nie co ostatnio widział w teatrze czy przeczytał. Ale moje pokolenie temu nurtowi się nie poddaje i chyba nie podda. Książka to przecież bogactwo duchowe. A bibliotekarz ma nieustanny kontakt z książką. Mam dobrą orientację, co ukazuje się nowego na rynku. Oglądam książki, opracowuję, wpisuję do inwentarza... Słowem, cały czas obcuje z książką.

Biblioteka osiedlowa w os. Tysiąclecia, w której pracuje Jadwiga Szczepocka dysponuje 38 tysiącami książek. Co roku księgozbiór jest uzupełniany. W ubiegłym roku znowu przybyło 1000 książek. Głównie zaopatruje się w księgarni szkolnej w Podgórzu, by sprostać zapotrzebowaniu młodzieży, stanowiącej większość czytelników.

Najpiękniejszy w roku miesiąc, maj, wprowadza w ogóle w nasze życie ożywienie. Także i zainteresowanie książką rośnie, bo matury, egzaminy do szkół, bo gdy nie wyjeżdża się poza miasto, warto zagłębić się w ciekawą lekturę. Wyjeżdżamy zresztą coraz rzadziej, także i latem podczas typowych miesięcy urlopowych. Dlatego również w okresie wakacyjnym nie ma zastoju czytelniczego, a biblioteka jest cały czas czynna. Tu można, także na miejscu, w estetycznej czytelni odgraniczyć się od zgiełku ulicznego, oderwać od problemów i poobcować z książką. Z taką książką, jaką chcemy i jaką warto przeczytać. Książki są dość drogie. Biblioteki będą tę lukę w naszej kieszeni zapełniać. A miłośnicy książek tej klasy, co Jadwiga Szczepocka mają świadomość, że bibliotekarstwo to piękny zawód.

HENRYKA ROSIEK

ŚWIĘTE PŁÓTNO Z TURYNU

(CIĄG DALSZY ZE STR. 1)

Jakież było jego zdumienie i przerażenie, gdy na szklanym negatywie, pod wpływem wywołacza pojawiło się nie widmo mglistej postaci, lecz wyraźna fotograficzna podobizna! Najbardziej wstrząsająca była twarz, nieprawdopodobnie żywa na czarnym tle...

OCZAMI TYCH, CO OGLĄDALI

22 listopada 1973 roku zobaczył Całun na specjalnej prezentacji, w której uczestniczyła także telewizja, Ian Wilson, z wykształcenia historyk, z zawodu dziennikarz, zajmujący się badaniami losów Całunu.

—Całun ma imponujące rozmiary: 4,36 m długości i 1,12 m szerokości. Wykonano go z jednego kawałka płótna (...) Tym, co przede wszystkim przyciąga wzrok, jest odcisk niezwykle „podwójnego wizerunku”. Jak cię rzucony na płótno rysuje się na tkaninie słaby odcisk przedniej i grzbietowej powierzchni całego ciała silnie zbudowanego mężczyzny, z brodą, długimi włosami, wyciągniętego w śmiertelnej pozie. Te dwie figury mogą się wydać dziwaczne każdemu, kto nie widział przedtem fotografii Całunu, dopóki nie zrozumie, w jaki sposób ten wizerunek powstał. Ciało położono najpierw na dolnej połowie prześcieradła, a następnie przykryto połową górną od głowy do stóp (...) W porównaniu z fotografiami wizerunek oglądany bezpośrednio wydaje się o wiele bledszy i subtelniejszy. Kolor odcisku ciała przypomina ton znany w fotografii jako czysta, jednobarwna sepia. Jeśli się do niego zbliży, znika jak mgła (...) Każda fotografia czy obraz telewizyjny wzmacnia wizerunek, czyniąc go wyraźniejszym o wiele bardziej niż jest to możliwe gołym okiem (...) Dziwna jest forma i kształt wizerunku. Przypominająca maskę twarz z wielkimi oczodołami wydaje się oddzielona od reszty tułowia przez brak odcisku ramion. Podczas gdy skrzyżowanie spoczywających na miednicy rąk zaznaczone jest zupełnie wyraźnie, ślady nóg zanikają poniżej kolan: stopy tworzą jedynie plamę. Wizerunek grzbietowej części ciała jest pełniejszy, lecz równie rozmyty. Mówiąc potocznie oba wizerunki najbardziej przypominają niewyraźne ślady przypalenia widoczne na długo używanym płótnie, pokrywającym deskę do prasowania — opisał swoje wrażenia w książce „Całun Turyński”.

HISTORIA ZACZYNA SIĘ W 1357 ROKU?

W książce tej Ian Wilson usiłuje odtworzyć historię „świętego płótna”. Nieznane pozostają bowiem — gdy przyjąć, że spowijał ciało Chrystusa — jego dzieje do roku 1357. Wówczas to Całun po raz pierwszy wystawiono na widok publiczny we Francji. Wydarzenie to nastąpiło w kościele w Lirey, ufundowanym przez rycerza francuskiego Geoffreya de Charny. Odtąd historia tajemniczego płótna jest już udokumen-



towana: w sto lat później spadkobiercy Geoffreya decydują się oddać Całun książęcej dynastii sabaudzkiej. Płótno najpierw zostaje złożone w kaplicy zamku Chambéry, a we wrześniu 1578 roku — przewiezione do Turynu, nowej siedziby dynastii sabaudzkiej. W Turynie pozostaje do dziś.

Co się działo z Całunem przez 1300 lat? W jaki sposób trafił do rąk rodziny de Charny?

OD MANDYLIONU DO CAŁUNU

Ian Wilson usiłuje odtworzyć dzieje płótna od momentu, kiedy spowijało ciało Chrystusa do pierwszego wystawienia we Francji.

Jest zwolennikiem tezy o tożsamości jednej z największych relikwii Kościoła wschodniego — Mandylionu i Całunu Turyńskiego. Pierwsze z tych płócien znane było tylko na Wschodzie i ślad po nim urywa się w 1204 r. — po złupieniu Konstantynopola przez krzyżowców. Drugie — pojawia się na Zachodzie dopiero w 1355. Różni je też przedstawiany wizerunek: na Mandylionie widniała twarz Chrystusa i to Chrystusa żywego, podczas gdy Całun jest płótnem pośmiertnym na którym „odciśnięty” został ślad całego ciała.

Jedyną racjonalną podstawą przypuszczenia o tożsamości obu płócien są dwa fakty: przekonanie im towarzyszące, że widniejące na nich podobizny zostały „odciśnięte w sposób cudowny” oraz zadziwiające podobieństwo artystycznych kopii Mandylionu do twarzy z Całunu.

Autor książki „Całun Turyński”

szaniu Mandylion-Sydoine ginie i jak pisze tenże Robert de Clari: „nikt z Greków ani Francuzów nie wiedział, co się z nim stało”.

W tym miejscu pojawia się luka w dziejach Całunu. Wilson wysuwa hipotezę, że trafia on do potężnego zakonu templariuszy.

Według późnotrzynastowiecznej pogłoski — templariusze czczeni, tajemniczego „Bożka”. Ma on formę głowy mężczyzny z rudą brodą. Najprawdopodobniej — snuje swoją hipotezę autor książki „Całun Turyński” — płótno najpierw przechowywano w Akce (Ziemia Święta), a po jej upadku na Cyprze.

Kolejnym etapem wędrówki cudownego płótna, wraz ze skarbem templariuszy, jest Templum w Paryżu, główna siedziba zakonu templariuszy.

W roku 1307 król Filip Piękny aresztuje wszystkich templariuszy, a wielki mistrz zakonu Jakub de Molay i preceptor zakonu zostają spaleni na stosie „za herezję” w 1314 roku.

Tu ślad się urywa, ale Ian Wilson snuje dalej prawdopodobne losy Całunu. Ów preceptor, spalony na stosie razem z wielkim mistrzem zakonu templariuszy, nazywa się Geoffrey de Charnay. Może więc — czego jednak nie udało się udowodnić — był krewnym rodziny o podobnie brzmiącym nazwisku — de Charny, fundującej w 1356 roku kościół w

stawia hipotezę, że Mandylion był złożonym Całunem, w którym eksponowano tylko twarz Chrystusa.

Prześledźmy więc pokrótce historię Całunu Turyńskiego, zrekonstruowaną przez Iana Wilsona.

W I wieku naszej ery płótno grobowe Chrystusa trafiło do gminy chrześcijańskiej w Edessie (dzisiaj Urfu w Turcji). Jednakże, wobec prześladowania chrześcijan, wkrótce zostaje zamurowane w niszy nad jedną z bram Edessy. Tam spoczywa spokojnie przez następne stulecia.

Zostaje odnalezione przypadkowo w roku 525, podczas odbudowy Edessy po katastrofalnej powodzi. Nazywane teraz „Mandylionem” eksponowane jest w momentach zagrożenia jako palladium ochraniające w cudowny sposób Edesę i jej mieszkańców.

W X wieku płótno trafia do Konstantynopola. W XI wieku — prawdopodobnie w celu konserwacji — płótno wyjęte z ozdobnej oprawy, odwiązano z podtrzymującej je deski i rozwinięto, ukazując, po raz pierwszy od czasów apostolskich, podwójny wizerunek całej postaci.

W 1203 roku Robert de Clari krzyżowiec frankoński opisuje, że widział w kościele Matki Boskiej Blacherneńskiej w Konstantynopolu „sydoine, w który Pan nasz został owinięty i który jest podnoszony pionowo w każdy piątek, tak, żeby postać naszego pana była na nim wyraźnie widoczna”.

12 kwietnia 1204 roku krzyżowcy wdzierają się do Konstantynopola, niszcząc budynki i plądrując skarby kościelne. W zamie-

Lirey. Ten, w którym po raz pierwszy wystawiono całun publicznie.

Dalsze losy Całunu już znamy.

AUTENTYCZNY...

Autentyczność Całunu wzbudzała kontrowersje od dawna. Już w XIV wieku, gdy w tajemniczy sposób pojawił się we Francji, biskup diecezji Troyes określił je jako „chyttrze namalowane”.

Całun zainteresował uczonych sto lat temu, gdy wykonano pierwszą negatywową fotografię. Wtedy też zaczęto go badać.

Jednak do tej chwili nie zdołano dowieść ostatecznie ani jego autentyczności, ani fałszerstwa.

W 1978 roku Całunem zajęła się grupa naukowców, reprezentujących rozmaite gałęzie nauki. Stwierdzili oni, że plamy widoczne w miejscach, gdzie — według Ewangelii — raniony był Jezus, są faktycznie śladami krwi. Ponadto stwierdzono, że obraz postaci na płótnie jest trójwymiarowy, co jest jednym z mocniejszych dowodów przeciwko tezie o fałszerstwie. Zarysy ludzkiej sylwetki tworzą odbarwienia, powstałe na skutek dawkanego powoli promieniowania ciepłego. Ich zmienna intensywność tworzy trzeci wymiar wizerunku.

Po piętnastu latach badań przeprowadzonych metodami fizyki jądrowej i chemii stwierdzono, że wizerunek na Całunie powstał w wyniku działania promieniowania o dużej mocy, które spowodowało zmiany chemiczne celulozy zawartej w płótnie. Stąd sugestia, że ciało osoby zawiniętej w Całun przemieniło się w energię, emitując podczas tego procesu promieniowanie rentgenowskie.

Natomiast włoski fizyk prof. Giovanni Tamburelli przedstawił rekonstrukcję wizerunku. Według uczonego, płótno spowijało ciało mężczyzny w wieku od 30 do 35 lat.

Dzięki animacji komputerowej odtworzono nawet rysy jego twarzy. Przypominało oblicze Chrystusa przedstawianego na wczesnochrześcijańskich ikonach. Analizy specjalistów medycyny sądowej wykazały obecność na całunie krwi ludzkiej grupy AB. Ze śladów wynioskowano, że mężczyzna owinięty w Całun został ukrzyżowany, a przed śmiercią poddano go biczowaniu. Ogółem na ciele miał około 600 ran, a na głowie cierniową koronę.

Autentyczność Całunu wydają się potwierdzać analizy pyłków roślin, których duża część pochodzi z Palestyny.

...CZY ŚREDNIOWIECZNY FALSYFIKAT?

W 1988 roku przeprowadzono badanie całunu metodą radioaktywnego węgla (izotopem C 14).

Jest to jedna z najbardziej popularnych archeologicznych metod, ustalania wieku znalezisk. Badania takie można przeprowadzać wyłącznie na materiałach pochodzenia organicznego: węglu drzewnym, nasionach, drewnie czy kościach.

Te dotyczące płótna całunu przeprowadzono w trzech niez-



leżnych laboratoriach w Zurychu, Oksfordzie i Tuscon, niezależnie od siebie. Wykazały one, że Całun pochodzi z okresu pomiędzy 1260 a 1390 r., co wykluczałoby autentyczność relikwii. Okazuje się jednak, że wyniki tego badania można zakwestionować. Niektórzy uczeni uważają, że tą metodą można datować w miarę dokładnie znaleziska pochodzące z odleglejszych epok, np. brązu i żelaza. Natomiast datowanie to jest mniej dokładne, gdy dotyczy bliższych nam czasów.

Sprawę datowania powstania Całunu utrudnia jeszcze dodatkowo fakt, że był on w swojej historii wielokrotnie wystawiany na widok publiczny, przy świecach i pochodniach. Dodatkowo dwa razy wyniesiono go z pożaru: pierwszy raz w 1532 roku, w pałacu książąt sabaudzkich w Chambery, drugi raz w nocy z 12 na 13 kwietnia ubiegłego roku, gdy ogień zniszczył kaplicę Guarriniego w Turynie, gdzie była przechowywana relikwia. Wysoka temperatura – jak sądzą niektórzy uczeni – mogła „odmłodzić” płótno, a przynajmniej spowodować zakłócenia przy prawidłowym datowaniu metodą izotopu węgla C 14.

Fakty te stawiają pod znakiem zapytania wyniki badań wieku płótna, ale z kolei mało prawdopodobne jest, by błąd pomiaru wyniósł 1300 lat. Z drugiej strony mógł on jednak zależeć od wielkości i jakości pobranej próbki.

Wydaje się więc, że badania powinny być powtórzone. Na razie jednak kardynał Saldarini nie zgadza się na ponowne pobranie próbek płótna.

Kościół zaś do dziś oficjalnie nie wypowiedział się o prawdziwości relikwii.

Dzisiaj 100-lecie wykonania pierwszej fotografii jest okazją do ponownej prezentacji relikwii przechowywanej w Turynie.

Całun Turyński, w który według chrześcijańskiej tradycji owinięto ciało Jezusa po śmierci, jest wystawiony na widok publiczny po raz pierwszy od 20 lat, a po raz czwarty w naszym stuleciu.

Do 14 czerwca br. płótno z utrwalonym wizerunkiem Chrystusa zobaczy w katedrze św. Jana Chrzciciela w Turynie około 3 milionów osób. Wśród pielgrzymów będzie także papież Jan Paweł II, który ma przybyć do Turynu 24 maja.

W obawie przed kolejkami, jakie tworzyły się podczas ostatniego wystawienia Całunu wprowadzono system rezerwacji miejscówek. Każdy z pielgrzymów będzie miał na obejrzenie relikwii maksymalnie 3 minuty.

Całun jest umieszczony w szklanej gablocie ważącej 2 tony, wypełnionej mieszaniną gazów, które zabezpieczą płótno przed utlenianiem, ogniem, wilgocią i rozwojem bakterii.

opr. KRYSZYNA
LENCZOWSKA

CO ROBIĆ, GDY...

Do każdej krakowskiej szkoły, a przez szkołę do rodziców, do trzeciej powinny rady zawarte w niewielkim poradniku „CO ZAGRAZA TWOJEMU DZIECKU?”, wydanym przez Wydział Zdrowia Urzędu Miasta Krakowa. W poradniku jest również rozdział poświęcony picciu alkoholu.

Dzisiejsi rodzice uważają, że picie piwa przez małąłatów jest nieporównywalnie mniej groźne niż sięganie po narkotyki. Ulegają tu alkoholowemu mitom krążącym w naszym społeczeństwie, mówiącym że jakoby „piwo i wino to nie jest prawdziwy alkohol”, czy też „ci, którzy mają mocną głowę, mogą pić spokojnie”, lub „kierowca może się trochę napić”, albo „problemy z alkoholem mają tylko prymitywni ludzie ze złych środowisk”, że „siła woli jest najważniejsza” czy wreszcie temu, że „alkohol jest dobrym lekarstwem na różne dolegliwości”.

Nieprawda! Wszystkie powyższe stwierdzenia nie są prawdziwe. Samo bowiem działanie alkoholu polega na oszustwie, stwarzaniu iluzji, że jest lepiej, piękniej, łatwiej...

Alkohol działa na nasz system nerwowy znieczulająco, usypiająco i hamująco. Jest niebezpiecznym środkiem odurzającym, gdyż ograniczając świadomą kontrolę może prowadzić do niebezpiecznych, ryzykownych i nieprzewidywalnych zachowań. U 20 proc. nadużywających alkoholu, prowadzić to może do uzależnienia, groźnej, śmiertelnej, chronicznej choroby, niezwykle trudnej w leczeniu i powodującej nieobliczalne straty w życiu osoby uzależnionej i ludzi z nią związanych.

W Polsce – jak się ocenia – około 5 mln osób żyje w rodzinach z problemami alkoholowymi, to znaczy w takich rodzinach, w których przynajmniej jedna osoba nadużywa alkoholu bądź jest od niego uzależniona.

W rodzinie takiej następuje niszczenie życia uczuciowego, to znaczy w miejsce uczuć pozytywnych takich jak miłość, zaufanie, szacunek, pojawiają się uczucia złości, strachu, nienawiści i wstydu. Członkowie rodziny alkoholowej przestają być dla siebie źródłem pomocy i wsparcia. Otwarte i szczere kontakty oparte na szacunku i zrozumieniu zostają zastąpione kłamstwem i manipulacją. Dominujący wstyd powoduje coraz większą izolację od innych ludzi, zwiększa też nieubłagane materialne ubóstwo tych rodzin. Życie całej rodziny koncentruje się wokół alkoholika, wokół prób zapanowania nad problemem picia. Członkowie rodziny stają się współuzależnionymi, żyjącymi w wiecznym chaosie emocjonalnym związanym z nieprzewidywalnością zachowań alkoholika, skoncentrowanymi na wypracowywaniu nowych

sposobów radzenia sobie z trudną sytuacją i ochranianiu alkoholika nawet kosztem negowania własnej wartości i normalności – kosztem coraz większego lęku, poczucia winy i krzywdy, złości i nienawiści aż do poczucia całkowitej bezradności. Współuzależnione dzieci w rodzinach alkoholowych usiłują sobie radzić z lękiem i bezradnością, grając w rodzinie rolę bohatera, wyrzutka, błazna czy aniołka, przeżywając leki przed odrzuceniem i obwiniając siebie za zaistniałą sytuację rodzinną, odmawiając sobie zarazem prawa do skorzystania z pomocy, a nawet ujawniania swoich problemów – pisze Andrzej Samek, autor rozdziału o alkoholizmie.

Jerzy Melibruda, krajowy specjalista ds. uzależnień, przytacza kilka sygnałów ostrzegawczych zagrożenia alkoholizmem:

- picie mimo szkód spowodowanych picciem,
- wypijanie jednorazowo większej ilości alkoholu (powyżej 100 gram) lub epizody upicia się,
- regularne codzienne wypijanie więcej niż 20 gram alkoholu (50 gram wódki),
- „klinowanie”, „leczenie” kaca alkoholem, picie alkoholu rano,
- picie alkoholu w samotności,
- zaniebywanie obowiązków zawodowych i rodzinnych z powodu picia alkoholu lub wracania do „formy” po picciu,
- trudności w przypomnieniu sobie, co działo się w trakcie picia,
- uśmierzanie poczucia winy za pomocą alkoholu,
- kierowanie samochodem pod wpływem alkoholu,
- reagowanie złością na utrudnienia w dostępie do alkoholu.

W książce Alicji Pacewicz „Jak pomóc dziecku nie pić” zawarto wiele rad, z których można skorzystać.

Autorka radzi rozmawiać ze swoim dzieckiem o alkoholu i narkotykach, lecz bez straszenia i moralizowania.

Pomóż dziecku dobrze czuć się z samym sobą – okaż mu akceptację i szacunek, licząc się z jego zdaniem. Spróbuj wychowywać dziecko w jasnym systemie wartości: odróżnieniu dobra od zła, a będą to drogowskazy w sytuacji obrony przed negatywnym wpływem otoczenia – odpowiada rodzicom A. Pacewicz.

Wśród tych rad jest też jedna bardzo aktualna dla prywatkowej mody: rozmowa z rodzicami innych dzieci, gdy wspólnie organizują prywatkę: czy nie będzie tam alkoholu.

Jednak gdy wydaje ci się, że twoje dziecko sięgnęło już po alkohol, nie rób afery – radzą psycholodzy – ale porozmawiaj z dzieckiem – oczywiście, gdy będzie trzeźwe – o tym, co się wydarzyło. Zapytaj, jak to się stało. Powiedz mu, dlaczego to cię martwi i czego się obawiasz. Opowiedz co wiesz na temat niekorzystnego wpływu alkoholu na młody organizm, wytłumacz, jak łatwo i niedostrzegalnie można popaść w nałóg. A co najważniejsze – świeć przykładem. Gdyż dzieci są dobrymi obserwatorami!

(krys)

PSY NA SŁUŻBIE

Straż Miejska w coraz większym stopniu dba o nasze bezpieczeństwo i stoi na straży prawa. Nowa ustawa o funkcjonowaniu Straży Miejskiej nadaje szereg nowych uprawnień tym miejskim służbom porządkowym. Obecnie brakuje tylko rozporządzeń wykonawczych, aby prawo stało się ciałem. Wkrótce powrócimy do tych spraw na naszych łamach. Dzisiaj informujemy o tym, że pojawiły się psy specjalnie tresowane do służby w Straży Miejskiej. Można już spotkać na ulicach Nowej Huty patrol funkcjonariuszy Straży Miejskiej razem z psami.

W marcu ubiegłego roku kilku strażników miejskich rozpoczęło kurs przygotowujący do pełnienia służby razem z psami. Skorzystano w tym przypadku z doświadczeń policji. Kurs prowadzono przy ul. Mogiłskiej. Młode psy pozyskano ze sprawdzonych hodowli z których korzystała dotychczas policja. Młode owczarki niemieckie do 2 lat poddają się specjalnemu szkoleniu do nielatwej służby. Kurs trwał kilka miesięcy. Podczas jego trwania funkcjonariusze Straży Miejskiej poznawali teorię i praktykę współdziałania ze swoim nietypowym partnerem. Trzeba było poznać przepisy prawa i wewnętrzne zarządzenia związane z możliwo-



Artur PYLA z Cyganem u nogi przy ul. Andersa.

ścią użycia psa podczas służby. Pies w zasadzie pełni służbę w kagańcu. Spełnia w ten sposób głównie rolę prewencyjną i odstraszającą. Ze smyczy może być zwolniony, gdy bierze udział w pościgu i interweniuje podczas czynnej napaści. Tylko w wyjątkowych przypadkach można psa zdjąć kagańca, aby skutecznie interweniować przy ciężkich przestępstwach, jak np. rozbój czy zabójstwo. Na kursie strażnicy miejscy poznają także teorię opieki nad zwierzętami pod kątem ich żywienia i ewentualnych chorób. Bardzo dużo jest zajęć praktycznych z psami. Przecież to wspólna służba. Trzeba psa poznać, zaprzyjaźnić się z nim i nauczyć podstaw prawidłowych reakcji. Za-

jęcia praktyczne prowadzono na zapleczu Komendy Policji, a także na Pasterniku. Kurs zakończył się egzaminem. Obecnie na służbie w Straży Miejskiej są trzy psy: Cygan, Neron i Kantor. Zajmuje się nimi 6 strażników miejskich, którzy ukończyli kurs. Psy stacjonują w kojach w siedzibie Straży Miejskiej przy ul. Dobrego Pastera. Służbę pełnią na przemian z jednym ze swoich opiekunów. Co 6 tygodni jeden ze strażników zajmuje się przez 7 dni psami. Zakupuje im karmę, gotuje i podaje jedzenie pieskom. Psy są żywione zgodnie z ich wiekiem i wymaganiami. Jedzą kaszkę, ryż, makarony i oczywiście mielone mięso. Dostają także suchy pokarm.

Psy pełnią służbę razem z jednym ze swoich bezpośrednich opiekunów oraz przy udziale innych strażników. Na służbę do poszczególnych Oddziałów Straży Miejskiej dojeżdżają Nysą przystosowaną do ich przewozu. Wspólna służba piesków ze strażnikami miejskimi pełniona jest z reguły w godzinach popołudniowych od 15.00 do 21.00 przez 6 godzin.

Patrole Straży Miejskiej wspólnie z psami spotykają się z aprobatą i pozytywną reakcją mieszkańców Krakowa. Ludzie twierdzą, że dzięki temu czują się bezpieczniej. Mimo, że to początek tego rodzaju służby, już zdarzały się skuteczne akcje. Tak było m.in. w przypadku interwencji wobec obnażającego się zbrojeńca w okolicach POL-SADU. Na sam widok psa oddał się on w ręce strażników miejskich.

Psy służące w Straży Miejskiej świecą także przykładem dla innych czworonogów. Strażnicy Miejscy na wyposażeniu posiadają pakiet WC PIES, czyli specjalną łopatkę i torbę do usuwania ewentualnych ekskrementów. Psy chodzą w kagańcach i na smyczy. Oby wszyscy poruszali się tak po mieście i w miejscach publicznych ze swoimi pieskami.

W Straży Miejskiej myśli się o rozwinięciu tej formy dbałości o porządek i bezpieczeństwo obywateli. Rozważa się możliwość zakupu następnych piesków i szkolenia kolejnych opiekunów.

(SP) fot. autor

KUPUJ TAM, GDZIE NAJTANIEJ • KUPUJ TAM, GDZIE NAJTANIEJ • KUPUJ TAM, GDZIE NAJTANIEJ • KUPUJ TAM, GDZIE NAJTANIEJ

HURTOWNIA MARAX NEW S.C.
KRAKÓW, UL. MAKUSZYŃSKIEGO 24,
tel. (012) 644-13-12, tel./fax (012) 643-66-01

Posezonowa obniżka cen
sprzętu grzewczego
do 20%

- KUCHNIE WĘGLOWE • TERMY GAZOWE • OGRZEWACZE PROPAN-BUTAN • BUTLE GAZOWE • WĄŻ PROPAN-BUTAN
- REDUKTORY • WENTYLATORY • KOTŁY (gaz, prąd, węgiel) • SPRZĘT TURYSTYCZNY (kuchenki propan-butan, lampki, palniki)
- PIECE AKUMULACYJNE „DIMPLEX”, „PROMET” • GRZEJNIKI C.O., konwekcyjne „RADIATOR”, stalowe „PURMO”, „RADSON”

NAJNIŻSZE CENY • NAJWYŻSZA JAKOŚĆ • WŁASNY SERWIS • WŁASNY TRANSPORT • RATY!

KOSIARKI OGRODOWE (45 modeli)

elektryczne, spalinowe: polskie, szwedzkie, włoskie, amerykańskie

ROWERY GÓRSKIE MTB 26" już od 410 zł brutto

KANDYDACI NSZZ „SOLIDARNOŚĆ” DO RADY NADZORCZEJ HTS S.A.

1 ZBIGNIEW GĄSKA

– ur. 10 listopada 1954 r. w Busku Zdroju. Żonaty, dwóch synów. Z wykształcenia magister mechaniki WSP Kraków, ukończył też studia podyplomowe na UJ w zakresie informatyki. Po studiach pracował jako nauczyciel w Zespole Szkół Elektryczno-Mechanicznych w Skawinie. Od 1983 r. zatrudniony w HTS jako inspektor w Ośrodku Szkolenia. Od 1993 r. pracuje na stanowisku specjalisty ds. szkolenia – odpowiada za szkolenia informatyczne w HTS, zajmuje się też opiniowaniem szkoleń zewnętrznych z tego zakresu. Od 1981 r. w NSZZ „Solidarność”, od 1989

roku w Ośrodku Szkolenia w Zarządzie KW NSZZ „S”, obecnie przez 3. kadencję przewodniczący Komisji Wydziałowej LP-2, przewodniczący Komisji Pionu DL, delegat z Ośrodka Szkolenia + Warsztaty + Ośrodek Kultury; w Towarzystwie Solidarnej Pomocy od początku w Komisji Rewizyjnej; obecnie przewodniczy KR; z ramienia TSP od 1991 r. członek Rady Nadzorczej spółki „Graf-Press”, której TSP jest udziałowcem; od 1995 r. do 1997 r. przewodniczący Rady Nadzorczej spółki związkowej „Sol-Hut”, od 1996 r. członek Zarządu Fundacji Własności Pra-

cowniczej, wiceprezes ds. finansowych. Członek pierwszej Rady Nadzorczej HTS S.A. z ramienia pracowników. W 1993 roku ukończył kurs dla członków Rad Nadzorczych organizowany przez FWP, w 1996 r. zdał egzamin państwowy dla kandydatów i członków RN jednoosobowych spółek Skarbu Państwa. Ukończył kurs z podstaw biznesu (1991 r.) oraz kursy z zakresu informatyki. Zainteresowania: turystyka, turystyka górską, wędkarstwo, piłka nożna i siatkówka, informatyka, książki z zakresu alpinizmu, przyrodnicze, historyczne.

Zostaliśmy ponownie wysunięci przez Walne Zebranie Delegatów NSZZ „Solidarność” do kandydowania na członków RN HTS S.A. Dziękując za zaufanie i powtórne wytypowanie do Rady Nadzorczej, deklarujemy, że tak jak rok temu naszymi celami będą:

- obrona interesów pracowników,
 - bieżąca informacja dla Załogi o stanie Huty, procesach restrukturyzacji, prywatyzacji,
 - zmiany organizacyjne zarządzania przedsiębiorstwem, tak aby HTS S.A. stało się firmą nowoczesną, efektywną, przynoszącą zysk.
- W trakcie obrad przedstawialiśmy pozostałym członkom Rady (ustanowionym przez Min. Skarbu Państwa i Min. Gospodarki) rzetelny obraz, sytuacji HTS i nastrojów wśród pracowników. Inicjowaliśmy działania, które w konsekwencji wymuszały zmianę podejścia Zarządu do spraw:

- prywatyzacji ZE – całkowicie odstąpiono,
- prywatyzacji ZM – nie ma mowy o kategoriernym wydzieleniu ZM w dniu 1 lipca, a przed jego ewentualnym wydzieleniem RN musi zostać przekonana co do rzeczywistych efektów prywatyzacji,
- celowego i sensownego ograniczania kosztów działalności, tak aby poprawić sytuację ekonomiczną i finansową HTS S.A.

Doczekaliśmy się wariantowego biznesplanu na rok bieżący, bieżącego śledzenia wyników sprzedaży, rozkładania ponoszonych kosztów na cały rok, systematycznej weryfikacji kontrahentów tj. zmniejszania trudno ściąganych należności. Dobra sytuacja ekonomiczna HTS S.A. to pewność pracy dla Załogi i możliwość otrzymywania godziwego wynagrodzenia.

Jeszcze raz podkreślamy, że to pracownicy („Solidarność”) zapoczątkowali proces restrukturyzacji, unowocześniania zakładu, zdejmowania nadmiernego balastu. Nigdy też bieżące zyski nie przesłoniły Załodze troski o przyszłość HTS.

Informacja ulega stalej poprawie, mamy nadzieję, że przełamaliśmy obawy, że każda informacja jest tajna. Dziś sam Zarząd korzysta z np. „GTN” i „Wiadomości HTS”, aby dotrzeć z informacją do pracowników. My ze swej strony informowaliśmy obszernie o pracach RN i problemach HTS S.A. na łamach NBS oraz – gdy była taka możliwość – w „Wiadomościach HTS”.

Cel trzeci dotyczący zmian o charakterze organizacyjnym, przełamania pewnych schematów działania i myślenia to z jednej strony konieczność wynikająca z konkurencji, ale i duże opory w Hucie wśród przedstawicieli ministerstw. Po co wprowadzać zmiany, tyle już było zmian, jeszcze jesteśmy w sytuacji lepszej niż inne huty. Okazało się jednak, że nasza zdecydowana i jednoznaczna postawa w tej kwestii przyniosła już pierwsze efekty:

- następuje oddzielenie funkcji zarządczych od operacyjnych na szczeblu Zarządu, nastąpi zmniejszenie liczby członków Zarządu, decentralizacja, skrócenie czasu podejmowania decyzji, unikanie tzw. podwójnego zwierzchnictwa,
- podjęto kroki w kierunku utworzenia własnej sieci dystrybucji, opartej na własnych centrach serwisowych, w których HTS S.A. będzie posiadała udziały – pozwoli to na przejęcie części zysków ze sprzedaży,
- przesunięcia części środków przeznaczonych na inwestycje, tam gdzie są niezbędne dla utrzymania pozycji na rynku wyrobów,
- od II kwartału '98 będzie wdrażane budżetowanie kosztów – pierwszy etap na drodze pełnego budżetowania. Budżetowanie umożliwi przeniesienie odpowiedzialności w podejmowaniu decyzji na niższe szczeble – zakład, wydział, oraz usprawni zarządzanie przez jasne sprecyzowanie zadań dla kadry kierowniczej i dozoru. Ponadto uwzględniając zmniejszenie kosztów całej HTS S.A. pozwoli na dodatkowe motywacyjne nagradzanie pracowników mających w tym udział. Jest również szansą na awans dla młodych, zdolnych pracowników.

Realizacja powyższych celów nie byłaby możliwa bez życzliwości i pomocy tych wszystkich z Państwa, którzy mając na uwadze dobro naszej Huty służyli nam radą i pomocą. Zbierając liczne informacje dotyczące funkcjonowania Huty, byliśmy obecni na zebraniach Załogi poszczególnych Zakładów/Wydziałów, przeprowadziliśmy szereg rozmów z kierownictwem zakładów czy pionów dyrekcyjnych HTS S.A. Dziękujemy.

W dalszym ciągu zamierzamy kontynuować podjęte działania. Stoi przed nami prywatyzacja Huty. Unia Europejska stawia hutnictwu coraz to nowe warunki, rośnie konkurencja. Tylko silna i sprawna firma jest w stanie sprostać wymaganiom, a pracownicy takiej firmy mogą być pewni pracy i odpowiednio zarabiać. Przedstawiciele pracowników w nowej, 10-osobowej Radzie Nadzorczej, chcąc dbać o interes Załogi, muszą reprezentować jeden wspólny front.

Wraz z kolegami, H. Matuszkiem i S. Głowaczem, związanymi tak jak i my od lat z „Solidarnością”, jesteśmy w stanie zagwarantować Państwu jednoznaczny, pracowniczy postawę. Pracując w różnych zakładach HTS – od największego zakładu, jakim jest ZB, przez ZM (zakład, który wkrótce może zostać wyodrębniony z HTS) i ZTK (największy z zakładów pomocniczych) po DL (jeden z pionów dykcji) – i na różnych stanowiskach, mamy możliwość autentycznego reprezentowania Załogi HTS S.A.

ZBIGNIEW GĄSKA,
KRZYSZTOF STYPUŁA

2 STANISŁAW GŁOWACZ

– ur. 4 maja 1966 roku w Krakowie. Żonaty, jedno dziecko. Ukończył Technikum Kolejowe w Krakowie, uzyskując tytuł technika komunikacji o specjalności ruch i przewozy kolejowe. Zatrudniony w Zakładzie Transportu Kolejowego HTS: od 1984 do 1988 r. jako dyżurny ruchu w ZTK/T-1, a od 1988 r. jako dyżurny ruchu w ZTK/T-2. Ukończył następujące kursy: pomocnik maszynisty lokomotyw spalinowych, bhp dla dozoru średniego, komputerowy, pedagogiczny dla wykładowców, ogólnozwiązkowy I stopnia, dla członków rad nadzorczych – wewnętrzny HTS oraz państwowy. Od 1989 r. w „Solidarności”. Od 1995 do 1998 r. wiceprzewodniczący KO NSZZ „Solidarność” ZTK/T-2 i delegat na WZD KRH, od 1998 r. przewodniczący KO NSZZ „Solidarność” ZTK/T-2, delegat na WZD

KRH, członek zarządu KW NSZZ „S” ZTK/K i KZ NSZZ „S” ZTK, członek KRH i delegat do Regionalnej Sekcji Hutnictwa. Jest przewodniczącym Rady Nadzorczej związkowej spółki z o.o. „Ergosystem”. Interesuje się wydarzeniami gospodarczymi i politycznymi w Polsce i na świecie, miłośnik poezji i sportu. „Jako kandydat na członka Rady Nadzorczej HTS S.A. deklaruje dbałość o interesy pracowników poprzez pilnowanie interesów przedsiębiorstwa, kontrolowanie planowanych inwestycji pod kątem ich przydatności, terminu zwrotu poniesionych nakładów i planowanych zysków oraz kontrolowanie, czy kontrakty zawierane przez Hute z firmami zewnętrznymi (dostawcy, odbiorcy, usługodawcy) są dla niej najbardziej korzystne. Będzie to: od strony dostawców (począwszy od środków czystości aż do

surowców, półwyrobów i mediów – dotrzymywanie parametrów jakościowych i terminów dostaw; od strony odbiorców – dbałość o klienta poprzez zagwarantowanie jakości, ilości i terminowości dostaw, pilnowanie terminowości ściągania należności od odbiorców; od strony usługodawców – kontrola przetargów, rzetelność w wywiązywaniu się z umów. Jeżeli z woli Załogi zostanie członkiem Rady Nadzorczej HTS S.A., swoją uwagę zwróci także na politykę kadrową. Jestem za odpowiednim motywowaniem pracowników do lepszej, wydajniejszej pracy oraz przestrzeganiem zasady, aby za bardzo dobrą pracę i fachowość otrzymywali oni bardzo dobrą płacę, a nie jak to było dotychczas: średnia płaca dla wszystkich – i tych lepiej i tych gorzej pracujących – co w efekcie dawało średnią płacę i ... średnią pracę”.

4 HENRYK MATUSZEK

– ur. 2 września 1952 roku w Chorzowie. Żonaty, ojciec 12-letniego syna. Ukończył Akademię Górniczo-Hutniczą w Krakowie, uzyskując tytuł mgr. inż. hutnika. Pracuje jako konstruktor narzędzi i oprogramowania w Zakładzie Mechaniczno-Odlewniczym, gdzie zatrudnił się w 1979 r. Od roku 1980 członek „Solidarności”. Ukończył kurs do Rad Nadzorczych organizowany przez FWP. W 1997 r. zdał egzamin dla kandydatów na członków rad nadzorczych w spółkach Skarbu Państwa przed Komisją Egzaminacyjną przy Ministrze Skarbu. Prywatnie interesuje się turystyką i fotografią krajoznawczą.

„W wyborach do nowej, tym razem 10-osobowej Rady Nadzorczej HTS S.A. pracownicy mają prawo wybrać czterech swoich reprezen-

tantów. Zbliżająca się prywatyzacja Huty powoduje, że członkowie Rady Nadzorczej będą mieli wyjątkowo trudne i odpowiedzialne zadania. Huta potrzebuje pieniędzy na dalszą modernizację, nowoczesne technologie i dostęp do nowych rynków zbytu. Z kolei pracownicy Huty chcą zachować swoje miejsca pracy oraz przynajmniej dotychczasowy poziom wynagrodzeń. Dlatego członek Rady Nadzorczej musi na posiedzeniach Rady zajmować stanowisko, które w jak największym stopniu godzi interes pracownika z interesem Huty, gdyż najlepszą gwarancją zabezpieczenia potrzeb pracowników jest dobra kondycja przedsiębiorstwa. Jako kandydat zgłoszony przez KRH chciałbym, gdybym został wybrany, reprezentować przede wszystkim interesy

Załogi. Za najważniejszą uważam obronę miejsc pracy, które są źródłem utrzymania pracowników i ich rodzin. Udział w Radzie Nadzorczej może służyć również zabezpieczeniu takich interesów pracowników jak wynagrodzenie czy warunki pracy oraz umożliwia zapoznanie pozostałych członków Rady z opinią i wolą Załogi. Uczestniczenie w pracach Rady daje także niezależny i bezpośredni dostęp do informacji o ewentualnych zagrożeniach dla pracowników, które mogą powstać w procesie przekształceń. Należy oczywiście pamiętać, że kompetencje członka Rady Nadzorczej są ściśle określone przez kodeks handlowy i statut spółki, a liczba przedstawicieli pracowników w Radzie Nadzorczej wynosi zgodnie z ustawą dwie piąte”.

7 KRZYSZTOF STYPUŁA

– ur. 11 grudnia 1954 r. w Krakowie. Żonaty, dwoje dzieci: 21-letni syn i 14-letnia córka. Wykształcenie średnie. Od 1978 r. zatrudniony w Hucie, początkowo na wydziale W-17, a od roku 1980 w Walcowni Blach Karoseryjnych ZB/B-2. Od 1980 r. członek NSZZ „Solidarność”. Od 1992 r. w Zarządzie Komisji Wydziałowej NSZZ „S”

ZB-2 jako wiceprzewodniczący, a od 1995 r. w tejże Komisji Wydziałowej jako jej przewodniczący i delegat na WZD KRH. Członek Komisji Robotniczej Hutników. Od 1995 r. przewodniczący Komisji Kredytowej SKOK w HTS. Ukończył kursy dla działaczy związkowych prowadzone przez ZR Małopolską, kursy dla członków orga-

nów statutowych SKOK prowadzone przez Kasę Krajową, kurs dla kandydatów do Rad Nadzorczych organizowany przez FWP, zdał przed Komisją Egzaminacyjną przy Ministrze Skarbu egzamin państwowy dla członków Rad Nadzorczych Spółek Skarbu Państwa. Hobby: wędkarstwo, komputer, działka.

Idziecież TELEWIZJA

BWR
ul. Ujastek 1 (HTS bud. S)
tel. (0-12) 643-50-17
ul. Wąwozowa 34 b
tel. (0-12) 643-47-58
BANK WSPÓLPRACY REGIONALNEJ SA

GŁOS

TYGODNIK
NOWOHUCKI

PIĄTEK

08.05

TVP1

6.00 „Kawa czy herbata?” 8.00 „Wszyscy kochają Raymonda” – serial komediowy USA 8.20 „Giel- da” 8.30 Wiadomości 8.45 „Mama i ja” 9.00 „Rządy dzieci, czyli pajdo- kracja” 9.25 „Papierowy teatrzyk” 9.45 „Dzieci dzieciom” 9.55 „Gim- nastyka buzi i języka” 10.00 „Sier- żant Anderson” – serial sensacyjny USA 10.55 „Stawka większa niż szczyt” 11.15 „Podstawy gry na per- kusji” (1) 11.30 „Szkola gotowania” – „Maj – sosy” 12.00 Wiadomości 12.10 „Agrobiznes” 12.20 „Maga- zyn Notowań” 12.45 „My, wy, oni” – „Spotkania z Unią Europejską – Edukacja europejska” 13.05 „Inna szkoła” – „Tolerancja” 13.25 „Pol- ska znana i mniej znana” – „Historie sekretne” 13.40 „Symbole politycz- ne” – „Święte Cesarstwo” 14.05 „Oda do Instruktora” – reportaż 14.30 Wi- adomości 14.40 „Dźwiękogra” – pro- gram dla dzieci 14.55 „Ale kino!” 15.05 „Byłe do dzwonka” – serial dla młodych widzów 15.35 „Pozna- jemy się” 16.00 „Kadra czeka” 16.15 „Moda na sukces” – serial obyczaj- owy 16.40 „Twarz w twarz z Euro- pą” – program publicystyczny 17.00 „Teleexpress” 17.25 „Jaka to melodia?” 17.50 „Tata, a Marcin po- wiedział...” 18.05 „Randka w ciem- no” 18.50 „Flesz” 19.00 Wieczoryn- ka – „Smerfy” 19.30 Wiadomości 20.10 „Bohaterowie Telemarku” – angielski film sensacyjny (1965), reż. Anthony Mann, wyk.: Kirk Douglas, Richard Harris, Ulla Jacobson, Michael Redgrave 22.20 „W centrum uwagi” 22.40 „Non possumus” – „Kościół kato- licki wobec władzy komunistycznej” (5) 23.40 Wiadomości 23.10 „Nur- mer nie z tej ziemi” – film fab. USA (1991), reż. Richard She- pard, wyk.: Rosanna Arquette, David Bowie, Eszter Balint

TVP 2

7.00 „Sport – telegram” 7.05 „Dziennik krajowy” 7.25 „Kocham Lucy” – serial komediowy USA 7.50 „Studio urody” 8.00 Program TV Kraków 8.30 „W labiryncie” – pol- ski serial obyczajowy 9.00 Trans- misja obrad Sejmu 13.00 „Panora- ma” (w przerwie obrad) 14.55 „Aka- demia Zdrowia Dwójki” – program sportowo-rekreacyjny 15.10 Teatr dla Dzieci: Johanna Spyri – „Korne- lia” (1), reż. Michał Kwieciński, wyk.: Aleksandra Dymitruk, Halina Łabonarska, Maria Ciunelis, Emilia Krakowska 16.00 „Panorama” 16.10 „Animals” 16.35 „5x5 – wygramy razem” – teleturniej 17.05 „Szalone liczby” – teleturniej dla dzieci 17.30 Program TV Kraków 18.00 „Pano- rama” 18.10 Kronika (TV Kraków) 18.35 „Magia liter” – teleturniej

19.05 „Złotopolscy” – polski serial obyczajowy 19.35 „Kronika Wyści- gu Pokoju” 20.00 „Baw się razem z nami” – „Alternatywy 4” – polski serial komediowy 21.00 „Marcin Daniec – Przekładaniec” (2) 22.00 „Panorama” 22.30 „Sport – telegram” 22.40 „Kalifornia” – thriller USA (1993), reż. Dominic Sena, wyk.: Brad Pitt, Juliette Lewis, David Duchovny, Michelle Forbes

TV POLONIA

7.00 „Sport – telegram” 7.10 „Podwieczorek” 8.05 „Polska – świat” 8.30 Wiadomości 8.45 „Ple- cak pełen przygód” 9.15 „wzwyż” – „Z Bidułą do chaty” 9.40 „Prze- gląd prasy polonijnej” 10.00 „Crim- en” – serial 11.00 „Rodziny i mia- sta” – „Rodzina Plonków” 11.30 „Krzyżówka szczęścia” 12.00 Wi- adomości 12.10 „Plac Hiszpański” – serial włoski 13.40 „Spojrzenia na Polskę” 14.10 „MdM” 14.45 „Dia- riusz rządowy” 15.00 „Panorama” 15.30 „Madonny polskie” 16.00 „Hity satelity” 16.30 „Polski dom” 17.00 „Teleexpress” 17.15 „Ala i As” 17.30 „Kolorowe nutki” 17.35 „Tata, a Marcin powiedział...” 17.45 „Pa- ler” 18.15 „Spółka rodzinna” – se- rial 18.45 „Kult kina” 19.15 „Do- branocka” – „Proszę słonia” 19.30 Wiadomości 20.00 „Plac Hiszpań- ski” – włoski serial obyczajowy 21.40 „Przegląd publicystyczny” 22.10 „Polska – NATO” (3) 22.30 „Panorama” 23.05 „Nie żalują” – wieczór piosenki Agnieszki Osie- ckiej 0.00 „Porozmawiajmy” 0.50 „Proszę słonia” 1.00 Wiadomości 1.30 „Spółka rodzinna” – serial 2.00 „Kult kina” 2.30 „Panorama” 3.05 „Plac Hiszpański” – serial 4.45 „Przegląd publicystyczny” 5.15 „Polska – NATO” (3) 5.35 „Dom polski” 6.05 „W centrum uwagi” 6.20 „Diariusz rządowy” 6.35 „Paler”

TELEWIZJA KRAKÓW

8.00 „Kronika” 8.10 „Autostrada” 8.30 „Historia miłości” 9.30 „Tom- bik i Bibi” 10.00 „W kosmosie i na Ziemi” 10.20 „Bractwo letniej przy- gody” – francuski serial dla młodzi- zy 10.45 „Historia koszykówki” – serial dok. 11.15 „Przychodnia w Cardale” 12.05 „Belcanto” – serial dok. 14.05 „Kassai – afrykański bo- hater” 14.30 „Rodzinna karuzela” 15.00 „Kronika” 15.10 „Tombik i Bibi” 15.35 „W kosmosie i na Zie- mi” 16.05 „Bractwo letniej przygo- dy” 16.30 „Msza św. dla chorych” 17.30 „Rekomendacje kulturalne” 18.00 „Gość TV Kraków” 18.10 „Kronika” 18.30 „Historia miłości” 19.30 „Historia koszykówki” 20.00 „Przychodnia w Cardale” – serial obyczajowy 20.50 „Belcanto” – se- rial dok. 21.45 „Kronika” 22.05 „Sport” 22.10 „Temat dnia” 22.20 „Pełna kultura” 22.50 „Bohaterowie” – serial obyczajowy USA

POLSAT

6.00 „Poranek z Polsatem” 7.45 „Polityczne graffiti” 7.55 „Poranne informacje” 8.00 „Inspektor Gadżet” 8.30 „Renegat” 9.30 „Żar młodości” 10.30 „Star Trek: Stacja kosmiczna” 11.30 „Mroczne niebo” 12.30 „Dziewięciu wspaniałych” 13.00 „Rykowisko” 13.30 „Motowia- domości” 14.00 „Bumerang” 14.30 „Trzy kwadraty” 15.00 „Garfield” 15.30 „Kuba zaprasza” 16.00 Infor- macje 16.15 „Halo, miliard” 16.45 „Star Trek: Stacja kosmiczna” 17.45 „Świat według Bundych” – serial 18.15 „Szaleję za tobą” – serial 18.45 Informacje 19.00 „Polityczne grafi- ti” 19.10 „Powrót Supermana” – serial 20.05 „Strażnik Teksasu” – se- rial 20.50 „Losowanie Lotto” 21.00 „Brygada Acapulco” – serial 21.55 „Kojak” – serial 22.55 „Wyniki Lot- to” 23.00 Informacje 23.15 „Pol- ityczne graffiti” 23.30 „Biznes ty- dzień” 23.45 „Kłątwa” – horror USA 1.30 „Przytul mnie” 2.30 „DJ’S Club 3.00 „Dance TV”

POLSAT 2

7.00 „Dance TV” 7.30 „Festiwal Polsat Dance” 7.45 „Plastic TV” 8.00 „TV Shop” 8.30 Serial anim. 9.00 „Power Rangers” 9.30 „Hawaje pię- czero” – serial 10.30 „Na południe” 11.30 „Żar młodości” 12.30 „Taje- mnicza dama” 13.30 „TV Shop” 14.00 „Afficionado” 14.30 „Jacek Ziobro Superstar” 15.00 „Dance TV” 15.30 „Festiwal Polsat Dance” 15.45 „Plastic TV” 16.00 „Hawaje pię- czero” – serial 17.00 Informacje 17.10 Serial anim. 17.35 „Power Rangers” 18.00 „Na południe” – se- rial 19.00 „Tajemnicza dama” – se- rial 19.50 „CNN News” 20.00 „Idź na całość” 20.50 „Słodka Charity” – musical USA 23.15 „Historia o chłopcach i dziewczętach” – ko- media włoska 0.50 „Przytul mnie”

Polonia

5.30 „Top shop” 13.30 „Stellina” 14.30 „Reportaż z planu” 15.00 „Top shop” 17.15 Seriale anim. 17.45 „Namiętności” – serial 18.45 „Na- sze smaczki” – magazyn kulinarny 19.15 „Autosalon” 19.45 „Klub Ha- waje” – serial dla młodzieży 20.30 „Stellina” – serial 21.30 „Fachowiec radzi” 22.00 „Nie tylko na weekend” 22.30 „Rzym, miasto otwarte” – włoski dramat wojenny 0.00 „TV Top shop”

tvn **Telewizja Nova**

7.10 „Telesklep” 7.40 „Ciężko ran- ne pantofle” 8.00 „Opowieści z Zie- lonego Lasu” 8.30 „Conan – łowca przygód” 9.00 „Dobra cena” 9.30 „Melrose Place” 10.00 „Dobra cena” 10.30 „Anna” 11.30 „Jolanda” 12.00 „Gotuj z Kuroniem” 12.30 „Ludzie

w drodze” 13.00 „Maraton uśmie- chu” 13.30 „Telesklep” 14.00 „Opo- wieści z Zielonego Lasu” 14.25 „Con- nan – łowca przygód” 14.45 „Auto- Moto” 15.15 „W naszym kręgu” 15.40 „Szkola złamanych serc” – se- rial 16.05 „Bajer w Bel-Air” – serial 16.30 „Star Trek” 17.25 „Melrose Place” 18.20 „Co za dzień!” 18.40 „TVN Fakty regionalne” 19.00 „TVN Fakty” 19.30 „Dobra cena” 20.05 „Bar Zachodzącego Słońca” – film sensacyjny USA 22.00 „Modlitwa za umierających” – angielski film sensacyjny 0.05 „Anioł namiętno- ści” – film erotyczny USA 1.40 „Star Trek” 2.30 „NBA w TVN”

PTK 2

17.00 „Jak w bajce” 17.30 „Przy- gód kilka wróbla Cwirka” – serial anim. 18.00 „Życie jak loteria” – se- rial obyczajowy USA 18.40 „In Your Ear” 19.10 „Gotuję, bo lubię” – ma- gazyn kulinarny 19.40 „Z planu fi- lmowego” 20.00 „Rozwścieczony uciekinier” – film sensacyjny USA 22.00 „Stan zemsty” – film sen- sacyjny USA 23.30 „Niebezpiecznie niewinne” – thriller USA

RTL 7

7.00 „Klan McGregorów” 7.45 „Siódemka dzieciakom” 8.30 „Z ust do ust” 8.55 „Sunset Beach” 9.40 „Prawo i bezprawie” 10.30 „Liz – opowieść o Elizabeth Taylor” (1) – film biograficzny USA 12.00 „De- tektywi z wyższych sfer” 12.55 „Te- lezakupy” 14.15 „Klan McGrego- rów” 15.00 „Siódemka dzieciakom” 15.55 „Z ust do ust” 16.20 „Detekty- wi z wyższych sfer” 17.15 „Sliders” 18.00 „Sunset Beach” 18.50 „7 mi- nut” 19.00 „Prawo i bezprawie” 19.50 „Pogoda” 19.55 „Cień wilka” – kanadyjsko-francuski film przy- godowy 21.50 „7 minut” 22.00 „Za- bójcza miłość” – thriller USA 23.35 „7 minut” 23.45 „Ziemia – ostatnie starcie” – serial sf. USA 0.25 „Pocałunek przed śmiercią” – thriller USA

Nasza TV

7.30 „Nasz sklep” 8.00 Serial anim. 9.00 „Teraz my” – serial komediowy 9.30 „Klub na plaży” – serial 10.00 „City” – serial 10.30 „Mossad” – se- rial 11.25 „Nasze wiadomości” 11.30 „Dziedziczna nienawiść” – serial 12.30 „Ośmiornica” – włoski serial kryminalny 13.30 „Nasz sklep” 14.00 „Mossad” – serial 15.00 „Nasze wi- adomości” 15.05 „City – serial” 15.30 „Kobieta być” 16.00 Serial anim. 16.30 „Droga do szczęścia” – austra- lijski serial dla dzieci 17.00 „Teraz my” – serial 17.30 „Klub na plaży” – serial 18.00 „Nasze wiadomości” 18.10 „Dziedziczna nienawiść” – se- rial 19.15 „Piątka” – magazyn 19.55 „Hrabina z Hongkongu” – kome- dia angielsko-amerykańska 22.00 „Nasze wiadomości” 22.15 „Aniolki Charliego” – serial kryminalny USA 23.15 „Nocne gadanie” – talk show 23.45 „City – serial” USA

PROPOZYCJE NA PIĄTEK

RTL 7, GODZ. 19.55

● **CIEŃ WILKA** – Sensacyjny film produkcji kanadyjsko-francuskiej z 1992 roku. Na dalekiej północy żyje plemię Eskimosów. Kontakt z białymi ludźmi burzy dotychczasową zgo- dę i przywiązanie do tradycji. Gdy zostaje popełnione morderstwo, nie- winnie oskarżony Agaguk musi pod- jąć walkę o życie.

TVN, GODZ. 20.05

● **BAR ZACHODZĄCEGO SŁOŃCA** – Amerykański film sen- sacyjny z 1993 roku. Prywatny de- tektyw, zmęczony pracą i problemami osobistymi, chce się wycofać z branży. Niechcący wpłtuje się jed- nak w aferę z nielegalnymi emigrantami...

PROGRAM I, GODZ. 20.10

● **BOHATEROWIE TELEMAR- KU** – Angielski dramat wojenny z 1965 roku. „Bohaterowie Telemarku” to filmowa rekonstrukcja ważnego epi- zodu II wojny światowej, tzw. bitwy o ciężką wodę. Jedyna na świecie fa- bryka tego surowca znajdowała się przed wojną w Vemork, w Norwegii. W 1942 roku hitlerowcy zaczęli rea- lizować plan produkcji pierwszej bomby atomowej. Jej niezbędnym składnikiem była ciężka woda. Alian- ci postanowili za wszelką cenę zni- szczyć fabrykę.

PROGRAM II, GODZ. 22.40

● **KALIFORNIA** – Amerykański film grozy z 1993 roku. Brian Kess- ler zbiera materiały do książki o slyn- nych zbrodniach. W tym celu wraz ze swoją dziewczyną jedzie do Kali- fornii. Dla oszczędności postanawia- ją zabrać współpasażerów. Na anons, który zamieszczają w gazecie, zgła- sza się para młodych ludzi – Early Grayce i Adele Corners. W drodze okazuje się, że Early jest psychopa- tycznym mordercą.

TV POLSAT, GODZ. 23.45

● **KŁĄTWA** – Sensacyjny film pro- dukcji amerykańskiej z 1997 roku. Los Angeles, rok 1948. Prywatny detektyw otrzymuje zlecenie od eks- centrycznego milionera. Nad miastem zaciążyła kłątwa wyzwalająca złe moce. W nocy panoszą się koszarne stwory. Milioner zleca detektywo- wi zbadanie, kto za tym stoi. Potwo- ry pojawiają się nawet w nocnym klubi- e, którego gwiazdą jest piękna dziewczyna.

LOMBARD
TEATRALNE 10
Budynek Kina ŚWIT
644-58-44



TVP1

7.00 „Eko-echo” – magazyn ekologiczny 7.15 „Z Polski” – reportaż 7.30 „Agrolinia” – magazyn rolniczy 8.00 „Wszystko o działce i ogrodzie” 8.30 Wiadomości 8.45 „Dzielo – arcydzielo” – program dla młodzieży 8.55 „Ziarno” – program redakcji katolickiej 9.20 „5-10-15” – program dla dzieci 10.20 „Z żołnierskiego plecaka” – „Krzyże pamięci” 10.40 „Program Pod Różą” – „Parki narodowe Ameryki” – program przyrodniczy 11.05 „Cudowna planeta” – „Wzbić się w niebo – francusko-japoński serial dok. 12.00 Wiadomości 12.10 „Walt Disney przedstawia” – „Aladyn” – „Miłość wyznacza drogę” (1) – film przygodowy USA 13.30 „Od rozbioru do wolności” – teleturniej 13.55 „Trudna ojczyzna” – reportaż 14.20 „Na końcu tęczy” – film dla młodzieży 15.40 „TLP” – „Twoja Lista Przebojów” 16.25 „Pan Złota Rączka” – serial komediowy USA 17.00 „Teleexpress” 17.25 „Jaka to melodia?” – quiz 17.50 „To jest telewizja” – program promocyjny 18.10 „Słoneczny patrol” – serial przygodowy USA 19.00 „Wieczorynka” – „Wesoły świat Richarda Scarry’ego” 19.30 Wiadomości 20.00 „Po tamtej stronie” – film sf. USA (1996), reż. Mario Azzopardi, wyk.: Ally Sheedy, Michael Sarrazin, Ken Pogue 21.00 „Konkurs Piosenki Eurowizji” – transmisja z Birmingham 0.05 „Sportowa sobota” 0.20 „Białe piaski” – dramat sensacyjny USA (1992), reż. Roger Donaldson, wyk.: Willem Dafoe, Mickey Rourke, Mary Elizabeth Mastrantonio, Samuel L. Jackson 2.00 „Klan” – polski serial obyczajowy

TVP2

7.00 „Sport – telegram” 7.05 „Folkowe nuty” – „Sinnika Langelang, Marie Eggens” 7.30 „Tacy sami” 8.00 „Wspólnota w kulturze” – „Wizje refrakcyjne Ryszarda Demela” 8.30 Program TV Kraków 9.35 „Wzwyż” – „Mażeńskie wyznania” – program redakcji katolickiej 10.05 „Pogotowie ekologiczne Dwójki” 10.15 „Ojczyzna polszczyzna” – „Podniebie i podtarasie” 10.30 „Kino bez rodziców” – filmy anim. dla dzieci 11.25 „Apetyt na zdrowie” 11.50 „Wielcy kompozytorzy” – „Wolfgang Amadeusz Mozart” – serial dok. 12.50 „Losowanie audiotęte” 13.00 „Małe ojczyzny” – „Uraz” – film dok. 13.30 „Przystanek Alaski” – serial obyczajowy USA 14.30 „Życie obok nas” – „Przed wszystkim natura” (2) – „Jeziorek much” – angielski film dok. 15.00 „Familiada” – teleturniej 15.30 „O naturze marszu” – reportaż 16.00 „Wielka gra” – teleturniej 17.00 „Czterdziestolatek” – „Wpadnij, kiedy zechcesz, czyli bodźce stepione” – polski serial komediowy 18.00 Panorama 18.10 Kronika (TV Kraków) 18.35 „Magia liter” – teleturniej 19.05 „Złotopolscy” – polski serial obyczajowy 19.30 „Studio Sport” – „Kronika Wsięgu Pokoju” 19.55 „Studio Sport” – „I liga piłki nożnej” (Ruch Chorzów – Wisła Kraków) 20.50 „Gol” – magazyn piłkarski 21.25 „Baw się razem z nami” – „KOC – Komiczny Odcinek Cykliczny” 21.50 „Słowo

na niedzielę” 22.00 „Panorama” 22.40 „Czarna żmija” – „Pożegnania” – angielski serial komediowy 23.10 „Pat Metheny Group” – koncert 23.50 „Magazyn teatralny” 0.20 „Philip Glass solo piano” – koncert 1.25 „Sport – telegram”

TV POLONIA

7.00 „Madonny polskie” 7.30 „Hity satelity” 8.00 „Dzień dobry na dzień dobry” 8.30 Wiadomości 8.40 „Dzień dobry na dzień dobry” 9.30 „Ala i As” 9.45 „Szafiki” 10.15 „Zwierzolub” 10.30 „Brawo! Bis!” 13.20 Wiadomości 13.30 „Kawa z Anną Wandą Głębocką” 14.00 „Kowalski i Schmidt” 14.30 „Kalimera Cypr” 15.00 „Powrót Arabeli” – serial 15.30 „Bajki pana Bałagana” 16.00 „Informacje Studia Kontakt” 16.15 „Mówi się...” 16.35 „Ludzie listy piszą” 17.00 „Teleexpress” 17.15 „Sport z satelity” – „Polish Open w golfie” 18.15 „Chłopi” – „Jarmark” – polski serial obyczajowy 19.15 „Dobranocka” – „Sceny z życia smoków” 19.30 Wiadomości 19.50 „Kto jest kim w Polsce?” 20.00 „Miłość ci wszystko wybaczy” – melodramat polski (1982), reż. Janusz Rzeszewski, wyk.: Dorota Stalińska, Stanisława Celińska, Bożena Dykiel 21.45 „Szybie z resztek” – program rozrywkowy 22.30 „Panorama” 23.05 „Teresa Torańska przedstawia” – talk show 0.00 „Koncert jubileuszowy” (2) – program rozrywkowy 0.50 „Sceny z życia smoków” 1.00 Wiadomości 1.20 „Kto jest kim w Polsce?” 1.30 „Chłopi” – „Jarmark” – polski serial obyczajowy 2.25 „Słowo na niedzielę” 2.30 „Panorama” 3.05 „Miłość ci wszystko wybaczy” – melodramat polski (1982), reż. Janusz Rzeszewski 4.50 „Szybie z resztek” – program rozrywkowy 5.35 „Sport z satelity” – „Polish Open w golfie” 6.35 „Ludzie listy piszą”

TELEWIZJA KRAKÓW

8.00 „Bajkowe Trojaczki” 8.30 „Kronika” 8.40 „Wiara i życie” 9.10 „Podpowiedzi w plenerze” 9.30 „Klub pod Żabą” 10.00 „Białe studio” – „Steve Wonder” (1) 10.30 „Dajcie to na pierwszą stronę” – serial kanadyjski 11.20 „Rozmowy ze zwierzętami” – pr. przyrodniczy 11.50 „Poza rok 2000” – serial popularnonaukowy 12.35 „Europejski magazyn kulturalno-społeczny” 13.05 „Gwiazdy Hollywood” 13.35 „Zielono mi” – serial 14.25 „Koncert, którego nie było” 15.00 „Kino Telewizji Kraków” 15.10 „Podróże z małą gwiazdką” – kanadyjski serial kukielkowy 15.35 „Czarodziejski ołówek” 15.40 „Srebrny kon” – serial anim. 16.05 „Ja i moje zwierzęta” – serial przyrodniczy 16.30 „Gazdówka” – magazyn zakupiański 16.50 „Sztukateria” – mag. kulturalny 17.10 „Kinomania” – teleturniej 17.40 „Marginaliści” 18.00 „Gość TV Kraków” 18.10 „Kronika” 18.30 „Co ludzie powiedzą” – angielski serial komediowy 19.30 „Indianie północnoamerykańscy” – serial dok. 20.00 „Gdy czas ucieka” – film sensacyjny-przygodowy USA, reż. James Goldstone, wyk.: Paul Newman, Jacqueline Bisset 21.45 „Kronika” 22.05 „Wiadomości sportowe” 22.20 „Szaiba nr 2” – pr. rozr. 22.55 „Horror w pasażu handlowym” – horror USA



6.00 „Dance TV” 6.30 „Disco Relax” 7.30 „W drodze” – magazyn katolicki 8.00 „Smakosze-rozkosze” – magazyn kulinarny 8.15 „Lista przebojów” – program muzyczny 8.30 „Wszystko na opak” – program dla dzieci 9.00 „Rupert” – serial anim. 9.30 „Power Rangers” – serial fantastyczny USA 10.00 „Strażnik Teksasu” – serial sensacyjny USA 11.00 „Klub towarzyski Cheyenne” – western USA 12.55 „Kupujcie niewolnika” – komedia USA 14.30 „Oskar” – magazyn filmowy 15.00 „Poradnik imiennowy” 15.30 „Piramida” 16.00 Informacje 16.15 „Dziwiciu wspaniałych” – teleturniej 16.45 „Rekiny kart” – teleturniej 17.15 „Rykowski” – program rozrywkowy 17.45 „Słoneczny patrol” – serial przygodowy USA 18.40 „Alf” – serial komediowy USA 19.05 „Disco Polo Live” 20.05 „Idź na całość” – show z nagrodami 21.00 „Legenda kung-fu” – serial USA 22.00 „Dzika banda” – western USA 22.55 „Wyniki Lotto” (w przerwie filmu) 0.35 „Życie jak sen” – serial komediowy 0.30 „Playboy” – „Dziewczyny z hawajskich tropików” 2.15 „S.O.S. w stratosferze” – thriller USA 3.50 „Dance TV”

POLSAT 2

7.00 „Dance TV” 7.30 „Festiwal Polsat Dance” 7.45 „Plastic TV” 8.00 „TV Shop” 8.30 Seriale anim. 9.30 „Droga do Avonlea” – serial 10.30 „Na południe” – serial 11.30 „Żar młodości” – serial 12.30 „Miasteczko Twin Peaks 2” – serial USA 13.30 „TV Shop” 14.00 „Link New Look” 14.30 „ROM” – Radioaktywny Obszar Muzyczny 15.00 „Soundtrack” 15.30 „Na topie” – pr. muzyczny 16.00 „Droga do Avonlea” – serial 17.00 Informacje 17.10 Seriale anim. 18.00 „Wrestling – wszystkie chwytty dozwolone” – serial dok. 19.00 „Prawo do miłości” – serial obyczajowy USA 19.50 „Historia o chłopcach i dziewczętach” – komedia włoska 21.20 „Idź na całość” – show z nagrodami 22.20 „Bierz przykład z szympansa” – komedia USA 0.50 „Przytul mnie”

Polonia

5.30 „TV Top shop” 11.00 „Nie tylko na weekend” 11.30 „Burza mózgów” – program publicystyczny 12.00 „TV Top shop” 13.30 „Wspaniałości przyrodnicze Europy” – serial przyrodniczy 14.30 „Bliżej filmu” 15.00 „TV Top shop” 17.15 „Blok muzyczny” 17.30 „Autosalon” 18.00 „Reportaż z planu” 18.30 „Fachowiec radzi” – program poradnikowy 19.00 „Werdykt” – program publicystyczny 20.00 „Pożar” – film katastroficzny USA 22.00 „Noa, Noa” – włoski film przygodowy 0.00 „TV Top shop”

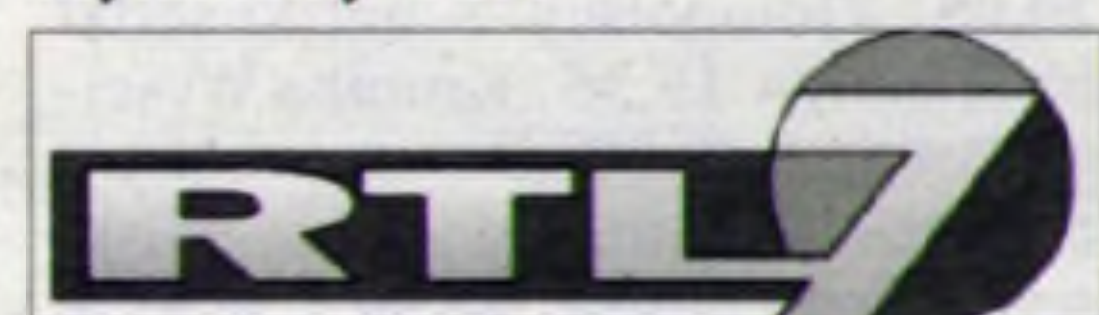
tvn Telewizja Nova

7.00 „Telesklep” 8.00 „Dinucie” – serial anim. 8.25 „Kapitan Zajac” – serial anim. 8.45 „De De Reporter” – program dla dzieci 9.00 „Twój problem, nasza głowa” 10.00 „Multikino” – magazyn filmowy 10.30 „Gillette World Cup” – eliminacje MŚ w piłce nożnej 11.00 „Magazyn NBA” 11.30 „NBA w TVN” 12.30 „Automaniak” – magazyn motoryzacyjny

13.00 „Superlista” – program muzyczny 13.55 „Babilon V” – serial sf. USA 14.55 „Nieśmiertelny” – serial przygodowy USA 15.50 „Beverly Hills 90210” – serial obyczajowy USA 16.45 „Rodziców nie ma w domu” – polski serial obyczajowy 17.00 „Ale plama!” – program rozrywkowy 17.15 „Maraton uśmiechu” – liga dowcipów 17.45 „Wszystko albo nic” – teleturniej 18.40 „TVN Fakty regionalne” 18.55 „Pogoda” 19.00 „TVN Fakty” 19.30 „Patton” – film wojenny USA 22.30 „Pacho Barnes” – film obyczajowy USA

PTK 2

14.00 „Auto moto puls” – magazyn motoryzacyjny 14.30 „Przeżywając lata” – film obyczajowy USA 16.00 „Niebezpieczne kobiety” – serial 16.45 „Bajki i bajeczki” 17.00 Film dla dzieci 17.30 „Beverly Hills Teenagers” – serial 18.00 „Życie jak loteria” – serial obyczajowy USA 18.45 „Muzyka polska” 19.15 „Kolejowe przygody wzdłuż Europy” – serial dok. 20.00 „Zabójczy rejs” – film sf. USA 21.30 „TV Party” 22.00 „Niebezpiecznie niewinne” – thriller USA 0.00 „Belamy” – serial kryminalny USA



7.00 „Klan McGregorów” – serial obyczajowy USA 7.45 „Siódemka dzieciakom” 8.35 „Piękna i Bestia” – serial przygodowy USA 9.25 „Z ust do ust” – serial dla młodzieży 9.45 „Sunset Beach” – serial obyczajowy USA 10.30 „Detektywi z wyższych sfer” – angielski serial sensacyjny 11.25 „Sliders” – serial sf. USA 12.25 „Bolek i Lolek zapraszają” 13.40 „Cień wilka” – kanadyjsko-francuski film przygodowy 15.35 „Sliders” – serial sf. USA 16.20 „Wyprawy z National Geographic” – serial dok. 17.10 „Niesamowite historie” – serial sf. USA 18.00 „Ziemia – ostatnie starcie” – serial sf. 18.50 „7 minut” 19.00 „Potężni i bogaci” – serial dok. USA 19.50 „Pogoda” 19.55 „Superman 3” – film sf. USA 22.00 „7 minut” 22.10 „Kameleon 2” – serial sensacyjny USA 23.00 „Pocalunek przed śmiercią” – thriller USA 0.35 „Alfred Hitchcock przedstawia” – serial kryminalny USA 0.55 „Potężni i bogaci” – serial dok. USA 1.50 „Wyprawy z National Geographic”

Nasza TV2

7.00 „Nasz sklep” 8.00 „Tomek Sawyer” – „Droga do szczęścia” 9.00 „Teraz my” – serial komediowy USA 9.30 „Klub na plaży” – serial dla młodzieży USA 10.00 „City” – serial obyczajowy USA 10.30 „Mossad” – holendersko-izraelski serial sensacyjny 11.30 „Dziedziczna nienawiść” – serial obyczajowy USA 12.30 „Aniołki Charliego” – serial sensacyjny USA 13.30 „Klub 1001 podróży” 14.00 „Zanim kupisz” 14.15 „Star-ski i Hutch” – serial 15.15 „Szczęśliwa ósemka” 15.45 „Titanic” – film dok. 16.00 „Popeye” – serial 16.30 „Radio amatorów” – serial 17.30 „Zwariowana rodzinka” – serial komediowy USA 18.00 „Sto plus jeden” 18.30 „Zagraj z nami w domino” 19.00 „Uśmiech proszę” 19.15 „Techno Party” 20.00 „Niezbite wody” – film sensacyjny USA 21.45 „Nasze wiadomości” 22.00 „Kof Polska prezentuje” 22.20 „Wojna i pamięć” – serial 23.30 „Wiosenne wody” – dramat francusko-włoski

PROPOZYCJE NA SOBOTĘ

TVN, GODZ. 19.30

• **PATTON** – Biograficzny, ob-sypany wieloma Oscarami film z 1969 roku produkcji USA, którego bohaterem jest George Smith Patton, legendarny amerykański generał z okresu II wojny światowej. Jego geniusz zjednywał mu wielbicieli, a despotyzm i arogancja przysparza-ły wrogów.

RTL 7, GODZ. 19.55

• **SUPERMAN 3** – Amerykań-ski film science-fiction z 1983 roku. Szalony miliarder zamierza zdobyć władzę nad całym światem. Prze-szkadza mu w tym Superman. Bo-gacz wynajmuje więc genialnego in-formatyka, który ma znaleźć spo-sób uśmiercenia przeciwnika.

PROGRAM I, GODZ. 20.00

• **PO TAMTEJ STRONIE** – Film science-fiction produkcji amerykań-skiej z 1996 roku. W drodze do pra-cy reporterka Carter Jones przypad-kowo podsłuchuje rozmowę w te-lefonie komórkowym. Dowiaduje się, że pewien sławny autor kontro-wersyjnych książek szykuje się do jakiejś tajemniczej przeprowadzki. Dziennikarka postanawia spraw-dzić, o co chodzi. Odkrywa przy tym dziwne zjawisko, którego nikt nie potrafi wyjaśnić.

TV POLSAT, GODZ. 21.00

• **LEGENDY KUNG-FU** – Ko-lejne spotkanie z mistrzem wscho-dnich technik walki. Tym razem młoda kobieta, Karen Kaden, jest straszona przez grupę młodych mężczyzn. Pewnego dnia dręcz-y-ciele demoluja jej mieszkanie. Poli-cja odmawia jej pomocy, tłumacząc, że nie zaszło żadne przestępstwo. Karen postanawia prosić o ratunek mistrza Caine’a i jego syna Petera.

TV POLSAT, GODZ. 22.00

• **DZIKA BANDA** – Amerykań-ski western z 1969 roku. Jest rok 1914. Znajdujemy się w małym miasteczku na pograniczu Stanów Zjednoczonych i Meksyku. Banda rewolwerowców pod wodzą Pike’a Bishopa napada na biuro kolei. Trop-em rabusiów ruszają wynajęci przez linię kolejową łowcy nagród. Na ich czele stoi Deke Thorton, przestępca warunkowo zwolniony z więzienia. Thorton, dawny przy-jaciół Bishopa, teraz ma go schwy-tać lub zabić.

ROTUNDA RADIO TAXI
633-33-33
KRAKÓW

taxi osobowe
taxi bagażowe
POMOC
DROGOWA
LOTARIA
FANTOWA

96-62

jeżeli



DAEWOO

SUPERPROMOCJA
POLONEZA!
TANIEJ
JUŻ NIE BĘDZIE!

to

AUTO PARTNER

Kraków Nowa Huta
os. Kolorowe 16 a
tel. 643 50 86, 643 76 01

Z okazji DNIA HUTNIKA
specjalna promocja
dla PRACOWNIKÓW HTS!!!

- pełna oferta samochodów DAEWOO – POLONEZ, TICO, NEXIA, ESPERO, LANOS, NUBIRA, LEGANZA
- dogodne kredyty załatwiamy bezpośrednio w naszej FIRMIE!

DAEWOO – DOBRY WYBÓR!

TVP1

7.00 „Rolnictwo na świecie” 7.15 „Notowania” 7.50 „Poranek filmowy” 8.15 „Teleranek” 8.40 „Christy” – serial 9.40 W Starym Kinie: „Tarzan w Nowym Jorku” – film przygodowy USA (1942), reż. Richard Thorpe, wyk.: J. Weissmüller, Maureen O'Sullivan 10.45 „Kulisy Wyścigu Pokoju” – reportaż 11.30 „Ludzi świat” 12.00 „Królowa Niebios” – transmisja z Watykanu 12.15 „Tydzień” 13.00 Wiadomości 13.10 „Zwierzęta świata” – „Przyroda Ziemi Świętej” (6) – „Wzdłuż nadmorskiego szlaku” (2) 13.40 „Dania do podania” 13.50 „Domosfera” 14.10 „Stop-klatka” 14.40 „Od przedszkola do Opola” – Krystyna Prońko 15.15 „Zaproszenie do Teatru TV” – „Człowiek do wszystkiego” 15.25 „Noce i dnie” – serial 16.25 „Miliard w rozumie” 17.00 „Teleexpress” 17.25 „Śmiechu warte” 17.50 „Dziennik Telewizyjny” 18.05 „Doktor Quinn” – serial 19.00 „Wieczorynka” – „Chip i Dale” 19.30 Wiadomości 20.00 „Kobieta wielkiego ducha” – serial obyczajowy USA 20.45 „Rozwiązanie audiotape” 20.50 „Decyzja należy do Ciebie” – „Prawo czy lewo?” 21.40 „Historia Festiwalu Piosenki w Opolu” (2) 22.40 „Opinie” 22.55 „Sportowa niedziela” 23.15 „Younger i Younger” – film obyczajowy USA (1993), reż. Percy Adlon, wyk.: Donald Sutherland, Lolita Davidovich 1.00 „Siódemka w Jedyne” – „Warsztat Alaina Resnais” – film dok.

TVP2

7.00 „Sport – telegram” 7.05 „Echa tygodnia” (dla niesłyszących) 7.25 Film dla niesłyszących: „Kobieta wielkiego ducha” – serial obyczajowy USA 8.25 „Słowo na niedzielę” (dla niesłyszących) 8.30 Program TV Kraków 9.35 „Cudowne lata” – serial komediowy USA 10.00 „Podróże w czasie i przestrzeni” – „Skutki wojny” – film dok. USA 10.55 „Krećcioła” 11.20 „Łowcy skarbów” – „Gorączka złota na Górze Diwata” (2) – serial dok. USA 11.55 Perły z lamusa: „Zabawna buzia” – musical USA (1957), reż. Stanley Donen, wyk.: Fred Astaire, Audrey Hepburn, Kay Thompson 13.45 „Wielka mała emigracja” – „Świadek” – film dok. 14.25 „30 ton! Lista, lista” 15.00 „Familiada” – teleturniej 15.30 „Ulica Sezamkowa” 16.00 „Koncert finałowy XIV Przeglądu Kabaretów PAKA '98” 17.00 „Gdzie diabeł mówi dobranoc” – serial obyczajowy USA 17.45 „Halo, Dwójka!” 18.00 „Panorama” 18.10 „Kronika” (TV Kraków) 18.35 „Magia liter” – teleturniej 19.05 „7 dni – świat” – program publicystyczny 19.35 „Studio Sport” – „Kronika Wyścigu Pokoju” 20.00 „Baw się razem z nami” – „Miłość, wiosna i kabaret – PAKA '98” 20.55 „Sława i chwala” – polski serial obyczajowy 22.00 „Panorama” 22.35 „Trabka Clifforda Browna” – film obyczajowy USA (1994), reż. Michael Elias, wyk.: Jeff Goldblum, Forest Whitaker, Kathy Berty, Tracey Needham 0.20 „Koncert Tab Two” 1.05 „Sport – telegram”

TV POLONIA

7.05 „Słowo na niedzielę” 7.10 „Klan” – polski serial obyczajowy 8.30 „Misjonarze” – film dok. 9.00 „Dzień dobry na dzień dobry” 10.15 „Zaproszenie” 10.40 „Niedzielne muzykowanie” 11.30 „Magazyn kulturalny” 11.45 „Na pograniczu Afryki i Azji” – reportaż 12.00 „Szkoła na wesoło” 12.35 „Mordziaki” – serial anim. 13.00 „Msza św.” 14.00 „Skarbiec” – magazyn historyczny 14.45 „Kraina uśmiechu” 15.45 „Zwyczajna dobroć” – film dok. 16.50 „Pocztynion” 17.00 „Teleexpress” 17.15 „Kot w butach” –

serial anim. 17.40 „Jak zdobyć pieniądze, kobietę i sławę” – komedia polska (1969) 18.45 „Latarnik” – magazyn 19.15 „Dobranocka” – „Opowieści Taty Bobra” 19.30 Wiadomości 19.50 „Kto jest kim w Polsce?” 20.00 „Wielka majówka” – komedia polska (1981), reż. Krzysztof Rogulski 21.25 „Czy nas jeszcze pamiętasz?” 21.50 „Twoja Lista Przebojów” 22.30 „Panorama” 23.05 „Turniej satyryków” 0.00 „Sportowa niedziela” 0.30 „Polonijne spotkania” 0.50 „Opowieści Taty Bobra” 1.00 Wiadomości 1.20 „Kto jest kim w Polsce?” 1.30 „Kraina uśmiechu” 2.30 „Panorama” 3.05 „Wielka majówka” – komedia polska (1981) 4.30 „Czy nas jeszcze pamiętasz?” 4.55 „Twoja Lista Przebojów” 5.35 „Auto-Moto-Klub” 5.50 „Sportowa niedziela” 6.20 „Kowalski i Schmidt”

TELEWIZJA KRAKÓW

8.00 „Kosmiczni rycerze” – serial anim. 8.30 „W stronę gór” 8.55 „Poradnik działkowca” 9.10 „Kalejdoskop sportowy” 9.30 „Recital organowy Jana Jargonia” 10.30 „Dajcie to na pierwszą stronę” – serial kanadyjski 11.20 „Świat przyrody” 12.10 „Szajba nr 2” – program rozrywkowy 12.40 „Raz, Dwa, Trzy” – koncert 13.10 „Przeboje TV Kraków” 13.55 „Kocie klipy” 14.05 „Rozmowy kresowe” 14.35 „Z planu filmowego” 14.45 „Kufel babci Aliny” 15.10 „Ivanhoe” – serial anim. 15.30 „Zaczarowany olówek” 15.35 „Drużyna marzeń” – serial angielski 16.05 „Cudowny świat zwierząt Australii” – serial dok. 16.30 „Magazyn teatralny” 17.05 „Kolejowe przygody wzdłuż Europy” 17.30 „Zapraszamy” 18.10 „Kronika” 18.30 „Określ” – niemiecki serial wojenny 19.30 „Świat ogrodów” – angielski serial poradnikowy 20.00 „Rycerze z Kerkendam” – film wojenny USA 21.45 „Kronika” 22.05 „Sprawozdawczy magazyn sportowy” 22.30 „SziK, czyli sztuka i kultura” 23.50 „Lodownia” – dramat psychologiczny USA (1981), reż. Eagle Pennell, wyk.: Melissa Gilbert, Bo Brinkman

POLSAT

6.00 „Plastic TV” 6.30 „Disco Polo Live” 7.30 „Jesteśmy” – program katolicki 8.00 „Na topie” 8.30 „Klip Klaps” 9.00 „Rekin wielkiego miasta” – serial USA anim. 9.30 „Power Rangers” – serial USA 10.00 „Disco Relax” 11.00 „Ja się zastrzele!” – serial 11.30 „Sabrina, nastoletnia czarownica” – serial USA 12.00 „Z pianką czy bez?” – polski serial rozrywkowy 12.30 „Gejsza” – film obyczajowy USA 14.30 „Dziwiciu wspaniałych” – teleturniej 15.00 „Dyżurny satyryk kraju” 15.30 „Piramida” 16.00 Informacje 16.15 „Miłość od pierwszego wejrzenia” – program rozrywkowy 16.45 „Słoneczny patrol” – serial sensacyjny USA 17.45 „Zabójcze gry” – serial sensacyjny USA 18.40 „Alf” – serial 19.05 „Idź na całość” 20.05 „Gorączka w mieście” – serial sensacyjny USA 20.50 „Losowanie Lotto” 21.00 „Hotel St. Gregory” – film obyczajowy USA 22.45 „Wyniki Lotto” 22.50 „Na każdy temat” 23.55 „Magazyn sportowy” 1.30 „Junior” 2.00 „Przytul mnie”

POLSAT 2

7.00 „Soundtrack” 7.30 „Na topie” 8.00 „TV Shop” 8.30 Seriale anim. 9.30 „Droga do Avonlea” – serial 10.30 „Na południe” – serial 11.30 „Disco Polo Live” 12.30 „Miasteczko Twin Peaks 2” – serial 13.30 „TV Shop” 14.00 „Junior” 14.30 „ROM” 15.00 „Magazyn motoryzacyjny młodych” 15.30 „Jacek Ziobro Superstar” 16.00 „Droga do Avonlea” – serial 17.00 Informacje 17.10 Seriale anim. 18.00 „Wrestling” – serial 19.00 „Prawo do miłości” – serial 19.50 „Bierz przykład z sym-

pansa” – komedia USA 21.20 „Miasteczko Twin Peaks 2” – serial 22.20 „Plastic TV” 23.20 „Aficionado” 23.50 „DJ's Club” 0.50 „Playboy”

Polonia

5.30 „Top shop” 11.00 „Wspaniałości przyrodnicze Europy” – serial dok. 12.00 „Top shop” 13.30 „Nasze smaczki” 14.00 „Escape” – magazyn komputerowy 14.30 „Fachowiec radzi” 15.00 „TV Top shop” 17.15 „Godzina z... muzyką” 18.00 „Burza mózgów” – program publicystyczny 18.30 „Pełnym gazem” – magazyn 19.00 „Nie tylko na weekend” 19.30 „Ninoczka” – komedia USA 21.30 „Mefistofeles” (1) – opera 22.30 „Top shop”

tvn Telewizja Nova

7.00 „Telesklep” 8.00 „Troskliwe misie” – serial anim. 8.30 „Biblia dla najmłodszych” – „Narodzenie Jezusa” 9.00 „Twój problem, nasza głowa” 10.00 „Rzut za 3 – następny Jordana” 10.30 „Gillette” – program sportowy 11.00 „Halo, tu Brian Scott” – program rozrywkowy 11.30 „Dance Time” 12.00 „Conan” – serial przygodowy USA 13.00 „Teleplotki” 13.30 „Pod dobrą gwiazdą – wróżby, przepowiednie, horoskopy” 14.15 „Między nami mówią” 14.25 „Gotuj z Kuriem” 14.55 „Doścignąć marzenie” – komedia USA 17.00 „Zostań gwiazdą” – program rozrywkowy 18.55 „Pogoda” 19.00 „TVN Fakty” 19.30 „To było grane!” – program rozrywkowy 20.45 „Wędrowną trupą” – angielski film obyczajowy 22.45 „NBA w TVN” 0.45 „W mrocznym kręgu” – magazyn reportaży

PTK 2

14.00 „Wizjer PTK2” 14.30 „Pocahontas 2” – baśń USA 15.30 „In Your Ear” 16.00 „Belamy” 16.30 „Superman” 17.00 „Public Domain” 17.30 „Przygód kilka wrobla Cwirka” 18.00 „Dookoła sławy” 18.45 Program muzyczny 19.00 „Życiowe dylematy” – serial 19.30 „Gotuj, bo lubię” 20.00 „Rozwścieczony uciekinier” – film sensacyjny USA 21.30 „Midnight Love” 22.00 „Stan zemsty” – film sensacyjny USA 23.30 „XL” – magazyn muzyczny

RTL7

7.00 „Piękna i Bestia” – serial 7.50 „Bolek i Lolek zapraszają” 9.15 „Ukryta kamera” 9.45 „Superman 3” – film sf. USA 11.50 „Lassie” – serial 12.15 „Sliders” – serial sf. 13.05 „Niesamowite historie” – serial sf. 13.55 „Ostatni jednoróżec” – baśń filmowa USA 15.30 „Rewolwer i melonik” – angielski serial sensacyjny 16.25 „Siódme niebo” – serial obyczajowy USA 17.10 „Ukryta kamera” 17.35 „Kameleon 2” – serial 18.25 „Alfred Hitchcock przedstawia” – serial kryminalny 18.50 „7 minut” 19.00 „Szwajcarscy Robinsonowie” – serial przygodowy USA 19.50 „Pogoda” 19.55 „Spokojnie, Tatuśku” – komedia USA 22.00 „Wieczór z wampirem” 23.00 „Oblicza Nowego Jorku” – serial USA 23.45 „Prawo i bezprawie” – serial sensacyjny USA 0.35 „Szwajcarscy Robinsonowie” – serial przygodowy USA 1.30 „Oblicza Nowego Jorku” – serial kryminalny USA

Nasza TV

7.00 „Nasz sklep” 8.00 „Popeye” 8.30 „Flash Gordon” 9.30 „Sto plus jeden” 10.00 „Szczęśliwa ósemka” 10.45 „Radio amatorów” 11.45 „Zwariowana rodzinka” 12.15 „Detektyw” – angielski serial kryminalny 13.15 „Zagraj z nami w domino” 13.45 „Gotowanie z dziadkiem” 14.00 „Niewidzialny człowiek” – serial USA 14.30 „Życie zwierząt” – film przyrodniczy 15.00 „Nasze auto” 15.30 „Śpiewamy ze Staśkiem Wielanikiem” 16.00 „Księga dżungli” – film przygodowy USA 17.45 „Minał tydzień” 18.00 „Latający lekarze” – australijski serial obyczajowy 19.00 „Melanżeria” – program muzyczny 19.55 „Wiosenne wody” – dramat francusko-włoski 21.45 „Wieczór gwiazd” 22.15 „Dobry i zły” – serial 23.15 „Wreszcie lecimy” – komedia włoska

PROPOZYCJE NA NIEDZIELE

TV POLSAT, GODZ. 12.30

● **GEJSZA** – Obyczajowy film produkcji amerykańskiej z 1986 roku. „Gejsza” to oparta na faktach opowieść o studentce antropologii, Amerykance Gillian Burke, która została japońską gejszą. Gillian postanowiła podjąć badania nad zawodem gejszy. Spakowała bagaże i poleciała na Wschód. Młody aktor teatru kabuki, Tatsuguro, zaprowadził ją do tradycyjnego baru prowadzonego przez gejsze. Gillian zdecydowała się zostać jedną z nich.

NASZA TV, GODZ. 19.55

● **WIOSENNE WODY** – Dramat produkcji francusko-włoskiej z 1990 roku. Sanin, rosyjski arystokrata, wracając z podróży zatrzymuje się w Moguncji. Spotyka tam piękną Gemmę, w której się zakochuje. Postanawia sprzedać majątek i wrócić do dziewczyny. W Rosji zostaje jednak uwiedziony przez rozpustną Marie. Musi dokonać wyboru.

PROGRAM I, GODZ. 20.00

● **KOBIETA WIELKIEGO DUCHA** – Pierwszy odcinek angielsko-amerykańskiego serialu obyczajowego z 1995 roku. „Kobieta wielkiego ducha” to wzruszająca opowieść o losach Bess Steed Garner, kobiety o wielkim sercu, błyskotliwym umyśle i ogromnym hartie ducha. Teksas, rok 1899. Młodzianka Bess poślubiła Roba Steeda, swego przyjaciela z dzieciństwa, którego darzy

szczerem i gorącym uczuciem.

TV POLSAT, GODZ. 21.00

● **HOTEL ST. GREGORY** – Obyczajowy film produkcji amerykańskiej z 1983 roku ukazujący jeden dzień z życia obsługi i gości luksusowego hotelu w San Francisco. Tego dnia zamieszkał w nim król Portugalii. Powitał go dyrektor generalny McDermott. Wśród gromady gości jest także atrakcyjna Christine. Dziewczyna chce zostać asystentką dyrektora.

PROGRAM II, GODZ. 22.35

● **TRABKA CLIFFORDA BROWNA** – Dramat obyczajowy produkcji amerykańskiej z 1994 roku. Czarnoskóry trębacz Buddy Chester i saksofonista Al Gorky to starzy przyjaciele. Łączy ich miłość do nocnego życia, trunków i ładnych dziewcząt. Nie brakuje im problemów osobistych, ale najbardziej kochają muzykę. Słyną ze wspaniałych sesji jazzowych.

PROGRAM I, GODZ. 23.15

● **YOUNGER I YOUNGER** – Amerykańska tragikomedia z 1993 roku. Jonathan Younger jest czarującym mężczyzną w średnim wieku. Myśli jednak tylko o roman-sach i swym synu, w którym pokłada nadzieje na przyszłość. Liczy, że Winston po studiach poprowadzi podupadający rodzinny interes. Niepodzielnie rządy w firmie Jonathana trzyma jego żona, Penelope.

„PTK” REKOMENDUJE

W Polskiej Telewizji Kablowej w programie PTK 2 rekomendujemy filmy. W piątek trzy filmy USA. O godz. 20.00 sensacyjny z 1995 r. „Rozwścieczony uciekinier” o tym, jak główny bohater utrzymuje się z nielegalnych walk Kumite. Ryzykuje życie, ale dzięki temu rozpamiętuje tragedię jaką spotkała go przed laty. O godz. 22.00 kolejny film sensacyjny z 1995 r. „Stan zemsty”. Późnym wieczorem thriller z 1988 roku „Niebezpieczne niewinne”. W sobotę także trzy filmy USA. Wczesnym popołudniem o godz. 14.30 film obyczajowy z roku 1996 „Przeżywając lata”. O godz. 20.00 film science fiction z 1995 r., a o godz. 22.00 thriller „Niebezpieczne niewinne”. W niedzielę o godz. 14.30 baśń filmowa z 1996 r. „Pocahontas 2”. O godz. 20.00 powtórka „Rozwścieczony uciekinier”, a o godz. 22.00 „Stan zemsty”. W poniedziałek o godz. 20.00 film sensacyjny USA z 1993 r. „Białe cargo” o tym, jak prywatny detektyw stara się odnaleźć mordercę top-modelek. Gdy ślady prowadzą do palarni opium w Chinatown popada w konflikt z mafią... O godz. 22.00 film science fiction z 1995 r. „Zabójczy rejs”. We wtorek o godz. 20.00 film sensacyjny USA z 1995 r. „Zimny twardziel” – sierżant North traci swoją całą rodzinę. Wkrótce dowiaduje się, że morderca jest pod ochroną władz federalnych. Postanawia mimo wszystko go dopaść. W środę o godz. 20.00 film science fiction z 1993 r. „Nexus” o tym, jak ziemia staje się składowiskiem toksycznych odpadów. Wszystko ulega skażeniu. Grupa ludzi postanawia przenieść się na planetę Taron. O godz. 22.00 film sensacyjny USA „Samotny jastrząb”. W czwartek o godz. 20.00 będzie powtórzony „Zimny twardziel”, a o godz. 22.00 film sensacyjny USA z 1993 r. „Żywy cel” – Mike chce zdobyć pieniądze, zaczyna więc współpracować z mafią. Podczas nielegalnej transakcji dochodzi do strzelaniny. Mike wpada w ręce policji, a jego przyjaciel ginie.

Z okazji imienin Kochanej Mamie

STANISŁAWIE ŁOBAZA

moc najserdeczniejszych życzeń, szybkiego odzyskania zdrowia oraz dużo pociechy z wnuczka życzę

syn KAZEK

ZAPRENUMERUJ „GŁOS”

Jeżeli chcesz mieć „Głos-Tygodnik Nowohucki” dostarczony do domu bądź do instytucji, w której pracujesz, to zaprenumeruj go w najbliższym urzędzie pocztowym w Nowej Hucie lub bezpośrednio u swojego listonosza. Prenumerata jest przyjmowana na okresy miesięczne i kwartalne. Przedpłaty są przyjmowane do 15 dnia miesiąca poprzedzającego prenumeratę.

Aksman

SKLEP FIRMOWY

os. Oświecenia
Aksman
ul. Gen. L. Okulickiego
os. Gen. T. Bora Komarowskiego

31-635 Kraków,
os. Oświecenia 21,
tel. (012) 648-77-52

Otwarte:

pn. – pt. 9⁰⁰ – 18⁰⁰,
sobota 9⁰⁰ – 14⁰⁰.

Przy większych zamówieniach istnieje możliwość negocjacji cen!
Udzielamy atrakcyjnych rabatów. Przyjmujemy zamówienia przez telefon. Na terenie Krakowa dowozimy towar bezpłatnie.

PROWADZIMY KOMPLEKSOWE ZAOPATRZENIE

BIUR, FIRM, SKLEPÓW ORAZ SZKÓŁ,
PRZEDSZKOLI I ŻŁOBKÓW
WE WSZYSTKIE ARTYKUŁY BIUROWE,
MEBLE ORAZ ŚRODKI CZYSTOŚCI

POLIGRAFIA

Wykonujemy: druki na papierze offsetowym i samokopiującym, kalendarze, etykiety samoprzylepne, papiery firmowe, zaproszenia, wizytówki.

BIUROSERWIS

Sprzedajemy m.in.: druki akcydensowe, papier: komputerowy, kserograficzny i maszynowy, tonery do drukarek i kserokopierek, teczki, skoroszyty, obwoluty, ofertówki, bloki, zeszyty, kalendarze, terminarze, długopisy, pióra, pisaki, kleje.

TVP1

6.00 „Kawa czy herbata?” 8.00 „Murphy Brown” – serial komediowy USA 8.20 „Giełda” 8.30 Wiadomości 8.45 „Mama i ja” 9.00 „Aukcja” 9.30 „Domowe przedszkole” 9.55 „Porozmawiajmy o dzieciach” 10.00 „Doktor Quinn” – serial obyczajowy USA 10.50 „Honor dla niezawansowanych” – „Sumienie Henryka Rodwina” 11.10 „Giełda pracy, giełda szans” 11.30 „Sensacje XX wieku” – „Ambasador Andropow informuje...” 12.00 Wiadomości 12.10 „Agrobiznes” 12.20 „U siebie” 12.45 „Zobaczmy to jeszcze raz” 13.35 „Od Yellowstone do Jukonu” – serial o przygodach Ameryki Północnej – kanadyjski film dok. 14.30 Wiadomości 14.40 „Szatnia” – „Skrupność” 15.05 „Wiadomości z ogrodów zoologicznych” – serial dok. 15.35 „Frona” – program dla młodzieży 16.00 „Czasy” – magazyn katolicki 16.15 „Moda na sukces” – serial 16.40 „Tydzień prezidenta” 17.00 „Teleexpress” 17.25 „Klan” – serial 17.50 „Czytadło” 18.05 „Forum” 18.50 „Flesz” 19.00 „Wieczorynka” – „Zwierzęta-Cudaki” 19.30 Wiadomości 20.10 Teatr Telewizji: Ronald Harwood – „Człowiek do wszystkiego” (premiera), reż. Krzysztof Babicki, wyk.: Zbigniew Zapasiewicz, Piotr Fronczewski, Danuta Stenka, Joanna Szczepkowska 21.45 „W centrum uwagi” – program publicystyczny 22.00 „Na czasie” – „Tyle dróg, tyle wspomnień” – reportaż 22.20 „Życie moje” 23.00 Wiadomości 23.10 Mistrzowie kina: Max Ophüls – „List od nieznajomej” – melodramat USA (1948), wyk.: Joan Fontaine, Louis Jourdan, Mady Christians 0.35 „Z żołnierskiego plecaka” 0.55 „Polska znana i mniej znana” 1.10 Program powtórzeniowy

TVP2

7.00 „Sport – telegram” 7.05 „Dziennik krajowy” 7.25 „Prawie doskonał” – serial 7.50 „Studio urody” 8.00 Program TV Kraków 8.30 „W labiryncie” – serial 9.00 „Zespół adwokacki” – serial 10.00 „Gospoda pod Kogutem” – rep. 10.30 „Kaczorek Hugo” 11.00 „Kraina Indego” 12.00 „Złotopolscy” 12.25 „Akademia Zdrowia Dwójki” 12.35 „Familiada” 13.00 Panorama 13.20 „Dziennik krajowy” 13.40 „Pogranicze w ogniu” – serial 14.30 „Clipol” 14.55 „Akademia Zdrowia Dwójki” 15.05 „Historia piłkarskich Mistrzostw Świata” (1) 15.30 „Dlaczego to my?” 16.00 „Panorama” 16.10 „Sprawni, odważni, waleczni” 16.30 „Koleo fortuny” 17.00 „Krzyżówka trzynastolatki” 17.30 Program TV Kraków 18.00 „Panorama” 18.10 „Kronika” (TV Kraków) 18.30 „Va Banque!” 19.00 „Wydarzenie tygodnia” 19.30 „Studio Sport” – „Kronika Wyścigu Pokoju” 20.00 „Och, Karol” – polska komedia obyczajowa (1985), reż. R. Żalusiński, wyk.: J. Piechockiński, D. Kamińska 21.35 „Muzyka dla zmysłów” – „Jean-Michel Jarre” 21.50 „Sport – telegram” 22.00 „Panorama” 22.35 „Auto” 23.05 „Ogród sztuki” – magazyn 23.35 „Encyklopedia sztuki XX wieku” – „Surrealizm – Milczący świat Kazimierza Mikulskiego” 0.00 „Paryskie balety Diagilewa” (2) – „Popołudnie Fauna” 0.45 „Pałac w Czechach” – czeski film obyczajowy (1993), reż. Jirina Jiraskova

TV POLONIA

7.00 „Sport – telegram” 7.10 „Powrót Arabeli” 7.30 „Bajki pana Bałagana” 8.00 „Dom polski” 8.30 Wiadomości 8.45 „Ala i As” 9.00 „Kolorowe nutki” 9.05 „Tata, a Marcin powiedział...” 9.15 „Klan” 9.40 „Magazyn kulturalny” 9.55 „Pocztynion” 10.05 „Chłopi” – serial 11.00 „Kult kina” 11.30 „Świat bez granic” 12.00 Wiadomości 12.15 „Wielka majów-

ka” – komedia polska 14.00 „Twoja Lista Przebojów” 14.40 „Informacje Studia Kontakt” 15.00 „Panorama” 15.30 „Polska – świat” 16.00 „Polonijny Magazyn Gospodarczy” 16.30 „Klan” 17.00 „Teleexpress” 17.15 „Szkoła na wesoło” 17.45 „Krzyżówka szczęścia” 18.15 „Capital City” 19.05 „Dziennik Telewizyjny” 19.15 „Dobranoc” – „Przygód kilka wrobla Ćwirka” 19.30 Wiadomości 20.00 „Zbrodniarz i panna” – polski film kryminalny 21.20 „Mała rzecz, a cieszy” 21.35 „Pochwalcie mnie razem z nimi” – film dok. 22.30 „Panorama” 23.05 „Okna” 23.45 „Mistrzowie batuty” 0.05 „G. G. Gorczycki – Completorium” – Poznański Chór Katedralny 0.50 „Przygód kilka wrobla Ćwirka” 1.00 Wiadomości 1.30 „Capital City” 2.20 „Dziennik Telewizyjny” 2.30 „Panorama” 3.05 „Zbrodniarz i panna” – polski film kryminalny 4.25 „Mała rzecz, a cieszy” – film dok. 4.40 „Pochwalcie mnie razem z nimi” – film dok. 5.35 „Klan” 6.00 „W centrum uwagi” 6.15 „Informacje Studia Kontakt” 6.30 „Krzyżówka szczęścia”

TELEWIZJA KRAKÓW

8.00 „Kronika” 8.10 „Magazyn medyczny” 8.30 „Historia miłości” 9.30 „Detektyw Bogi” – film anim. 9.55 „Owidiusz i Sykus” 10.20 „Globalna wioska” 10.50 „Na granicy ryzyka” 11.20 „Zapora na Orinoko” (2) – francuski film obyczajowy 12.35 „Palenie zabija” – film dok. 13.05 „Strefa zagrożenia” 13.35 „Z wiatrem i pod wiatr” 14.25 „Latające misie” 15.00 „Kronika” 15.10 „Detektyw Bogi” 15.35 „Owidiusz i Sykus” 16.00 „Globalna wioska” 16.30 „Zagajnik” 17.00 „Rola” – pr. publicystyczny 17.30 „Załatwmy to razem” 18.00 „Gość TV Kraków” 18.10 „Kronika” 18.30 „Historia miłości” 19.30 „Na granicy ryzyka” 20.00 „Zapora na Orinoko” (2) – francuski film obyczajowy 21.45 „Kronika” 22.05 „Sport” 22.10 „Temat dnia” 22.25 „Z medycyną na ty” 22.50 „Rozmowa z człowiekiem z szafy” – polski film fab. (1993), reż. Mariusz Grzegorek, wyk.: Bożena Adamek, Rafał Olbrychski, Stanisława Celińska

POLSAT

6.00 „Poranek z Polsatem” 7.45 „Polityczne graffiti” 7.55 „Poranne informacje” 8.00 „Garfield” 8.30 „Powrót Supermana” 9.30 „Żar młodości” 10.30 „Star Trek: Stacja kosmiczna” 11.30 „Legendy kung-fu” 12.30 „Dziwięciu wspaniałych” 13.00 „Disco Polo Live” 14.00 „Piramida” 14.30 „Drzewko szczęścia” 15.00 „Garfield” 15.30 „Rece, które leczą” 16.00 Informacje 16.15 „Piraci” 16.45 „Star Trek: Stacja kosmiczna” 17.45 „Świat według Bundy” 18.15 „Szaleje za tobą” 18.45 Informacje 19.00 „Polityczne graffiti” 19.10 „Powrót Supermana” 20.00 „Legendy kung-fu” 20.50 „Losowanie Lotto” 21.00 „Czerwona gorączka” – film sens. USA 21.55 „Losowanie Lotto” (w przerwie filmu) 22.55 „Wyniki Lotto” 23.00 „Informacje i biznes informacja” 23.20 „Polityczne graffiti” 23.30 „Bumerang” 0.05 „Magazyn” 1.05 „Dance TV” 1.35 „Przytul mnie” 2.35 „Plastic TV”

POLSAT 2

7.00 „Radioaktywny Obszar Muzyczny” 8.00 „TV Shop” 8.30 Serial anim. 9.00 „Power Rangers” 9.30 „Hawaje pięć-zero” 10.30 „Wrestling – wszystkie chwytów dozwolone” 11.30 „Disco Relaks” 12.30 „Tajemnicza dama” 13.30 „TV Shop” 14.00 „Plastic TV” 14.30 „Jacek Ziobro Superstar” 15.00 „Dance TV” 15.30 „Festiwal Polsat Dance” 16.00 „Hawaje pięć-zero” 17.00 Informacje 17.10 Serial anim. 17.35 „Power Rangers” 18.00 „Na południe” 19.00 „Tajemnicza dama” 19.50 „CNN News” 20.00 „Dynastia” 20.50

„Miasteczko Twin Peaks 2” 21.45 „Dziwne samoloty” – film dok. 22.40 „Krokodylowe bagno” – francuski film sensacyjny 0.10 „Przytul mnie”

Polonia

5.30 „TV Top shop” 13.30 „Stellina” – serial obyczajowy 14.30 „Pełnym gazem” – magazyn motoryzacyjny 15.00 „TV Top shop” 17.15 Serial anim. 17.45 „Namiętności” – serial 18.45 „Werdykt” – program publicystyczny 19.15 „Nie tylko na weekend” 19.45 „Klub Hawaje” – serial 20.30 „Cztery kroki w cyberprzestrzeni” – cykl dok. 22.00 „Bliżej filmu” 22.30 „TV Top shop”

tvn Telewizja Nova

7.10 „Telesklep” 7.40 „Ciężko rane pantofle” 8.00 „Troskliwe misie” – serial anim. 8.25 „Biblia dla najmłodszych” – „Narodzenie Jezusa” 8.45 „De De Reporter” 9.00 „Dobra cena” – teleturniej 9.30 „Melrose Place” – serial 10.30 „Anna” – serial 11.30 „Jolanda” – serial 12.00 „Conan” – serial 12.45 „Pod dobrą gwiazdą” 13.30 „Telesklep” 14.00 „Opowieści z Zielonego Lasu” – serial 14.25 „Conan – łowca przygód” – serial 14.45 „Magazyn NBA” 15.15 „W naszym kręgu” – serial 15.40 „Szkoła złamanych serc” – serial 16.05 „Bajer w Bel Air” – serial 16.30 „Star Trek” – serial 17.25 „Melrose Place” – serial 18.20 „Co za dzień!” 18.40 „TVN Fakty regionalne” 19.00 „TVN Fakty” 19.30 „Dobra cena” – teleturniej 20.00 „Ogień” – serial australijski 21.00 „Diagnoza: morderstwo” – serial 22.00 „Superglany” – magazyn policyjny 22.30 „Ludzie w drodze” – magazyn reporterów 23.00 „Kropka nad i” 23.25 „Ale plama!” 23.40 „Star Trek” – serial sf. USA

PTK 2

17.00 „Warner Bros.” – filmy anim. 17.30 „Jak w bajce” 18.00 „Życie jak loteria” – serial 18.45 „Niebezpieczne kobiety” – serial 19.30 „In Your Ear” 20.00 „Białe cargo” – film sensacyjny USA 21.30 „Midnight Love” 22.00 „Zabójczy rejs” – film sf. USA 23.30 „TV Party”

RTL7

7.00 „Zaklinanie poniedziałku” 7.35 „Lassie” 8.00 „Siódme niebo” 8.40 „Spokojnie, Tatuśku” – komedia USA 10.45 „Ostatni jednorozec” – baśń filmowa USA 12.20 „Rewolwer i melonik” 13.15 „Telezakupy” 14.15 „Klan McGregorów” 15.00 „Siódma dziewczynka” 15.50 „Z ust do ust” 16.15 „Detektywi z wyższych sfer” 17.10 „Sliders” 18.00 „Sunset Beach” 18.50 „7 minut” 19.00 „Prawo i bezprawie” 19.50 „Pogoda” 19.55 „Poza podejrzeniem” – film sensacyjny USA 21.35 „7 minut” 21.45 „Cobra – oddział specjalny” – serial 22.35 „Policjanci z Miami” – serial 23.25 „7 minut” 23.35 „Sliders” – serial 0.15 „Cobra – oddział specjalny” – serial 1.05 „Ukryta kamera” 1.35 „Detektywi z wyższych sfer” – serial

Nasza TV

7.30 „Nasz sklep” 8.00 Serial anim. 9.00 „Detektyw” – serial 10.00 „Księga dżungli” – film przygodowy USA 11.25 „Nasze wiadomości” 11.30 „Minał tydzień” 11.45 „Gotowanie z dziadkiem” 12.00 „Latający lekarze” – serial 13.00 „Życie zwierząt” – film przyrodniczy 13.30 „Nasz sklep” 14.00 „Mossad” – serial 14.55 „Szczęśliwa ośsemka” – serial 15.00 „Nasze wiadomości” 15.05 „City” – serial 15.30 „Kobieta być” 16.00 Serial anim. 16.30 „Droga do szczęścia” – serial dla dzieci 17.00 „Teraz my” – serial komediowy USA 17.30 „Klub na plaży” – serial 18.00 „Nasze wiadomości” 18.10 „Dziedziczna nienawiść” – serial 19.15 „Piątka” – magazyn 19.55 „Wreszcie lecimy” (2) – komedia włoska 21.45 „Nasze wiadomości” 22.00 „Wdowy” – serial 23.00 „Rece do góry” – talk show 23.30 „Charlie Bubbles” – dramat obyczajowy USA

Rzut oka

Pułkownik i rambopodobni

Znajomy policjant, który w tajemnicy przedstawił mi ramowy plan ochrony pułkownika Kuklińskiego, przebywającego w ostatnich dniach w Polsce, sam chwycił się za głowę i zaczął się zastanawiać, co byloby, gdyby naraz zjawili się w grodzie Kraka kilku takich gości. Całkiem prawdopodobne, że musielibyśmy skorzystać z pomocy większej grupy agentów, i to nie tylko CIA. Cóż, sam pułkownik okazał się miłym starszym panem, a jego ochroniarze żujący gumę i robiący groźne miny, aktorami z marnego amerykańskiego filmu sensacyjnego.

W Krakowie w ostatnich latach gościło wiele głów państw i innych dostojników, żaden jednak nie miał aż takiej obstawy jak pułkownik. Oczywiście, trudno się dowiedzieć, czy rzeczywiście zagrażało mu jakieś niebezpieczeństwo. Tego, rzecz jasna, nikt nie powie, tym bardziej że wariatów nigdzie nie brakuje. Przedstawiciele polskiej strony za taką ochroniarską inscenizację, w której główne role grało dwóch agentów z odbezpieczonymi karabinami maszynowymi, wyglądających na ochroniarzy szefów karteli z Cali i Medellin, obarczyło oczywiście stronę amerykańską. Przecież przedstawiciele USA, których obywatelem jest Kukliński, stale przypominali o dożywotniej ochronie, jaka mu przysługuje i niedwuznacznie dawali do zrozumienia, że pogrobowcy KGB nie zasypiają gruszek w popiele. Problem jednak w tym, że wizyta ta z karabinem uzi w tle pozostawiała u niektórych pewien absmak. Bez względu nawet na to, czy są oni zwolennikami czy przeciwnikami naszego gościa.

Oczywiście ochroniarze pułkownika, to jedna sprawa, druga to to, co się działo w trakcie wszystkich spotkań z pułkownikiem. Sprawdzenia, rewidowanie, kontrole z udziałem psów tropiących przypominały, że nagle przenieśliśmy się w czasy totalitarne. O ironio, musiało się to zdarzyć podczas wizyty gościa, który pomógł obalić komunizm.

Przedstawiciele Komisji Robotniczej Hutników, którzy nieśli medal dla pułkownika, mieli spore problemy, aby przedostać się przez ochroniarskie posterunki. Dlatego też wręczenie odznaczenia się opóźniło o kilkadziesiąt minut. Również dziennikarzom i fotoreporterom, przyzwyczajonym przecieć do niedogodności stwarzanych przy takich okazjach przez Biuro Ochrony Rządu i policję, nie mieściło się w głowie, że może być aż tyle zabezpieczeń. Także z wypowiedzi wielu osób, w tym przyjaciół pułkownika, którzy z powodu owych obostrzeń nie zostali wpuszczeni na spotkania z nim, wynikało, mimo całej sympatii dla gościa, że anturaz tej całej wizyty zbudowano dość celowo. Ktoś chciał zrobić interes na tej politycznej pielgrzymce po kraju.

Ocena całej wizyty doczeka się zapewne szczegółowych analiz, podobnie jak to, czy taki sposób kreowania na siłę bohatera narodowego ma sens. Już teraz patrząc z perspektywy obsługi medialnej tego wydarzenia, można stwierdzić, że założenia organizatorów się spełniły. Wszystko, co tak skrupulatnie zaplanowali, znalazło się na pierwszych stronach gazet i w czołówkach wiadomości telewizyjnych oraz radiowych. Grupa rambopodobnych w obstawie pułkownika jedynie zwiększała napięcie jakiegoś byli poddawni, i dziennikarze, i obserwatorzy tych wydarzeń. A o to przecież chodziło.

MAREK OGAREK

Prawa wolna

AWANTURA PRZED KAMERĄ

Podczas 3-majowych uroczystości doszło w Krakowie do politycznej awantury, spowodowanej przez posłów i działaczy SLD, którzy koniecznie chcieli złożyć wiązanki kwiatów pod Krzyżem Katyńskim i Pomnikiem Grunwaldzkim. Tradycyjnie, jak co roku, nie chciała do tego dopuścić Liga Republikańska, blokująca dostęp lewicowym działaczom. Do przepychanek przyłączyła się też grupa uczestników uroczystości, ze szczególną zawziętością atakującą posła Urbańczyka z SLD. Mimo interwencji ochroniarzy i policjantów, delegacji lewicy nie udało się dotrzeć ani pod Krzyż, ani pod pomnik.

Jak powiedziano wieczorem w telewizyjnej relacji, podczas szamotaniny uległy zniszczeniu okulary posła Urbańczyka. Telewidzowie zastanawiali się zapewne, po co poseł naraża zdrowie i okulary w starciach z tłumem nieprzyjanych dla niego manifestantów. Odpowiedź na to pytanie nie jest łatwa.

Posel Urbańczyk z pewnością odpowiedziałby, że prawo udziału w manifestacji gwarantuje mu Konstytucja, a złożenie w tym dniu kwiatów w miejscach symbolizujących narodowe tradycje uważa za swój patriotyczny obowiązek. Dodałby ponadto, że patriotą jest tak samo dobrym jak każdy inny z uczestników uroczystości.

Działacze Ligi powiedzieliby na to, że sam poseł osobiście oraz partia, którą reprezentuje, należą do spadkobierców tych, którzy na podobne manifestacje jeszcze niedawno nie pozwalali. Pokłon przedstawicieli postkomunistycznej partii pod Krzyżem Katyńskim traktują jako naigrawanie się z historii.

Jedni i drudzy mają trochę racji. Rzeczywiście Konstytucja broni praw posła Urbańczyka i rzeczywiście w imię komunizmu mordowano w katyńskim lasu. Liga ma prawo protestować, a poseł ma prawo te protesty ignorować. Policja jest od tego, aby nikomu nic się nie stało. Prawo nie zajmuje się moralnością ani nie zna pojęcia odpowiedzialności zbiorowej.

Jednak upór działaczy SLD, aby pojawić się w telewizji przy podobnych okazjach, zmusza do zastanowienia, jakie korzyści osiągają z narażania swojego zdrowia. Ano takie, że większość oglądających to widowisko swoje sympatie ulokuje po ich stronie. Normalni ludzie nie lubią agresji, nienawiści, poniżania innych; nie lubią, gdy tłum atakuje pojedynczego człowieka, a policja bardzo opieszale staje w jego obronie. Młodym ludziom, organizującym antykomunistyczny happening, można wiele wybaczyć, ale nieprzytomni z wściekłości faceci po czterdziestce budzą tylko odrazę. A wówczas – na zasadzie przeciwności – ich ofiara zyskuje sympatię. I o to chodzi działaczom SLD, i w tym pomagają im uczestnicy ulicznych awantur.

RYSZARD TERLECKI

TVP1

6.00 „Kawa czy herbata?” 8.05 „Frasier” – serial komediowy 8.30 Wiadomości 8.45 „Mama i ja” 9.00 „Szaleństwa teatralne” – „Jezyki z Katowic” 9.30 „Domowe przedszkole” 9.55 „Porozmawiajmy o dzieciach” 10.00 „Gdzieś na północy” – serial przygodowy 10.50 „Dziecko – troski i radości” – „Wady wymowy” 11.10 „Zanim powiesz rozwód” 11.20 „Agoliga” 11.30 „Sztuka przekonywania” 11.50 „Katalog zabytków” – „Mnichów” 12.00 Wiadomości 12.10 „Agrobiznes” 12.20 „Magazyn Notowań” 12.45 „Kuchnia” – „Jaka jest biel?” 13.05 „Tajniki matematyki” – „Matematyczne igranie z czasem” 13.20 „Przyroda i technika” – „Materiały” 13.50 „Kolejki” – „Turyści, buraki i legendy” 14.05 „Jak znaki na niebie” 14.30 Wiadomości 14.40 „Tik-Tak” 15.05 „Świat Bobby'ego” – serial anim. 15.35 „Raj” – program dla młodych widzów 16.00 „Twoja Lista Przebojów” 16.15 „Moda na sukces” – serial obyczajowy USA 16.40 „Sejmograf” 17.00 „Teleexpress” 17.25 „Klan” – polski serial obyczajowy 17.50 „Test” – magazyn konsumenta 18.20 „Rewizja nadzwyczajna” 18.50 „Flesz” 19.00 „Wieczorynka” – „Mały miś” 19.30 Wiadomości 20.10 „W obronie własnej” (1) – dramat sensacyjny USA, reż. Mike Robe, wyk.: Daphne Zuliga, David James Elliott, Sharon Lawrence 21.05 „W centrum uwagi” 21.20 „Zawsze po 21” 22.05 „Czas na dokument” – „Pierśi” – kanadyjski film dok. 23.00 Wiadomości 23.10 „Rozmowy na koniec wieku” – „Michał Czajkowski” 23.45 „Bez przebaczenia” 0.15 „Zło w miasteczku Clear River” – kanadyjski dramat obyczajowy (1988), reż. Karen Arthur, wyk.: Lindsay Wagner, Randy Quaid

TVP2

7.00 „Sport – telegram” 7.05 „Dziennik krajowy” 7.25 „Leśny patrol” – serial 7.50 „Studio urody” 8.00 Program TV Kraków 8.30 „W labiryncie” – serial 9.00 „Zespół adwokacki” – serial 10.00 „Świat kobiet” 10.35 „Strażnicy Dobrej Nowiny” – serial 11.00 „Anna Maria idzie własną drogą” – serial 12.00 „Złotopolscy” – serial 12.25 „Akademia Zdrowia Dwójki” 12.35 „Familiada” 13.00 „Panorama” 13.20 „Dziennik krajowy” 13.40 „Pogranicze w ogniu” – serial 14.50 „Akademia Zdrowia Dwójki” 15.00 „Clipol” 15.30 „Ulica Szamkowa” 16.00 Panorama 16.10 „W okolicy Stwórcy” – „Kto ratuje jedno życie...” 16.30 „Kółko fortuny” – teleturniej 17.00 „Wehikuł czasu” 17.30 Program TV Kraków 18.00 Panorama 18.10 „Kronika” (TV Kraków) 18.30 „Va Banque!” – teleturniej 19.00 „Reporterzy Dwójki przedstawiają” 19.30 „Studio Sport” – „Kronika Wyścigu Pokoju” 20.00 „Kocham kino” – magazyn 21.00 „Teresa Torńska przedstawia” – „Czego się boimy?” 21.50 „Sport – telegram” 22.00 „Panorama” 22.40 Kocham Kino: „Prawdziwe historie” – dramat obyczajowy USA (1986), reż. David Byrne, wyk.: David Byrne, John Goodman, Swoosie Kurtz 0.10 „Dokument podróży – panel” – pr. publ. 1.00 „Studio Sport” – „Europejski Przegląd Piłkarski”

TV POLONIA

7.00 „Sport – telegram” 7.10 „Mordziaki” 7.35 „Kot w butach” 8.00 „Polonijny Magazyn Gospodarczy” 8.30 Wiadomości 8.45 „Szkoła na wesoło” 9.15 „Klan” 9.40 „Czy nas jeszcze pamiętasz?” 10.00 „Capital City” 10.50 „Dziennik Telewizyjny” 11.00 „Kowalski i Schmidt” 11.30 „Krzyżówka szczęścia” 12.00 Wiadomości 12.15 „Zbrodniarz i panna” – polski film kryminalny

13.35 „Mała rzecz, a cieszy” 13.50 „Pochowajcie mnie razem z nimi” – film dok. 14.45 „Tydzień prezydenta” 15.00 „Panorama” 15.30 „Skarbiec” 16.00 „Zaproszenie” 16.30 „Klan” 17.00 „Teleexpress” 17.15 „Jacek” – serial dla młodzieży 17.30 „Dwa koty i pies” – serial anim. 17.45 „Polska piosenka” 18.15 „Wykręć numer” 19.15 „Dobranocka” – „Lisi Leon” 19.30 Wiadomości 20.00 „Ślad na ziemi” – polski serial obyczajowy 21.25 „Scena Country” 21.55 „Piekło rzeczywiste” – reportaż 22.15 „Spotkanie z reporterem” 22.30 „Panorama” 23.05 Teatr TV: Valerie Bonnier – „Eskapada” 23.55 „Małe ojczyzny” 0.25 „Koncerty organowe Haendla” 0.50 „Lisi Leon” 1.00 Wiadomości 1.30 „Zwyczajna dobroć” – film dok. 2.30 „Panorama” 3.05 „Ślad na ziemi” – serial obyczajowy 4.35 „Scena Country” 5.05 „Polonijny Magazyn Gospodarczy” 5.35 „Klan” 6.00 „W centrum uwagi” 6.15 „Tydzień prezydenta” 6.30 „Polska piosenka”

TELEWIZJA KRAKÓW

8.00 „Kronika” 8.10 „Motoekspert” 8.35 „Historia miłości” 9.30 „Król Artur i kwadratowy rycerz Okragłego Stołu” 9.55 „Natura wie lepiej” – serial anim. 10.20 „Kosmiczne przypadki” 10.50 „Dzisiaj...” 11.20 „Soból i panna” – polski dramat obyczajowy 13.05 „Tajemnice historii” – program publicystyczny 13.35 „Lecznica doktor Bramwell” 14.25 „Zuzia i jej przyjaciele” 15.00 „Kronika” 15.10 „Król Artur i kwadratowy rycerz Okragłego Stołu” 15.35 „Natura wie lepiej” – serial anim. 16.00 „Kosmiczne przypadki” 16.30 „Druga B” – serial 17.00 „Cyklomotoabecadło” 17.15 „Kundel bury i kocury” 17.30 „Pejzaż regionalny” 18.00 „Gość TV Kraków” 18.10 „Kronika” 18.30 „Historia miłości” 19.30 „Dzisiaj...” 20.00 „Soból i panna” – polski dramat obyczajowy, reż. Hubert Drapela, wyk.: Jolanta Nowak, Jacek Borkowski 21.45 „Kronika” 22.05 „Sport” 22.10 „Temat dnia” 22.25 „Na peryferiach życia” 22.50 „Nastja” – rosyjski film fab. (1993)

POLSAT

6.00 „Poranek z Polsatem” 7.45 „Polityczne graffiti” 7.55 „Poranne informacje” 8.00 „Garfield” – serial 8.30 „Powrót Supermana” – serial 9.30 „Zar młodości” – serial 10.30 „Star Trek: Stacja kosmiczna” – serial 11.30 „Legenda kung-fu” – serial 12.30 „Idź na całość” 13.30 „Rekiny kart” 14.00 „Rece, które leczą” 14.30 „Jednorożki bandyta” 15.00 „Inspektor Gadżet” – serial 15.25 „Małolata” 15.50 „Michael Logozzo gorąco poleca” 16.00 Informacje 16.15 „Kalambury” 16.45 „Star Trek: Stacja kosmiczna” – serial 17.45 „Świat według Bundych” – serial 18.15 „Szaleję za tobą” – serial USA 18.45 Informacje 19.00 „Polityczne graffiti” 19.10 „Renegat” – serial sensacyjny USA 20.05 „Zaginiony” – serial sensacyjny USA 20.50 „Losowanie Lotto” 21.00 „Ostry dyżur” – serial USA 21.55 „Gwiezdna eskadra” – serial sf. USA 22.55 „Wyniki Lotto” 23.00 „Informacje i biznes informacje” 23.20 „Polityczne graffiti” 23.30 „Czas na biznes” 23.55 „Motowiadomości” 0.30 „Na topie” 1.00 „Soundtrack” 1.30 „Afficionado” 2.00 „ROM”

POLSAT 2

7.00 „Dance TV” 7.30 „Festiwal Polsat Dance” 8.00 „TV Shop” 8.30 Serial anim. 9.00 „Power Rangers” 9.30 „Hawaje pięć-zero” 10.30 „Wrestling” 11.30 „Zar młodości” 12.30 „Tajemnicza dama” 13.30 „TV Shop” 14.00 „Na topie” 14.30 „Junior” – show 15.00 „Dance TV” 15.30 „Festiwal Polsat Dance” 15.45 „Plastic TV” 16.00 „Hawaje pięć-zero” 17.00 Informacje 17.10 Serial anim. 17.35 „Power Rangers” 18.00 „Na południe” 19.00 „Tajemni-

cza dama” 19.50 „CNN News” 20.00 „Pogromcy zła” 20.50 „Krokodylowe bagno” – francuski film sens. 22.20 „Obsesja Sherlocka Holmesa” – komedia USA 0.10 „Przytul mnie”

Polonia

5.30 „Top shop” 13.30 „Cztery kroki w cyberprzestrzeni” – cykl dok. 15.00 „Top shop” 17.15 Seriale anim. 17.45 „Namiętności” – serial 18.45 „Werdykt” – pr. publicystyczny 19.15 „Burza mózgów” – pr. publicystyczny 19.45 „Klub Hawaje” – serial 20.30 „Stellina” – serial 21.30 „Nasze smaczki” 22.00 „Reportaż z planu” – magazyn nowości filmowych 22.30 „Top shop”



Telewizja Nova

7.10 „Telesklep” 7.40 „Ciężko ranne pantofle” 8.00 „Opowieści z Zielonego Lasu” 8.25 „Conan – łowca przygód” 8.45 „Rodziców nie ma w domu” 9.00 „Czas to pieniądz” 9.30 „Melrose Place” – serial 10.30 „Anna” – telenowela 11.30 „Jolanda” – telenowela 12.00 „Ogień” – serial 13.00 „Teleplotki” 13.30 „Telesklep” 14.00 „Opowieści z Zielonego Lasu” – serial 14.25 „Conan – łowca przygód” – serial 14.45 „NBA w TVN” 15.15 „W naszym kręgu” 15.40 „Szkoła złamanych serc” – australijski serial obyczajowy 16.05 „Bajer w Bel Air” – serial komediowy 16.30 „Star Trek” – serial 17.25 „Melrose Place” – serial obyczajowy USA 18.20 „Co za dzień!” 18.40 „TVN Fakty regionalne” 19.00 „TVN Fakty” 19.30 „Czas to pieniądz” – teleturniej 20.00 „Francuski łącznik 2” – film sensacyjny USA 22.15 „W swoim kręgu” – film sensacyjny USA 0.20 „Kropka nad i” 0.45 „Star Trek” – serial sf. USA

PTK 2

17.00 „Warner Bros.” 17.30 „Public Domain” 18.00 „Życie jak loteria” – serial obyczajowy 18.45 „Belamy” – serial kryminalny 19.15 „Kolejowe przygody wzdłuż Europy” – serial dok. 20.00 „Zimny twardeł” – film sensacyjny USA 21.30 „In Your Ear” 22.00 „Białe cargo” – film sensacyjny USA 23.30 „Video Soul”



7.00 „Klan McGregorów” – serial obyczajowy 7.45 „Siódemka dzieciakom” 8.30 „Z ust do ust” – serial 8.55 „Sunset Beach” – serial 9.40 „Szczury nabrzeża” – serial 10.30 „Poza podejrzeniem” – film sensacyjny USA 12.05 „Policjanci z Miami” – serial 13.00 „Telezakupy” 14.15 „Klan McGregorów” – serial 15.00 „Siódemka dzieciakom” 15.50 „Z ust do ust” – serial 16.15 „Detektywi z wyższych sfer” – serial 17.10 „Sliders” – serial 18.00 „Sunset Beach” – serial 18.50 „7 minut” 19.00 „Szczury nabrzeża” – serial kryminalny 19.50 „Pogoda” 19.55 „Seks, miłość i ciężki szmal” – thriller USA 21.20 „7 minut” 21.30 „Nieustraszeni” – serial 22.15 „Policjanci z Miami” – serial 23.05 „7 minut” 23.10 „Sliders” – serial 23.55 „Wieczór z wampirem” – talk show 0.55 „Nieustraszeni” – serial 1.40 „Detektywi z wyższych sfer” – serial

Nasza TV

7.30 „Nasz sklep” 8.00 Serial anim. 9.00 „Teraz my” – serial 9.30 „Klub na plaży” – serial 10.00 „City” – serial 10.30 „Mossad” – serial 11.25 „Nasze wiadomości” 11.30 „Dziedziczna nienawiść” – serial 12.30 „Wdowy” – serial 13.30 „Nasz sklep” 14.00 „Antonella” – serial 14.55 „Szczęśliwa ósemka” – serial 15.00 „Nasze wiadomości” 15.05 „City” – serial 15.30 „Kobieta być” – magazyn 16.00 Serial anim. 16.30 „Droga do szczęścia” – serial 17.00 „Teraz my” – serial 17.30 „Klub na plaży” – serial 18.00 „Nasze wiadomości” 18.10 „Dziedziczna nienawiść” – serial 19.15 „Piątka” – magazyn 19.55 „Charlie Bubbles” – dramat obyczajowy USA 21.45 „Nasze wiadomości” 22.00 „Karol Wielki” – francuski serial kostiumowy 23.00 „Wieczór gwiazd” 23.30 „Rzeźnia nr 5” – thriller USA

Zapiski Jakuba Klenia

Z FACHURĄ NAD ZALEWEM W ZESŁAWICACH

Sobota, 2 maja. Pogoda przyzwolta. Ciepło. Słońce świeci od rana. Na niebie kilka puszystych białych chmur leniwie żeglują na zachód. Lekki południowo-wschodni wiatr. Jak w taki dzień nie wybrać się nad wodę. Jeszcze w czwartek kupiłem pudełko świeżutkich białych robaków i z kolegą mogłem wybrać się do Zesławic. Z fachurą. Znanym z tego, że – w swoich opowieściach – nigdy nie wracał bez ryby. Gdy z wędkarskiego kalendarza wynikało, że brania zapowiadają się słabe – i faktycznie ludzie wracali z łowiska przeklinając pod nosem – on opowiadał: eee, nie było tak źle, trzy karpiki, karaś i dwie płocie. Problem w tym, że ryby przywoził tylko wtedy, gdy na łowisku był sam. Gdy zaś łowił w towarzystwie, i jemu – tak jak innym – nie brało. Chciałem przekonać się, ile nałowymy razem.

Przygotowany był dobrze. Ugniecioną przynętą o lekko waniliowym zapachu, pudełeczko gnojczków, kukurydza, makaron... Zarzuciliśmy po dwie gruntówki. Ja na białe, on jeden zestaw zakończył ziarenkiem kukurydzy, a drugi gnojczkiem. By było śmieszniej, gnojczkowi na czubek haczyka dołożył białego robaczka. Od ósmej do dziewiątej ani drgnęło. I u mnie, i u niego. Choć ograniczam palenie, w ruch poszły papierosy. Przynajmniej coś się działo. Lekki wiatr delikatnie marszczył wodę. Słońce miło grzało w plecy. I nadal nic. O dziesiątej minął nas wędkarz wracający do domu. I jak? – zapytał jak zwykle grzeczny fachura. – E, panie, od szóstej siedziałem. Nawet ani razu nie cyknęło. Dziś nie biorą. Fachurze mina zrzędlą. Bąknął coś o astronomicznym kalendarzu brań, według którego dziś być może ryby nie żerują, i o spadku ciśnienia. – Gdy te dwa elementy wystąpią równocześnie, to nie ma szans. Nawet na drobnego leszczyka, o karpia nie wspominając. Przez następne dwie godziny nam także „nawet nie cyknęło”, więc w południe zwiniliśmy kiję. I to, że tym razem wróciliśmy bez ryby, bynajmniej nie świadczyło o naszych kiepskich umiejętnościach w doborze przynęty. W sobotę nad zalewem łowiło około sześćdziesięciu wędkarzy. Tego dnia ryby z tej wody nie wyciągnął nikt. Wracając spotkaliśmy za to jednego optymistę, który na pytanie: no i jak?, z bliskim w oku odpowiedział: – aaa, na razie nie biorą, ale na obiad przyjdą, przyjdą.

O pierwszej byłem już w domu. Nie wiem więc, czy jakaś ryba skusiła się tego dnia na obiadowe danie, które przygotował dla niej spotkany nad zesławicką wodą wędkarz-optymista.

JAKUB KLEŃ

Za kierownicą

POSPRZĄTAJ BAGAŻNIK

Wiosna to taki czas, kiedy z uwagi na cieplejszą aurę chętniej krzątamy się przy samochodzie czy to w garażu, czy – w razie jego braku – na parkingu pod blokiem. Jednak większość zaabsorbowanych wiosennymi porządkami przy samochodzie – czyszczeniem lakieru nadwozia bądź odświeżaniem wnętrza – zapomina, że warto także zajrzeć do bagażnika samochodu i to nawet wtedy, gdy jest on tak mikroskopijny jak w „maluchu”. W bagażniku bowiem można znaleźć wiele, bardzo wiele przedmiotów tyleż ciekawych, na co dzień kierowcy niepotrzebnych. A wszystko to wozimy ze sobą każdego dnia, niepotrzebnie obciążając pojazd i... dodatkowymi kroplami benzyny płacąc za ten transport. Z kropel zaś – jak wiadomo – tworzą się litry.

Wzorec metra wystawiony jest w Sevres pod Paryżem na widok publiczny. Wzorcowy bagażnik samochodowy można obejrzeć w każdym salonie sprzedaży nowych pojazdów. Jest pusty. Mieści się w nim tylko wyposażenie fabryczne i dodatkowe przewidziane przepisami. W bagażniku znajduje się trójkąt bezpieczeństwa, ewentualnie gaśnica i koło zapasowe (chyba że konstruktor umieścił je pod podwoziem, jak to się często spotyka w samochodach francuskich). To, co pojawia się tam po wyjeździe samochodu za bramę punktu sprzedaży, jest już „winą” właściciela.

Najczęściej w ramach doposażenia samochodu kupuje się nożną lub elektryczną pompkę do ogumienia. Prawdę powiedziawszy, nie bardzo wiadomo, po co, bo usługę pompowania opon oferuje niemal każda stacja benzynowa. Nadto współczesne opony nie dość, że są bezdętkowe to jeszcze trwale przylegają do obręczy i utrata ciśnienia wewnątrz opony zdarza się rzadko. Nikt też już nie naprawia ogumienia na drodze – to zresztą w warunkach „chałupniczych” niemożliwe – lecz oddaje do specjalistycznego warsztatu wyposażonego w odpowiednie urządzenia i kompresor do pompowania. Niektórzy wożą w bagażniku przyrządy do mycia pojazdu. Też bezsens. Sieć myjni jest już dość gęsta, ale nawet jeżeli ktoś lubi szmateczką umoczoną w wiaderku z wodą rysować lakier nadwozia (bo trudno taki sposób nazwać myciem) to przecież wszystkie przybory do mycia można na co dzień przechowywać w mieszkaniu albo w piwnicy, a nie zagracać nimi bagażnik. Inni „lokatorzy” większości bagażników to płyny eksploatacyjne do samochodu też niepotrzebnie wożone. Przecież płyn w spryskiwaczach uzupełnia się nie częściej niż co kilkanaście dni. Olej do silnika dolewa się też nie częściej (a jeżeli częściej, to lepiej oddać samochód do naprawy). Płynu hamulcowego się nie uzupełnia, tylko wymienia, a jeżeli płyn chłodniczy zbyt szybko ubywa, to lepiej naprawić układ niż znacznie więcej wydawać na kosztowne dolewki. Wszystkie te płyny można zatem trzymać w domu i korzystać z nich w razie potrzeby.

Wreszcie części zamienne do samochodu, jakże często w bagażniku wożone. I tak większość kierowców nie ma pojęcia, jak je zamontować po awarii na drodze, więc stanowią dla nich wątpliwe alibi. Poza tym wiadomo, że przeważnie psuje się w samochodzie nie ta część, którą akurat mamy w zapasie. Wreszcie nowoczesnego samochodu, bogato naszpikowanego elektroniką nie da się naprawić – tak jak konstrukcji sprzed lat – gdzieś na skraju rowu, bo najpierw trzeba zdiagnozować usterkę w warstwie bogato wyposażonym w specjalistyczne urządzenia. Owszem, zestaw części zamiennych jest przydatny, gdy wybieramy się w urlopową podróż, zwłaszcza do kraju, w którym nasz model samochodu jest rzadko spotykany, ale obciążanie pojazdu kilkoma kilogramami metalu w czasie każdej jazdy po ulicach miasta to zdecydowana przesada.

Zresztą niech każdy we własnym zakresie zrobi „remanent” w bagażniku swojego auta. I to właśnie teraz, korzystając z wiosennej aury. Może się potem okazać, że bez żadnych dodatkowych regulacji nasz pojazd zaczyna mniej palić niż wtedy, gdy w bagażniku leżał jakiś złom...

WOJCIECH MACHNICKI

TVP1

6.00 „Kawa czy herbata?” 8.05 „Agent specjalny” – serial 8.30 Wiadomości 8.45 „Mama i ja” 9.00 „Niezwyczajne muzea” – „Muzeum Zegarów” 9.25 „Domowe przedszkole” 9.55 „Porozmawiajmy o dzieciach” 10.00 „Milagros” – włoski serial obyczajowy 11.00 „Tata, a Marcin powiedział...” 11.10 „Grajmy w szachy” 11.20 „Rewizja nadzwyczajna” 11.50 „Katalog zabytków” 12.00 Wiadomości 12.10 „Agrobiznes” 12.20 „Magazyn Notowań” 12.45 „Telewizyjna Szkoła Teatralna” – „Kreacja aktorska” (2) 13.10 „Reformatorzy teatru polskiego” – „Andrzej Stopka” 13.35 „Sen o Najjaśniejszej” – „Nawet imię Twe zgładzone” 13.55 „Symbole wzornictwa XX wieku” – „Żuczek, czyli volks-wagen garbus” 14.05 „Kształty muzyki” – „Nowe formy” 14.30 Wiadomości 14.40 „Drzwi do lasu” – mag. przyrodniczy 15.05 „Wishbone” – serial dla młodych widzów USA 15.35 „Decyzje” – program dla młodzieży 16.00 „Gitara basowa bez tajemnic” 16.15 „Moda na sukces” – serial obyczajowy USA 16.40 „Rzeczpospolita Samorządowa” 17.00 „Teleexpress” 17.25 „Klan” – polski serial obyczajowy 17.50 „Goniec” – tygodnik kulturalny 18.20 „Od Platona do Newtona” – „Kolorowy świat” 18.50 „Flesz” 19.00 Wieczorynka – „Muminki” 19.30 Wiadomości 20.10 „Czynnik śmierci” – francuski dramat obyczajowy (1994), reż. Alain Tasma, wyk.: Nicole Garcia, Roland Bertin 21.45 „W centrum uwagi” 22.05 „Zbudować świat, jakiego świat nie widział” 23.00 Wiadomości 23.10 „Muzyka łagodzi obyczaje” 23.40 „Blizna” – australijski dramat obyczajowy (1994), reż. Geoffrey Wright, wyk.: Aden Young, Tara Morice, Nadine Garner 1.25 Program powtórzeniowy

TVP 2

7.00 „Sport – telegram” 7.05 „Dziennik krajowy” 7.25 „Krok za krokiem” – serial 7.50 „Studio urody” 8.00 Program TV Kraków 8.30 „W labiryncie” – serial 9.00 „Zespół adwokacki” – serial 10.00 „Świat kobiet” 10.30 „Sprycjan i Fantasio” 11.00 „Pogotowie górskie w Wildbach” – serial 11.50 „Baw się razem z nami” – „Ach, panie, panowie” 12.25 „Akademia Zdrowia Dwójki” 12.35 „Oczywiście” 13.00 „Panorama” 13.20 „Dziennik krajowy” 13.40 „Pogranicze w ogniu” – serial 14.50 „Akademia Zdrowia Dwójki” 15.00 „Clipol” 15.30 „Mozart Band” – serial 16.00 „Panorama” 16.10 „II Międzynarodowy Konkurs Klawesynowy” 16.30 „5x5 – wygrajmy razem” 17.00 „Ale heca!” 17.30 Program TV Kraków 18.00 „Panorama” 18.10 Kronika (TV Kraków) 18.35 „Jeden z dziesięciu” 19.05 „Ekspres reporterów” 19.30 „Studio Sport” – „Kronika Wyścigu Pokoju” 20.00 „Jeden na jeden” 20.25 „Studio Sport” – finał Pucharu Zdobywców Pucharów w piłce nożnej (VfB Stuttgart – Chelsea) 22.40 „Panorama” 23.00 „Eros i Tanatos” – „Wokół pornografii” 23.50 „Timisoara – miejsce, gdzie narodziła się wolność” – film dok. 0.20 „XXXII Festiwal Wratistavia Cantans „97” 1.25 „Sport – telegram”

TV POLONIA

7.00 „Sport – telegram” 7.10 „Nie żaluję” – piosenki Agnieszki Osieckiej 8.05 „Polska – NATO” 8.30 Wiadomości 8.45 „Jacek” – serial 9.00 Serial anim. 9.15 „Klan” – polski serial obyczajowy 9.40 „Zaproszenie” 10.00 „Wykreć numer” 11.00 „Skarbiec” 11.30 „Polska piosenka” 12.00 Wiadomości 12.15 „Ślad na ziemi” – polski serial obyczajowy 13.40 „Scena Country” 14.10 „Piekło rzeczywiste” – reportaż 14.30 „Spotka-

nie z reporterem” 14.45 „Sejmograf” 15.00 „Panorama” 15.30 „Auto-Moto-Klub” 15.45 „Przegląd prasy polonijnej” 16.00 „Dialogi z przeszłością” 16.30 „Klan” 17.00 „Teleexpress” 17.15 „Szafiki” 17.45 „Sport z satelity” – Mistrzostwa Polski w koszykówce mężczyzn 19.15 „Dobranocka” – „Podróże do bajek” 19.30 Wiadomości 20.00 „Pograbek” – polski dramat obyczajowy 21.15 „Trzy dekady rocka” 22.00 „Była taka szkoła” – film dok. 22.40 „Panorama” 23.05 „Ze sztuką na ty” – „Tratwa »Kultury«” (1) – film dok. 23.55 „Mistrzowie batuty” – Jan Krenz – Hector Berlioz 0.50 „Podróże do bajek” 1.00 Wiadomości 1.30 „Sport z satelity” – Mistrzostwa Polski w koszykówce mężczyzn 2.30 „Panorama” 2.50 „Pograbek” – polski dramat obyczajowy 4.05 „Trzy dekady rocka” 4.50 „Była taka szkoła” – film dok. 5.30 „Klan” 6.00 „W centrum uwagi” 6.15 „Sejmograf” 6.30 „Czy nas jeszcze pamiętasz?”

TELEWIZJA KRAKÓW

8.00 „Kronika” 8.10 „Kufel babci Aliny” 8.30 „Historia miłości” 9.30 „Wyspa Noego” 9.55 „Kapitan Sen” 10.20 „Czas czy nie czas?” – serial kanadyjski 10.50 „Warzywnik” – poradnik 11.20 „Piloci z Big Sky” 12.10 „Wojna nieznana” – „Obrona Stalingradu” 13.05 „Wiara i życie” 13.35 „Męska sprawa” 14.00 „Niezwyczajne miejsca” 14.25 „Świat w oczach Allegrę” 15.00 „Kronika” 15.10 „Wyspa Noego” 15.35 „Kapitan Sen” 16.05 „Czas czy nie czas?” – serial kanadyjski 16.30 „Artur i Mamusia” – serial 17.00 „Poradnik działkowca” 17.15 „Słodki ciężar” – program publicystyczny 17.30 „9 i 1/2” – magazyn reportażowy 18.00 „Gość TV Kraków” 18.10 „Kronika” 18.30 „Historia miłości” 19.30 „Warzywnik” 20.00 „Piloci z Big Sky” – angielski serial przygodowy 20.50 „Wojna nieznana” – „Obrona Stalingradu” – serial dok. 21.45 „Kronika” 22.05 „Sport” 22.10 „Temat dnia” 22.25 „Universitas” 22.50 „Nowoczesny romans” – film obyczajowy USA (1994), reż. Vern Oakley

POLSAT

6.00 „Poranek z Polsatem” 7.45 „Polityczne graffiti” 7.55 „Poranne informacje” 8.00 „Inspektor Gadżet” 8.30 „Renegat” 9.30 „Zar młodości” 10.30 „Star Trek: Stacja kosmiczna” 11.30 „Zaginiony” – serial 12.30 „Piramida” 13.00 „Disco Relaks” 14.00 „4x4” 14.30 „Trzy kwadraty” 15.00 „Garfield” 15.30 „Link Journal” 16.00 Informacje 16.15 „Halo, miliard” 16.45 „Star Trek: Stacja kosmiczna” – serial 17.45 „Świat według Bundy” – serial 18.15 „Szaleję za tobą” – serial 18.45 Informacje 19.00 „Polityczne graffiti” 19.10 „Powrót Supermana” – serial 20.00 „Mroczne niebo” – serial 20.50 „Losowanie Lotto” 21.00 „El Mariachi” – film sensacyjny USA 22.40 „Wyniki Lotto” 22.45 „Informacje i biznes informacja” 23.00 „Polityczne graffiti” 23.15 „Drzewo powieszonych” – western USA 1.15 „Plastic TV” 1.35 „Przytul mnie” 2.35 „Jacek Ziobro Superstar”

POLSAT 2

7.00 „Dance TV” 7.30 „Festiwal Polsat Dance” 7.45 „Plastic TV” 8.00 „TV Shop” 8.30 Serial anim. 9.00 „Power Rangers” 9.30 „Hawaje pięć-zero” 10.30 „Na południe” 11.30 „Zar młodości” 12.30 „Tajemnicza dama” – serial 13.30 „TV Shop” 14.00 „Soundtrack” 14.30 „Magazyn Motoryzacyjny Młodych” 15.00 „Dance TV” 15.30 „Festiwal Polsat Dance” 15.45 „Plastic TV” 16.00 „Hawaje pięć-zero” – serial 17.00 Informacje 17.10 Serial anim. 17.35 „Power Rangers” 18.00 „Na południe” – serial 19.00 „Tajemnicza dama” – serial 19.50 „CNN

News” 20.00 „Dynastia” – serial 20.50 „Obsesja Sherlocka Holmesa” – komedia USA 22.25 „Sprytna córka” – francuski film obyczajowy 0.00 „Przytul mnie”

Polonia

5.30 „TV Top shop” 13.30 „Stellina” – serial 14.30 „Escape” – magazyn komputerowy 15.00 „Top shop” 17.15 Seriale anim. 17.45 „Namiętności” – serial 18.45 „Werdykt” – magazyn komputerowy 19.15 „Fachowiec radzi” 19.45 „Klub Hawaje” – serial 20.30 „Stellina” – serial 21.30 „Godzina z... muzyką techno” 22.30 „TV Top Shop”

tvn Telewizja Nova

7.10 „Telesklep” 7.40 „Ciężko ranne pantofle” 8.00 „Opowieści z Zielonego Lasu” 8.30 „Conan – łowca przygód” 9.00 „Dobra cena” 9.30 „Melrose Place” 10.30 „Anna” 11.30 „Jolanda” 12.00 „Wszystko albo nic” 12.30 „Halo, tu Brian Scott” 13.30 „Telesklep” 14.00 „Opowieści z Zielonego Lasu” – serial 14.25 „Conan – łowca przygód” – serial 14.45 „Gillette World Cup” 15.15 „W naszym kregu” – serial 15.40 „Szkoła złamanych serc” – serial 16.05 „Bajer w Bel Air” – serial 16.30 „Star Trek” – serial 17.25 „Melrose Place” – serial 18.20 „Co za dzień!” 18.40 „TVN Fakty regionalne” 19.00 „TVN Fakty” 19.30 „Dobra cena” – teleturniej 20.00 „Jedwabne pończoszki” – serial 21.00 „Pani komisarz” – niemiecki serial sensacyjny 22.00 „Prawnicy z miasta aniołów” – serial 23.00 „Kropka nad i” 23.25 „Tabu” – talk show 0.25 „Star Trek” – serial

PTK 2

17.00 „Superman” 17.30 „Bajki i bajeczki” 18.00 „Życie jak loteria” 18.45 „Życiowe dylematy” – serial 19.15 „Auto moto puls” 19.45 „Z planu filmowego” 20.00 „Nexus” – film sf. USA 21.30 „XL” – mag. muz. 22.00 „Samotny jastrząb” – film sensacyjny USA 23.40 „Niebezpieczne kobiety”

RTL 7

7.00 „Klan McGregorów” 7.45 „Siódemka dzieciaków” 8.35 „Z ust do ust” 9.00 „Sunset Beach” 9.45 „Szczury nabrzeża” 10.30 „Seks, miłość i ciężki szmal” – thriller USA 12.05 „Policjanci z Miami” 12.55 „Telezakupy” 14.15 „Klan McGregorów” 15.00 „Siódemka dzieciaków” 15.50 „Z ust do ust” 16.15 „Detektywi z wyższych sfer” 17.10 „Sliders” – serial 18.00 „Sunset Beach” 18.50 „7 minut” 19.00 „Szczury nabrzeża” – serial 19.50 „Pogoda” 19.55 „Bez skrzydeł” – film obyczajowy USA 21.30 „7 minut” 21.40 „Uśmiech losu” 22.30 „Murder Call” – serial kryminalny 23.15 „7 minut” 23.25 „Sliders” – serial 0.10 „W cudzej skórze” – serial 1.05 „Murder Call” 1.40 „Detektywi z wyższych sfer”

Nasza TV

7.30 „Nasz sklep” 8.00 Serial anim. 9.00 „Teraz my” – serial 9.30 „Klub na plaży” – serial 10.00 „City” – serial 10.30 „Antonella” – serial argentyński 11.25 „Nasze wiadomości” 11.30 „Dziedziczna nienawiść” – serial 12.30 „Karol Wielki” – francuski serial kostiumowy 13.30 „Nasz sklep” 14.00 „Antonella” – serial argentyński 14.55 „Szczęśliwa ósemka” – serial 15.00 „Nasze wiadomości” 15.30 „Kobietą być” 16.00 Serial anim. 16.30 „Droga do szczęścia” – australijski serial dla dzieci 17.00 „Teraz my” – serial komediowy USA 17.30 „Klub na plaży” – serial 18.00 „Nasze wiadomości” 18.10 „Dziedziczna nienawiść” – serial 19.15 „Piątka” – magazyn 19.55 „Rzeźnia nr 5” – thriller USA 22.00 „Nasze wiadomości” 22.15 „Aniołki Charliego” – serial sensacyjny USA 23.15 „Nasze auto” 23.45 „Odnaka 373” – film kryminalny USA

Prawnik radzi

ZAKUP ZABAWEK

– Słyszałam, że zabawki mogą być niebezpieczne dla dzieci, jeśli nie są wykonane z bezpiecznych materiałów – Anna B. z os. Niepodległości prosi o przybliżenie tej problematyki.

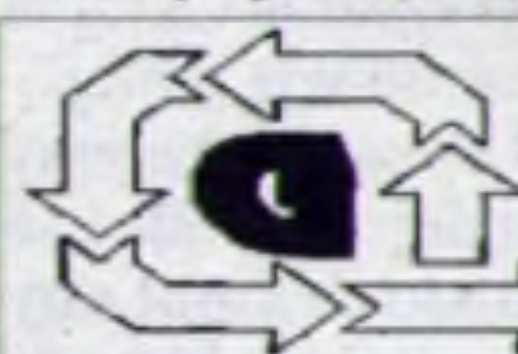
Zakup odpowiedniej zabawki dla dziecka jest wbrew pozorom czynnością dość skomplikowaną. Na co powinniśmy zwrócić uwagę, jeśli nie chcemy mieć problemów z reklamacją?

Zabawka powinna zaspokajać potrzeby dziecka zmieniające się wraz z kolejnymi fazami rozwoju, zapewniać bezpieczeństwo oraz aktywność, a także pobudzać wyobraźnię i uczucia. O przydatności danej zabawki dla grupy wiekowej oraz o bezpieczeństwie informują specjalne oznaczenia.

Kupując zabawkę, powinniśmy zwrócić uwagę na jej jakość i cechy zapewniające bezpieczeństwo. Nie powinniśmy kupować zabawek używanych i przecenionych z powodu złej jakości lub uszkodzeń. Zabawki dyskwalifikują przede wszystkim ostre powierzchnie, pęknięcia i rysy oraz niewłaściwe połączenia elementów. Nie nadają się też zabawki wykonane z materiałów niebezpiecznych (toksycznych, drażniących, wybuchowych oraz zanieczyszczonych bakteriologicznie).

Zabawki dla niemowląt muszą posiadać znak B i powinny mieć pozytywną ocenę Instytutu Matki i Dziecka oraz PZH. Na opakowaniu zabawki produkcji krajowej i z importu powinny być umieszczone odpowiednie oznaczenia: nazwa firmy lub importera, odpowiednie znaki i napisy ostrzegawcze i informacyjne (wiek dzieci, dla których jest przeznaczona zabawka, konieczność przeczytania instrukcji itp.) oraz inne oznaczenia zależne od rodzaju i przeznaczenia artykułu. Zabawki spełniające wymogi dyrektywy Unii Europejskiej oznaczone są symbolem CE. Przed zakupem należy sprawdzić przy udziale sprzedawcy kompletność i stan zabawki oraz opakowania, a także jej działanie. Zasady gwarancji i rękojmi dotyczące zabawek są zgodne z ogólnie obowiązującą ustawą.

Za zabawki niebezpieczne odpowiadają zarówno producenci, jak i sprzedawcy (z tytułu rękojmi i za powstałe szkody). Dochodzenie swoich praw w stosunku do producenta polega na udowodnieniu powstania szkody w związku z istnieniem wady zabawki. Wymaga to wszczęcia długotrwałej sprawy sądowej. (sp)



Kraków, os. Stalowe 16
Tel. 644-42-21
644-36-33
w. 23

- Pożyczki gotówkowe
- Kredyty inwestycyjne
- Leasing (I wpłata 0%)



KOMPLEKSOWE WYPOSAŻENIE ŁAZIENEK

wyroby krajowe i importowane

FLIZY, TERAKOTA, FUGI, KLEJE SUPER KOMFORT S.C.

© os. Wandy 30 © plac targowy Mogiła
Tel. 643-31-32



- ★ Taxi osobowe
- ★ Taxi bagażowe
- ★ Pomoc drogowa
- 30% zniżki przy zgłoszeniach telefonicznych oraz dla posiadaczy abonamentów

BETON NISKIE CENY – WYSOKA JAKOŚĆ

WŁASNY TRANSPORT ORAZ POMPA STETTER

PPU „VICAT”

Kraków, ul. Na Załęczu 1 (Budostal 5)

Tel. 644-55-30, 644-85-44 w. 281

PROWADZIMY SPRZEDAŻ PIASKU Z TRANSPORTEM

TVP1

6.00 „Kawa czy herbata?” 8.05 „Szalone dziewczyny” – serial komediowy USA 8.30 Wiadomości 8.45 „Mama i ja” 9.00 „Słowa, słowa i półsłowa” – teleturniej dla dzieci 9.30 „Domowe przedszkole” 9.55 „Porozmawiajmy o dzieciach” 10.00 „Cagney i Lacey” – serial sensacyjny USA 10.50 „Tańce polskie” 11.10 „Gotowanie na ekranie” 11.20 „Gorący wok Kena Homa” 11.25 „Od Platona do Newtona” 12.00 Wiadomości 12.10 „Agrobiznes” 12.20 „Magazyn Notowań” 12.45 „Kwadran z medycyną” – „Mleczne też się psują” 13.00 „Spacer z dziadkiem” 13.15 „Zwierzęta świata” – „Życie w Morzu Północnym” – szwedzki film dok. 13.45 „Piąta pora roku” 14.05 „Łowcy ognia” 14.30 Wiadomości 14.40 „Ciuchcia” – program dla dzieci 15.05 „Artur” – serial anim. 15.35 „Poznajemy się” 16.00 „Sport i zabawa” 16.15 „Moda na sukces” – serial obyczajowy USA 16.40 „Diariusz rządowy” 17.00 „Teleexpress” 17.15 „Jaka to melodia?” 17.45 „Studio Sport” – liga koszykówki polskiej (PKS Pruszków – Zępter Śląsk) 19.20 „Wieczorynka” – „Zaczarowany ołówek” 19.30 Wiadomości 20.10 „Nash Bridges” – serial kryminalny USA 21.05 „W centrum uwagi” 21.25 „Credo” 22.30 „Pegaz” 23.00 Wiadomości 23.10 „Moskwa nie wierzy łom” – dramat obyczajowy ZSRR (1979), reż. Władimir Mieniszow, wyk.: Wiera Alentowa, Aleksiej Batalow 1.30 Program powtórzeniowy.

TVP2

7.00 „Sport – telegram” 7.05 „Dziennik krajowy” 7.25 „Pielęgniarki” – serial 7.50 „Studio urody” 8.00 Program TV Kraków 8.30 „W labiryncie” – serial polski 9.00 „Zespół adwokacki” – polski serial obyczajowy 10.00 „Po prostu żyć” 10.30 „Sprycjan i Fantasio” 11.00 „Mój przyjaciel szejik” – komedia szwedzka (1997), reż. Clas Lindberg, wyk.: David Wiik, Freja Lindström 12.10 „Akademia Zdrowia Dwójki” 12.20 „Baw się razem z nami” – „Maryla, Agnieszka, Małgośka” 12.45 „Muzyczne nowości Dwójki” 13.00 „Panorama” 13.20 „Dziennik krajowy” 13.40 „Pogranicze w ogniu” – serial 14.50 „Akademia Zdrowia Dwójki” 15.00 „Po rozum do głowy” 15.30 „Opowieści z Księgi Cnót” – „Miłosierdzie” – serial anim. USA 16.00 „Panorama” 16.10 „ABC protestantyzmu” – pr. ekumeniczny 16.30 „5x5 – wygramy razem” 17.00 „Klub pana Rysia” 17.30 Program TV Kraków 18.00 „Panorama” 18.10 „Kronika” (TV Kraków) 18.35 „Jeden z dziesięciu” 19.05 „Kontra” (1) – „Akcja Małolatki” – pr. publ. 19.35 „Studio Sport” – „Kronika Wyścigu Pokoju” 20.00 „Linia specjalna” 21.00 „Z archiwum X” – serial sensacyjny USA 21.50 „Sport – telegram” 22.00 „Panorama” 22.40 „M.A.S.H.” – serial komediowy 23.05 Studio Teatralne Dwójki: Moliere – „Don Juan”, reż. Leszek Wosiewicz, wyk.: Andrzej Seweryn, Zbigniew Zamachowski, Grażyna Szapolowska, Jan Nowicki

TV POLONIA

7.00 „Sport – telegram” 7.10 „Życie z resztek” 7.40 „Czas na taniec” 8.05 „Madonny polskie” 8.30 Wiadomości 8.45 „Szafiki” 9.15 „Spółka rodzinna” – serial komediowy 9.45 „Polonijne spotkania” 10.00 „Zwyczajna dobroć” – film dok. 11.00 „Dialogi z przeszłością” 11.30 „Ludzie listy pisały” 12.00 Wiadomości 12.15 „Pograbek” – polski dramat obyczajowy 13.25 „Była taka szkoła” – film dok. 14.00 „Trzy dekady rocka” 14.45 „Auto-Moto-Klub” – magazyn motoryzacyjny 15.00 „Panorama” 15.30 „Rodziny i miasta” – „Obiad u Pollera” 16.00

„Spojrzenia na Polskę” 16.30 „Wzwyż” – program katolicki 17.00 „Teleexpress” 17.15 „Plecak pełen przygód” – polsko-fiński serial przygodowy 17.45 „Krzyżówka szczęścia” 18.15 „Crimen” – polski serial historyczny 19.15 „Dobranocka” – „Mieszkaniec zegara z kurantem” 19.30 Wiadomości 20.00 Teatr TV: Tadeusz Rittner – „Wilki w nocy”, reż. Gustaw Holoubek 21.10 „Skąd ta wrażliwość?” 21.40 „Dwie strony obrazu” 21.55 „MdM” 22.30 „Panorama” 23.05 „Lubię nietoperze” – komedia polska 0.20 „Czas na taniec” 0.50 „Mieszkaniec zegara z kurantem” 1.00 Wiadomości 1.30 „Crimen” – serial 2.30 „Panorama” 3.05 Teatr TV: Tadeusz Rittner – „Wilki w nocy”, reż. Gustaw Holoubek 4.15 „Skąd ta wrażliwość?” 4.45 „Dwie strony obrazu” 5.00 „MdM” 5.35 „Wzwyż” 6.00 „W centrum uwagi” 6.15 „Magazyn kulturalny” 6.30 „Krzyżówka szczęścia”

TELEWIZJA KRAKÓW

8.00 „Kronika” 8.10 „Na rynku pracy” 8.35 „Historia miłości” 9.30 „Człowiek z gór” – serial 9.50 „Było sobie życie” – serial anim. 10.15 „Znak orla” – serial 10.50 „Czas ogrodów” – serial dok. 11.20 „Przyjęta” – meksykańska komedia obyczajowa 13.05 „W cztery strony świata” 13.40 „Tajemnice nauki” 14.25 „Chcę być gwiazdą” – serial 15.00 „Kronika” 15.10 „Człowiek z gór” – serial 15.30 „Było sobie życie” – serial 15.55 „Znak orla” – serial dla młodzieży 16.30 „Indaba” – serial dla młodzieży 16.50 „Tak było. Jak jest?” – program publicystyczny 17.30 „U siebie” – magazyn mniejszości narodowych 18.00 „Gość TV Kraków” 18.10 „Kronika” 18.35 „Historia miłości” 19.30 „Czas ogrodów” – serial dok. USA 20.00 „Przyjęta” – meksykańska komedia obyczajowa 21.45 „Kronika” 22.05 „Sport” 22.10 „Temat dnia” 22.25 „Autostrada” 22.50 „Bohaterowie” – serial obyczajowy USA

POLSAT

6.00 „Poranek z Polsatem” 7.45 „Polityczne graffiti” 7.55 „Poranne informacje” 8.00 „Garfield” – serial anim. 8.30 „Powrót Supermana” – serial sens. 9.30 „Żar młodości” – serial obycz. 10.30 „Star Trek: Stacja kosmiczna” – serial sf. 11.30 „Brygada Acapulco” – serial sensacyjny USA 12.30 „Miłość od pierwszego wejrzenia” 13.00 „Idź na całość” 14.00 „Link Journal” 14.30 „Drzewko szczęścia” 15.00 „Inspektor Gadżet” – serial przygodowy USA 15.30 „Czas na naturę” 15.45 „Wystarczy chcieć” 16.00 Informacje 16.15 „Piraci” 16.45 „Star Trek: Stacja kosmiczna” – serial sf. 17.45 „Świat według Bundy’ch” – serial komediowy USA 18.15 „Szaleję za tobą” – serial komediowy USA 18.45 Informacje 19.00 „Polityczne graffiti” 19.10 „Renegat” – serial sensacyjny USA 20.05 „Szalone wakacje” – komedia USA 20.50 „Losowanie Lotto” (w przerwie filmu) 22.00 „Kojak” – serial sensacyjny USA 22.55 „Wyniki Lotto” 23.00 „Informacje i biznes informacyjne” 23.20 „Polityczne graffiti” 23.30 „Telewizyjne Biuro Śledcze” 23.55 „4x4” – magazyn motoryzacyjny 0.30 „Link New Look” 1.00 „Przytul mnie” 2.00 „Plastic TV”

POLSAT 2

7.00 „Dance TV” 7.30 „Festiwal Polsat Dance” 7.45 „Plastic TV” 8.00 „TV Shop” 8.30 Serial anim. 9.00 „Power Rangers” 9.30 „Hawaje pięć-zero” 10.30 „Na południe” 11.30 „Żar młodości” 12.30 „Tajemnicza dama” 13.30 „TV Shop” 14.00 „DJ’s Club” 14.30 „Link Newlook” 15.00 „Dance TV” 15.30 „Festiwal Polsat Dance” 15.45 „Plastic TV” 16.00 „Hawaje pięć-zero” 17.00 Informacje 17.10 Serial anim. 17.35 „Power Rangers” 18.00 „Na południe” 19.00

„Tajemnicza dama” 19.50 „CNN News” 20.00 „Pogromcy zła” 20.50 „Sprytna córka” – francuski film obyczajowy 22.25 „Różnice nie do pogodzenia” – dramat obyczajowy USA 0.20 „Przytul mnie”

Polonia

5.30 „Top shop” 13.30 „Stellina” – serial 14.30 „Blżej filmu” 15.00 „TV Top shop” 17.15 Seriale anim. 17.45 „Namiętności” – serial 18.45 „Wedykt” 19.15 „Escape” – magazyn komputerowy 19.45 „Klub Hawaje” – serial 20.30 „Stellina” – serial 21.30 „Autosalon” 22.00 „Pełnym gazem” 22.30 „Top shop”

tvn Telewizja Nova

7.00 „Telesklep” 7.40 „Ciężko ranne pantofle” 8.00 „Opowieści z Zielonego Lasu” 8.30 „Conan – łowca przygód” 9.00 „Bezpieczna kasa Briana” – teleturniej 9.30 „Melrose Place” – serial 10.30 „Anna” – serial 11.30 „Jolanda” – serial 12.00 „Superlista” 13.00 „Gotuj z Kuroniem” 13.30 „Telesklep” 14.00 „Mikan” – serial anim. 14.25 „Conan – łowca przygód” – serial 14.45 „Rzut za trzy” 15.15 „W naszym kręgu” 15.40 „Szkoła złamanych serc” – serial 16.05 „Bajer w Bel Air” – serial 16.30 „Star Trek” 17.25 „Melrose Place” – serial 18.20 „Co za dzień!” 18.40 „TVN Fakty regionalne” 18.55 „Pogoda” 19.00 „TVN Fakty” 19.30 „Bezpieczna kasa Briana” – teleturniej 20.00 „Przybysze” – film sf. USA 22.00 „Drew Carey Show” – serial komediowy 22.30 „Multikino” 23.00 „Kropka nad i” 23.25 „W mrocznym kręgu” 23.40 „Star Trek” – serial

PTK 2

17.00 „Beverly Hills Teenagers” 17.30 Film dla dzieci 18.00 „Życie jak loteria” 18.40 „Dookoła sławy” 19.45 „Video Soul” 20.00 „Zimny twardziel” – film sensacyjny USA 21.30 „Życiowe dylematy” – serial 22.00 „Żywy cel” – film sensacyjny USA 23.00 „Midnight Love”

RTL7

7.00 „Klan McGregorów” 7.45 „Siódemka dzieciaków” 8.35 „Z ust do ust” 8.55 „Sunset Beach” 9.40 „Szczyry nabrzeża” 10.30 „Bez skrzydeł” – film obyczajowy USA 12.05 „Uśmiech losu” 12.55 „Telezakupy” 14.15 „Klan McGregorów” 15.00 „Siódemka dzieciaków” 15.50 „Z ust do ust” 16.15 „Detektywi z wyższych sfer” 17.10 „Sliders” 18.00 „Sunset Beach” 18.50 „7 minut” 19.00 „Szczyry nabrzeża” 19.50 „Pogoda” 19.55 „Liz – opowieść o Elizabeth Taylor” (2) – film biograficzny USA 21.25 „7 minut” 21.35 „W cudzej skórze” 22.25 „Meandry sprawiedliwości” – serial sensacyjny USA 23.10 „7 minut” 23.20 „W krzywym zwierciadle” – thriller USA 0.55 „Sliders” 1.35 „Meandry sprawiedliwości”

Nasza TV

7.30 „Nasz sklep” 8.00 Serial anim. 9.00 „Teraz my” – serial 9.30 „Klub na plaży” – serial 10.00 „City” – serial 10.30 „Antonella” – serial 11.25 „Nasze wiadomości” 11.30 „Dzieńdziczna nienawiść” – serial obyczajowy USA 12.30 „Aniolki Charliego” – serial sensacyjny USA 13.30 „Nasz sklep” 14.00 „Antonella” – serial argentyński 14.55 „Szczęśliwa ósemka” 15.00 „Nasze wiadomości” 15.05 „City” – serial 15.30 „Kobieta być” 16.00 Serial anim. 16.30 „Droga do szczęścia” – serial 17.00 „Teraz my” – serial komediowy USA 17.30 „Klub na plaży” – serial 18.00 „Nasze wiadomości” 18.10 „Dziedziczna nienawiść” – serial obyczajowy USA 19.15 „Piątka” – magazyn 19.55 „Odznaka 73” – film kryminalny USA 22.00 „Nasze wiadomości” 22.15 „Ośmiornica” – włoski serial sensacyjny 23.15 „Na scenie i za kulisami” 23.45 „Miłość, zbrodnia i opale” – melodramat USA



SKLEP WĘDKARSKI „ZŁOTA RYBKĄ”

os. Centrum B, bl. 7
pon.–pt. 9–18, sob. 9–14

PEŁNY ASORTYMENT SPRZĘTU WĘDKARSKIEGO PRZYNET I ZANĘT RENOMOWANYCH FIRM

NISKIE CENY – SPRZEDAŻ RATALNA

UWAGA! ZAWSZE DOSKONAŁEJ JAKOŚCI ŻYWE PRZYNETY!

SALON ZOOLOGICZNY „PRYZYSTANEK ALASKA”

poleca
♦ AKWARYSTYKĘ
♦ EGZOTYKĘ
♦ WSZYSTKO DLA GOŁĘBI
♦ WSZYSTKO DLA PSA I KOTA
Ponad 100 m² pow. handlowej
os. Szkłane Domy 2, obok Szkoły 88
zaprasza w godz. 10.00–18.00, sob. 10.00–14.00
w środy 10.00–20.00

OknoPlus
Okna PCV z szybą ciepłochronną

Okna Niemożliwe ?!

Produkcja: Kraków, ul. Gabrieli Zapolskiej 38, tel./fax 0 12 362 389
Biuro Handlowe:
Nowa Huta os. Kolorowe 46, (rondo Czyżyńskie), tel./fax 444 929

OBRONA CYWILNA

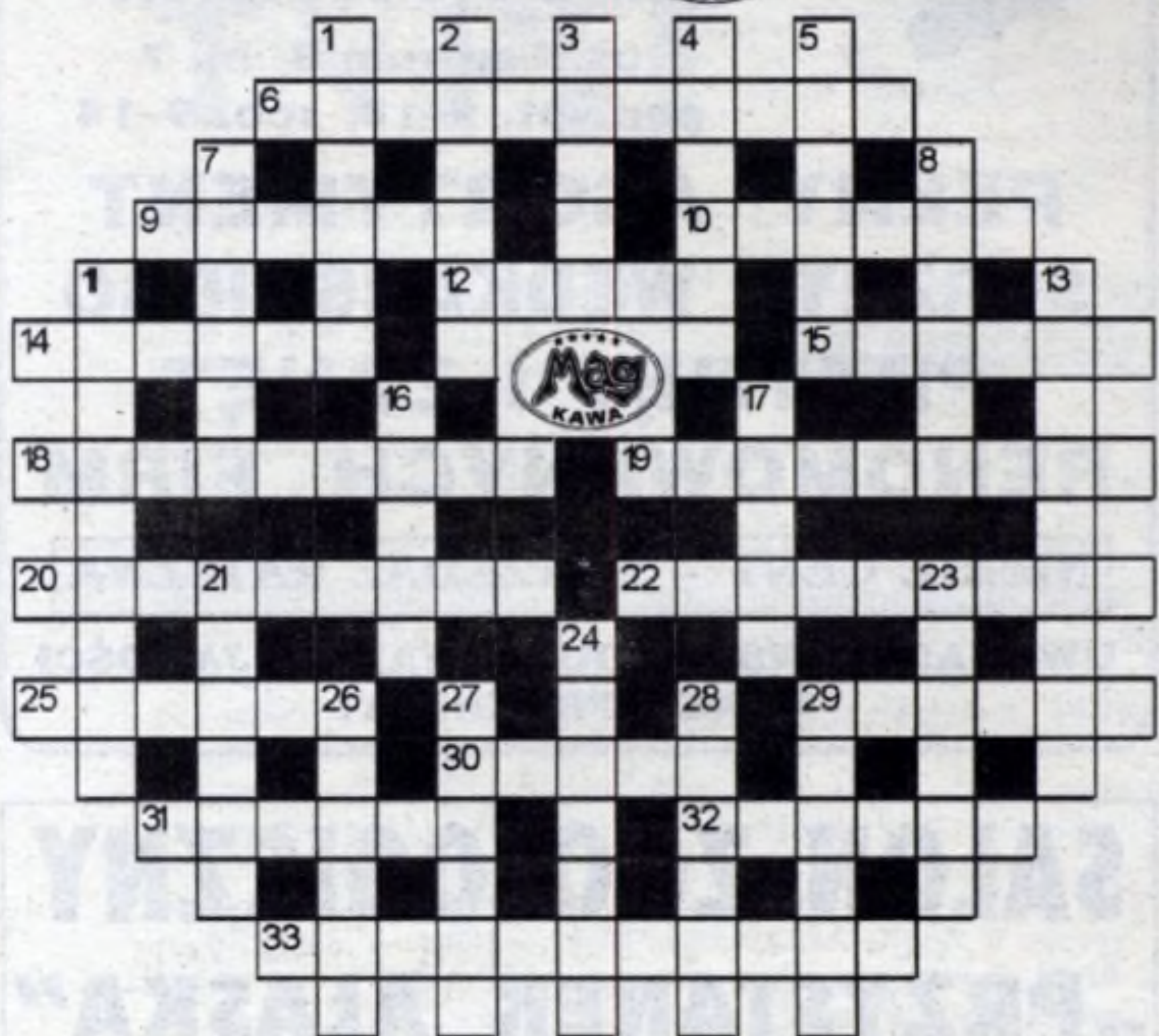
usługi dla firm

♦ pełny zakres ♦ dokumentacja ♦ wykonawstwo
♦ szkolenia ♦ doradztwo ♦ konsultacje
tel. 601/190307

NOWO OTWARTY CAŁODOBOWY PARKING

ul. Fatimska 6
Można skorzystać na miejscu
z RĘCZNEJ AUTOMYJNI
FUH „WAAM”

z kawą



POZIOMO: 6. wielobarwne malowidło ściennie, 9. kastylijskie miasto nad Tagiem, 10. komunizm udzielany ciężko choremu, 12. imię jednej z najsłynniejszych modelek, 14. licha karta, 15. miarowy, powtarzający się odgłos wskutek uderzenia, 18. chaos i nieporządek w państwie, 19. dział biologii zajmujący się badaniem dziedziczności, 20. dział mechaniki, 22. drobny materiał pochodzenia mineralnego stosowany do produkcji materiałów budowlanych, 25. osłona kwiatu złożona z listków, 29. przepływa przez Kalisz, 30. miasto nad jeziorem Jeziorak, 31. poobiednia drzemka, 32. drobny gryzoń domowy, 33. najzimniejsza część Europy.

PIONOWO: 1. dziedzina, zakres czyjegoś działania, 2. długa szata japońska, 3. grypa albo żółtaczkę, 4. pierwsza część nazwiska byłego szefa Unii Polityki Realnej, 5. zestawienie sprawozdawcze obrazujące stan majątkowy firmy, 7. zwierzchnik domu zakonnego u Krzyżaków, 8. ogrodzone pastwisko blisko domu, 11. bohaterka ostatniej serii mniej lub bardziej wybrednych dowcipów, 13. wydzielina gruczołów skóry przewodu słuchowego, 16. Indianin szczepu Dakota, 17. malaryczna choroba, 21. dziewczynka z Krainy Czarów, 23. sodomita, 24. współczesny pisarz polski (ur. 1912 r.), autor „Listów do pani Z.” i „Wariacji pocztowych”, 26. sztuka ubitego drobiu, 27. nasiona, 28. głaz kapusty, 29. korzyść, zarobek.

Rozwiązania krzyżówki prosimy przysyłać do 14 maja br.

Rozwiązanie krzyżówki nr 18:

POZIOMO: 7. geodezja, 9. trznadel, 11. Indus, 12. akord, 13. Zagrzeb, 14. „dwójka”, 15. akcent, 16. Mnich, 19. Malwiny, 21. ostatki, 24. odbłask, 27. erotyka, 30. Ariel, 33. Zgierz, 35. puryna, 36. Annapol, 37. Sluck, 38. Omaha, 39. karawana, 40. Trynidad.

PIONOWO: 1. relikwia, 2. czasza, 3. paragon, 4. starzec, 5. sztaba, 6. meldunek, 8. Dudajew, 10. adopcja, 16. mycka, 17. il, 18. Homel, 20. Ina, 22. tło, 25. Dagestan, 26. Lietuva, 28. tartaki, 29. Kandahar, 31. ryngraf, 32. esparto, 34. zakwas, 35. Plotyn.

Nagrodę za poprawne rozwiązanie krzyżówki nr 17 wylosował **Tomasz Rembisz, os. Alibertyńskie 30/6**. Nagroda jest do odebrania w redakcji. Po odbiór należy przynieść z „Głosem” i dowodem osobistym.

NOWO OTWARTY „ZOO-LAGUNA” | **SKLEP OGRODNICZY „Agro-TROP”**

ul. Szybka 13a,
I piętro,
tel. 643-67-68
obok placu
Bieńczyckiego
pon.-pt. 10-18
soboty 9-14



ul. Szybka 13a,
parter,
tel. 644-13-30
obok placu
Bieńczyckiego
pon.-pt. 8-18
soboty 8-14

- profesjonalne karmy dla zwierząt
- akcesoria dla psów i kotów
- akwarystyka
- ptaki i pokarm dla nich
- zwierzątka do hodowli domowej

- nasiona • cebulki kwiatów • narzędzia • folie • siatki • kosiarki • pilarki spalinowe i elektryczne • węże • złaczki • doniczki • ziemia • odżywki dla roślin

• W minionym tygodniu, w Straży Miejskiej Oddział Nowa Huta zgłoszono 80 interwencji, pouczone 60 osób, ukarano mandatami karnymi 21 sprawców wykroczeń na łączną sumę 915,00 zł, założono 1 blokadę na koła nieprawidłowo zaparkowanego samochodu. Sporządzono 3 wnioski do Kolegium ds. Wykroczeń.

NA STRAŻY MIASTA

• W dniach 2 i 3 maja br. funkcjonariusze III Oddziału Straży Miejskiej brali udział w zabezpieczaniu festynu w Mistrzejowicach.

• W wyniku interwencji właściciela garażu w os. Na Skarpie funkcjonariusze Straży Miejskiej założyli blokadę na koła samochodu zaparkowanego przy drzwiach garażu. Uniemożliwił on wyjazd z garażu. Ponieważ kierowca odmówił przyjęcia mandatu skierowano przeciwko niemu wniosek do Kolegium ds. Wykroczeń.

• W os. Kościuszkowskim ukarano mandatem karnym w wysokości 100 zł kierowcę parkującego samochodem w miejscu obowiązującego znaku drogowego B-36. Za naruszenie tego samego przepisu wezwano do Straży Miejskiej 5 kierowców parkujących nieprawidłowo swoje auta w os. Na Stoku 1.

• W os. Strusia pod blokami 7-18 Straż Miejska interweniowała wobec kierowców parkujących auta na placu zabaw dla dzieci. Kierowcom wystawiano wezwania.

• Natomiast w os. Przy Arce Straż Miejska interweniowała w stosunku do młodzieży grającej w piłkę na zieleńcu przy piaskownicy dla dzieci. Pouczono cztery osoby i młodzież przeniosła się w miejsce przeznaczone do gry w piłkę. (sp)

**UZDROWICIEL
KOBIEĆ-FENOMEN
HALINA
CEGLIŃSKA-FORYSTEK**

o sprawdzonej i niespotykanej sile biopola. Osiąga bardzo dobre efekty w leczeniu chorób psychosomatycznych, nerwic, stanów lękowych, depresji psychicznych, bezsenności, schorzeń reumatycznych, narządów ruchu, przewodu pokarmowego, układu moczowego, krążenia, oddechowego, chorób tarczycy i skóry.

Laureatka I miejsca w plebiscycie uczestników Festiwalu „Czwarty wymiar” w NCK, w maju '96.

Laureatka II miejsca w ostatnim plebiscycie „Uzdrowiacza” na najlepszego uzdrowiciela w Polsce.

Przyjmuje wraz z synem **Dariuszem** w Nowohuckim Centrum Kultury, al. Jana Pawła II 232, dnia 9.05. 1998 r. (sobota), od godz. 12.

TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia **Grażyny Tabor** w os. Złotego Wieku 19 (pawilon) zaprasza Czytelników „Głosu” na zakupy z 5-proc. bonifikatą książek, które są promowane obok. Kupon jest ważny do 14 maja 1998 r.

Nazwisko i imię:

Adres:

Wśród kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

Księgarnia „**SKARBNIKA**” w tym tygodniu poleca książkę **Nawina Chawla „Matka Teresa”**, wydaną przez oficynę Prószyński i s-ka. Jest to biografia Matki Teresy napisana przez urzędnika indyjskiego znającego ją osobiście i obserwującego jej działalność. Książka uzupełniona jest rozmowami z kręgu osób jej bliskich.

Z KRONIKI POLICYJNEJ

TROCHĘ STATYSTYKI

W minionym tygodniu odnotowano w Nowej Hucie 128 zdarzeń o charakterze przestępczym, w tym m.in.: 1 zgwałcenie, 5 rozboi i 6 pobić.

Włamano się do: 4 mieszkań, 8 obiektów handlowo-usługowych i 8 piwnic i wózków.

Popelniono 57 przestępstw samochodowych. Skradziono 10 aut, włamano się do 33, uszkodzono 14 (uwaga coraz więcej jest kradzieży kół).

REKLAMÓWKI TEŻ KRADNĄ
Nieznany sprawca, 4 maja ok. godz. 14.00, w rejonie os. Kościuszkowskiego wyrwał kobiecie z rąk reklamówkę, w której miała m.in.: 2600 zł, cztery czeki PKO, dowód osobisty, okulary, parasolkę i klucze do mieszkania.

CZYM ZAWINIŁY?

1 maja, właściciel jamnika zawiadomił policję, że w rejonie os. Na Stoku, znany mu z widzenia mężczyzna, uderzył jego psa drewnianym kołkiem tak mocno, że jamnik miniaturka zdechł. Sprawcą był 76-letni mężczyzna, a powodem podobno to, że piesek napadał na kury.

4 maja, o godz. 0.20, powiadomiono policję o włamaniu do pomieszczeń gospodarczych przy ul. Pysołce. Nieznany sprawca otworzył klatki w których hodowano króliki. Zabił siedem króli, po czym porzucił je na posesji.

W nocy z 2 na 3 maja, po uprzednim wybiciu szyby w oknie i przepiłowaniu kraty, złodziej włamał się do kiosku przy ul. Darwina. Skradł 20 zł i metalową puszkę z napisem „Dla biednych zwierząt”, w której znajdowały się drobne datki od lu-

dzi życzliwych zwierzętom.

FINAL – ARESZT

Tydzień temu pisaliśmy o zespanym 5-letnim chłopcu, który bity przez pijanego konubenta matki skoczył z I piętra, jednego z bloków w os. Centrum B. Złapany w locie przez przypadkowo przechodzących mężczyzn uniknął poważniejszych obrażeń. Uzupełniamy tę informację. W tym samym dniu policja zatrzymała odpowiedzialnych za desperacki krok dziecka: 33-letnią matkę i 31-letniego kochanka. Mężczyzna na wniosek policji został tymczasowo aresztowany pod zarzutem fizycznego znęcania się nad dzieckiem czego następstwem było targnięcie się chłopca na własne życie. Grozi mu kara pozbawienia wolności od roku do dziesięciu lat. Matce również udowodniono znęcanie się nad dzieckiem. Przedstawiono jej podobny zarzut. Odpowiadała będzie z art. 184 & 1. Grozi jej kara pozbawienia wolności od sześciu miesięcy do pięciu lat.

CHORY CZY NARKOMAN?

W nocy z 29 na 30 kwietnia, z Izby Przyjęć Oddziału Chirurgicznego hutniczego szpitala skradziono: 20 strzykawek jednorazowych, 10 ampulek fenaktilu oraz 15 ampulek z relanium. Sprawca dostał się tam po wypchnięciu okna.

OBŁOWILI SIĘ

W nocy z 29 na 30 kwietnia włamano się do jednej z hurtowni w Mogile skąd skradziono sprzęt komputerowy wartości ok. 20 tys. zł.

W nocy z 30 kwietnia na 1 maja włamano się (wybijając szybę i rozgarnając kraty w oknie) do sklepu muzycznego w os. Teatralnym. „Melo-mani” skradli kilkadziesiąt płyt kompaktowych i 100 zł. Właściciel straty wycenił na ok. 3500 zł. (jdz)

**SKLEPY
FABRYCZNE**

Kraków, os. Willowe 30
tel. 643-33-37

AGD - PRALKI, CHŁODZIARKI, KUCHNIE

polar

SIEDMIOLETNIA GWARANCJA

Mastercook
WROZAMET S.A.

BEZPŁATNY MONTAŻ KUCHNI

Serwis fabryczny: 644-40-69, 644-87-64

W tym tygodniu księgarnia „**ZŁOTY WIEK**” rekomenduje książkę na czasie, „**Pułkownik Kukliński**”, napisaną przez Józefa Szaniawskiego. Autor jest człowiekiem od lat będącym bardzo blisko bohatera. Jest to wierny opis wydarzeń i spotkań, w których uczestniczył pułkownik Kukliński ukazujący tło i motywację jego postępowania.

TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia „**SKARBNIKA**” mieszcząca się przy pl. Centralnym proponuje Czytelnikom „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” zakup z 5-procentową bonifikatą książek, które są promowane obok.

Kupon upoważnia do zakupu książki o 5% taniej i jest ważny do 14 maja 1998 r.

Nazwisko i imię:

Adres:

Wśród kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

WIZYTY DOMOWE LEKARZY

- ♦ **ABC LEKARZY SPECJALISTÓW.** Wizyty: pediatrów, internistów + EKG, laryngologów, chirurgów, gastrologów, neurologów, reumatologów. Tel. 658-56-64.
- ♦ **BOLI** cię kręgosłup, ręce, nogi, masz trudności z chodzeniem, jesteś po wylewie, zawale. Rehabilitacja również w domu pacjenta. MASAŻ leczniczy, AKUPRESURA, BIOTERAPIA i inne. Tel. 643-20-91 po 20.00.
- ♦ **MASAŻ, REHABILITACJA** – wizyty domowe. Tel. 411-11-97, 0602-31-60-88.

MEDYCYNĄ I ZDROWIE

- ♦ **OŚRODEK TERAPII LASEROWEJ**, os. Złota Jesień 15b. Tel. 648-20-22, w. 296.
- ♦ **CHIRURGIA** (dr med. M. TRYSTUŁA) – choroby sutka, naczyń kończyn dolnych (żylaki, owrzodzenia żylakowe), odbytu (hemoroidy, szczeliny, przetoki), usuwanie znamion, blizn i narośli skórnych, leczenie nieoperacyjne laserem hemoroidów I° i II°, usuwanie tatuażu laserem.
- ♦ **ORTOPEDIA** (lek. W. MIERNICZEK) – leczenie bólu laserem w schorzeniach reumatologicznych i neurologicznych.
- ♦ **GINEKOLOGIA** (lek. A. SPACZYŃSKA, dr med. M. HETNAŁ) – konsultacje, nieoperacyjne leczenie laserem nadżerek szyjki macicy, cytologie, kolposkopie.
- ♦ **CHIRURGIA RĘKI** (dr med. M. BONCZAR) – rekonstrukcje wad wrodzonych i pourazowych ręki (ścięgienia, nerwów i naczyń).
- ♦ **UROLOGIA** (lek. med. P. MACIUKIEWICZ)
- ♦ **CHIRURGIA DZIECI** – dr med. T. AUGUSTYN
- ♦ **GABINET MASAŻU LECZNICZEGO** (dypl. tech. Paweł Kaczor), os. Uroczę 6, tel. 644-43-07, pon.–piątek 14–19. Masaż klasyczny, regeneracyjny, manualne leczenie kręgosłupa, drenaż limfatyczny, moxibustion, yumeiho.
- ♦ **PRACOWNIA USG – LEK. MED. B. STĘPIEŃ** – os. Handlowe 8, tel. 644-78-26: badania jamy brzusznej, tarczycy, ginekologia, ciąża. Codziennie od 9.00 do 13.00. Tel. 648-94-60 po południu.
- ♦ **USG NOWA HUTA** w Przychodni Specjalistycznej nr 1, os. Na Skarpie 6: jama brzuszna, ginekologia, położnictwo, tarczycy, piersi, stawy biodrowe. Rejestracja: tel. 644-19-00, wewn. 22, 644-19-30, wewn. 22 lub osobiście w godz. 9.00–18.00.
- ♦ **REHABILITACJA DOMOWA**, masaż, fizykoterapia, kinetyzerapia. Tel. 648-52-22, wewn. 14-09, prosić z pokoju 1107. Pon. – piątek do 20.00.
- ♦ **USG** – lek. med. Magdalena Śliwińska. Hepatologia, konsultacja po WZW, L-4. Tel. 421-55-29, 633-41-35.
- ♦ **LABORATORIUM „DIAGNOZA”** – pełny zakres badań. Centrum A 12 (budynek żłobka), pon. – pt. 7.30–9.30. Tel. 425-93-46.
- ♦ **PRYWATNA PRZYCHODNIA LEKARSKA** – os. Oświecenia 44, tel. 649-85-52, pon. – piątek 8–20, sobota 8–12. Różni specjaliści • laboratorium • zwolnienia L4 • wizyty domowe.
- ♦ **SUPEREKSPOSOWE** protezy, naprawy. Gwarancje. Os. Szkolne 2. Tel. 644-72-02.
- ♦ **GIMNASTYKA, MOBILIZACJE KRĘGOSŁUPA, MASAŻ, MGR REHABILITACJI**. Tel. 425-79-32.
- ♦ **SOLARIUM EDEN**, os. Kościuszki 1, tel. 649-71-02.
- ♦ **AMICOR – CENTRUM KARDIOLOGICZNE** • ul. Oboźna 31, tel. 633-59-06, 633-91-73; poniedziałek–piątek 9–19, sobota 9–13. Oddz. os. Złotego Wieku 19–20, tel. 649-95-25: kardiolog, kardiolog dziecięcy, kardiochirurg, chirurg naczyń, psycholog • Echokardiografia – Doppler + kolor, dorośli i dzieci • Ekg wysiłkowy • 24-godzinny zapis Ekg metodą Holtera • Badania analityczne.
- ♦ **GABINET LECZENIA NERWIC „OPTA”**, ul. Cerchów 5, (os. Na Skarpie). Przyjęcia: śr. 17–19, tel. 644-5799.
- ♦ **PRACOWNIA PROTETYCZNA WAM-DENT**, os. Centrum C 1, tel. 425-75-66, od poniedziałku do piątku 10.00–14.00 i 15.00–17.00. • NAPRAWA • PROTEZY • EXPRES
- ♦ **GABINET ALERGOLOGICZNY dla dzieci i młodzieży**. Na Skarpie 6 (Przychodnia Rejonowa) – wtorek, czwartek – 17.00–18.00.
- ♦ **EKSPOSOWE TANIE PROTEZY, NAPRAWY**. Centrum E 23, tel. 602 309-531 (całodobowy).
- ♦ **MASAŻ**: Ma-uri, Jin Shin Do, tybetański, bioterapia. Tel. (012) 643-64-13; (012) 647-76-12.
- ♦ **ALERGIA** – testy na 120 alergenów aparatem BICOM bez pobierania krwi, odczulanie, internista, neurolog – AMED, Włoczków 20, rej. tel. 634-31-26, 0601-4269-47.
- ♦ **WIZYTY LEKARSKIE, ODTRUCIA POALKOHOLOWE**, tel. 644-60-85, 0-602-634-137.
- ♦ **PROTEZY ZĘBOWE** w domu pacjenta, dojazd gratis. Tel. 643-58-83.
- ♦ **KRAKOWSKA PORADNIA TERAPII NERWIC**, Lenartowicza 14, tel. 633-12-03. Psychoterapia dzieci i dorosłych, hipnoza, leczenie zaburzeń seksualnych, zaburzeń łaknienia, odwyk palenia papierosów.
- ♦ **STOMATOLOGIA** – rekonstrukcja zębów, ekstrakcje, protetyka, os. Centrum A 10/21. Tel. 644-04-76.
- ♦ **GABINET NEUROLOGICZNY dr K. Kiereś-Andruchowicz**. Przyjmuje w środy od 14.30, os. Górali 18, tel. 648-34-15 po 20.00.

- ♦ **PORADNIA INTERNISTYCZNA** (specjalizacja – leczenie chorób nerek), os. Złota Jesień 15c, rejestracja – tel. 647-28-96. Przyjmują asystenci Oddz. Nefrologii i Dializoterapii KSS im. L. Rydygiera. Lekarze chorób wew.: B. Pello – pon. 16–18, M. Guzik-Grymek – piątek 16–18.
- ♦ **QUANTRONIC** – materac leczniczy, os. Szklane Domy (pawilon koło kościoła), tel. 655-14-89.
- ♦ **BIOENERGOTERAPEUTA, KRĘGARZ HENRYK POWĘSKA** przyjmuje w NCK, pokój 08, od poniedziałku do czwartku w godz. 10–18.
- ♦ **JAKANIE** – dzieci, młodzież, dorośli. Zajęcia indywidualne i grupowe. Tel. 429-53-99, 0602 630 287.
- ♦ **AVO-DENT** – protezy nielamliwe, korony porcelanowe – cena 250 zł. Ekspresowe naprawy. Centrum B, blok 7. Informacja całodobowa: 643-58-83.
- ♦ **MASAŻ, REHABILITACJA** (012) 414-11-97.

UBEZPIECZENIA

- ♦ **OS. TEATRALNE (kino Świt)** – ubezpieczenia komunikacyjne, majątkowe, na życie. Pn.–pt. 9–18, sob. 9–14. Tel. 644-76-36, 425-87-50.

USŁUGI RÓŻNE

- ♦ **MONTAŻ** boazerii, zabudowa wnęk oraz pawlacze, tel. 647-19-50.
- ♦ **WODOMIERZE**, montaż. Tel. 643-02-44.
- ♦ **KODAK EXPRESS UNIVEX CO.**, os. Centrum B 3. Tel. 425-75-60. 8–19, sob. 8–14. Usługi fotograficzne, atelier: zdjęcia ślubne, okolicznościowe, legitymacyjne. Studio grafiki komputerowej: skład tekstów, projekty graficzne, wydruki barwne, foldery, identyfikatory, wizytówki, przegrywanie zdjęć i slajdów na kasety video.
- ♦ **EUROPA** – angielski, niemiecki. Szkoła nr 88, Szklane Domy 2. Tel. 643-44-51, 644-19-79.
- ♦ **CZYSZCZENIE DYWANÓW**, tapicerki meblowej – VAP TV 350, tanio i solidnie, rachunki VAT. Firma „ROBTER”, tel. 644-65-41.
- ♦ **SAUNA** – w godz. 10.00–16.00 taniej! Siłownia „FLEXOR”, os. Kolorowe 29, tel. 644-59-39, w. 20.
- ♦ **PANELE BOAZERYJNE I PODŁOGI PANELOWE**. Sprzedaż – montaż. Tel. 649-35-06 w godz. 9–17.
- ♦ **„DRYL” s.c.** – rewindykacja zadłużeń, 411-21-87.
- ♦ **USŁUGI SZKLARSKIE**, os. Jagiellońskie 19, Pawilon Handlowo-Usługowy koło kościoła ARKA (wejście z tyłu), tel. 647-86-50, godz. 10–18.
- ♦ **NAPRAWA MAGNETOWIDÓW I KUCHENEK MIKROFALOWYCH**. Tel. 647-65-05.
- ♦ **FIRMOM** dokumentacje fotograficzne wykona GAWLIŃSKI, Tel. 647-35-20.
- ♦ **NAPRAWA PIECYKÓW GAZOWYCH** – wszystkie typy. Rok gwarancji. Tel. 643-38-70 po 16.00.
- ♦ **NAPRAWA TELEWIZORÓW** u klienta. 648-13-55.
- ♦ **ZESPÓŁ „DYSONANS”** zagra na weselach i imprezach okolicznościowych. Tel. 649-24-63, 0-90 354-100.
- ♦ **PIECZĄTKI** – pełny zakres usług, Centrum B 7 (obok PZU), 10–18, tel./fax 643-63-85.
- ♦ **PROFESJONALNY MONTAŻ** podłóg panelowych, tel. 649-77-94 po 17.00.
- ♦ **HYDRAULIKA, flizowanie** – fachowo. Tel. 645-32-36.

BIURA KSIĘGOWO-PODATKOWE

- ♦ **„PRYMUS”** – BIURO KSIĘGOWO-PODATKOWE, 31-946 Kraków, os. Teatralne 24. Tel. 643-41-28.
- ♦ **BIURO KSIĘGOWE VAT** – ul. Grzegorzewska 79, telefon/fax: 411-21-87.
- ♦ **PEŁNY** zakres usług księgowych – VAT. Tel. (012) 647-83-22.

POŚREDNICTWA NIERUCHOMOŚCI

- ♦ **AGENCJA NIERUCHOMOŚCI, Bracia Sadurscy**, 413-63-46, ul. Grzegorzewska 79.
- ♦ **NIERUCHOMOŚCI** – kupno, sprzedaż. Tel. 649-82-12.
- ♦ **NIERUCHOMOŚCI** – kupno, sprzedaż, najem, mieszkania, lokale, domy, atrakcyjna oferta. Centrum B 7 (obok PZU), tel./fax 643-63-85, 0602-244-735 w godz. 10–18.

USŁUGI RTV

- ♦ **NAPRAWY I INSTALACJE** anten. Tel. 425-92-72.
- ♦ **TELE-RADIO-SERWIS RTV-VIDEO**, os. Oświecenia 9, tel. 648-97-57 i 648-20-39.
- ♦ **NAPRAWA MAGNETOWIDÓW**. Tel. 647-65-05.
- ♦ **NAPRAWA TELEWIZORÓW, MAGNETOWIDÓW**, gwarancja. Tel. 643-36-83.
- ♦ **NAPRAWA TELEWIZORÓW** u klienta. 648-13-55.
- ♦ **NAPRAWIAMY** wszystko, co gra i pokazuje obrazki. Półroczna gwarancja. Tel. 645-47-65.
- ♦ **NAPRAWIAM TELEWIZORY** w domu klienta, daję gwarancję. Tel. 648-13-55.
- ♦ **AUTORYZOWANY** serwis Curtisa – naprawy telewizorów, magnetowidów, os. Centrum A, bl. 5, tel. 644-34-70.

AGENCJE TURYSTYCZNE

- ♦ **„ANNA TOUR”**, os. Centrum A, bl. 1, tel. 644-13-66 i 644-26-76 ♦ kwatery ♦ ubezpieczenie Polisa, Hestia, Warta, Polonia, Fortuna, Stu ♦ wczasy ♦ wycieczki krajowe i zagraniczne ♦ bilety autobusowe, promowe – Polferiees, samolotowe ♦ paszporty. Bogata oferta zagraniczna ♦ oferta Scan Holiday. Sprzedaż międzynarodowych kart telefonicznych.
- ♦ **AGENCJA USŁUGOWA „OROS”**, ul. G. Zapolskiej 38, tel. 637-63-23. ♦ Wczasy ♦ „zielone szkoły”: w górach, nad jeziorami i nad morzem, organizujemy plenerowe imprezy. NAJNIŻSZE CENY!

KWIACIARNIE

- ♦ **KWIACIARNIA „STOKROTKA”**, Adam Nawrocki, os. Niepodległości, obok bloku nr 11, tel. 649-92-42, czynne od pon. do piątku w godz. 10–18, sob. 8–18, niedz. 10–17. Dostawa kwiatów do domu. Parking za kwaciarnią.
- ♦ **KWIACIARNIA „KALINA”**, os. Centrum D, bl. 1, czynna od pn. do pt. w godz. 8–19, w soboty godz. 8–17, w niedziele godz. 9–13. Tel. 644-33-36. Przyjmujemy zamówienia z dostawą do domu.

NAUKA JAZDY

- ♦ **TEST** – Ośrodek Szkolenia Kierowców, os. Kościuszkowskie 2, pok. 11, tel. 648-43-95, 648-05-59 w. 26 od pn. do pt. w godz. od 12 do 18.
- ♦ **AUTO SZKOŁA**, Kazimierz Grudzień, Jerzy Stolecki, os. Strusia 6, wt., czw., w godz. 19–20. Tel.: 644-72-77, 647-54-67.
- ♦ **NAUKA JAZDY**, Andrzej Tworzydło. Tel. 647-74-68 (w godz. 19–22).
- ♦ **AUTOSZKOŁA**, os. Złota Jesień 13, tel. 648-20-22, w. 224., pon.–pt. 12.00–16.00, kat. A, B, E.
- ♦ **OŚRODEK SZKOLENIA KIEROWCÓW**. Os. Na Wzgórzach 21. Tel. 645-47-05 w godz. 13–18.
- ♦ **NAUKA JAZDY**, uno i cinquecento. Aleksander Zapiór, tel. 648-15-94.
- ♦ **AUTO SZKOŁA, UNO**. Ryszard Kundycy, 411-60-00.
- ♦ **NAUKA JAZDY** – Jerzy Chrzanowski, kat. A, B, C, D, E, T, tel. 0601-41-91-85, 425-89-31.

USŁUGI MOTORYZACYJNE

- ♦ **WULKANIZACJA** pełny zakres napraw dętek i opon, komputerowe wyważanie kół – „KRAWAL”, ul. Kocmyrzowska (przy Cienistej i Bulwarowej), TEL. 425-70-08. Pon. – piątek 8–17, sobota 8–14. Sprzedaż ogumienia „Stomil” i „Michelin”, „Pirelli”.
- ♦ **KOMPUTEROWE USTAWIANIE GEOMETRII KÓŁ** (zbieżności), przeglądy rejestracyjne samochodów osobowych i ciężarowych, ul. Siewna 26, w godz. 8–16. Tel. 411-68-04 i 411-66-50 w. 114.
- ♦ **WULKANIZACJA** – komputerowe wyważanie kół, naprawa opon i dętek, sprzedaż opon; RUDYK, al. Jana Pawła II 154, pon. – pt. 8–18, sob. 8–14, tel. 648-34-18.
- ♦ **RADIOODTWARZACZE, ALARMY, URZĄDZENIA GŁOŚNĄCE DO TELEFONÓW GSM** – sprzedaż, montaż. Jana Pawła II 154, tel. 648-34-18.
- ♦ **KONSERWACJA ANTYKOROZYJNA SAMOCHODÓW**, Zygmunt Zajaczkowski, Autoryzacja FIAT i DAEWO, al. Jana Pawła II 156, tel. 648-66-44, 267-63-60, w weekendy 10% zniżki za konserwację.
- ♦ **AUTOALARMY, BLOKADY MECHANICZNE, IMMOBILIZERY, CENTRALNE ZAMKI, ZNAKOWANIE POJAZDÓW**, zniżki ubezpieczeniowe, gwarancja. Bieńczyce, ul. Cienista 12, tel. 644-45-17.
- ♦ **AUTO-SERVICE**: autoryzowany dealer firmy CASTROL Piotr Fijałkowski, os. Słoneczne 8A – tel. 644-37-43 czynne w godz. 8–16 poleca laserowy pomiar geometrii i komputerowe wyważanie kół, bezstykową zmianę opon, pneumatyczne smarowanie, podciśnieniową wymianę olejów, mycie podwozia i nadwozi oraz silników. Oleje CASTROL po promocyjnych cenach. Opony DEBICA.
- ♦ **POMOC DROGOWA**. Tel. 647-12-89, 649-81-34.
- ♦ **AUTO CENTRUM BLASK**, ul. Bulwarowa 33, AUTOMYJNIA tel. 644-89-06 czynna od pon. do sob. 8–20, niedziela 8–15, SKLEP MOTORYZACYJNY tel. 643-49-50, czynny od pon. do pt. 8–17, CAFE BISTRO.
- ♦ **AUTOALARMY, BLOKADY, IMMOBILISERY**. Tel. 644-37-41, 413-80-63.
- ♦ **AUTOALARMY – MONTAŻ** – 5-letnia gwarancja, unikalne systemy alarmowe, al. Jana Pawła 37, Komis Samochodowy MAKRO, tel. 648-05-55, wewn. 32-05, komórkowy: (0-601) 41-27-97.
- ♦ **AUTOMYJNIA. MYCIE RĘCZNE**. Stróża Rybna 11. Tel. 423-62-24.
- ♦ **AUTORYZOWANY ZAKŁAD** montażu autoalarmów, centralnych zamków, autogaz. Najniższe ceny – raty, ul. Kocmyrzowska 27 (Grębałów), 090-26-17-86

GIEŁDA SAMOCHODOWA „SOL-HUT”

- ♦ **fiat 126p**: 97 – 9,5-10,5 tys., 96 – 8,5-9,5 tys., 95 – 8,8-9,1 tys., 94 – 8,0-9,5 tys., 93 – 6,8-7,7 tys., 92 – 5,7-6,6 tys., 91 – 4,5-5,5 tys., 90 – 3,6-4,6 tys., 89 – 3,8-4,4 tys., 88 – 2,5-3,3 tys.
- ♦ **cinquecento 700**: 97 – 16,0-17,2 tys., 96 – 16,5-16,9 tys., 95 – 14,5-15,5 tys., 94 – 13,5-14,5 tys., 93 – 12,0-12,5 tys.
- ♦ **cinquecento 900**: 97 – 19,5-20,0 tys., 96 – 18,5-19,0 tys., 95 – 17,5-18,5 tys., 94 – 15,8-16,5 tys.
- ♦ **polonez**: 97 – 17,8-18,0 tys., 96 – 14,8-15,5 tys., 95 – 13,2-14,5 tys., 94 – 10,5-11,3 tys., 93 – 8,8-9,7 tys., 92 – 8,8-10,5 tys., 91 – 6,0-7,5 tys., 90 – 4,4-4,9 tys., 89 – 4,0-5,0 tys., 88 – 4,3-4,8 tys.
- ♦ **ford fiesta 1,1**: 95 – 23,0 tys.
- ♦ **renault 19 1,7**: 92 – 19,5 tys.
- ♦ **volkswagen golf 1,6**: 90 – 16,3 tys.
- ♦ **volkswagen passat 1,6**: 83 – 5,3 tys.

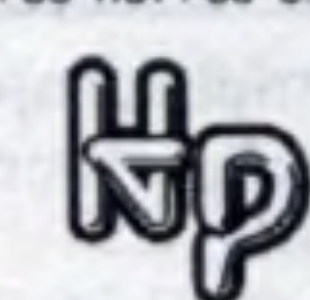
PRP BELMER HTS S.A.



ZPZ "ZŁOMEX" S.A.



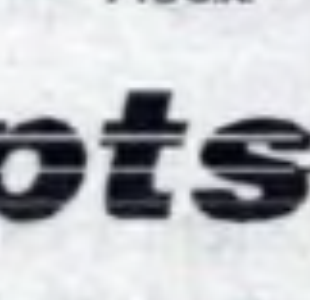
PUS "HUT-PUS" S.A.



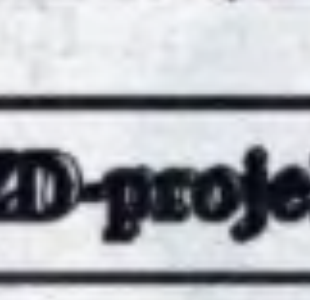
KRAKODLEW S.A.



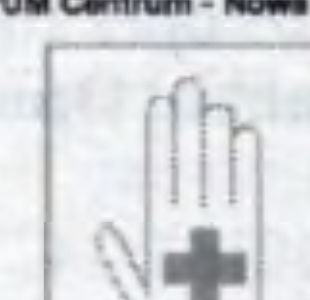
PTS S.A.



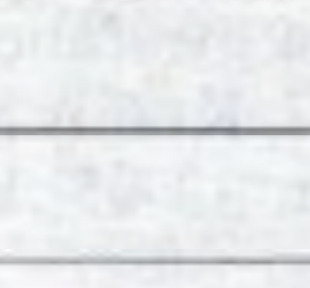
BP-K ZD HTS - Spółka z o.o.



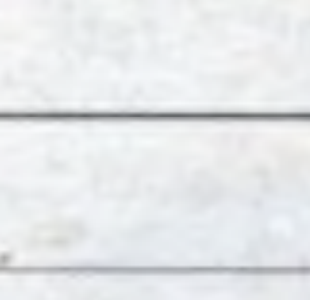
PUM Centrum - Nowa Huta



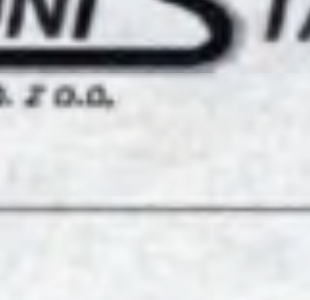
CENTRUM INFORMATYKI
HTS-Com Arch



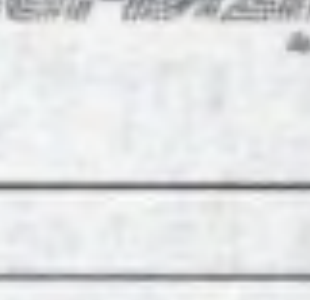
COMPLEX S.A.



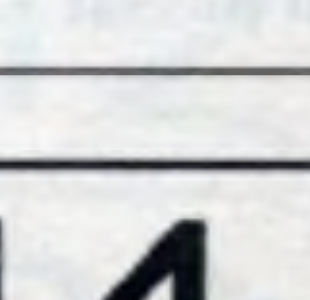
UNI STAL



Stal-Biznes



moder



Korekta nazwy spółki na: Biuro Projektów „ZD-Projekt” HTS S.A. sp. z o.o.

ZE ZGROMADZENIA WSPÓLNIKÓW

Po zakończeniu roku obrachunkowego '97 rozpoczął się okres zgromadzeń wspólników i udziałowców hutniczych spółek.

28 kwietnia br. odbyło się Walne Zgromadzenie Wspólników spółki Biuro Projektowo-Konstrukcyjne „ZD-Projekt”.

– Rok ubiegły był nieco gorszy od 1996. Udalo nam się jednak wypracować zysk netto. Część zysku przeznaczamy na dywidendy, ale z myślą o podwyższeniu kapitału zakładowego – podsumowuje krótko Ryszard Kokoszka prezes Zarządu spółki.

W roku ubiegłym projektanci spółki „ZD-Projekt” przygotowali dokumentację techniczną do remontu kapitalno-odtworzeniowego wielkiego pieca nr 4 i rozpoczęli realizację znaczących projektów dla Huty im. T. Sendzimira:

– instalacji wdmuchiwanie pyłu węglowego dla wielkich pieców numer 3 i 5,

– ciągu technologicznego taśmy spiekalniczej DL-2.

Spółka odpowiedziała także na ofertę HTS SA, która ogłosiła przetarg na projekt remontu kapitalnego-modernizacyjnego wielkiego pieca nr 3.

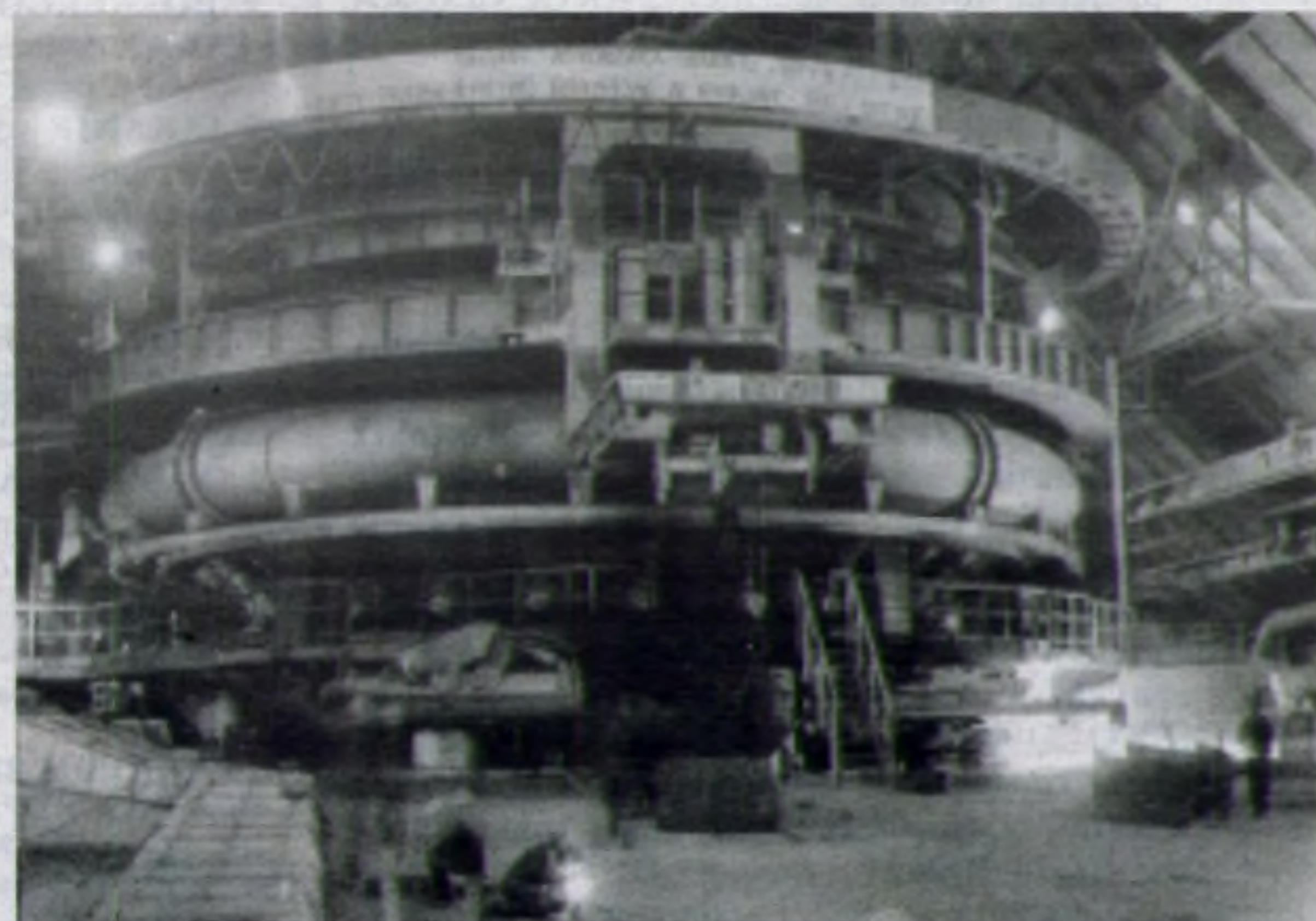
„ZD-Projekt” projektuje także dla firm zewnętrznych. W roku 1997 spółka podjęła się wykonania projektu technicznego rozbudowy „Stalproduktu” S.A. z Bochni, związanego ze zwiększeniem produkcji blach prądnicowych z zabudową walcarki dwudziestoklatkowej.

Dla Huty „Ferrum” przygotowano projekt techniczny nowej linii zgrzewania rur, a dla Klubu Sportowego „Hutnik” – projekt oświetlenia stadionu.

Jednym z bardziej ciekawych zadań, ze względu na przeznaczenie do celów ekologicznych, było opracowanie projektu technicznego rurociągu, który będzie dostarczał wodę z końcowej oczyszczalni ścieków przy kanale Suchy Jar do basenu portowego.

– Rok bieżący to wiele niewiadomych, związanych z dalszą prywatyzacją Huty im. T. Sendzimira: kto zostanie wybrany na inwestora strategicznego dla Huty Stali, jaka będzie jego polityka modernizacyjna i w jaki sposób układać sobie będzie stosunek z hutniczymi spółkami – podkreśla R. Kokoszka.

Ostatnie Zgromadzenie Wspólników spółki podjęło uchwałę w sprawie korekty nazwy, wszak i tak w potocznej opinii znana jest ona jako



Projektanci z „ZD-Projektu” specjalizują się w przygotowaniu dokumentacji technicznej do remontów kapitalnych-odtworzeniowych wielkich pieców. Na zdjęciu wielki piec nr 5, jeden z najnowocześniejszych w Europie.

„ZD-Projekt”. Od tej pory więc, by uprościć i podkreślić projektowy profil jej działalności pełna nazwa spółki brzmieć będzie: **Biuro Projektów „ZD-Projekt” HTS S.A. sp. z o.o.**

Zgromadzenie Wspólników podjęło także uchwałę o powiększeniu kapitału zakładowego spółki. Krok ten związany jest z przewidywanym w przyszłości wykupem majątku dzierżawionego do tej pory od huty.

Na koniec Zgromadzenie Wspólni-

ków udzieliło pokwitowania dotychczasowemu Zarządowi i przedłużyło mu mandat na rok kolejny.

Przypomnijmy, że w skład Zarządu obok Ryszarda Kokoszki wchodzi **Henryk Nowak** jako wiceprezes ds. projektowo-konstrukcyjnych i **Jan Blat** – wiceprezes ds. handlowo-organizacyjnych.

W Radzie Nadzorczej spółki zasiadają: **Edward Sajdak** (przewodniczący), **Jerzy Wolnicki** (zast. przewodniczącego) i **Janusz Malczyk**.

Obserwując pracowników lubianych przez szefów i kolegów, zastanawiamy się nieraz, czy nie stosują oni jakiś szczególnych technik oddziaływania na innych.

Dzisiaj o zachowaniach, które sprawiają, że stosunki międzyludzkie w pracy stają się bardziej mile.

UŚMIECHAJ SIĘ

Rób to możliwie często – ludzie lubią osoby uśmiechnięte. Odbierają je jako bardziej życzliwe i otwarte. Uśmiech jest twoją wizytówką na pierwszym spotkaniu z ludźmi, których nie znasz. Nim otworzysz usta, właśnie on mówi innym o tobie i nastawia ich pozytywnie do ciebie. Dlatego pamiętaj – niech uśmiech będzie stałym elementem twojego życia. Z czasem zauważysz, że działa on także na ciebie i sprawia, że czujesz się lepiej, masz pogodny nastrój, jesteś zdolny do robienia rzeczy o których wcześniej nawet nie marzyłeś.

GŁOS

Gdy mówisz do innych pamiętaj, że ważne są nie tylko zdania i sposób, w jaki je budujesz, ale ton głosu, którym się posługujesz. Staraj się mówić tak, by w twoim głosie pobrzmiwało ciepło, radosne nutki i pozytywne nastawienie. Niech ton twojego głosu buduje atmosferę rozmowy – pełną pozytywnych uczuć. Nie istnieje coś takiego jak nieładny głos.

Pamiętaj także, by inni mogli słyszeć

ciebie bez wkładania dodatkowego wysiłku w słuchanie. Mów wyraźnie, na tyle głośno by wszyscy zainteresowani mogli z łatwością odebrać twoją myśl, spostrzeżenie czy uwagę.

Jak zjednywać sobie ludzi?

UŚMIECHAJ SIĘ

gę. Niech twój głos dźwięczy im w uszach.

DROBNE UPRZEJMOŚCI

Sprawiaj innym drobne uprzejmości, gdyż są one „wytrychem” do ludzkich serc. Podane palto, podtrzymane drzwi, proponowana kawa czy herbata i wiele innych uprzejmości, które możesz zaoferować, sprawiają, że widzisz świat w zupełnie innym świetle. Efekty powinny być szybkie: ktoś odwzajemni uśmiech, twoje drobne uprzejmości, zaczynasz czuć jego życzliwość. Zaczęłeś aktywnie wpływać na otaczających cię ludzi, kre-

wać rzeczywistość zgodnie z własnymi oczekiwaniami i potrzebami.

MÓWIENIE MIŁYCH RZECZY

Ludzie uwielbiają słyszeć o sobie coś miłego, pozytywnego. Co więcej, bardziej niż innych lubią te osoby, które mówią im komplementy. Nawet gdy czasami mają wrażenie, że to co słyszą, nie do końca jest

Wykorzystaj więc siłę kontaktu wzrokowego – podczas spotkania patrz w oczy rozmówcy. W ten sposób dajesz mu znak, że słuchasz go uważnie i to, co słyszysz, jest dla ciebie zajmujące. Dzięki temu ta osoba czuje się akceptowana, a tym samym zaczyna się pozytywnie do ciebie nastawiać.

Podobną rolę spełniają potakujące ruchy głową oraz słowne potwierdzenie naszej uwagi w rodzaju słów: „tak”, „rozumiem”, „hm”, „aha” itp.

W ten sposób budujesz dobry kontakt z drugą osobą, pokazujesz, że jest ona dla ciebie kimś ważnym, kogo słuchasz z uwagą i poświęcasz swój czas.

PAMIĘTAJ

Poza tym zdobywać innych pomagają nam nasz własny pozytywny, otwarty i entuzjastyczny stosunek do świata i nowych sytuacji. Właśnie takie nastawienie jest kluczem do osiągnięcia sukcesu w kontaktach z innymi. Gdy zakładamy pozytywny przebieg wydarzeń, automatycznie zwiększamy szansę, że tak właśnie będą przebiegać. To działa jak samospełniająca się przepowiednia. Myśl zatem pozytywnie i działaj.

(oprac. na podstawie artykułu z „Życia”)

SŁUCHAJ

Nie wystarczy uważnie słuchać naszych partnerów, o wiele ważniejsze jest okazanie im, że ich słuchamy.

FESTYN W MISTRZEJOWICACH

Po raz siódmy mieszkańcy nowohuckich osiedli mieli okazję wzięcia udziału w Festynie Dzielnicowym na Plantach Mistrzejewskich 2-3 maja br., zorganizowanym przez Radę Dzielnicy XV. Wszystko zaczęło się w roku 1994 od imprezy we wrześniu na pożegnanie lata. Tradycją stało się zapraszanie mieszkańców dwa razy w roku zarówno we wrześniu, jak i w maju. W VII Festynie Dzielnicowym w dwóch pogodnych dniach maja wzięło udział kilkanaście tysięcy osób. Była możliwość bezpośredniego uczestnictwa w bloku imprez sportowo-rekreacyjnych, podziwiania pokazów jednostek specjalnych Policji i Straży Pożarnej, występów Zespołu „Gronicki” i po prostu zabawienia się przy muzyce dyskotekowej.

Od samego początku do współorganizacji festynów dzielnicowych włączyła się Policja. Ryszard Dziedzic i Marek Gorzkowski z IX Komisariatu Policji zapoczątkowali tę współpracę. Dzięki ich zaangażowaniu odbywały się pokazy sprawności działania Policji i czuвано nad bezpieczeństwem uczestników imprez. Na VII Festynie, przy współpracy z Radą Dzielnicy XV, po raz pierwszy Policja na taką skalę przystąpiła do znakowania cennych przedmiotów będących własnością mieszkańców. Oznakowa-



no, m.in. dzięki sprzętowi zakupionemu ze środków finansowych przekazanych przez radnych Dzielnicy XV, ponad 100 przedmiotów, głównie sprzętu RTV i rowerów górskich. Jak zapewnił reporter „Głosu” Marek Gorzkowski zast. komendanta IX Komisariatu, ta akcja, której ideę opisała red. Janina Dziuro w numerze 18 „GTN”, będzie kontynuowana przy współpracy z Radami Dzielnic, szkołami i spółdzielniami mieszkaniowymi. Na VII Festynie Dzielnicowym policjanci sprawdzili ponad 100 samochodom prawidłowe ustawienie świateł i zawartość spalin pod względem wymaganych norm. Trzydzieścioro dzieci uzyskało karty rowerowe. Wśród uczestników festynu rozdano ulotki prewencyjne z cyklu Bezpieczne Miasto, m.in. jak się zachować w

sytuacjach zagrożenia. Wszyscy mogli podziwiać w pokazowych akcjach policjantów wraz ze służbowymi psami z X Komisariatu ze Wzgórz Krzesławickich oraz KWP przy ul. Mogińskiej. Policjanci na czele z Komendantem KRP Kraków-Wschód mł. inspektorem Andrzejem Czopem brali udział w zabawach festynowych, co wywoływało pozytywne reakcje wśród mieszkańców. W ogóle, policjanci pełniący służbę i czuwający nad bezpieczeństwem uczestników festynu, nie mieli za dużo pracy, gdyż mieszkańcy bawili się wspaniale i bez żadnych awantur. Decyzja organizatorów o sprzedaży piwa podczas festynu spowodowała, że nie przynoszono go z zewnątrz w puszkach, a przede wszystkim nie pito mocniejszych trunków. Doprowadziło to, wbrew protestom niektórych

osób, do kulturalnego spożywania lekkiego alkoholu. Po imprezie nie zbierano, tak jak w poprzednich latach, pustych puszek po piwie i pustych butelek po wódce.

Wspaniale także popisali się strażacy ze Szkoły Aspirantów Pożarnictwa w Nowej Hucie. Zdemontrowany najnowszy sprzęt mogli oglądać dorośli i dzieci. Pokazowa akcja ratownictwa drogowego w zaaranżowanym wypadku i wydobywanie manekinów z palących się aut z zastosowaniem specjalistycznego sprzętu wzbudziła spore emocje. W sobotę, 2 bm. przeprowadzono rozgrywki w piłce siatkowej, koszykowej i nożnej z udziałem uczniów szkół podstawowych. Puchar Komendanta Policji w piłce nożnej zdobyła reprezentacja SP nr 89 z os. Piastów. PEGAZ sprowadził na festyn 9 koni i 2 kuce, dzięki którym można było poznać zasady i sztukę jeździectwa. Po południu wystąpił znany zespół GRONICKI, który kilka godzin bawił publiczność znakomitymi piosenkami jak i góralskim humorem. Wieczorem bawiono się przy muzyce dyskotekowej, a impreza zakończyła się pokazem sztucznych ogni.

W niedzielę, 3 bm. TKKF „Apollo” pod kierownictwem Leszka Tytko przygotował blok imprez sportowo-rekreacyjnych. W jego ramach odbyło się kilkadziesiąt przeróżnych zawodów i zmagani dla każdego. Była rywa-

lizacja dzieci, młodzieży i dorosłych m.in. w „zośce”, grze w klasy, przeciąganiu liny, wbijaniu gwoździ, podnoszeniu hantli, różnych rzutach etc. Zwycięzcy byli nagradzani. Odbył się także występ harcerzy ze Szczepu „Halny”, którzy odbyli pokazowy capstrzyk i śpiewali harcerskie piosenki. W niedzielę przeprowadzono „Bieg dla serca”, pod patronatem Wydziału Zdrowia UMK, na różnych dystansach w zależności od wieku uczestników. Po południu wystąpił NO NAME, działający przy KRH „Solidarność” HTS S.A. Całość imprezy na estradzie prowadził zespół REZON. Zakończyła się ona rozdaniem nagród uczestnikom i wspólną zabawą przy muzyce.

Marek HAREŃCZYK, przewodniczący Rady Dzielnicy XV serdecznie dziękuje policjantom, Straży Miejskiej, pracownikom pogotowia ratunkowego za czuwanie nad bezpieczeństwem uczestników festynu, a przede wszystkim mieszkańcom za liczny udział w imprezie i kulturalną zabawę. Słowa uznania należą się sponsorom, do których należeli m.in. Domy Towarowe Casino Poland, Firma Geant, ESSO Poland, AUTO GAMA i MIX ELECTRONICS. Już teraz zapowiadana jest kolejna impreza w Mistrzejowicach na Dzień Dziecka, w dniach 31 maja i 1 czerwca. Współorganizować ją będą Rada Dzielnicy XV, Centrum Kultury Katolickiej i Ośrodek Kultury Nowa Huta, os. Zgody 1. Wkrótce na łamach „Głosu” szerzej napiszemy o programie tej imprezy.

ŚLAWOMIR PIETRZYK

Eliksir życia w Nowej Hucie

QUANTRONIC

Pola elektromagnetyczne są podstawową energią, od której zależy całe życie organizmu. Bez tej siły nie byłoby Ziemi ani życia na niej. Większość procesów biologicznych w ciele ludzkim, jak np. przemiana materii, sterowana jest procesami fizycznymi, a szczególnie elektrycznymi. Niczym nie zakłócony przebieg tych procesów jest warunkiem zdrowia i dobrego samopoczucia. Po wieloletnich badaniach, nauce udało się znaleźć właściwy dla organizmów żywych kształt i wielkość impulsów elektromagnetycznych. Jednym z kierunków działania tych impulsów są efekty rezonansowe. Polegają one na wyborze określonej częstotliwości własnej ustroju, wzmacniając w ten sposób aktywność tego procesu. Urządzenie nazwane QUANTRONIC pozwala za pomocą właściwie dozowanego, pulsującego pola elektromagnetycznego wzmocnić własne siły energetyczne organizmu.

Człowiek w dzisiejszych czasach narażony jest na różne obciążenia. Coraz większy wpływ na nasz organizm mają tak negatywne czynniki jak: radioaktywność, zatrute powietrze i woda, a także niewłaściwe odżywianie oraz przyzwyczajenia, jak picie alkoholu i palenie papierosów. Stres i pośpiech zakłócają naturalne warunki egzystencji organizmu. Prowadzi to do wyczerpania, złego samopoczucia, zakłóceń w przemianie materii, a w następstwie do naruszenia stanu równowagi biologicznej. Efektem tego są choroby atakujące nasz organizm.

Linie wysokiego napięcia, urządzenia mikrofalowe, komputery, telefony komórkowe, nadajniki radiowo-telewizyjne i inne urządzenia elektryczne emitują promieniowanie elektromagnetyczne. Zjawisko to nazywa się smogiem elektromagnetycznym. Pobyt w miejscach narażonych na takie promieniowanie wpływa negatywnie na organizm. Niezdrowy sposób życia wzmacnia te procesy i zakłóca równowagę energetyczną istoty żyjącej.

NOWA ERA W LECZNICTWIE

QUANTRONIC to najnowsze odkrycie nauki, które otwiera w lecznictwie nową erę. W przeciwieństwie do medycyny klasycznej, która stosuje nieożywcze dla organizmu środki farmakologiczne, leczy choroby naturalnym sposobem. Składające się z maty, poduszki, zminiaturyzo-

wanego komputera, skromnie wyglądające urządzenie miało pierwotnie służyć profilaktyce. Okazało się jednak, że QUANTRONIC wzmacnia system immunologiczny, reguluje i usprawnia pracę całego organizmu. Właściwie dozowane pulsujące pole elektromagnetyczne wzmacnia siły energetyczne organizmu. Przemiana komórkowa zostaje przyspieszona, energia organizmu znacznie wzrasta, wzmacnia się system odpornościowy. Przez odpowiedni rezonans to oddziaływanie pulsującego pola elektromagnetycznego utrzymuje się w organizmie jeszcze kilka godzin. Następuje regeneracja wszystkich komórek naszego ciała.

POWODUJE PRAWIDŁOWY PRZEPŁYW KRWI

QUANTRONIC normalizuje ciśnienie krwi. Nieznacznie rozszerza naczynia krwionośne, powodując prawidłowy przepływ krwi, a tym samym ułatwia pracę serca.

Oczyszcza arterię z cholesterolowych złożeń, „rozpuszcza” zatykające arterie skrzepy. Dzięki temu oddaje nieocenione usługi w przypadku leczenia choroby wieńcowej i zakrzepowego zapalenia żył. Powoduje gojenie się ran w żylakowatym zapaleniu podudzi, z którym medycyna klasyczna nie bardzo sobie radzi.

ZWIĘKSZA ZASOBY TLENU

System quantronowy ułatwia transport i zwiększa zasoby tlenu. Jest to szczególnie ważne przy astmie, a także niedotlenieniu mózgu u osób starszych. Na podstawie badań przeprowadzonych wśród studentów stwierdzono, że nawet w młodych organizmach występuje poważny niedobór tlenu. Stosowanie zmiennego pola elektromagnetycznego czterokrotnie zwiększa jego zasoby, a tym samym witalizuje organizm.

PANACEUM DLA KOŚCI

Zmienne pole magnetyczne zwiększa przyswajanie przez organizm wapnia. Umożliwia to odbudowanie kości. Stanowi zatem znakomitą terapię w rehabilitacji po złamaniach kości. QUANTRONIC jest bardzo przydatny w leczeniu osteoporozy, która stała się chorobą społeczną. Zapada na nią coraz więcej ludzi i jak wskazują dane, cierpi na nią ok. 5 milionów osób.

ENERGIA ŻYCIA

Energia magnetyczna jest podstawową energią, od której zależy życie organizmu – twierdzi Werner HEISENBERG – laureat Nagrody Nobla w dziedzinie fizyki. Komórki zapotrzebowanie na energię dzięki działaniu pola magnetycznego oraz prądów elektrycznych. Te funkcje mogą ulegać zakłóceniu z powodu stresu, niewłaściwego odżywiania i braku ruchu. Zakłóca je również wytwarzający szkodliwe promieniowanie tzw. smog elektromagnetyczny. Powodują go, o czym często nie wiemy, urządzenia, z którymi stykamy się na co dzień. Należą do nich m.in. poczytliwe telewizory, pralki, kuchenki mikrofalowe, telefony komórkowe, a nawet roboty kuchenne. Właśnie QUANTRONIC chroni nas przed smogiem elektromagnetycznym i przywraca nam energię życiową.

DLA CHORYCH

QUANTRONIC otwiera w lecznictwie nową erę terapii. Wzmacnia system immunologiczny i reguluje pracę całego organizmu. Z przeprowadzonych badań wynika, że jest pomocny w leczeniu m.in. następujących chorób: nadciśnienia i niedociśnienia, niewydolności nerek, cukrzycy, alergii, bronchitu, astmy, chorób układu kostnego, w tym wypadania krążków międzykręgowych, reumatyzmu, nerwicy, bezsenności, migren, bólów głowy, chorób skóry, w tym łuszczycy. Osiągnięto także pozytywne wyniki w leczeniu chorób oczu.

...I DLA ZDROWYCH

Urządzenie służy zarówno chorym, jak i zdrowym. Korzystają z niego osoby, które pragną pozbyć się zmęczenia, zwiększyć kondycję, rozjaśnić umysł, poprawić koncentrację uwagi. Z QUANTRONICA, który regeneruje siły i działa uspokajająco, korzystają także sportowcy. Urządzenie było używane przez polskich sportowców w czasie przygotowań do olimpiady w Atlancie. Mało tego, QUANTRONIC pojechał nawet ze sportowcami na olimpiadę. Każdy, kto ma pracę wyczerpującą i stresującą, powinien skorzystać z kilku zabiegów z zastosowaniem QUANTRONICA. Sam się wówczas przekona o jego dobroczynnym wpływie na organizm.

W Polsce jest ok. 1000 urządzeń. W Nowej Hucie pojawiło się to urządzenie jako jedno z pierwszych. Urządzenie obsługuje znany bioenergoterapeuta Jerzy JACH, który potrafi dobrać odpowiednią dozę pulsującego pola magnetycznego do każdego organizmu.

Z zabiegu można skorzystać w os. Szklane Domy 7 w pawilonie obok kościoła w środy, czwartki i piątki w godzinach od 14.00 do 18.00, tel. 655-14-89.

ŚLAWOMIR PIETRZYK

GŁOS NOWOHUCKICH DZIELNIC



DZIELNICA XVIII – NOWA HUTA

RADA DZIELNICY XVIII os. Centrum „B” 6. Tel. 644-78-40.

Biurowo czynne: **pon.-czw.:** od godz. 10⁰⁰ do 12⁰⁰ i od 16⁰⁰ do 18⁰⁰, **piątek:** od godz. 10⁰⁰ do 12⁰⁰.

Komisje Problemowe Rady pracują w godzinach popołudniowych – terminy uzgadnianie są tydzień wcześniej.

ZARZĄD RADY DZIELNICY XVIII

Przewodniczący: Józef Krężolek, **zast. przewodniczącego:** Stanisław Maranda, **członkowie zarządu:** Andrzej Marciniak, Adam Obuszko, Edward Porębski.

Przewodniczący przyjmuje w poniedziałki od godz. 16⁰⁰ do 18⁰⁰, w czwartki od godz. 16⁰⁰ do 17⁰⁰.

W każdy pierwszy czwartek każdego miesiąca w siedzibie Rady w godz. 16–18 pełni dyżur Zrzeszenie Właścicieli Lokali w Budynkach Komunalnych w Krakowie.

UCHWAŁY RADY

Rada Dzielnicy XVIII na sesji odbytej w dniu 22.04.98 r. podjęła następujące uchwały, których przedmiotem były:

Opinie pozytywne dotyczące:

– wniosku Wydziału Lokali i Budynków UMK w sprawie zamiany mieszkania dwupokojowego na mieszkanie jednopokojowe przez p. **Bogumiłę Straszewską**,

– wniosku Wydziału Lokali i Budynków UMK w sprawie przyznania lokalu mieszkalnego z zasobów Gminy Kraków dla p. **Agaty Matyszkiewicz**.

Opinie negatywne dotyczące:

– wniosku Wydziału Architektury, Oddział 5 UMK, w sprawie rozbudowy i nadbudowy budynku zlokalizowanego w os. Krakowiaków 45 (wniosek dotyczył wybudowania 5-kondygnacyjnego budynku, co spowodowałoby zasłonięcie światła i widoczności niższemu budynkowi sąsiedniemu),

– wniosku Wydziału Architektury, Oddział 5 UMK, w sprawie możliwości założenia parkingu strzeżonego na terenie przy Nowohuckim Centrum Kultury (Rada uważa, że celowe jest pozostawienie parkingu ogólnodostępnego, bezpłatnego),

– wniosku Wydziału Gospodarki Komunalnej UMK w sprawie zmiany lokalizacji przystanków tramwajowych przy rondzie Kocmyrzkowskim (Rada uważa, że ta nowa lokalizacja byłaby niekorzystna dla pasażerów).

Wnioski do rozpatrzenia:

– do Wydziału Gospodarki Komunalnej UMK w sprawie wykonania (udroźnienia) rowów melioracyjnych i rowów przydrożnych w os. Kościelniki, Wolica, Chałupki, Wrótnice, Branice, Pleszów, Wyście i Mogiła,

– do Wydziału Lokali i Budynków UMK w sprawie przyznania lokalu mieszkalnego z zasobów Gminy Kraków dla p. **Mirosławy Władzińskiej**.

Protest

w sprawie nieuwzględnienia negatywnej opinii Rady w sprawie budowy pawilonu handlowo-usługowego na dz. nr 196 przy al. Przyjaźni.

Działka nr 196 przy al. Przyjaźni znajduje się na skraju parku Ratuszowego, jedynej w starej części Nowej Huty, ostatnio oświetlonej i wyposażonej

zonego w urządzenia rekreacyjne. Właściciel działki od 1994 r. czyni starania o udzielenie mu zezwolenia na wybudowanie na niej pawilonu handlowo-usługowego. Rada, kierując się przesłankami społecznymi, sprzeciwia się takiemu zagospodarowaniu tego terenu. W tej sprawie podjęła dwie negatywne uchwały, jedną w dniu 24 listopada 1994 r., drugą w dniu 13 marca 1998 r. Podstawowym argumentem jest to, że teren, na którym ma powstać przedmiotowy pawilon, zgodnie z Planem Ogólnego Zagospodarowania Przestrzennego Miasta Krakowa leży w „Obszarze zieleni publicznej”, jest w tym celu obecnie wykorzystywany. Pawilon będzie kolidował z architekturą parku, jego wybudowanie może spowodować zniszczenie zieleni i drzew, a ponadto w tym rejonie znajduje się wielobranżowa sieć handlowa, zaspokajająca potrzeby mieszkańców.

Budzi zdziwienie ta część uzasadnienia decyzji zapowiadającej zezwolenie na budowę, że prezydent Miasta Krakowa troszczy się o „zasadę niepodważania zaufania do władz samorządowych”. Przeciwnie przez tę decyzję właśnie burzy się zaufanie mieszkańców do władz samorządowych, jeżeli weźmie się pod uwagę fakt, że ich protesty nie są uwzględniane, a interes jednostki przeważa nad interesem ogółu mieszkańców, których władze te reprezentują.

Zdaniem Rady, wyżej przytoczone powody powinny zadecydować o zaniechaniu budowy w tym rejonie jakichkolwiek obiektów. (A. O.)

ZNIKAJĄCE KOSZE NA ŚMIECI

Rada Dzielnicy XVIII wystąpiła do Zakładu Gospodarki Komunalnej II z wnioskiem o zwiększenie liczby koszy na śmieci na terenie naszej dzielnicy. Rada otrzymała informację, że na terenie Nowej Huty ustawionych jest 540 koszy ulicznych oraz 464 kosze na terenach zieleni ogólnomiejskiej i w przejściach podziemnych. Niestety, mniej więcej połowa koszy ulega kradzieży (m.in. na działki) lub zniszczeniu. To jest faktyczna przyczyna niedostatecznej ich liczby. ZGK II troszczy się o uzupełnianie. Na zwiększenie liczby koszy ZGK II nie posiada odpowiednich środków. (A. O.)



DZIELNICA XIV – CZYŻYNY

Rada Dzielnicy XIV: os. Dywizjonu 303 34, tel. 647-61-64.

Biurowo czynne w poniedziałki od 12.00 do 17.00, we wtorki od 12.00 do 15.00, w środy od 12.00 do 15.00 i w czwartki od 11.00 do 16.00. W biurze dyżurują radni naszej dzielnicy w każdy poniedziałek od 16.00 do 18.00.

Zarząd Rady Dzielnicy: przewodniczący – Józef Ciesielski, zastępca przewodniczącego – Jerzy Ciepiela, **członkowie zarządu** – Tadeusz Surma i Kazimierz Peszko.

Przewodniczący oraz członkowie Zarządu dyżurują we wtorki w godz. 18.00–19.00.



DZIELNICA XV – MISTRZEJOWICE

RADA DZIELNICY XV: os. Złotego Wieku 14 (Klub „Kuznia”), tel./fax 648-96-18.

Biurowo czynne (etatowy czas pracy): **poniedziałek** w godz. 9.00–17.00, **od wtorku do piątku** w godz. 7.30–15.30. Przyjęcia stron w biurze Rady: **poniedziałek:** 9.30–11.30 i 14.30–16.30; **wtorek, środa i piątek:** 8.00–10.30 i 13.00–15.00. W czwartek stron nie przyjmuje się.

Radni Dzielnicy XV pełnią dyżur w biurze Rady w środy w godz. 9.00–10.00.

ZARZĄD DZIELNICY XV: Przewodniczący: Marek Hareńczyk. Zastępca przewodniczącego: Jan Nowakowski. Członkowie zarządu: Jan Nitkiewicz, Józef Tracz. Członkowie Zarządu pełnią dyżur w biurze Rady Dzielnicy w **poniedziałki** w godz. 16.00–17.00.



DZIELNICA XVI – BIEŃCZYCE

Rada Dzielnicy XVI: ul. Fatimska 8, tel. 644-92-01. Biurowo czynne: w poniedziałek w godz. 9.00–17.00, od wtorku do piątku w godz. 8.00–16.00.

Przewodniczący Rady Henryk Kazimierski przyjmuje: **pon.:** 17.00–20.00, **wtorek:** 8.00–12.00.

Zastępca przewodniczącego: Małgorzata Szymańska.

Członkowie zarządu: Franciszek Leśniak, Sławomir Józef Talarek.

Głos Nowohuckich Dzielnic redagowany jest przez przedstawicieli samorządów lokalnych.

ZIELONE PŁUĆA NOWEJ HUTY

**Z Czesławem Włodarczykiem,
sekreterzem Zarządu POD „Wanda”
rozmawiamy o pierwszym ogrodzie działkowym
w naszej dzielnicy.**

● Zielonymi płucami Nowej Huty są nieliczne lasy, parki i ogrody działkowe. Pierwszym takim ogrodem, o ile wiem, był i jest ogród przy ul. Bulwarowej...

– Tak, to Ogród Działkowy im. Wandy, zafundowany przez nowohucki kombinat swoim pracownikom w 1954 roku.

● Z jakim problemami spotykają się działkowcy dzisiaj?

– Z różnymi. Najważniejsze omawiane są w trakcie Walnych Zebrań Sprawozdawczych. W naszym ogrodzie takie zebranie odbyło się 26 kwietnia br. Oceniono na nim pracę Zarządu w roku ubiegłym. Działkowcy wysłuchali też planów na rok bieżący.

● Co zrobiono w ubiegłym roku?

– Przede wszystkim wykonano chodniki wokół świetlicy ogrodowej i wzmocniono jej podmurówkę. Budynek liczy już 36 lat i wykonane prace zdecydowanie poprawiły jego estetykę. Do pomieszczenia kuchennego zakupiono bojler o poj. 100 litrów na ciepłą wodę.

● Skąd działkowcy biorą pieniądze na te inwestycje?

– Głównym źródłem są składki członkowskie, których wysokość jest uzależniona od wielkości działki. Drugie źródło, to praca społeczna działkowców w wymiarze 5 godzin rocznie, lub jej pieniężny ekwiwalent – 7,50 zł.

● A kto na bieżąco tym wszystkim się zajmuje?

– Zarząd z prezesem Stanisławem Hudaszkiem na czele. Muszę przyznać, że w ubiegłym roku Zarząd ten – w ocenie działkowców – działał w sposób zadowalający, dlatego bez problemów otrzymał absolutorium. Istotną sprawą jaką Zarząd załatwił było przekazanie dokumentacji geodezyjnej ogrodu władzom gminy Kraków; dokumentu, który jest niezbędny w celu uzyskania wpisu całego ogrodu do księgi wieczystej. Przebieg Walnego Zebrania też był godny pochwały. Obrady bardzo sprawnie poprowadził wieloletni działkowiec i społecznik inż. Stanisław Słaba

● I naprawdę nie było żadnych uwag do pracy Zarządu?

– Generalnie nie. Działkowcy zalecili jedynie, by w roku bieżącym Zarząd POD „Wanda”, współdziałając z Radą Dzielnicy XVIII doprowadził do niedodpłatnego przekazania na rzecz Ogrodu 1200 sadzonek ligustru na żywopłot, który winien zostać posadzony między ogrodem działkowym a ul. Bulwarową, w celu ograniczenia przepływu spalin samochodowych, które jak wiadomo zawierają sporo trujących związków ołowiu i kadmu. W roku ubiegłym Rada Dzielnicy nie dysponowała środkami na ten cel. Gdy sprawę uda się załatwić w tym roku, działkowcy zasadzą żywopłot w ramach pracy społecznej.

● Ile działek znajduje się na terenie POD „Wanda”?

– 450. I co ciekawe, pomimo tak licznej grupy działkowców, praktycznie nie ma na terenie ogrodu konfliktów. W roku ubiegłym odnotowano tylko jedną skargę na zasadzenie zbyt blisko granicy działki krzewów porzeczki.

● Z pana wypowiedzi wylania się wręcz rajska kraina. Z dobrze pracującym Zarządem. Ze społecznością, która nigdy się nie kłóci. Czyżby działkowcy naprawdę nie mieli żadnych problemów?

– Żyjemy niestety na ziemi, a nie w raju, więc problemy są nieuniknione. Dużym problemem dla ogrodu jest np. sprawa odpadków, które niefrasobliwi działkowcy wyrzucają poza teren ogrodzenia lub do śmietników w os. Wandy lub Willowym. To z kolei staje się źródłem konfliktów z mieszkańcami wymienionych osiedli i kierownictwem „ADREMU”. Problem jest jednak szerszy, bo działkowcy są mieszkańcami nowohuckich osiedli i za wywóz odpadków i tak płacą za pośrednictwem „ADREMU” lub swoich spółdzielni mieszkaniowych.

● Wspomniał Pan o wpisie POD „Wanda” do księgi wieczystej. Na jakim etapie znajduje się sprawa tego wpisu?

– Niestety, mogłoby się wydawać, że to, o co się staramy, to prosta formalność, tymczasem wszystko przedłuża się. Władze samorządowe nie informują nas dlaczego tak się dzieje. Czyżby lekceważyły 450 działkowców? Przecież na tym terenie gospodarujemy już 44 lata i zgodnie z Kodeksem cywilnym teren ten jest już własnością działkowców, czyli PZD, przez zasiedzenie.

● Dziękuję za rozmowę. (f)

**PRZEDSIĘBIORSTWO HANDLOWO-USŁUGOWE
„ROLHUT” sp. z o.o., 31-752 Kraków, ul. Wąwozowa 34b
(obok Rejonowego Biura Pośrednictwa Pracy i Urzędu Celnego)**



**AGENCJA POŚREDNICTWA
HANDLU NIERUCHOMOŚCIAMI**

DYSPONUJEMY SETKAMI OFERT:

KUPNA – SPRZEDAŻY – WYNAJMU

MIESZKAŃ – DOMÓW – DZIAŁEK – LOKALI

Z TERENU KRAKOWA I OKOLIC

TEL. 644-57-33, wew. 157, FAX 645-10-07.

E-mail: rolhut.ci.comarch.pl

AGENCJA ZRZESZONA

W KONSORCJUM AGENCJI NIERUCHOMOŚCI KAN

WYBORY DO RADY NADZORCZEJ HTS S.A.

HUTNICZE POROZUMIENIE ZWIĄZKOWE w obronie interesów HTS i jej pracowników mówią wspólnym głosem słuchając hutników

- stanowcze NIE dla niektórych pomysłów ministra Skarbu
- inwestor dla HTS gwarantujący jej samodzielność i rozwój zapewniający konkurencyjność produkcji na światowym poziomie
- restrukturyzacja huty „z ludzką twarzą” i osłonami dla pracowników HTS, programem dla całego hutnictwa

**NASZĄ HUTĘ STAĆ NA TO, BY STAŁA SIĘ
ZAKŁADEM KONKURENCYJNYM,
PRODUKUJĄCYM
NA ŚWIATOWYM POZIOMIE
I NAS HUTNIKÓW
NA TO STAĆ**

HUK WŁODZIMIERZ



nr
3

Ma 44 lata, a od 30 lat nieprzerwanie związany jest z hutą. Ukończył Technikum i Studium Pedagogiczne, by pracować jako specjalista praktycznej nauki zawodu w Warsztatach Szkoleniowych DLP/LP2.

MAZUR JAN



nr
5

Inżynier metalurg (AGH), 24 lata pracuje w HTS od mistrza, obecnie jako Główny Mechanik Wydziału Gazowego (W-26). Ma 48 lat, żonaty, dwoje dzieci.

SULEK RYSZARD



nr
8

Mgr inż. metalurg (AGH). Pracuje w HTS 21 lat. Jest kierownikiem Oddziału Spiekalni II (ZS/S2). Ma 47 lat, żonaty, cztery córki.

NAWROT STANISŁAW



nr
6

Ma 48 lat, wykształcenie: technik-metalurg, żonaty, dwie córki. Od 1969 r. pracuje w HTS na stanowiskach: mistrz pieców stalowni martenowskiej, od 1991 r. główny dyspozytor huty.

Niezależny Samorządny
Związek Zawodowy Pracowników
HTS S.A.
Autonomiczny Hutniczy Związek
Zawodowy w HTS S.A.
Młodzieżowy Hutniczy Związek
Zawodowy HTS S.A.

OGŁOSZENIA DROBNE

- * **ANTENY** (012)648-30-42.
- * **ANTYWŁAMANIOWE** zabezpieczanie mieszkań, zamki, kraty, tapicerowanie, boazeria, drzwi, VAT. 649-72-08.
- * **BLASZAK** do rozbiórki sprzedam. 643-46-25.
- * **BOAZERIA**, panele podłogowe, ściennne. 644-30-42.
- * **CZYSZCZENIE** dywanów, mebli, tanio, solidnie. 634-03-50.
- * **DOMEK** letni lub pokój, kuchnia do wynajęcia – Żegocina. Tel. (012)649-82-93.
- * **FLIZOWANIE**. Tel. (012)649-90-09.
- * **GARAŻ** murowany w okolicach zalewu sprzedamy. (012)633-83-89.
- * **KIOSK** na Tomexie. 645-58-21.

- * **KOMIS** – Komputery – RTV. Kalinowe 4. Tel. 648-25-88, 0602-499-305.
- * **LODÓWKI**, zamrażarki – naprawa u klienta. Tel. 647-51-22, 425-86-14.
- * **LODÓWKI**, zamrażarki u klienta. Gwarancja. Tel. 644-23-15.
- * **LOMBARD** – os. Centrum D2. 643-22-12.
- * **LUFCIKI** okienne – montaż. (012)644-87-28.
- * **NAPRAWA** piecyków. 643-09-69.
- * **NAPRAWA** pralek, lodówek – Złota Jesień 13, 647-39-73.
- * **NAPRAWA**, przestrajanie RTV. 644-67-67.
- * **NAPRAWA** telewizorów u klienta. Tel. 648-13-55.
- * **OBOZY** żeglarskie, motorowodne, kursy. Tel. 647-73-97, 422-91-62.
- * **OCIEPLANIE** domków. Tel. 649-10-94.

- * **„PC-KOMIS”** – skup – komputery, telefony, inne. 644-93-18.
- * **PRACA** dorywcza dla kierowcy z kat.B. 643-32-62.
- * **SPRZEDAM** działkę pracowniczą. 647-18-58.
- * **SPRZEDAM** działkę rekreacyjną 4 ary. Tel. 647-57-76 wieczorem.
- * **SPRZEDAM** fiata 126p. Tel. 644-60-75.
- * **SPRZEDAM** garaż własnościowy, obok bramy głównej HTS. Tel. 648-06-83.
- * **SPRZEDAM** golfa II, ul. Makuszyńskiego 9B (od 8.00–16.00).
- * **SPRZEDAM** gonty papowe 48 m kw. oraz blachę dachową. Tel. 649-26-10.
- * **SPRZEDAM** namioty. 643-32-62.
- * **SPRZEDAM** 2-pokojowe, Kraków, os. Przy Arce. Tel. 649-26-10.
- * **STOLARSTWO** – meble, zabudowy, panele, boazeria. Tel. 644-32-06.
- * **SUCHE** tynki, ścianki, sufity, malowanie, tapetowanie. Tel. 648-52-01.
- * **SZKLARZ** całodobowy. 649-15-94.
- * **SZKLARZ**, oprawa obrazów, os. Szkolne 30, tel. 644-27-07.
- * **WIEŻA** Thomson – gwarancja, tanio. 649-09-70.
- * **WRÓŻKA** 643-64-13, 647-76-12.
- * **ZAMIENIĘ** duży pokój z kuchnią, telefonem na większe (tylko Huta). 643-16-15 po godz. 18.00.
- * **ZAMIENIĘ** spółdzielcze 33 m kw., os. Kombatantów na większe, niewłasnościowe. 649-27-29.
- * **ZASTRAJKOWAŁ** Twój telewizor? Dzwon 64-54-765. Najdłuższa gwarancja!
- * **50 m kw.** – okazja – parter – bez pośredników – Huta sprzedam. 644-32-16.

**NIE MAMY WSZYSTKIEGO,
ALE MAMY TANIEJ!!**

**PRALKI, KUCHNIE, LODÓWKI
KOMPUTERY, DRUKARKI**

ARIS-RATY

**RATY BEZ
PIERWSZEJ
WPŁATY!**

**P.P.U.H. „WOLTEL”
OS. NIEPODLEGŁOŚCI 3
TEL. 649-90-20**



**Bank Depozytowo-Kredytowy S.A.
Grupa Pekao S.A.
II Oddział w Krakowie**

**Informuje o otwarciu
Filii Nr 3 w Krakowie-Nowej Hucie
Centrum Handlowe „TOMEX” SA
ul. Bieńczycka 168**

Filia prowadzi pełną obsługę ludności
oraz podmiotów gospodarczych
w dniach:
pon.–piątek w godz. 8.30–15.30
soboty w godz. 8.00–12.00

BDK SA Gr. Pekao SA II/O Kraków:

- * ul. Szpitalna 15 (tel. 422-40-55)
- * ul. Legionów Piłsudskiego 19 (tel. 423-54-71)
- * pl. Kolejowy 1 – Dworzec Gł. PKP (tel. 423-04-46)
- * ul. Piastowska 47 – DS „Piast” (tel. 638-04-31)
- * ul. Bieńczycka 168 – (tel. 425-76-66 w.104)

Pokaz zdrowotnych technik Dalekiego Wschodu połączony z wykładem Włodzimierza WIELICZKOWSKIEGO „Taoistyczna koncepcja świadomego życia” odbędzie się w NCK 13 maja o godz. 18.00 w s. 203. (P)

AGD RTV



Sklepy firmowe:
KROWDRZA

- Salon wzorcowy Tajmax - Mozart
- ul. Mackiewicza 17 tel. 415-59-80 w. 22
- ul. Kazimierza Wlk. 43 tel. 423-42-01

PODGÓRZE

- ul. Limanowskiego 10 tel. 656-03-39

ŚRÓDMIEŚCIE

- ul. Rakowicka 1 tel. 421-11-23

NOWA HUTA

- C.H. „Tomex” tel. 425-76-66 w. 139

- Sklep firmowy Polar i Wrozamet os. Wilowe 30 tel. 643-33-37

MYŚLENICE

- ul. Słoneczna 1 tel. 272-32-28



1 MAJOWA AKCJA ZŁOMOWA

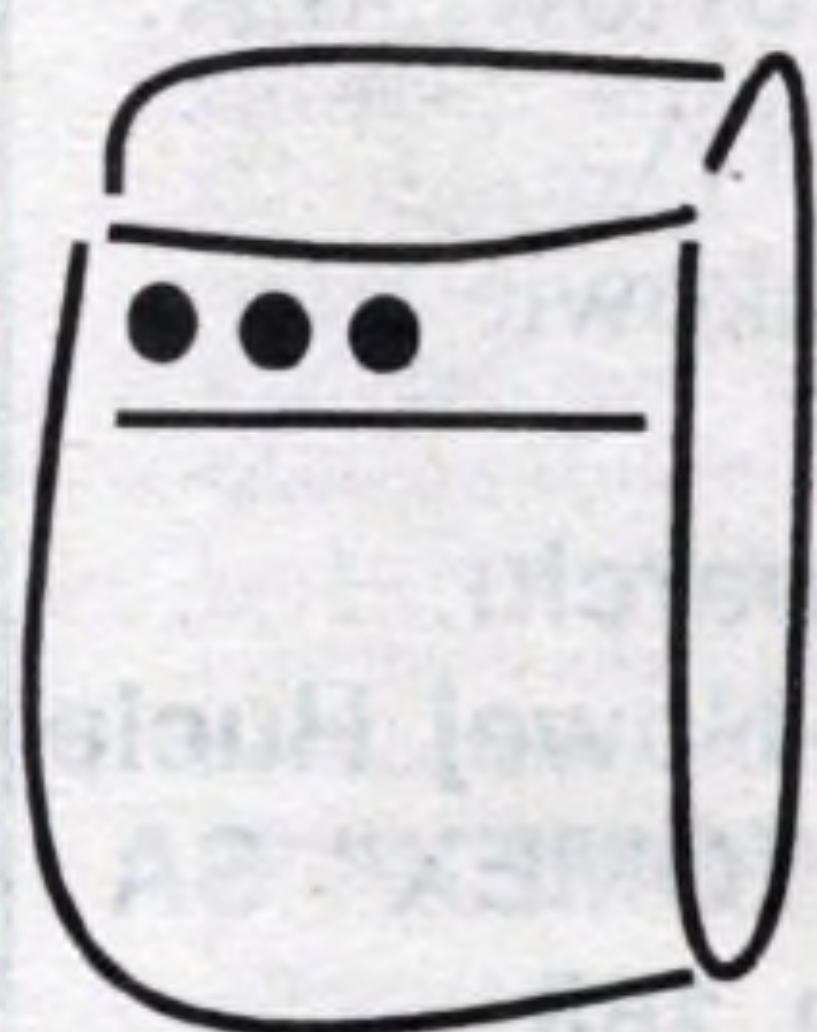
OD 10.05.98 DO 10.06.98



JEŚLI KUPISZ U NAS

NOWĄ

PRALKĘ*
ŁODÓWKĘ*
ZMYWARKĘ*
KUCHNIĘ*



MY KUPIMY OD CIEBIE

STARĄ

PRALKĘ**
ŁODÓWKĘ**
ZMYWARKĘ**
KUCHNIĘ**



ZA **50 ZŁ** *** LUB ****

* Dotyczy sprzętu o wartości powyżej 1000 zł

** Może być nawet niesprawna, niekompletna, zużyta

*** NIE MUSISZ SIĘ MARTWIĆ O TRANSPORT I ZŁOMOWANIE

**** Możesz otrzymać 5-7-letnią gwarancję (dotyczy sprzętu Polar i Ariston)

ZAMIEŃ STARE NA NOWE



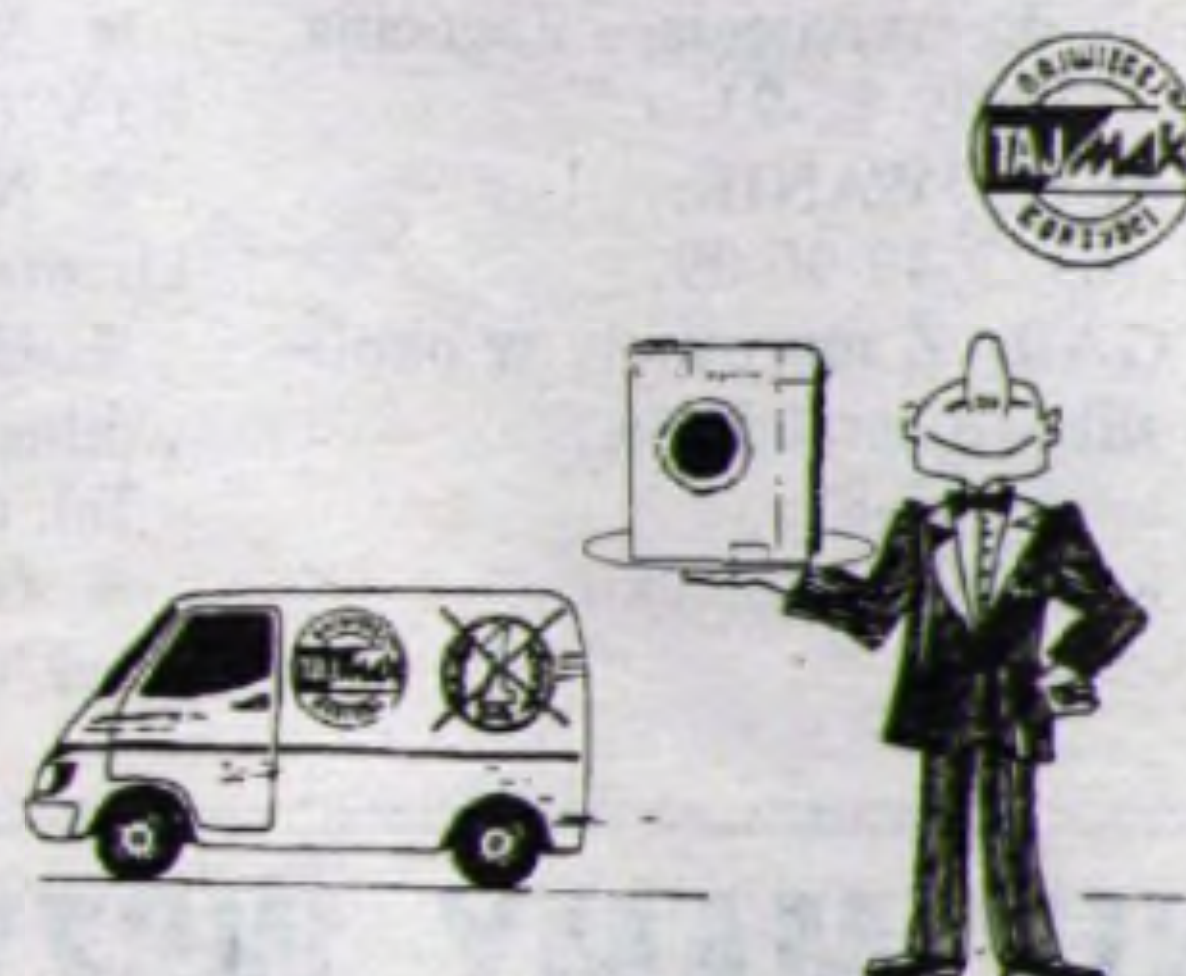
NAJWIĘKSZY WYBÓR



FACHOWA I MIŁA OBSŁUGA



DOGODNY SYSTEM RATALNY



BEZPŁATNY TRANSPORT
Z WNIESIENIEM DO DOMU



BEZPŁATNY MONTAŻ KUCHNI

Wśród nas

BOGDAN KORASZEWSKI

Jest Narodowym Sędzią UCI, czyli Międzynarodowego Związku Kolarskiego. Ukończył studia na AGH, uzyskując tytuł inżyniera maszyn górnictwa. Obecnie prowadzi własne Biuro Organizacji Imprez BOKOREX. Od lat 60. uprawiał czynnie kolarstwo. Ściagał się na szosie i na torze. Wchodził w skład młodzieżowej reprezentacji Krakowa i kraju. W latach siedemdziesiątych zostaje trenerem i instruktorem kolarstwa, a następnie sędzią. Pełnił obowiązki przewodniczącego Okręgowego Związku Kolarskiego w Krakowie. Aktualnie jest wiceprzewodniczącym Kolegium Sędziowskiego przy OZKol. w Krakowie. Przez 9 lat przebywał w Afryce, pełniąc obowiązki dyrektora w Fabryce Kawy w Abidżanie, stolicy Wybrzeża Kości Słoniowej.



GRAND PRIX HTS S.A. jako memorial Karola Janika tragicznie zmarłego działacza kolarskiego „Hutnika”, pracownika Kombinatu Metalurgicznego. Po organizacji II MMK odczuwa niedosyt. Mimo zaangażowania i dużego wysiłku organizacyjnego te zawody kolarskie nie są jeszcze imprezą masową. Może staną się w następnych latach. W Kuratorium krakowskim już zastanawiają się nad rozwojem tej imprezy.

Bogdan Koraszewski jest żonaty, córka uczęszcza do liceum. Jego hobby to oczywiście rowery, ale także latanie ZLIN-em czy „Wilga”, albowiem posiada uprawnienia pilota klasy turystycznej.

(sp) Fot. autor

Studio Tańca O.K. przy Ośrodku Kultury
im. C. K. Norwida organizuje

III OTWARTE MISTRZOSTWA NOWEJ HUTY W TAŃCU DISCO

29 maja br. w Sali Tańca Ośrodka Kultury im. C. K. Norwida odbędą się III Otwarte Mistrzostwa Nowej Huty w Tańcu Disco. Zainteresowanych udziałem w tanecznych zmaganiach zachęcamy do przestudiowania regulaminu zawodów:

1. W konkursie mogą wziąć udział dzieci i młodzież trenująca w Ośrodkach Kultury, Klubach, Szkołach, a także osoby nie zrzeszone.
2. Konkurs odbędzie się w dwóch kategoriach: a/ solo – w trzech grupach wiekowych (● do 11 lat – do kl. III; ● od 11 do 14 lat – kl. IV–VII; ● powyżej 14 lat – kl. VIII i szkoła średnia); b) duety.
3. Sędziami konkursu będą wyłącznie specjaliści w zakresie tańca.
4. Warunkiem udziału w konkursie jest:
 - dostarczenie karty zgłoszenia w terminie do 27 maja 1998 r. (środa).Do każdej kategorii wymagana jest oddzielna karta zgłoszenia;
- wniesienie najpóźniej w dniu imprezy opłaty startowej w wysokości 5 zł od każdej kategorii.
5. Dzieci do lat 11 mogą w ramach opłaty startowej wprowadzić na salę i do garderoby jednego opiekuna.
6. Wszyscy uczestnicy powinni mieć przy sobie legitymację szkolną lub inny dokument ze zdjęciem i datą urodzenia.
7. Czas programu dowolnego (indywidualnego) nie może przekroczyć 1,45 min.
8. Muzyka własna powinna być nagrana jako pierwszy utwór na stronie A kaset magnetofonowej; w przypadku płyty CD prosimy o oznaczenie numeru utworu.
9. W rundach eliminacyjnych tancerze będą startować w grupach nie większych niż 12 osób równocześnie.
10. Finałisci będą występować dwukrotnie:
 - pierwszy raz – w grupie finałowej do muzyki przygotowanej przez organizatora;
 - drugi raz – pojedynczo do muzyki własnej (w przypadku, gdy finalista nie przygotowuje własnej muzyki, może skorzystać z muzyki przygotowanej przez organizatora).
11. Dla finalistów przygotowane są atrakcyjne nagrody, a dla pozostałych uczestników konkursu dyplomy.
12. Zgłoszenia przyjmowane są w Sali Tańca, os. Górali 4, pok. 1, tel. 644-38-98, od poniedziałku do piątku w godz. 11–18.

LOKATA DYNAMICZNA INTRATA



INTRATNA PROPOZYCJA
BANKU BPH SA

WZRASTAJĄCE OPROCENTOWANIE

- średnia stopa oprocentowania lokaty dla 9-cio miesięcznego okresu jej utrzymania wynosi od 16% w pierwszym, do 21,5% po ostatnim, dziewiątym miesiącu,
- oprocentowanie lokaty ustalane jest z góry, w określonej wysokości na dany okres;

MINIMALNY WKŁAD

- dla klientów indywidualnych - bez ograniczeń;

WYPŁATA ODSETEK

- odsetki za miniony miesiąc można podjąć w dowolnym dniu;

STAŁY DOSTĘP DO GOTÓWKI

- lokatę można wycofać w dowolnym dniu bez utraty odsetek za wcześniejsze miesiące;

WZNOWIENIE LOKATY

- po upływie terminu lokaty (9 miesięcy) następuje jej automatyczne wznowienie na warunkach obowiązujących w dniu wznowienia.

Bank, który myśli o Tobie.

V Oddział w Krakowie:

Os. Centrum B bl. 1,
tel.: 425 88 85, fax: 644 33 45
- Filia nr 1 - Os. Boh. Września 39
- Filia nr 2 - Os. Jagiellońskie 19
- Filia nr 3 - Os. Kolorowe 10

BANK BPH
BANK PRZEMYSŁOWO-HANDLOWY SA



PCV
OKNA
ALUMINIUM
SPRZEDAŻ • MONTAŻ
31-826 KRAKÓW tel. 647-19-71
os. Złota Jesień 11a 648-02-94
DREWNO

KOBIETO! Nie zostawaj w tyle! Teraz coś dla CIEBIE!!

AEROBIC

Zajęcia odbywają się:
wtorek, czwartek, godz. 19, os. Stalowe 17.

**NOWA SALA,
WYKWALIFIKOWANY INSTRUKTOR**

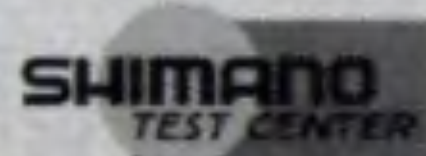
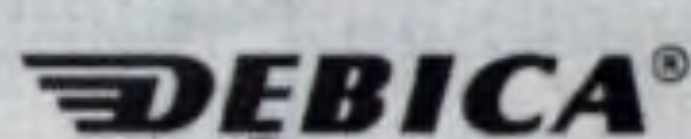
Informacje: tel. 0602 37-31-23; 648-10-32
oraz 645-29-38, fax 647-46-23.

Zapisy do grup na pon., śr., pt., godziny do ustalenia.

CENTRUM ROWEROWE

31-979 Kraków-Nowa Huta, ul. Klasztorna 31
tel. (012) 425 84 30, 644 47 53; fax: (012) 425 84 31

Największy salon rowerowy w Krakowie
ponad 150 modeli do wyboru
ponad 200 m² ekspozycji
serwis gwarancyjny i pogwarancyjny



chcesz kupić rower, wstąp do nas



KUPON RABATOWY

5% upustu na części
2% upustu na rowery

OFERTA WAŻNA DO KOŃCA SEZONU '98

Wielka promocja komputerów

ważna tylko z kuponem z ostatniej strony.

Pentium 200MMX

w cenie
z VAT'em **2319 zł**

Zestaw zawiera:

płytę główną TX, procesor INTEL Pentium MMX 200MHz, pamięć DIM 16MB, dysk twardy 2.1GB UltraATA, stację dysków 1.44MB, obudowę MiniTower, kartę grafiki 1MB 64-bit, monitor kolorowy 14" - Daewoo 1427X, klawiaturę BTC Win95, mysz + pad.

Pentium II 233MMX

w cenie
z VAT'em **3239 zł**

Zestaw zawiera:

płytę główną GigaByte LX, procesor INTEL Pentium II MMX 233MHz, pamięć DIMM 32MB SDRAM 10ns, dysk twardy 2.1GB UltraATA, stację dysków 1.44MB, obudowę MidiTower, kartę grafiki 3D VirgeDX 2MB, monitor kolorowy 14" - Daewoo 1427X, klawiaturę BTC Win95, mysz + pad.

Nasze komputery
to prosta droga
do Twojego sukcesu !!!



**COMPUTERS
SOFTMAN**

31-946 Kraków, os. Teatralne 9a
e-mail: sft@softman.krakow.pl http://www.softman.krakow.pl

Biuro handlowe:
tel: (012) 644-39-40
fax: (012) 643-46-95
czynne od 10.30 do 18.00

Serwis:
tel: (012) 644-86-22 w.223 (do 15.30)
tel.kom: (0602) 22-10-54
czynne od 11.00 do 17.00



- GORĄCA PROMOCJA* - GORĄCA SZYBA -**



DFB

FABRYKA OKIEN W NIEPOŁOMICACH

* Tylko teraz szyby
w oknach DFB
o współczynniku $k = 1,1$
za symboliczną dopłatą.
(oferta ograniczona)

** W promocji
nie parzy kieszeni
i wyjątkowo skutecznie
chroni od upałów i mrozów



okna
drzwi
rolety
z pcv

>>>ZAPRASZAMY DO NASZYCH BIUR SPRZEDAŻY W NOWEJ HUCIE:<<<

VORNE: os. Bieńczyce, ul. Szybka 23b, tel.: (012) 643 66 02; CARO: ul. Makuszyńskiego 15, tel.: (012) 643 55 12

**BIURO OGŁOSZEŃ DO WSZYSTKICH GAZET KRAKOWSKICH
NOWOHUCKIE CENTRUM KULTURY,
BUD B., TEL. 643-44-33.**

MEBLE

Os. Zielone 9. Tel. 644-29-45.

NOWO OTWARTY SALON MEBLOWY

1200 m² powierzchni

oferuje funkcjonalne meble po cenach
promocyjnych (do 30 czerwca 1998 r.)

DUŻY WYBÓR KARNISZY

w superatrakcyjnych cenach

RATY BEZ ŻYRANTÓW

Firma handlowa „CORSO” zaprasza
od poniedziałku do piątku w godz. 10.00-19.00,
w soboty w godz. 9.00-14.00.

USŁUGI KRAWIECKIE

- ★ szyciemiare
- ★ ekspresowe
przeróbki
- ★ overlock
- ★ napy
- ★ oblekanie guzików

SALON FRYZJERSKI

- fryzjerstwo
damsko-męskie
- manicure
- pedicure
- henna

„TOMEX” Tel. 0602-114-789

Zapraszamy: pon.-piąt. 8.00-17.00, sob. 8.00-14.00

Elegancką konfekcję damską

DUŻE ROZMIARY

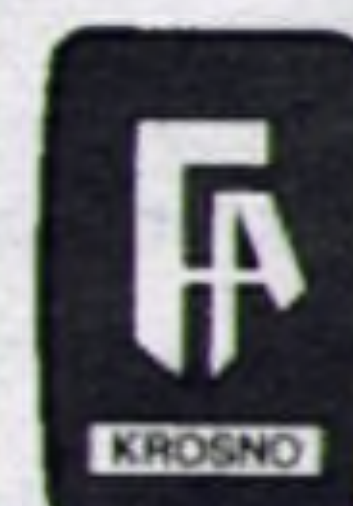
odzież ciężową oraz odzież czarną

polecają sklepy

☞ Kraków, ul. Grzegorzewska 6

naprzeciw Hali Targowej

☞ Nowa Huta, os. Kazimierzowskie 38 (pawilon)



DELPHI

P.H.U. „WEGA”
Kraków, os. Teatralne 24,
tel. 644-31-95

★ AMORTYZATORY
★ UKŁADY KIEROWNICZE

ZAKŁAD FRYZJERSKI DAMSKO-MĘSKI

w os. NA STOKU 10
OD 1 MARCA CZYNNY
OD 8.00 DO 20.00
ZAPRASZAMY PANIE,
PANÓW I MŁODZIEŻ
Tel. 645-43-24

NOWO OTWARTY PUNKT SPRZEDAŻY

NOWA HUTA
OS. HANDLOWE 12
OS. SŁONECZNE 8
polecą

świeże, tanie
jaja wiejskie

ZAPRASZAMY:
CODZIENNIE 9.00-17.00
SOBOTA 9.00-13.00

DOMKI

Budowa od podstaw

WYKOŃCZENIA BUDOWLANE
TYNKI, POSADZKI
DACHY KOMPLEKSOWO

TEL. 647-19-71, 648-02-94
„REMTUR”
Os. Złota Jesień 11a

Szkoła Podstawowa nr 152
w Krakowie, os. Zgody 13
ogłasza zapisy do klas
pierwszych o profilach:
- językowym z poszerzonym
programem języka angielskiego i informatyką,
- artystyczno-plastycznym z
językiem angielskim i informatyką.
Liczba miejsc ograniczona.
Informacji udziela sekretariat,
tel. 644-33-19.

Ośrodek
Szkolenia
Kierowców

„KRZYS”

os. Oświecenia 33

KRZYSZTOF STAROWICZ, tel. 090 271016
STANISŁAW WÓJCIK, tel. 649-12-46

organizuje szkolenia kursowe
i eksternistyczne na prawo jazdy kat. A, B, C, D, E

Zapisy w sekretariacie ośrodka
pon.-pt. 12³⁰-17⁰⁰
Tel. 649-51-09

Ośrodek Szkolenia Kierowców „SOLIDUS”

- ♦ kursy kategorii B, C, E ♦ nowe samochody
- ♦ pomoce dydaktyczne, podręczniki i testy gratis
- ♦ badania lekarskie ♦ raty.

Informacje i zapisy w sekretariacie ośrodka,
Kraków, os. Urocz. 13.

Tel. 644-19-44 wew. 35 od pon. do pt. w godz. 12-17
lub tel. 647-74-71, 411-60-00



Hurtownia Napojów „U Jakuba”

poleca w sprzedaży hurtowej i detalicznej

- wody mineralne: Kryniczankę, Buskowską, Muszyniankę, Babią Górę, Krakowską, Piwnicką,
- wody lecznicze: Jan, Zuber,
- 1,5-litrowe wody mineralne: MULTI-VITE (gazowana, niegazowana, zmineralizowana), EKO-VITE, ŻYWIEC ZDRÓJ (gazowana, niegazowana), NAŁĘCZOWIANKĘ (gazowana i niegazowana),
- 1,5-litrowe napoje firmy EKO (cytryna, tonik, grapefruit, pomarańcza, kiwi),
- napoje słodkie: Pepsi-Colę (0,25 l, 1,5 l), MIRINDE (1,5 l), SEVEN-UP (1,5 l),
- pełny asortyment soków i napojów z TYMBARKU (0,33 l) oraz w kartonach (1 l).

Kraków, ul. Ławnicza 8, tel. 644-73-64.
Zapraszamy: pon.-pt. 8-20, sobota 8-16.

Biuro Rachunkowe „RYNEK” s.c.

mgr Henryka Hady – doradca podatkowy z listy Ministra
Finansów nr 3064. Kraków, os. Zł. Wieku 19/20. Tel. 648-49-96
oferuje usługi w zakresie prowadzenia ksiąg rachunkowych

P.P.H.U.

PROMOS

Sp. z o.o.

poleca:

USŁUGI MEDYCZNE

- ♦ BADANIA LEKARSKIE: ♦ wstępne ♦ okresowe ♦ kierowców ♦ BADANIA LABORATORYJNE: ♦ EKG komputerowe ♦ MASAŻ I REHABILITACJA ♦ LEKARZE SPECJALIŚCI: ♦ kardiolog ♦ okulista ♦ neurolog ♦ laryngolog ♦ internista ♦ stomatolog.

DLA FIRM

ULGI

W PODATKU PFRON

Nowa Huta, ul. Ujastek 7
(przy Mostostalu).
Tel. 643-31-09,
644-58-78 w. 20.



FHU "RAM"

- ✓ komputery, części, zestawy
- ✓ notebooki, oprogramowanie
- ✓ instalacje sieci, serwis
- ✓ rozbudowa komputerów
- ✓ wymiana części u klienta
- ✓ telefony komórkowe + aktywacja GSM
- ✓ TRANSPORT GRATIS

☎ 636-73-47

ZADZWOŃ - DORADZIMY,
PRZYWIEZIEMY, ZAINSTALUJEMY

FIRMA HANDLOWA METALEX s.c.

ul. Kocmyrzowska 29

poleca w dużym wyborze:

- ♦ zamki ♦ klamki do drzwi ♦ karnisze do firan
- oraz 1001 drobiazgów dla Twojego domu

SERDECZNIE ZAPRASZAMY NA ZAKUPY

w godz. 9-19

RESTAURACJA „PIASTOWSKA” OS. TYSIĄCLECIA 42, TEL. 648-27-26

zaprasza codziennie w godz. 9⁰⁰-21⁰⁰

- ★ organizujemy przyjęcia okolicznościowe, wesela i bankiety;
- ★ oferujemy wyroby garmazeryjne w cenach zbytu dla odbiorców zbiorowych i indywidualnych;
- ★ tanie obiady po 3,50 zł.



HANDEL ☆ USŁUGI ☆ PRODUKCJA
oraz BIEŻĄCA INFORMACJA
O OGŁOSZENIACH PRASOWYCH
Tel. 94-77

Telefoniczna Agencja Informacyjna
poniedziałek-piątek od 9 do 18.

31-751 Kraków
ul. Bulwarowa 33a
tel. (012) 644-89-06



**PARKING STRZEŻONY
AUTOMYJNIA**

MYJEMY SPRZĘTEM FIRMY **EHRLE**

ZAKUPY NA MAX **DOMAX**

raty, upominki ...

Wszędzie te same pralki, kuchenki i lodówki ...
Czym więc różnią się
sklepy z artykułami AGD ?



**SPRAWDŹ
CENY!**



KRAKÓW: os. Albertyńskie 37a, tel./fax: 649 66 60; ul. Wielicka 76, tel: 655 04 75;
ul. Dietla 97, tel: 429 18 78; ul. Zwierzyniecka 25, tel.: 422 04 03; ul. Mogińska 40 (DOMAX), tel: 411 65 19.



- ul. Boruty Spiechowicza (obok parkingu NCK) tel.: 643-32-25
- ul. Grzegorzewska 32 tel./fax: 422-42-37
- ul. K. Wielkiego 53 tel.: 423-33-64

- ♦ PŁYTY MEBLOWE ♦ BLATY KUCHENNE
- ♦ PŁYTY PILŚNIOWE
- ♦ SKLEJKI ♦ DREWNO
- ♦ AKCESORIA
- DOCINANIE MATERIAŁU NA MIEJSCU
- OSTRZENIE TARCZ WIDOWYCH

OŚRODEK SZKOLENIA KIEROWCÓW "TEST"

os. Kościuszkowskie 2, tel. 648-43-95, 648-05-59 wewn. 26,
0601 52-75-40, organizuje szkolenie kursowe i eksternistyczne
na prawo jazdy A, B, T, C, E → RATY
Zgłoszenia w sekretariacie Ośrodka od poniedziałku do
piątku w godz. 12 - 18 (telefonicznie lub osobiście), pok. 11



PEŁNY ZAKRES USŁUG
FOTOGRAFICZNYCH

(ZDJĘCIA REKLAMOWE, ŚLUBNE, REPORTAŻOWE ITP.)

**POLIGRAFIA
OKLEJANIE
SAMOCHODÓW
SZYLDY, REKLAMY.**

KRAKÓW, OS. CENTRUM B/3 TEL. (012) 25 75 60 czynne 9.00 - 19.00

Z

Zdrowie i uroda

SUPER NOWOŚĆ

- ❖ TWÓJ WIZERUNEK WPISANY W KOMPUTER
- ❖ ZOBACZYSZ SIĘ W GOTOWYCH OKULARACH
- ❖ OCENIASZ! DECYDUJESZ!

- LEKARZ OKULISTA
- REALIZACJA RECEPT

W OPTYK

WIESŁAW KOCZOROWSKI
os. Niepodległości 3
649-66-66, 649-48-88
10-18, soboty do 14
www.wkoptyk.com.pl

TERAPIE NATURALNE

- * POLINEZYJSKI MASAŻ MA-URI
- * ENERGETERAPIA
- * ŚWIECOWANIE I KONCHOWANIE USZU wg Indian Hopi

Rezerwacja terminów:
(012) 647-76-12
(012) 643-64-13

PRODENT

Ekspresowe naprawy i wykonywanie protez, korony, mostki. 30% zniżki dla emerytów i rencistów. Możliwość splat ratalnych.

Stomatologia zachowawcza (plombowanie), usuwanie w znieczuleniu.

Informacja całodobowa:
os. Niepodległości 3 (pawilon).
Tel. 649-07-67, 0601-502-835.
Codziennie 10-18, soboty 10-14.

PRZEMYSŁOWA PRZYCHODNIA LEKARSKA

NOWA HUTA, os. Tetralne 16
tel./fax 644-61-07, 644-99-84
REJESTRACJA: 644-37-32

*BADANIA PRACOWNICZE:

- wstępne
- okresowe
- na książeczkę zdrowia
- kierowców kwalifikacyjno-okresowe

*LEKARZE

- internista
- neurolog
- chirurg
- laryngolog
- okulista
- dermatolog
- ginekolog
- reumatolog
- stomatolog
- psycholog

*PRACOWNIA

- ANALITYCZNA
- wszystkie badania
- EKG
- USG (ciężowe, jama brzuszna)
- RENTGEN (zębów, kręgosłupa, klatki piersiowej - małoobrazkowy)
- REHABILITACJA
- LECZNICZA
- ZABIEGI PIĘŁĘGNIARSKIE

BADANIA W DNIU ZGŁOSZENIA!!!
ZAPRASZAMY

CO TO JEST PRAGNIENIE?

Pragnienie to stan fizjologiczny, w którym odczuwamy potrzebę napicia się. Słabe pragnienie połączone jest z potrzebą przelękania i z lekkim wydzielaniem śliny. Stąd funkcjonuje powiedzenie, że na widok czegoś, na co mamy apetyt, „ślina nam cieknie”. Przy silniejszym pragnieniu ustaje wydzielanie śliny, wysycha w gardle i ustach. Przedłużający się stan powoduje przekrwienie błon śluzowych, utrudnienie przelękania, zachrypnięcie głosu, zaczerwienienie i pieczenie oczu, przyspieszenie tętna, utratę apetytu i ogólne zmęczenie.

Później następuje wzmożona pobudliwość organów zmysłów, halucynacje, gorączka, utrata przytomności i wreszcie śmierć w straszliwych męczarniach.

Przyczyną pragnienia jest wzrost stężenia soli mineralnych we krwi, najczęściej spowodowany nadmierną utratą wody przez organizm. Przeciętnie organizm człowieka zawiera 65% wody (u dzieci więcej niż u osób starszych). Normalne zapotrzebowanie na wodę wynosi 2-3 litry wody. Woda wydalana jest z organizmu z moczem (ok. 1,5 l na dobę) i kałem (0,2 l), w postaci pary razem z oddechem (ok. 0,43 l na dobę). Te stałe straty wody powodują konieczność przyjmowania płynów. W gorącym, suchym klimacie utrata wody może być tak duża (głównie przez pot), że powstaje konieczność picia do 12 l wody dziennie. (sp)

CO WIEMY O JABŁKACH?

Praojczyzną jabłek jest obszar położony pomiędzy Morzem Czarnym a Morzem Kaspijskim. Stamtąd około 5000 lat temu wywędrowały w świat. Wartości ich doceniały wszystkie ludy euroazjatyckie i śródziemnomorskie.

Jabłka zawierają około 20 substancji mineralnych. Są zalecane przez lekarzy, m.in. sportowcom i naukowcom, niskociśnieniowcom, osobom cierpiącym na zaparcia. Dzieciom chorym na biegunkę dobrze jest podawać surowe, tarte jabłka.

Jabłka zawierają mało witaminy C, ale też nie ma w nich kwasów, które stanowią barierę ochronną dla witaminy C i są źle znoszone przez osoby o wrażliwych żołądkach i wątrobie. Ponadto w jabłkach jest dużo fruktozy, przez co są zalecane nawet diabetykom. Niezwykle wartościowy jest ocet z jabłek, z uwagi na zawartość soli mineralnych, co pozwala utrzymać równowagę między kwasami i zasadami.

W medycynie ludowej domowe wino z jabłek uchodziło za lek wskazany przy reumatyzmie i artretyzmie.

Najcenniejsze są owoce zebrane z nasłonecznionej części drzewa, które mają „rumieńce”. Owoce niedojrzałe lub przejrzałe są mniej wartościowe. Przysłowie mówi, że kto zjada choć 1 jabłko dziennie, dożyje 100 lat. (sp)

CZAS NA ZIOŁA

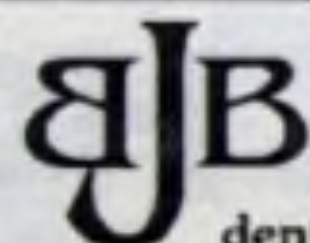
Od kilkunastu lat obserwujemy wzrastające zainteresowanie ziołami. To fakt, że zioła nie zawsze są w stanie zastąpić lekarstwo syntetyczne, lecz w wielu przypadkach ich działanie jest wyjątkowo dobroczynne. Dlatego warto się nimi bliżej zainteresować. Warto też zacząć zbierać je sobie. Taka wyprawa po zioła może być przy okazji znakomitą formą wypoczynku na łonie natury – z dala od miasta i szlaków komunikacyjnych.

Prawie wszystkie surowce zielarskie powinny być przechowywane w stanie suchym. Dotyczy to zarówno liści, korzeni, kory, kwiatów czy nasion. W małych, „domowych” ilościach zioła suszymy na gazetach lub większych papierach rozłożonych w przewiewnych miejscach. Zebrane zioła układamy cienką warstwą – zwłaszcza jeśli są to zioła soczyste, które łatwo mogłyby ulec zaparzeniu. Zioła bardziej suche i sztywne można suszyć w grubszych warstwach. Dziurawiec lub świetlik można suszyć wręcz w pęczkach, bez obawy przed zaparzeniem, ale już popularny kwiat rumianku należy cienko rozłożyć. Również liść orzecha w niewielkich gałązkach najlepiej suszyć, rozwieszając go

na sznurku – podobnie jak piolun czy miętę. To, czy dane ziele jest dobrze wysuszone, poznajemy po tym, że jego łodygi lub korzenie łamią się z suchym trzaskiem, a liście dają się lekko rozetrzeć w palcach na proszek. Tak ususzone zioła możemy złożyć na jeden stos lub zsypać do worka lub papierowych toreb. Zioła silnie pachnące lepiej przetrzymywać w szczelnie zamkniętych słoikach. Wszystkie zioła należy oczywiście dokładnie opisać (nazwa zioła i data jego zebrania).

Wszystkie suszone zioła powinny mieć swój naturalny kolor – najczęściej zielony lub szarozielony. Wszystkie, co rude, poplamione, czarne i nienaturalne, najlepiej wyrzucić jeszcze przed suszeniem, bo pożytku z takiego surowca nie będzie.

W maju możemy zbierać korę kruszyny, kwiat piwonii, wierzby, liść brzozy, głogu, kwiat podbiału, poziomki, maliny, śliwy, czarnej jagody, szalwii, tymianku, bobrki, mącznicy, brzoźnicy, ziele srebrenika, bożodrzewu, skrzypu, dymnicy, bluszczu, babki wąskolistnej, krzyżownicy gorzkiej, płucnika i bratka. (f)



GABINET STOMATOLOGII ESTETYCZNEJ

Czynny: Pon.-Pr. 9-12 i 15-20, sob. 9-12

- korekta kształtu i koloru zęba
- chirurgia stomatologiczna, resekcje
- protezy natychmiastowe, mosty, porcelana
- specjalny program leczenia zębów u dzieci
- możliwość płatności ratalnej

Kraków,
os. Teatralne 10
(kino „Świt”)
TEL. 644-89-01



**PRZEDSIĘBIORSTWO
USŁUG MEDYCZNYCH
„CENTRUM MEDYCZNE
- NOWA HUTA”**

ul. UJASTEK, tel. 644-24-96

ŚMIECH TO ZDROWIE

Jak Państwo słusznie zauważyli, udało nam się szczęśliwie przeżyć zimę. Nie ma jednak powodu, by z tego tytułu popadać w dumę, bo po pierwsze zima była raczej łagodna, a po drugie moi Czytelnicy czegoś takiego, ale braku witamin nie odczuwali. Radziłem przecież stale uzupełnianie witamin – i to nie tylko tych kupowanych w aptece, ale także zawartych w owocach i jarzynach. Proszę jednak zbytnio nie entuzjazmować się wiosną! Witaminy nadal trzeba łykać, do czasu gdy pojawią się nowaliki. Przestrzegam, zwłaszcza dojrzałych wiekiem Czytelników, przed zbyt pochopną rezygnacją z przyjmowania witamin.

Wiosna jednak to pora błogosławiona. Wyraźnie dłuższy dzień sprzyja dłuższemu przebywaniu poza domem. Bardzo się z tego cieszę. Cieszą mnie pootwierane okna i długie wietrzenie mieszkań. Możliwość oświeconej już Europy co kilka miesięcy przeprowadzali się do innego pałacu, stary pozostawiając do wietrzenia. No cóż, mieli ku temu ważne powody, nie mając po prostu łazienek. My jesteśmy w daleko lepszej sytuacji, chociaż po prawdzie odnoszę czasami wrażenie (pewno się mylę), że niektórzy przekraczają próg tego pomieszczenia nader rzadko, a jeśli już, to wcale nie po to, by wejść pod prysznic.

Kilka dni temu prezydent lokalnej telewizji doniósł w Kronice Krakowskiej, że mimo ogromnej liczby sprzedanych samochodów, nie zwiększyła się liczba rodzin posiadających swój wehikuł. Aż podskoczyłem z radości. Ależ to jest wspaniała wiadomość! Oznacza ona, że wreszcie ktoś miał do wymiany starego gruchota, którym szpanował od początku lat dziewięćdziesiątych, wymienił go na nowy wóz. Inni dokupili drugi samochód i obecnie mają dwa, bo tak jest wygodniej. I nie szkodzi, że innych rodzin nie stać na wóz. Chociaż sprawa nie jest tak jednoznaczna, bo na przykład moja cioteczka siostra (niby osobna rodzina) nie kupiła sobie samochodu w prawie 90. wiosny życia. Wielu moich Czytelników wożonych jest z kolei przez dzieci i wnuki. A więc głowa do góry. Jeszcze kilka, kilkanaście miesięcy spłacania kredytu i... będziemy mogli sobie kupić nowe mydło w płynie, szarpiemy się też na dodatkowe opakowanie sałatek wielowarstwowej, sok owocowy czy lepszy szampon. Będzie się nam lepiej żyło. Oby jak najwcześniej i jak najdłużej. Bo jakość życia to niekoniecznie nowy wspaniały samochód. Jakość życia to także zaprzestanie mycia garnków w jakimś ohydny szafliku i mycie ich pod bieżącą wodą. To zastąpienie wysłużonego garnuszka na wodę do mycia zębów kubkiem plastikowym wyrzucanym bez pardonu co dwa tygodnie (a może częściej?). To szczoteczka do zębów co miesiąc nowa. Tego nam potrzeba.

Kiedy piszę te słowa, agitując do częstej wymiany szczoteczki do zębów, kubków do wody oraz przejścia z mydła w kostkach na mydło w płynie, wiem, że część z Państwa uśmiecha się (delikatnie mówiąc). Inni pewno pukają się znacząco w czoło. To nic, proszę Państwa! Mam ogromną odporność na przesłaniewców. W latach 60. jeździłem po wsiach z wykładami Towarzystwa Wiedzy Powszechnej. Gdy 60 km od Krakowa tłumaczyłem, że dzieci muszą spać osobno w swoich dziecięcych łóżeczkach, a nie z rodzicami ani babką, ludzie śmiali się, a gdy mówiłem, że ich dzieciom należy się także własne pantofelki, audytorium wprost wyło ze śmiechu! Czy kogoś ubawiłem propozycją częstej wymiany szczoteczki do zębów? Jeśli tak, to się cieszę. Śmiech to zdrowie!

doc. dr hab. MAREK STĘPIŃSKI

ZAPACH WIOSNY NIE DLA KAŻDEGO

Z dr. Krzysztofem IDECIEM, specjalistą chorób wewnętrznych i kardiologiem z „Centrum Medycznego – Nowa Huta”, rozmawia Jan L. Franczyk.

• W ostatnich dniach ponownie słyszy się o występowaniu dolegliwości alergicznych związanych z kwitnieniem drzew i krzewów. Co jest przyczyną tych dolegliwości?

– Pyłkowica zwana inaczej gorączką sienną lub nieżytem pyłkowym. Ta alergiczna choroba występuje od połowy maja do końca lipca. Spowodowana jest reakcją na pyłki roślin wiatropylanych takich jak: trawy, drzewa, krzewy. Pyłki roślin owadopylnych mają znacznie mniejsze znaczenie w wywoływaniu alergii z powodu ich większego ciężaru i lepkości.

• Jakże pyłki bywają najczęściej przyczyną choroby?

– Różne. Nie można zdecydowanie powiedzieć, że pyłki jakiejś rośliny na pewno nie mogą dać alergii. Niestety każdy organizm jest inny i każdy w nieco odmienny sposób reaguje na bodźce z otaczającego świata.

• Jakże są objawy pyłkowicy?

– Najczęściej występuje przekrwienie spojówek, łzawienie oczu, światłowstręt, bóle okolic czołowych związane z nieżytem zatok, niekiedy bóle gałek ocznych, katar, uczucie zatykania nosa, kaszel. Niekiedy mogą wystąpić duszności przypominające nawet astmę oskrzelową. Na skórze dość często spotyka się wykwity uczuleniowe, pokrzywki. Reakcją tym mogą towarzyszyć czasami zaburzenia przewodnictwa pokarmowego pod postacią biegunki, a także podwyższona temperatura ciała – stąd określenie gorączka sienna.

• Czy to groźna choroba?

– Choroba nie jest groźna dla życia, lecz niestety bardzo uciążliwa. W literaturze fachowej spotyka się również pojedyncze doniesienia sugerujące możliwość wystąpienia astmy oskrzelowej na skutek nawracającej pyłkowicy, szczególnie przy braku leczenia odczulającego.

• Jak wygląda to leczenie?

– Stosuje się w tych wypadkach równoległe leczenie objawowe tzn. takie, które usuwa objawy (krople do nosa obkurczające śluzówkę i zmniejszające w ten sposób katar, leki przeciwhistaminowe, uszczelniające naczyń, leki działające miejscowo przeciwalergicznie jak sterydy stosowane w postaci aerozoli i kromoglikan dwusodowy) oraz leczenie odczulające. Leczenie odczulające polega na stosowaniu odpowiednich szczepionek z pyłków mogących być w danym przypadku przyczyną alergii. Obecnie zaczyna się pylenie drzew, natomiast za kilka tygodni zaczyna pylić trawa. Tak więc osoby, które wiedzą, że są uczulone na pyłki, powinny zacząć profilaktykę kromoglikanem.

Sport

Z NOTESU KIBICA

9.05 (sobota) – godz. 8–14, XXXII Ogólnopolska Giełda Pamiątek Sportowych (świątelnia MPK, ul. Brońska 3)

9.05 (s) – godz. 11, klasa międzyokręgowa juniorów: Krakus – SMS I Kraków.

9.05 (s) – godz. 15, ekstraklasa tenisa stołowego kobiet: Wanda – Bronowianka.

9.05 (s) – godz. 15, ekstraklasa tenisa stołowego mężczyzn: Podgórze-Realbud – Baildon Katowice.

9.05 (s) – godz. 16, II liga piłki nożnej: Wawel – Hutnik.

9.05 (s) – godz. 16, klasa B – grupa III: Grębalowianka – Kosynierzy Łuczyce.

9.05 (s) – godz. 16.30, klasa A – grupa I: Prądniczanka – Hutnik II.

9.05 (s) – godz. 17, II liga piłki ręcznej mężczyzn: Hutnik – MTS Chrzanów.

10.05 (niedziela) – godz. 11.30, gala bokserska (hala Wandy).

10.05 (n) – godz. 17, towarzyski mecz żużlowy: Wanda – van Pur Rzeszów.

13.05 (środa) – godz. 17, klasa międzyokręgowa juniorów: Hutnik – Wawel, Krakus – SMS II.

Kusy ze Szczecina

W hali Kusego na Suchych Stawach odbył się półfinał mistrzostw Polski w piłce ręcznej młodzików. Zawody zakończyły się zwycięstwem Kusego Szczecin – 5 pkt, który wraz z Pogonią Zabrze – 4 pkt awansował do finału. Gospodarze, Kusy Kraków, wygrali z Astrą Nowa Sól 24–20, ulegając Kusemu Sz. 32–38 oraz Pogoni 25–39 i zajęli trzecie miejsce – 2 pkt. Najlepszym strzelcem został Adrian Niedośpiał (Kusy Sz.) – 38 bramek; zawodnikiem Dawid Tuchalski (Pogoń); bramkarzem Andrzej Weihonig (Kusy K.). (dan)

Dzień Hutnika 1998

Z okazji Dnia Hutnika na obiektach nowohuckiego klubu przy ul. Ptaszyckiego planowane są imprezy sportowo-rekreacyjne:

10.05 (niedziela) – godz. 9, turniej siatkówki mężczyzn zakładów i spółek HTS

10.05 (n) – godz. 10, turniej piłkarskich siodełek zakładów i spółek HTS

10.05 (n) – godz. 10, blok imprez sportowo-rekreacyjnych dla dzieci (rzut do kosza, rzut lotką, rzut paleczką, strzały na bramkę, slalom rowerowy).

JANOWI TYRCE

Kierownikowi sekcji piłki nożnej wyraży serdecznego współczucia z powodu śmierci Brata składają
Zawodnicy, Działacze, Trenerzy oraz Zarząd KS „Hutnik” Kraków

DOBRY STYL, ALE WAŻNIEJSZA WYGRANA

HUTNIK – OKOCIMSKI BRZESKO 3–1 (0–0).

1–0 Strojek (72), 1–1 Bialek (79), 2–1 Sosin (84), 3–1 Strojek (86).

HUTNIK: Stanek – Duda, Sosin, Jamróz – Ozimek (46, Strojek), Romuzga, Stolarz, Bernas, Zięba (74, Lacabidze) – Wawrow, Gabisionia (53, Careca).

Sędziował Piotr Kotos z Wrocławia. Żółte kartki: Jamróz, Gabisionia oraz Gruchała. Widzów 500.

Udany debiut Waldemara Kocionia w roli szkoleniowca piłkarzy Hutnika. Nie dosyć, że jego zespół wygrał, to jeszcze w dobrym stylu, w meczu, który na pewno podobał się obserwatorom. Dużo w tym było zasługi Okocimskiego, grającego otwartą piłkę i nie stroniącego od ataku. Właśnie goście pierwszy stworzyli świetną okazję. Krzysztof Filipczak podał do Tomasza Polichta, mającego przed sobą Roberta Stan-ka. Nowohucki bramkarz zdołał jednak odbić uderzenie na róg. W 18 min bliski gola był Wojciech Ozimek, ale główkował za słabo i Sebastian Łukiewicz złapał piłkę. Jeszcze do 30 min obydwa zespoły odpowiadały akcją na akcję, po czym przewagę uzyskał Hutnik. Niestety, nic poza trafieniami w poprzeczkę z tego nie wynikało. A trafiali w nią Ozimek (w 35 min po strzale głową) i Dariusz Romuzga (41 min), który po serii zwołów pokrzył trzech okocimian na murawie.

II połowę lepiej zaczęli goście. Przez 20 minut więcej nacierali i znowu mogli zdobyć bramkę. Ale w 55 min Andrzej Bialek główkował w poprzeczkę, a poprawka Polichta była niecelna. Za chwilę zaś Bialek skisował w polu karnym.

Hutnicy potrzebowali trochę czasu, aby otrząsnąć się z przewagi brzeszczan, ale jak zaatakowali, to skutecznie, w czym najwięcej było zasługi Zdzisława Strojka (zmienił Ozimka i była to zmiana o tyle dziwna, że Ozimek był w I połowie najlepszy w Hutniku). W 72 min nie pilnowany w polu karnym zamienił centrę Tomasza Bernasa na prowadzenie dla Hutnika. Co prawda Okocimski w ten sam sposób wyrównał po główce Białka, ale krakowianie dalej atakowali. W 84 min ruszył do przodu Łukasz Sosin, który po klepce Strojka, w sytuacji sam na sam z Łukiewiczem ponownie dał hutnikom prowadzenie. A za chwilę Strojek (był na spalonym) kolejnym

golem podkreślił dobrą grę.

Jedyną osobą, która nie dostrzeliła się do poziomu spotkania był sędzia główny. Popelniał masę błędów, które raczej nie wpłynęły na wygraną Hutnika, choć kto wie, co działo się po usunięciu z boiska (52 min) Geli Gabisioni. Uderzył on w twarz Piotra Gruchałę, za co obaj ujrzeli żółtą kartkę! Właściwie za to zareagował trener Kocoń, który szybko ściągnął Gabisionię z murawy. Mamy nadzieję, że Hutnik ukarze Gruzina, który odczuje ten wybrk na kieszeni.

1. Belchatów	27	61	66–24
2. HUTNIK	27	57	51–21
3. Górnik Ł.	27	49	48–20
4. Jeziorak	27	47	44–26
5. Ceramika	27	47	36–24
6. Stal St. W.	27	46	37–33
7. Wawel	27	45	57–36
8. Korona	27	41	34–24
9. Avia	27	37	37–31
10. Unia T.	27	36	33–24
11. Okocimski	27	34	28–24
12. Radomsko	27	32	18–29
13. Hetman	27	32	30–42
14. Cracovia	27	31	27–28
15. Świt N. D.	27	28	31–58
16. Warmia	27	23	29–46
17. Czuwaj	27	20	29–61
18. Włocławek	27	5	10–94

ODEJDĄ POZA KRAKÓW?

Półfinał mistrzostw Polski juniorów starszych w siatkówkę, rozgrywany w Olsztynie, zakończył się wygraną drużyny gospodarzy, AZS, która wraz z Avią Świdnik zakwalifikowała się do finału. W zawodach wziął udział także Hutnik, który szanse awansu stracił w pierwszym meczu, przegrywając po trwającym 2 godziny 15 minut pojedynku z Avią 1–3 (16–14, 14–16, 13–15, 13–15). W I secie krakowianie przegrywali 1–7, ale zdołali wygrać tę

partię. Również w następnych setach dzielnie walczyli, ale uwidoczniło się zmęczenie długim sezonem (od września czyli stanowczo za długo) oraz brak doświadczenia (rywal mają ligowych graczy). W następnym meczu Hutnik przegrał z AZS 0–3, a w ostatnim pokonał Bzurę Ozorków 3–1. W Hutniku niespodziewanie decydującą rolę spełniali zawodnicy do tej pory drugoplanowi, jak Śrutowski, Gawel, Popiolek. Co ciekawe choć hutnicy nie awansowali, to niektórzy z nich dostali propozycje występów w zespołach ligowych.

TYLKO DWA RAZY BYLI LEPSI

LKŻ LUBLIN – WANDA 57–32.

WANDA: Baliński 12 (W, 3, 3, U, 3), Grudniak 1 (1, –, –, D), Niemczura 3 (1, 1, 0, 1), Piskorz 0 (U, –, –, D, W), Ślęzak 1 (1, D, –, 0), Fijałkowski 1 (D, 1, –,), Włodarczyk 3 (0, 2, 0, 1), Darkin 11 (2, 2, 2, 2, 3).

Najwięcej punktów dla gospodarzy zdobyli: Mordel 13 (3, 3, 3, 2, 2), Cieślak 12 (2, 3, 2, 2, 3), Piszcz 11 (3, 3, 1, 3, 1), Sitek 9 (2, 1, 1, 3, 2).

Najlepszy czas uzyskał w V biegu Jerzy Mordel – 71,36 sek. Sędziował Jerzy Mądrzak z Gniezna. Widzów 3 tys.

Bieg po biegu: 5–1, 5–1, 5–1, 5–1, 4–2, 1–5, 3–3, 1–5, 3–3, 4–2, 5–1, 3–3, 5–0, 5–1, 3–3.

Żużlowcy z Lublina są jedną ze słabszych drużyn II ligi, ale dla Wandy i tak za silną. Krakowianie zanim się ogłębli przegrywali już 6–24. Przesaładowali ich nie tylko pech (defekty czy taśma rutynowanego Dariusza Balińskiego). Znowu okazało się, że słabo z ich umiejętnościami. Padali bowiem na tor, ale jeśli na-

wet dojeżdżali do mety, to daleko za rywalami. Tylko dwóch nowohuckich jeźdźców, Siergiej Darkin i Baliński, starało się dorównać gospodarzom, tocząc z nimi emocjonujące pojedynki. W VI biegu para Wandy udanie rozprawiła się z Igo-rem Marko i Tomaszem Piszczem, wygrywając podwójnie. To

samo zrobili w VIII wyścigu, z tym, że zamiast Marko jechał znany w Nowej Hucie Jerzy Glogowski. W tym biegu długo starał się walczyć z Darkinem Piszcz, ale Rosjanin w końcu udowodnił swą wyższość. Były to jedne drużynowe zwycięstwa Wandy, gdyż wspomniany duet nie miał wsparcia kolegów, często robiących za tłum na torze, choć nie każdy start kończyli wszyscy zawodnicy. Tak było np. w XIII biegu. Żaden z krakowian nie dojechał do mety i LKŻ zwyciężył 5–0. Okazało się też, że młodzieżowcy Wandy chociaż długo już startują niewiele potrafią w porównaniu do żużlowców gospodarzy, którzy niedawno zrobili licencję. Przykład tego dał lublinianin Jarosław Cieślak który lał przyjezdnych juniorów jak chciał.

PLEBISCYT ŻUŻLOWY

BKS Wanda ogłasza konkurs dla sympatyków nowohuckiego żużla. Sponsorem jest Coca Cola Amaliti Polska z Niepolomic. Uczestnicy tej zabawy będą musieli w terminie do 15 maja odpowiedzieć na trzy pytania, wysyłając je pod adres: BKS Wanda, 31-751 Kraków, ul. Odmogile 1b. Rozstrzygnięcie konkursu nastąpi po zakończeniu sezonu żużlowego.

KUPON:

1. Które miejsce zajmie w II lidze drużyna Wandy w sezonie 1998?

2. Kto będzie najlepszym zawodnikiem Wandy?

3. Kto będzie największym pechowcem?

Imię i nazwisko:

Adres:

PRZED WAVELEM

KS Hutnik informuje o wyjeździe – autobusami MPK – zorganizowanej grupy kibiców na mecz z Wawelem (sobota, 9 maja) o godz. 14, spod stadionu nowohuckiego klubu. Młodocianych kibiców obowiązuje identyfikator wydany przez KS Hutnik oraz bilet wstępu na mecz, który będzie można zakupić w kasie na stadionie Hutnika już od godziny 13.30.

Przyjmowane są zapisy na wyjazdowy mecz piłkarzy Hutnika z Koroną Kielce (środa, 20 maja). Wpłata 12 zł od osoby. Wyjazd o godz. 13.30 spod NCK. Ilość miejsc ograniczona.

JEDENAŚCIE TRAFIEŃ

Takiego wyniku nikt się nie spodziewał, chociaż Wanda grała z ostatnim w tabeli Spartakiem Wielkanoc-Golcza. Krakowianie rozgromili przeciwników 11–1 (3–1). Wynik świadczy o meczu i trudno cokolwiek do niego dodać. Bramki dla Wandy zdobyli: Przybycień 3, Gron 3, Przybycień 2, Skrzydlewski, Bobela, Flazik. Rezerwy Hutnika zostały wsparte tylko jednym piłkarzem występującym w I drużynie, ale i tak dosyć łatwo pokonały Lotnika Krysipinów 4–1 (3–0): Kloc 2, Błaś, Ziarkowski. Hutnicy specjalnie się nie natrudzili. Wystarczyło tylko, że parokrotnie przyspieszyli i rozstrzygnęli mecz. Po przerwie więcej wigoru wykazywali goście, którym zależało na honorowym голу.

Liderem I grupy A klasy pozostaje Prokocim – 51 pkt. Na drugie miejsce awansował Hutnik II (mecz mniej) – 45 pkt. Wanda jest siódma – 30 pkt.

Świetnie spisuje się w III grupie B klasy Grębalowianka, która pokonała w Giebułtowie, zajmując drugą pozycję, Jutrzenkę 3–1. Jak zwykle świetnie spisał się junior Orlewicz, którego wsparli zdobywczy goli Bączek (2) i Bęben oraz Kęcisz. Ten twardy, dobry pojedynek oglądało około 400 osób, czyli więcej niż na niejednym meczu II-ligowym. Wyniki pozostałych drużyn z regionu Nowej Huty: Zjednoczeni Branice – Węgrzce 1–1, Rogowianka Wolica – Partyzant Dojazdów 1–4, Kosynierzy Łuczyce – Wawrzynianka 2–1. Na czele znajduje się Grębalowianka – 38 pkt, która coraz pewniej zmierza do awansu. Bardzo dobry mecz stoczyły w klasie międzyokręgowej juniorów obydwa nowohuckie zespoły. Wiadomo, derby zawsze mobilizują rywali, którzy starali się jak mogli. A że nowohucka młodzież wiele potrafi, toteż przez cały czas toczył się zacięty mecz, w którym nie brakowało ładnych akcji. Pierwszą bramkę zdobył hutniczy (Olipra) prowadzeni w tym meczu przez debiutującego trenera, Pawła Szczesnińskiego. Ale podopieczni Stanisława Jamroza ani myśleli odpuścić i dążyli do wyrównania. Uczynił to Żuk, lecz szybko kolejną bramkę dla Hutnika zdobył Kulak. Hutnik – Krakus 2–1 (1–0). Prowadzi Wisła – 51 pkt, drugi jest Hutnik – 50 pkt, a Krakus spadł na piąte miejsce – 35 pkt. (dan)

PIĘŚCIARSKIE MISTRZOSTWA JUNIORÓW

W ubiegłym roku NKB „Hutnik” i Okręgowy Związek Bokserski w Krakowie byli organizatorami mistrzostw Polski juniorów młodszych w boksie. Wysiłki krakowian zostały docenione i zewsząd zbierali oni pochwały za sprawną przebieg imprezy. Toteż, gdy niedawno wrocławscy działacze zrezygnowali z przeprowadzenia mistrzostw juniorów starszych (roczniki 1980–81), PZB zwrócił się do NKB Hutnik i okręgowego związku z prośbą o organizację tego turnieju. „Podjęliśmy się tego zadania w ostatniej chwili” – mówi prezes OZB, Wojciech Górczyca – gdy dotychczasowi organizatorzy zrezygnowali z tych zawodów. Borykamy się jednak z problemami finansowymi, gdyż trudno namówić sponsorów do wspomagania młodzieżowego pięściarstwa. PZB zwrócił się do nas awaryjnie mając na uwadze nasze dotychczasowe dokonania. Mam nadzieję, że dobrze wywiążemy się z tego zadania.”

Podobnie, jak w ubiegłym roku, gościny młodym bokserom użyczy przez najbliższy tydzień hala Kusego na Suchych Stawach. W mistrzostwach ma wystartować około 170 zawodników, którzy wygrali w eliminacjach strefowych. Walki toczyć się będą przez 5 rund po 2 minuty. Wstęp jest bezpłatny. Bilety będą tylko na niedzielne finały – 5 zł.

Terminarz mistrzostw: 12.05 (wtorek) – godz. 10 i 16 eliminacje, godz. 17 otwarcie zawodów; 13.05 (środa) – godz. 10 i 16 eliminacje; 14.05 (czwartek) – godz. 10 i 16 ćwierćfinał; 15.05 (piątek) – godz. 10 i 15.30 ćwierćfinał; 16.05 (sobota) – godz. 10 i 14 półfinał; 17.05 (niedziela) – godz. 10 finał. (dan)

FESTYN WANDY

Z BOKSERSKĄ GALĄ

BKS Wanda i Radio Wanda urządzają w niedzielę, 10 maja, w godz. 11–20 festyn sportowo-rekreacyjny, który odbędzie się na obiektach nowohuckiego klubu przy ul. Odmogile. W programie przewidziano m.in. kiermasze, wystawę samochodów (godz. 11), galę bokserską (godz. 11.30), mecze piłkarskie drużyn amatorów (z udziałem ekip Coca-Coli, van Pura, TV Kraków, Budostalu I, Szk. Aspirantów Pożarnictwa), a o godz. 17 mecz żużlowców Wandy z I-ligowym van Purem Rzeszów.

Ciekawie zwłaszcza zapowiadają się bokserska gala. Po kilkunastu latach przerwy dojdzie w Nowej Hucie do walk seniorów. Organizatorem tej imprezy jest znany przed laty pięściarz, Andrzej Jagielski, obecnie prowadzący prywatną szkołę bokserską „Champion”. Właśnie wychowankowie tej szkoły zmierzą się w dziewięciu pojedynkach z zawodnikami kadry, przebywającymi na obozie w Wiśle. Walki toczyć się będą w sędmiu wagach (w dwóch odbędą się po dwa pojedynki). M.in. w lekkiej Pietraszewski (CH) zmierzy z Suchomskim, lekkopółśredniej Sebastian Jagielski (CH) z Kuźmińskim, a w średniej Pokutycki (CH) z Kakiętkiem. Bilety wstępu na imprezę: normalny – 10 zł, ulgowy – 8 zł; dzieci do 12 lat pod opieką osoby dorosłej – bezpłatnie. (dan)

MINISIATKA CHŁOPCÓW

Zwycięstwem SP 87 (trener Jolanta Szczesny) zakończyły się mistrzostwa Krakowa w minisiatkówce chłopców (na parkiecie znajduje się po trzech graczy z każdej strony). Drużyna nowohucka pokonała w finale SP 116 2–0, SP 64 2–0 i SP 58 2–0 (vo.), nie tracąc w całych rozgrywkach ani seta. Pierwsza „trójka”: Marek Michalski, Filip Drożdż, Nikodem Brzeziński, Paweł Chromiak (rezerwowi); druga „trójka”: Maciej Leśniak, Sebastian Olszewski, Grzegorz Michon, Michał Kurek (rezerwowi). (dan)

**ROWERY górskie i rehabilitacyjne,
ŁYŻWOROLKI, KOSIARKI
PELERYNY i KURTKI PRZECIWDZESZCZOWE
F.H. JASTA,
Bazar „TOMEX”**
paw. 657 przy wyjściu od strony os. Niepodległości
tel. 425-76-66, w. 102

Zaufaj gwiazdom, zwłaszcza tym, które Ci sprzyjają

HOROSKOP

BARAN (21 III – 19 IV). Najbliższy tydzień to okres nowych, wspaniałych pomysłów, czym zaskoczysz znajomych i przyjaciół. Możesz odnieść intelektualny sukces. Masz również szansę na poznanie interesujących ludzi.

BYK (20 IV – 20 V). Teraz będziesz regulować zobowiązania finansowe. Pomyślisz jednocześnie o tym, by zdobyć dodatkowe pieniądze na zaplanowane inwestycje i urlop podczas tegorocznych wakacji.

BLIŹNIĘTA (21 V – 21 VI). Bezczynność, w jaką popadasz, zniewala. Takie leniuchowanie źle wpływa na Twoje na ogół żywe usposo-

bienie. Wyrwij się z tego marazmu, pomyśl o spotkaniu w gronie ludzi obdarzonych nietuzinkowym humorem.

RAK (22 VI – 22 VII). Nęka Cię samotność. Właściwie wokół Ciebie mnóstwo ludzi, ale nie znajdujesz porozumienia. Nie przejmuj się tą sytuacją. Wykorzystaj czas na przemyślenie sytuacji, zadbaj o własne zdrowie.

LEW (23 VII – 22 VIII). Jesteś osobą ciekawą świata, ale na realizację swoich marzeń brakuje Ci zwykłej wytrwałości. Podobnie będzie i teraz. Twoje pomysły wymagają trochę trudu, nie czekaj na mannę z nieba.

FOTO COLOR STUDIO
os. Wysokie 20d, tel. 648-56-35
WYKONUJEMY:
★ ZDJĘCIA ŚLUBNE W STUDIO I W PLENERZE
★ FOTOGRAFIA REKLAMOWA
★ WIDEOFILMOWANIE
★ FOTOGRAFIA AMATORSKA
FORMAT 9x13, 10x15
SEANS ŚLUBNY – PORTRET GRATIS
WYSOKA JAKOŚĆ USŁUG !

PANNA (23 VIII – 22 IX). Doskonale sobie poradzisz, nawet w skomplikowanych sytuacjach. Masz dość siły, by swoje zamiary urzeczywistnić. Jesteś na dobrej drodze, złośliwi mówią o takim z przekąsem: „skazany na sukces”.

WAGA (23 IX – 22 X). Poprawa spraw materialnych. Jeśli biedowałeś, odetchniesz. Los się do Ciebie uśmiechnie. Zostaną sfinalizowane sprawy spadku czy też innych apanaży. Skończą się Twoje problemy.

SKORPION (23 X – 21 XI). Dobry okres na załatwianie interesów oraz na podejmowanie decyzji o nowych przedsięwzięciach gospodarczych. Rozwiniesz skrzydła, jeśli nie zostaniesz uziemiony domowymi troskami.

STRZELEC (22 XI – 21 XII). Nie wtajemniczaj w swoje sprawy zawodowe ludzi drobniuszowych, małostkowych. Ich na ogół pesymi-

styczna osobowość może zaciążyć na Twoim rozmachu i obiecujących planach strategicznych.

KOZIOROŻEC (22 XII – 19 I). Wiele satysfakcji powinno Ci przynieść towarzystwo kobiet. Masz szczęście przyjaźnić się z rzeczywistością niebanalnymi paniami, zarówno jeśli chodzi o urodę, jak i intelektualne możliwości.

WODNIK (20 I – 18 II). Często bujasz w obłokach, nie zawsze zdając sobie sprawę, co dzieje się na ziemi, tuż obok Ciebie. To oderwanie od realiów sprawia, że doznajesz rozczarowania w różnych okolicznościach.

RYBY (19 II – 20 III). Poświęć więcej czasu swoim bliskim. Potrzebują Twojej rady, a także pomocy w rozwiązywaniu codziennych, drobnych spraw domowych. Znajdziesz pole do popisu swojej zaradności i powody do satysfakcji.

SAMANTA

**SZYBKIE
POŻYCZKI
BANKOWE**
os. Złota Jesień 6,
III p., pokój 93
tel. centr.: (012) 648-78-66,
648-78-72, w. 360

HUMOR

Pacjentka rozmawia z psychiatrą:

- Od kiedy wydaje się pani, że jest psem?
- Od szczeniaka, panie doktorze...

★ ★ ★

– Kelner! Ta cieć to kawa czy herbata? Zalać tuje naftą...

– Jeśli naftą, to herbata. U nas kawę czuć benzyną.

★ ★ ★

Nad rzeką siedzą obok siebie z wędkami: starszy pan i młody chłopak. Młody co chwila wyciąga z wody rybę, a starszy pan przygląda mu się z zazdrością. W końcu nie wytrzyma i mówi:

– A lekcje, gówniarzu, odrobileś?

★ ★ ★

– Proszę mi wyjawić, jakie były ostatnie słowa mojego męża? – prosi lekarza zapłakana wdowa.

– Umierając zdążył powiedzieć: „Zosiu, zapłać doktorowi, ile zechce. On tak wspaniale się mną opiekował do samego końca”.



BIGOS STAROPOLSKI (przepis na 5 porcji)

Składniki: 500 g kiszonej kapusty, 150 g karkówki z kością, 125 g wędzonego boczku, 125 g kielbasy, 125 g wołowiny bez kości, 25 g suszonych grzybów, 15 g suszonych śliwek, 50 g smalcu, 50 g cebuli, 5 g maki pszennej, 50 g czerwonego wytrawnego wina, 650 ml wywaru z kości, przyprawy.

Kapustę ugotować. Boczek, karkówkę, wołowinę i kielbasę pokroić w paski. Cebulę podsmażyć na smalcu, dodać wieprzowinę i kielbasę, poddusić. Oddzielnie uduśić wołowinę. Grzyby ugotować i pokroić w paski. Do kapusty dodać wszystkie składniki mięsne, grzyby, śliwki pokrojone w paski. Chwilę podgotować, dodać czerwone wino i przyprawy. Chwilę podgotować.

Akta sprawy... § Nabici w pomidora

Okazuje się, że zbieranie pomidorów we Włoszech może być nadal atrakcyjną propozycją dla wielu naszych rodaków. Niestety jest to też doskonały sposób nabijania sobie portfeli przez rozmaitych oszustów. Niedawno w Krakowie po raz kolejny wyszło na jaw, że Polak mądry jest jedynie po szkodzie i przemożna chęć obiecanego zysku ogranicza w nim zdolność najnormalniejszego życiowego realizmu.

W marcu w jednej z krakowskich gazet ukazała się reklama informująca o tym, że firma Italpol Export-Import mająca swą siedzibę przy ul. Grzegórzeckiej organizuje zbiorowe wyjazdy do pracy na Półwyspie Apenińskim. Zarobki miały być wcale niemałe, a zajęcie dość przyjemnie, polegające na zbieraniu włoskich pomidorów. Wszyscy, którzy chcieli skorzystać z tej propozycji, musieli tylko wpłacić 300 marek i podpisać plik stosownych umów. Za te pieniądze przedstawiciel firmy zobowiązywał się zorganizować przejazd autobusem w obie strony, miał też zadbać o noclegi w kwaterach prywatnych oraz pokryć koszty załatwienia samej pracy.

Wielu krakowianom oferta ta wydała się nader atrakcyjna,

kilkanaście osób bowiem bez zbytniego zastanawiania się, wpłaciło pieniądze, podpisało stosowne papiery i czekało cierpliwie na wyjazd. Ponieważ dość długo do niego nie dochodziło, niektórzy poinformowali o swych problemach policję.

W takich oto okolicznościach działalności Italpolu zaczęli się przyglądać funkcjonariusze z wydziału przestępczości gospodarczej Komendy Wojewódzkiej Policji w Krakowie. Jak ustalili, firma ta nie była zarejestrowana w żadnym sądzie ani urzędzie, nie miała też jakiegokolwiek ministerialnej zgody na pośredniczenie w załatwianiu pracy za granicą. Wyszło także na jaw, że osoba, która na ul. Grzegórzeckiej wynajęła biuro dla spółki, posłużyła się skradzionym blankietem dowodu osobistego wypełnionym na nie istniejącą osobę.

Ponieważ do funkcjonariuszy dotarły niedawno operacyjne informacje, że oszuści zamierzają zwinąć cały interes i wyjechać poza Polskę, pospieszenie zarządzone zatrzymania obu kombinatorów. 24-letni Remigiusz T. i 44-letni Zenon T., obaj mieszkańcy województwa wrocławskiego, trafili do krakowskiego aresztu. Obaj od dawna nie przebywali w swych miejscach zamieszkania.

Jak się okazało, starszy z podejrzanych, jako osoba wiekowo dojrzała, a więc i bardziej wiarygodna, wziął na siebie wszelkie kontakty z amatorami zbierania pomidorów i reprezentował nie istniejącą de facto firmę jako Adam Wojtych. Obaj zatrzymani, nie mieli od początku jakiegokolwiek możliwości realizacji zawartych umów. Jak sami zreszta przyznali, zamierzali zgromadzić jak największą ilość pieniędzy i wyjechać z Polski. Na razie w policyjnych aktach figuruje 12 osób poszkodowanych przez Italpol. Zdaniem policji, jest ich zapewne o wiele więcej.

(mar)

IMPULS - NIGA Firma Techniczna,
31-979 Kraków, ul. Klasztorna 2
Tel. Centrala 643-12-64, tel./fax 643-75-22,
Dział Zbytu 643-53-24, Sekretariat 425-83-69

OFERUJE PO PROMOCYJNYCH CENACH TERMOSTATY



GRZEJNIKOWE
**FIRM: DANFOSS, MERA-PNEFAL,
METRON-OVENTROP**

PONADTO OFERUJEMY:

- GAZOWE PIECYKI Saunier Duval
- kompletne systemy instalacji sanitarnych
- miedziane konwektory i nagrzewnice
- zawory termostatyczne i regulacyjne
- automatykę regulacyjną i pogodową
- urządzenia pomiarowe do wody i ciepła
- szybkozłączki do kuchenek gazowych.

**ZAPEWNIAMY KORZYSTNE WARUNKI
WSPÓŁPRACY DLA FIRM**

ŚWIAT DZIECKA

wózki dziecięce

obuwie

wyprawki niemowlęce

odzież do 164cm

odżywki

N.H. Os. Zgody 7 ☎ 644-24-50
zapraszamy pon. - piąt. 11.00 - 19.00
sob. 10.00 - 14.00

stoisko firmowe VOX - meble dziecięce i młodzieżowe



Wielka promocja komputerów !!!



**COMPUTERS
SOFTMAN**
31-946 Kraków, os. Teatralne 9a
e-mail: stf@softman.krakow.pl http://www.softman.krakow.pl

Kupon rabatowy
Szczegóły
na stronie
ogłoszeniowej

Sentencja tygodnia

Młody się ludzi, oczekuje rzeczy niezwykłych od życia i od samego siebie; starzy przeciwnie, miewają złudne wyobrażenia o własnej młodości.

S. Kierkegaard

**Serdeczne życzenia imieninowe
STANISŁAWOWI KMICIE,
organizatorowi Wielkiego Festynu Majowego
w Żerkowicach,
Fundatorowi dzwonu w miejscowej parafii,
składa Grono Przyjaciół oraz Współpracownicy.**